Manualslib.com - The Global Manuals Library

JVC LT-22HD32U OPERATING INSTRUCTIONS MANUAL

Available languages

EN ES IT FR NL

Table of Contents

Precautions
Table of Contents
Features
Important safety information
Location of controls
Remote Control

Antenna connection
Auto setup
Selecting the input source
On-screen Language Selection
Changing the order of stored channels
Station search
Update Scan
Manual Station search
Basic Operation
Teletext
Stereo reception in analogue cable TV channel mode
Remarks on DVB-T system
Password Setup (Parental lock)
EPG (Electronic Program Guide)
Picture size and resolution
Picture format
Other convenience functions
Media Operation
Media Browser
Playback files
Playable File Types
Disc
Playing a disc
Zooming (DVD)
Locating desired scene (DVD/Audio CD)
Changing Soundtrack Language (DVD)
Subtitles (DVD)
Changing angles (DVD)
Title selection (DVD)

DVD menu (DVD)
Disc status
Using HOME MENU
Play mode
Audio Settings menu
Video Adjust menu
Customizing The Function Settings
Parental Control
Country/Area Code List
Language Code List
PC connection
Connecting an HDMI or a DVI device to the HDMI input
Connection to other equipment
Troubleshooting table
License information
Specifications
Caracteristicas
Información importante de seguridad
Posición de los controles
Mando a distancia
Conexión de antena
Configuración automática
Seleccionar la fuente de entrada
Actualización de Búsqueda
Búsqueda de estación
Cambiar el orden de los canales almacenados
Selección de Idioma en Pantalla
Búsqueda Manual de Estación
Funcionamiento Básico

Recepción estéreo en el modo de canal de TV analógica por cable
Teletexto
Notas sobre el sistema DVB-T
Configuración de contraseña (Bloqueo paterno)
EPG (Guía electrónica de programas)
Tamaño de imagen y resolución
Formato imagen
Otras funciones convenientes
Buscador Multimedia
Multimedia
Archivos de reproducción
Tipos de archivos reproducibles
Disco
Reproducir un disco
Cambiar idioma de banda sonora (DVD)
Localización de escena deseada (DVD/CD audio)
Opciones de zoom (DVD)
Subtítulos (DVD)
Cambio de ángulos (DVD)
Estado del disco
Menú DVD (DVD)
Selección del título (DVD)
Utilización del HOME MENU
Modo Reproducción
Menú Ajuste de Vídeo
Menú Config. Audio
Personalizar la Configuración de Funciones
Control Parental
Lista de Códigos de idioma

Lista de Códigos de Área/País
Conectar un dispositivo HDMI o DVI a la entrada HDMI
Conexiones a otros equipos
Conexión PC
Tabla de resolución de problemas
Información sobre licencias
Especificaciones
Caratteristiche
Importanti informazioni di sicurezza
Ubicazione dei comandi
Telecomando
Collegamento dell'antenna
Autoimpostazioni
Selezione della fonte di ingresso
Aggiorna ricerca
Ricerca della stazione
Selezione della lingua a video
Variazione dell'ordine dei canali memorizzati
Funzionamento di base
Ricerca manuale delle stazioni
Ricezione stereo in modalità TV via cavo canale analogico
Teletext
Osservazioni sul sistema DVB-T
EPG (Electronic Program Guide - Guida elettronica ai programmi)
Impostazione della password (Blocco bambini)
Dimensionamento e risoluzione dell'immagine
Formato dell'immagine
Altre funzioni di convenienza
Browser multimediale

Funzioni multimediali
Riproduzione file
Tipi di file riproducibili
Disco
Riproduzione di un disco
(DVD/Audio CD)
Ampliamento (DVD)
Localizzazione della scena desiderata
Modifica della lingua della traccia audio (DVD)
Sottotitoli (DVD)
Menu DVD (DVD)
Modifica delle angolature (DVD)
Selezione del titolo (DVD)
Stato del disco
Uso di HOME MENU
Modalità di riproduzione
Menu impostazioni audio
Menu regolazione video
Personalizzazione delle impostazioni delle funzioni
Controllo parentale
Lista dei codici della lingua
Lista del paese/codice dell'area
Collegamento ad altro dispositivo
Collegamento del PC
Collegamento di un dispositivo HDMI o DVI all'ingresso HDMI
Tabella di risoluzione dei problemi
Informazioni sulla licenza
Specifiche
Caractéristiques

Précautions et installation
Commandes et touches
Commande à distance
Raccordement antenne
Configuration automatique
Sélection de la source d'entrée
Mise à jour balay
Modifier l'ordre des chaînes enregistrées
Recherche de stations
Sélection de la langue à l'écran
Fonctions de base
Recherche de stations manuelle
Réception stéréo en mode de chaînes TV câble analogiques
Télétexte
Remarques sur le système DVB-T
Configuration de mot de passe (Contrôle parental)
EPG (Guide électronique des programmes)
Taille d'image et résolution
Format d'image
Autres fonctions personnelles
Explorateur multimédia
Prise en charge des périphériques
Lecture des images (diaporama)
Types de fichiers reproductibles
Disque
Lecture d'un disque
Repérage de la scène désirée (DVD/Audio CD)
Sous-titres (DVD)
Sélection d'une autre langue pendant la lecture (DVD)

Zoom (DVD)
Affichage d'état du disque
Menu DVD (DVD)
Modifications des angles (DVD)
Sélection du titre (DVD)
Utilisation de HOME MENU
Mode de lecture
Menu Ajustment vidéo
Menu Réglages audio
Personnalisation du réglage des fonctions
Verrou Parents
Liste des codes de pays/régions
Tableau des langues
Connexion a un autree equipement
Mode PC
Raccorder un périphérique HDMI ou DVI par l'entrée HDMI
Guide de dépannage
Informations sur la licence
Specifications
Voorzorgsmaatregelen
Inhoud
Kenmerken
Belangrijke veiligheidsinformatie
Vinden van knoppen
Afstandsbediening
Antenneverbinding
Auto-opstart
Selecteren van ingangsbron
Scan bijwerken

Station zoeken
Taalselectie op het scherm
Wijzigen van de volgorde van opgeslagen kanalen
Basisoperatie
Manueel station zoeken
Stereo-ontvangst in analoge kabel-TV kanaalmodus
Teletekst
Opmerkingen over het DVB-T systeem
EPG (Elektronische Programmagids)
Instellen van wachtwoord (Oudercontrole)
Beeldgrootte en resolutie
Beeldformaat
Andere gemaksfuncties
Mediabediening
Mediabrower
Bestanden afspelen
Afspeelbare bestandsoorten
Disk
Een disk afspelen
Ondertitels (DVD)
Vinden van scènes van uw keuze (DVD/Audio CD)
Wijzigen van Soundtrack taal (DVD)
Zoomen (DVD)
Diskstatus
DVD-menu (DVD)
Gebruik van HOME MENU
Hoeken wijzigen (DVD)
Titelselectie (DVD)
Afspeelmodus

Aanpassen van Functie-instellingen
Audio-instellingen menu
Video-afstellingenmenu
Oudercontrole
Land/Zonecodelijst
Taalcodelijst
Aansluiting met andere apparatuur
PC -aansluiting
Verbinden van een HDMI- of een DVI-toestel met de HDMI-ingang
Probleemoplossingtabel
Licentie-informatie
Specificaties
Manual Versions in Other Languages
Other ManualsLib Projects

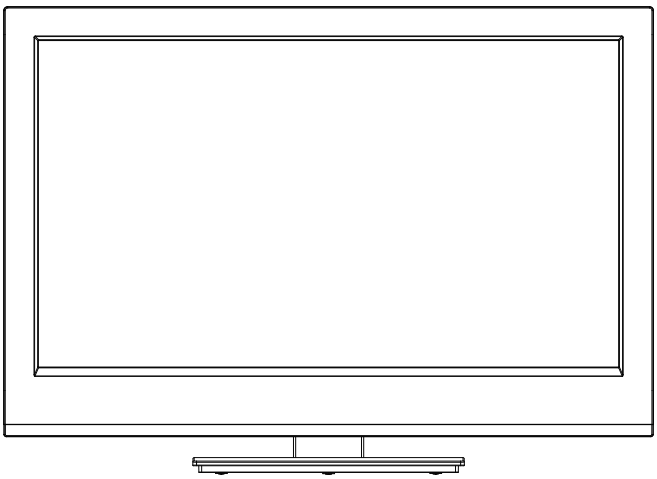
JVC

LED TV/DVD Combo

LT-22HD32U

Operating Instructions
Manual de instrucciones
Manuale di istruzioni per l'uso
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing

ENGLISH
ESPAÑOL
ITALIANO
FRANÇAIS
NEDERLANDS

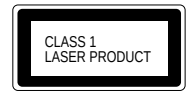


DVB Digital Video Broadcasting
HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE
DVD VIDEO
COMPACT disc DIGITAL AUDIO
MP3
DOLBY DIGITAL PLUS

Important Warning

CAUTION:
A UNIT IS A CLASS 1 LASER PRODUCT. HOWEVER THIS UNIT USES A VISIBLE LASER BEAM WHICH COULD CAUSE HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE IF DIRECTED. BE SURE TO OPERATE THE PLAYER CORRECTLY AS INSTRUCTED.

THE FOLLOWING CAUTION LABEL IS LOCATED ON THE REAR PANEL OF THE UNIT.



WHEN THIS UNIT IS PLUGGED INTO THE WALL OUTLET, DO NOT PLACE YOUR EYES CLOSE TO THE OPENINGS TO LOOK INTO THE INSIDE OF THIS UNIT.

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, AND ANNOYING INTERFERENCE, USE THE RECOMMENDED ACCESSORIES ONLY.

Battery notice (valid in EU only)
Look after our environment - contact your local authorities for advice on how to safely dispose of exhausted batteries. The crossed out wheelie bin symbol indicates that used batteries should not be disposed of with your normal household waste! A separate collection system for used batteries is in place to allow the correct treatment and recycling in accordance with current legislation. Please contact your local authority for details on collection and recycling schemes in your area.

DVB-C notice
- The DVB-C reception possibly requires an additional contract with your cable supplier. A Smartcard for the receipt of encrypted programmes comes with the contract. Programmes that do not come with the contract will remain encrypted and not be viewed.
- You receive DVB-C programmes with a CA module (CAM) of your cable network operator. You insert the CAM into the CI-Slot (refer to page 10) of this TV set. You insert the Smartcard into the CAM.
- You can possibly receive a few unencrypted DVB-C programmes at your home location even without an additional contract and without a CAM. However, these programmes frequently reveal a poorer image quality than the DVB-C-HD programmes that are subject to a charge. The image quality that is frequently poor is a feature of the respective programmes.

Information for the DVB-T function
- Any function relative to the digital television (with the DVB logo) is available only within the country or area where such signals are transmitted. Verify with the salesman if it is possible to receive a DVB-T signal in the zone where you live.
- Remove the CAM for DVB-T reception, if it has been inserted.
- A DVB-T antenna must be connected for DVB-T reception.
- Even if the television conforms to the DVB-T specifications, the compatibility to future digital DVB-T transmissions is not guaranteed.
- Some digital television functions may not be available in some countries.
- The DVB-T system present in this device is FTA (Free to air).

Dear Customer, **[European Union]**

This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety.

European representative of JVC KENWOOD Corporation is:

JVC Technical Services Europe GmbH Postfach 10 05 04

61145 Friedberg

Germany

Features

TV

- 16:9 LCD screen
- LED-Backlight-Technology
- On-Screen Language Display in 18 languages
- DVB-C-HDTV-Tuner
- DVB-T-Tuner
- Cable-analogue-Tuner
- Electronic Progr. Guide (EPG) for DVB
- USB-Media player for JPEG and WMA
- CI-Slot for CA- module
- Auto Power Off after 4 hours with no operation

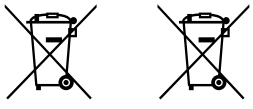
DVD Player

- Digital output for Dolby Digital and DTS
- Playback of DVD, MP3/WMA/JPEG and Audio-CD

Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries

[European Union]

These symbols indicate that the electrical and electronic equipment and the battery with this symbol should not be disposed of as general household waste at its end-of-life. Instead, the products should be handed over to the applicable collection points for the recycling of electrical and electronic equipment as well as batteries for proper treatment, recovery and recycling in accordance with your national legislation and the Directive 2002/96/EC and 2006/66/EC.



Products **Battery**

Notice :
The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

By disposing of these products correctly, you will help to conserve natural resources and will help to prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of these products.

For more information about collection points and recycling of these products, please contact your local municipal office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

[Business users]

If you wish to dispose of this product, please contact your supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.

[Other countries outside the European Union]

These symbols are only valid in the European Union.

If you wish to dispose of these items, please do so in accordance with applicable national legislation or other rules in your country for the treatment of old electrical and electronic equipment and batteries.

Contents

Precautions 2
Features 3
Contents 3
Important safety information 4
Location of controls 7
Remote Control 8
Antenna connection 10
Auto setup 11
Selecting the input source 11
On-screen Language Selection 12
Changing the order of stored channels 12
Station search 12
Update Scan 12
Manual Station search 13
Basic Operation 13
Teletext 14
Stereo reception in analogue cable TV channel mode 14
Remarks on DVB-T system 15
Password Setup (Parental lock) 16
EPG (Electronic Program Guide) 16
Picture size and resolution 17
Picture format 18
Other convenience functions 19
Media Operation 22
Media Browser 22
Playback files 23
Playable File Types 24
Disc 25
Playing a disc 27
Zooming (DVD) 28
Locating desired scene (DVD/Audio CD) 28
Changing Soundtrack Language (DVD) 28
Subtitles (DVD) 28
Changing angles (DVD) 29
Title selection (DVD) 29
DVD menu (DVD) 29
Disc status 29
Using HOME MENU 29
Play mode 30
Audio Settings menu 31
Video Adjust menu 31
Customizing The Function Settings 31
Parental Control 33
Language Code List 34
Country/Area Code List 34
PC connection 35
Connecting an HDMI or a DVI device to the HDMI input 35
Connection to other equipment 35
Troubleshooting table 37
License information 38
Specifications 39

Important safety information

This unit has been produced according to all current safety regulations. The following safety tips should safeguard users against careless use and the dangers connected with such use.

- Although this appliance has been carefully manufactured and rigorously checked prior to leaving the factory, as with all electrical appliances it is possible for problems to develop. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the mains power socket immediately.
- Ensure that the unit is sufficiently ventilated! Never place next to or underneath curtains!
- This set should be only be connected to an AC 220~240V / 50Hz mains power supply - do not attempt to connect it to any other type of supply.
- The socket-outlet must be installed near the equipment and easily accessible.
- Any repairs must be carried out by qualified service personnel only.
- Do not open this unit. A non-expert attempting to repair the unit could be dangerous and potentially cause a fire hazard.
- Keep away from rodents. Rodents (and also cockatiels) enjoy biting into electric flexes.
- The animal can cause a short cut (fire hazard!) and receive a fatal electric shock.
- Always hold plug when pulling out plug from power mains supply system. Do not pull on flex. The flex can become overloaded and cause a short cut.
- Never wet clean. Only use a damp cloth, the same as when cleaning furniture.
- Do not submerge in or under water!
- Set up unit so that no one is able to trip over the flex.
- This unit is recommended to be installed on shock-free benches in order to avoid any danger from falling.
- Take note that toddlers can pull the unit down from the table or cupboard by means of its flex. Children can hurt themselves when doing this.
- Do not use the unit near heat sources. The casing and flex could be damaged by the impact of heat.
- Watch out for kiddies copying what adults do! Do not stick any objects through the vents!
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains etc.
- The remote control is not a toy! Toddlers could swallow the batteries. If a battery has been swallowed, please seek out a doctor immediately.
- The screen is made of glass and can break if damage is done to it. Be careful when collecting sharp-edged glass splitters.
- You could be hurt or the unit could be damaged.
- If the unit is mounted on the wall, contact the shop where you purchased the unit for advice, and leave the installation work to experts. Incomplete installation work can cause you injuries.
- Taking fall-prevention measures
  - If these measures are not taken, the unit can fall and you could be injured.
  - Contact the shop where you purchased the unit to obtain full details of the measures.
- When a TV stand is used,
  - Ensure the unit is fully on the stand and placed in the centre.
  - Do not leave the stand doors open.
  - You could be hurt as a result of the unit falling or breaking, or your fingers being caught or jammed. Take extra precautions if you have children.
- Avoid placing the unit on any surfaces that may be subject to vibrations or shocks.
- To protect the unit during a thunder storm unplug the AC power cord and disconnect the antenna. Caution: Do not touch the antenna connector.
- When you leave your home for a long period of time, unplug the AC power cord for safety reasons.
- The unit becomes warm when in operation. Do not place any covers or blankets on the unit in order to prevent overheating. The ventilation holes are not to be blocked. Do not set up near radiators. Do not place in direct sunshine. When placing on a shelf leave 10 cm free space around the whole unit. Make some space around TV (Correct shelf assembly).
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
  Liquids spilled into the unit can cause serious damage. Switch the set OFF and disconnect the mains power supply, then consult a qualified service person before attempting to use the unit again.

Please pay attention to the following instructions in order to avoid receiving a life-threatening electric shock:

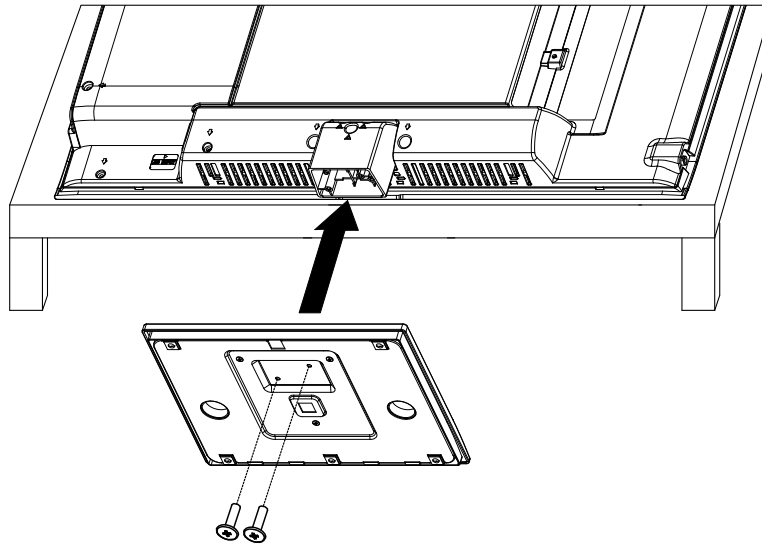
- Protect against moisture. Never use in the bath or sauna.
- Never use near a bath, shower or swimming pool.
- Never use the unit if it has got wet. This can also mean condensation moisture, which occurs in the winter when the cold unit is brought into a heated flat. Wait before operating the unit especially after it has been transported in the winter, until the cold unit has adjusted to the room temperature.
- Do not place any heavy objects on the flex. Electrical isolation could be damaged.
- Never wrap insulating tape around damaged flexes or on damaged plugs. These should be repaired or replaced by qualified service personnel.
- Never use this unit if the cabinet is defective. Do not make provisional repairs if the cabinet is damaged - this should be replaced by a new cabinet if necessary.
- Unplug the unit from the mains power supply prior to the cleaning of the unit.

Important safety information

How to attach the stand

NOTE:
- Unplug the AC cord from the AC INPUT terminal.
- Before performing work spread cushioning over the base area to lay the TV on.
- Do not support the TV by the screen as sharp objects and too much pressure may cause damage.
- Be sure to follow the instructions. Incorrect installation of the stand may result in the TV falling over.

1) Place the TV on its front onto a table.
2) Align the stand's base-plate (supplied) as seen here.
   It will fit in only one direction. Make sure the locating pegs project through the locating holes.
3) Carefully hold the base plate in position and secure it with screws (included).



NOTE:
- To detach the base plate, perform these steps in reverse order.

Dismantling the base

For wall mounting, the base plate must be dismantled. To do this, remove screws (M, see page 10) from the back. Take off the base plate entirely. Fit a VESA 100mm wall mounting kit.

WARNING To prevent fire, never place any type of candle or open flame on the top or near the TV set.

Headphone Warning
Loud music can damage your hearing irreversibly, therefore do not set the volume to a high level when listening through headphones, particularly for extended listening periods.

Moving the unit or carrying by hand

When the unit is moved a long way, unplug the power cord and disconnect the antenna, connecting cables and any fall-prevention apparatus.
- Moving without doing so could result in damage to the power cord, a fire, electric shocks or injuries from dropping the unit.

Ensure that unpacking and transfer of the unit is carried out by two or more people and that the unit stays upright when doing this.

When the TV stand has casters, remove caster cups from the stand and push it while supporting the unit.
- Ensure that you support the unit when the stand is pushed, as this can cause the unit to fall and you could be injured.
- The appliance could leave indentations in wooden tables with extremely soft wooden surfaces due to its heavy weight.
- Furniture polish could corrode and dissolve rubber feet. Black imprints could be visible on the table. You should therefore only use TV benches, which have been constructed for this specific purpose.

Important safety information

Secure the casters when the unit is installed on a TV stand with casters.

- The stand can move and you could be hurt if the casters are not secured. Remove casters when the stand is placed on a soft surface such as a mat and carpet.

The distance between eyes and the screen should be about 3 ~ 4 times as long as height of the screen.

- Viewing from too close a distance can cause strain for your eyes.

When installing the Monitor on a table, be careful not to place the edge of its stand.

- This may cause the Monitor to fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the Monitor.

Possible Adverse Effects on LCD Screen: If a fixed (non-moving) pattern remains on the LCD screen for long periods of time, the image can become permanently engrained in the LCD TV panel and cause subtle but permanent ghost images. This type of damage is NOT COVERED BY YOUR WARRANTY. Never leave your TV on for long periods of time while it is displaying the following formats or images:

- Fixed Images, such as stock tickers, video game patterns, TV station logos, and websites.
- Special Formats that do not use the entire screen. For example, viewing letterbox style (16:9) media on a normal (4:3) display (Black bars at top and bottom of screen); or viewing normal style (4:3) media on a widescreen (16:9) display (Black bars on left and right sides of screen).

Attention!
Cleaning instructions for your LCD TV.

Safety note:
Before you start to clean, switch the set's power off completely and disconnect the plug from the mains power supply.

Be careful not to scratch the plastic coated front panel - it is highly vulnerable to accidental scratching (e.g. by fingernails or other sharp items). (While cleaning, do not wear jewelry) that could cause surface scratching (such as rings, wrist-watch, etc.). Use a lint-free cloth and pure water to clean with, but make sure the cloth is thoroughly wrung out so that it is just damp and not soaking wet - also make sure that the cloth is free from any dirt that could cause scratching to the surface.
Wipe the set clean using minimal pressure.
Do not use standard window cleaning fluid. Its alcohol / ammonia will dissolve the front window's coating.
Never use solvent or thinner. Never use special cleaners which are designed for cleaning PC Monitors or CRT TVs. Finally carefully rub dry with a clean dry lint-free cloth.
Do not use paper towels or tissues to clean the set - paper can disintegrate when wet or may leave a trail of dust behind. Some paper can also be abrasive and scratch your screen.

Saving electricity
The high energy consumption during operation is reached only with maximal brightness of the display light. Maximal brightness is only necessary in a daylight environment in order to get a luminous and full of contrast picture. With less light in the environment, e.g. in the evening, the picture already can be too bright and might dazzle. The brightness of the display light can be reduced to the desired value in the menu Backlight (see p. 19). If the Backlight is set to a smaller value you can save up to 30 % of energy.

Note:

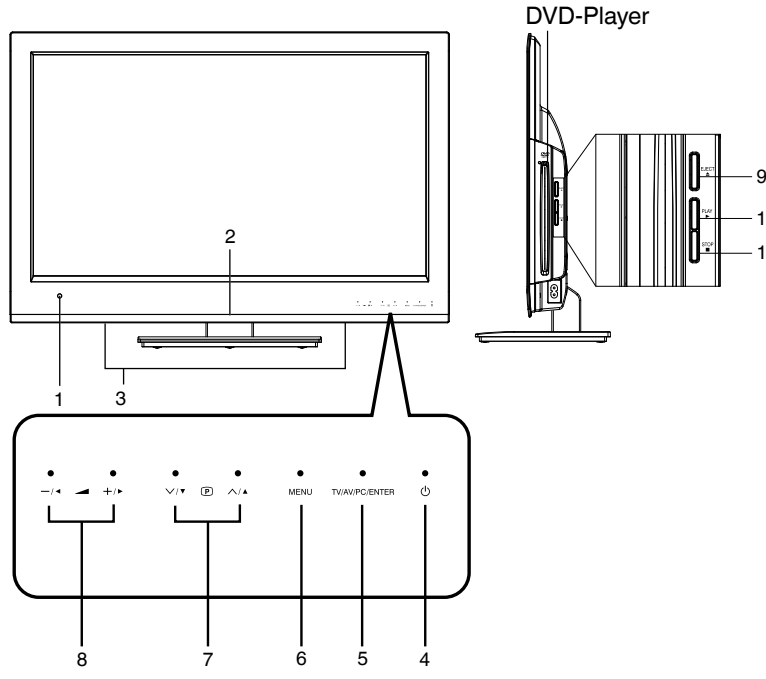
- Maximal contrast values are reached only with a maximal setting (100) of Backlight.
- The biggest energy saving effect is reached with minimal setting of Backlight.

Equipment connected to the protective earthing of the building installation through the mains connection or through other equipment with a connection to protective earthing – and to a cable distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a cable distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range.

Utstyr som er koplet til beskyttelsesjord via nettplugg og/eller via annet jordtilkoplet utstyr – og er tilkoplet et kabel-TV nett, kan forårsake brannfare.
For å unngå dette skal det ved tilkopling av utstyret til kabel-TV nettet installeres en galvanisk isolator mellom utstyret og kabel-TV nettet.

Utrustning som är kopplad till skyddsjord via jordat vägguttag och/eller via annan utrustning och samtidigt är kopplad till kabel-TV nät kan i vissa fall medföra risk för brand.
För att undvika detta skall vid anslutning av utrustningen till kabel-TV nät galvanisk isolator finnas mellan utrustningen och kabel-TV nätet.

Location of controls

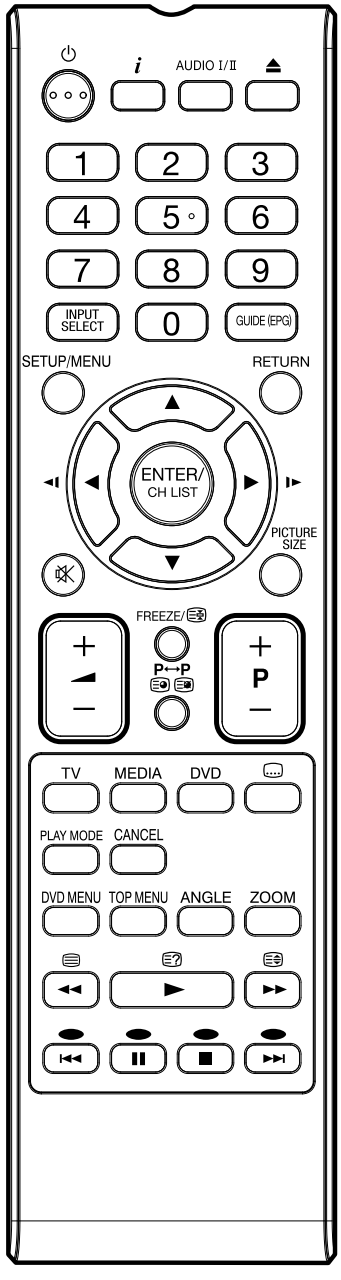


Description of Indicators and Controls

1. **Remote sensor**
2. **Power indicator:** The power indicator lights up red in standby mode, and blue in power - ON mode.
3. **Loudspeakers**
4. ⏻ **(Power)-button:** Preparation: Connect power-cable to AC220~240V/50Hz.
   Press power-button to enter standby mode or turn on the power.
5. **TV/AV/PC/ENTER button:** Select input mode. In Menu : Using as **ENTER** button.
6. **MENU button:** To display the menu screen.
7. Ⓟ **(Channel) ∧/∨/▲/▼ buttons:** Press ∧ to change to a higher numbered channel set into memory.
   Press ∨ to change to a lower numbered channel set into memory. In Menu: Setting.
8. **(Volume) +/–/◄/► buttons /** In Menu: Setting.
9. **EJECT ⏏ button:** Eject a disc.
10. **PLAY ► button:** Playback of a disc.
11. **STOP ■ button:** Stop of a disc.

For complete disconnection from the network, remove the supplied power cable from the socket.

Remote Control



	Function	Page
	Enter standby mode or turn on the power	11
	Display program position number	13, 29
	Select between the available broadcast audio Change sound track language of DVD	13, 14 28
	Eject a disc	27
	Select channel Select Teletext page Enter password Select title/chapter/track	13 14 16, 33 28, 29
	Select an input source	11
	Display the EPG (Electronic Progr. Guide)	16
	Activate the menu Call HOME MENU	12 29
	In menu, return 1 step / exit menu	29
	Cursor buttons	
	Memorize CH LIST	 13
	Cursor buttons Reverse/Forward slow motion	 28
	Turn the sound on/off	14
	Select picture format	18
	Volume	14
	Still picture Hold the text page	14 14
	Switches between the present channel and the last selected channel Sub page selection	 14 14
	Change the TV channel or Teletext page up or down	13, 14
	Select to operate TV	
	To enter Media Browser	22
	Select to operate DVD	27
	Display the subtitle	13, 28
	Call Play Mode screen	30
	Cancel the Program Step	
	Select menu of a DVD disc	29
	Select title of a DVD disc	29
	Change playback angle of a DVD disc	29
	Zoom (for DVD/JPEG playback)	28
	Teletext ON / TV+Text / OFF	14
	Reveal quiz page answers	14
	Teletext enlargement	14
	Control buttons for USB/DVD - playback Fastext/TOPtext buttons	23, 27 14

Remote Control

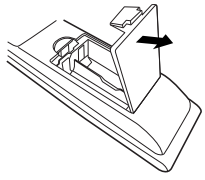
Install the batteries

Use batteries type UM3 (AA-Size).
Do not use old or weak batteries. The remote control may not work properly with a weak voltage from such batteries. Replace exhausted batteries with new ones. Never try to recharge normal batteries - this could cause an explosion.

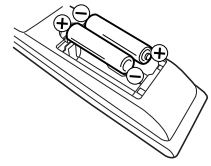
Note:

- Exhausted batteries can leak corrosive electrolyte, which may cause damage to the remote control - therefore remove exhausted batteries immediately.
- Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

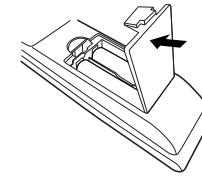
1 Open the battery compartment.



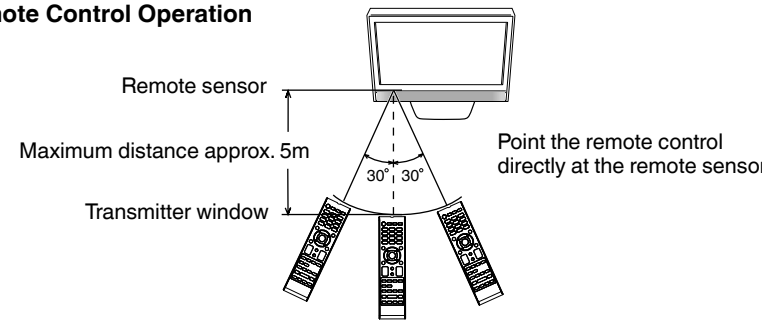
2 Install the batteries as shown below, ensuring the correct polarity.



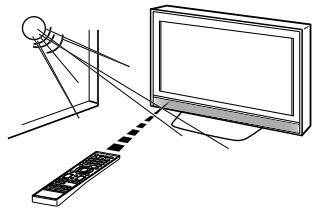
3 Close the battery compartment.



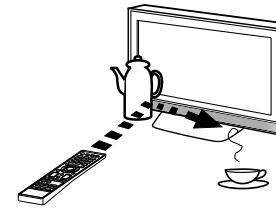
Distance of Remote Control Operation



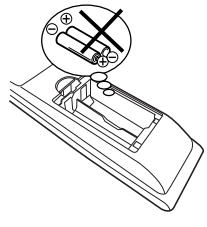
The remote control handset will not work properly in the following cases:



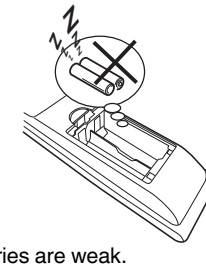
a) If bright sunlight directly beams onto the unit front.



b) If an obstacle is placed between the unit and the handset.



c) If the batteries have not been installed according to their polarities.

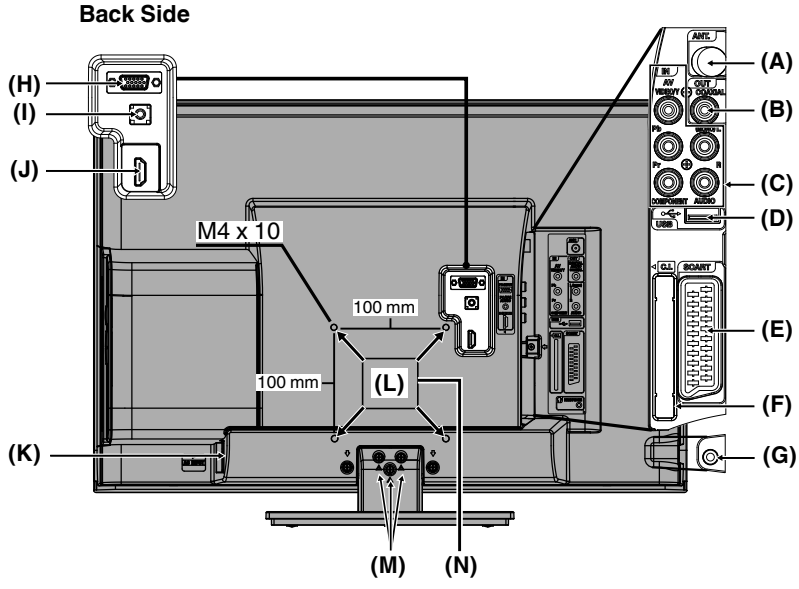


d) If the batteries are weak.

Antenna connection

Note: Before you connect other appliances:
- To avoid potentially damaging your set, make sure all items are switched off and disconnected from the mains power when you make the connections.
- Arrange the desired connection.
- When you have finished making the connections, reconnect the mains power to the unit and switch it back on.

Connect your antenna as shown below (A). Connections to other equipment is explained further on P.35~36. If you have problems with reception, consult a specialist of antenna.



(A) Antenna: Connect an antenna.
The built-in tuner receives all analogue cable programmes and DVB-T/-C channels.

(B) DIGITAL AUDIO COAXIAL output: digital audio output

(C) AV/COMPONENT input: Input for analogue AV-Signal/Component-Signal. See P.35, 36
Note: AV-AUDIO input is sharing with COMPONENT AUDIO input.

(D) USB input: See P.22-24.

(E) Scart socket: For the connection of scart cable. See P.36.

(F) C.I. slot: for CA- module (CAM) (if PayTV-provider supports this).
Note: To prevent malfunctions and damages, be sure to turn off the TV before inserting or removing the CAM card.

(G) HEADPHONE jack: Plug headphones with a mini plug (3.5 mm) into this jack.

(H) PC-INPUT (PC): See P.35.

(I) PC/DVI AUDIO input: See P.35.

(J) HDMI/DVI input: See P.35.

(K) Power supply: Connect the supplied power cable to an AC 220-240V/50Hz mains power supply only - do not attempt to connect it to any other type of supply. Never try to repair a damaged AC power cord with isolation-tape - this should be repaired by a specialist or replaced. Do not let your pet loose near the cable. Animals biting into the cable could receive a fatal electric shock, and could cause a hazard to others.

(L) Bracket holes: Fix a wall mounting bracket (not supplied) here.

(M) To hang the television on a wall, remove these screws and then remove the stand.
Before performing work spread cushioning over an area to lay the TV on.

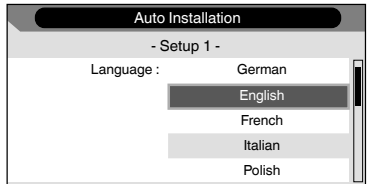
(N) Service connector cover: Please do not open this cover. There is a socket only for service purpose inside.

Auto setup

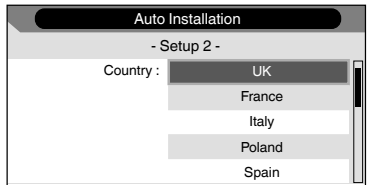
The built-in tuner receives DVB-C, DVB-T and Cable-analogue. At the first time you operate after the purchase, "Auto Installation" menu will appear.

Preparation:
Turn on TV-unit (see P.7) and connect antenna.

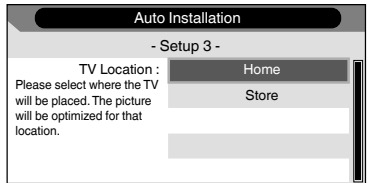
1 Auto Installation menu will appear.
Press ▲ or ▼ to select desired language.
Then press **ENTER**.



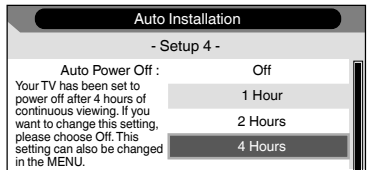
2 Press ▲ or ▼ to select your country.
Then press **ENTER**.



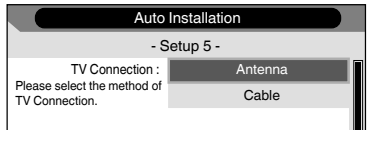
3 Press ▲ or ▼ to select Home.
Then press **ENTER**.


Auto Installation
- Setup 3 -
TV Location :
Please select where the TV will be placed. The picture will be optimized for that location.
Home
Store

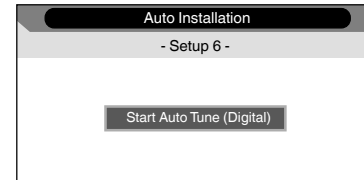
4 If you cancel Auto Power Off (see page 20), press ▲ or ▼ to select Off. Then press **ENTER**.


Auto Installation
- Setup 4 -
Auto Power Off :
Your TV has been set to power off after 4 hours of continuous viewing. If you want to change this setting, please choose Off. This setting can also be changed in the MENU.
Off
1 Hour
2 Hours
4 Hours

5 Press ▲ or ▼ to select Antenna or Cable, then press **ENTER**.



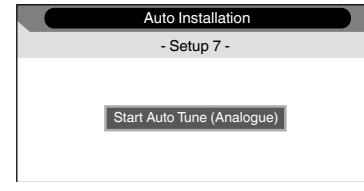
6 TV will search for Digital TV-channels at first. Connect your DVB-T antenna (or DVB-C antenna if you selected "Cable" at step 5) now. Continue with **ENTER** to start auto tuning. The tuning's progress will be displayed in percent for confirmation.



Note:
- **Please be patient - the Auto Tuning process can take several minutes to complete.**

7 When the tuning for Digital TV-channels is completed, you will be asked if you want to proceed to autotuning for Analogue TV-channels. If you wish to start autotune Analogue TV-channels, connect your Analogue cable-TV antenna and press **ENTER**.

Note:
- If you do not wish to carry out the autotuning for Analogue TV-channels, press **MENU** to exit the menu.



8 When the display reads 100%, normal TV-screen will appear.

Note:
- To cancel the auto tuning, press **RETURN** during the process.

THE AUTOMATIC TUNING PROCESS WILL ONLY START BY ITSELF THE FIRST TIME YOU SWITCH THE SET ON. HOWEVER YOU CAN RESTART THIS PROCESS VIA THE MENU SYSTEM (see page 12).
- If you could not set up a correct pair of language and country in this auto setup process, you will be able to make your preferred language selection as illustrated in page 12 (On-screen Language Selection).

Selecting the input source

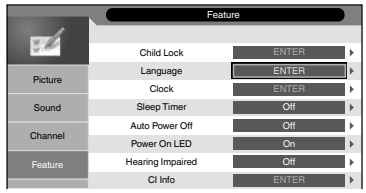
Press **INPUT SELECT** to view a signal from another device connected to your TV, such as a VCR or DVD player. You can select each input source depending on which input jacks you used to connect your devices.

To select the video input source, press **INPUT SELECT** or **▲/▼**, then press **ENTER**.

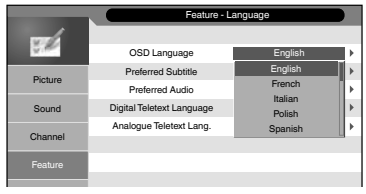
Note:
- Playback either source of DVB-T- or DVB-C-TV, and DVB-T-Radio or DVBC-Radio depends on the selection in step 2 of "Station search" on page 12.

On-screen Language Selection

1 Select Feature (unless you have already selected when the set was first switched on) then press ►. Then press ▲ or ▼ to select Language, then press ►.



2 Press ▲ or ▼ to select OSD Language, then press ►. Press ▲ or ▼ to select the desired language.



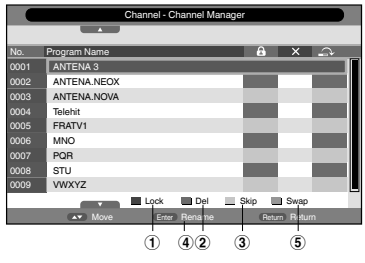
3 Press **MENU** to exit the menu.

Changing the order of stored channels

The Automatic station presetting stores the stations in a specific order. However, this order can be changed if you wish.

1 Press **MENU**. Select Channel Management option in Channel menu, then press ►.

2 Press ▲/▼ to select the channel that you want to change, then select desired option from the bottom of the TV-screen. Then press the appropriate coloured button on the remote control.



① **Lock (red button):** Red ◢ mark will appear. (Lock is available only when Child Lock is On. See page16.)
② **Del (green button):** Green ◢ mark will appear.
③ **Skip (yellow button):** Yellow ◢ mark will appear.
④ **Rename (ENTER button):** You can change the name of a channel on the cursor screen with ▲/▼/◄/►, **ENTER** and **Red/Green/Yellow** buttons.
⑤ **Swap (blue button):** Press ▲ or ▼ to select the position that you want to swap the channel with, then press **ENTER**.

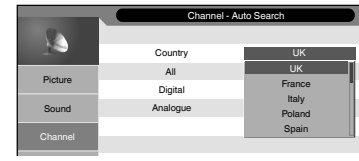
Station search

Warning! All previously saved channels are deleted in Step 5. A new channel search then starts automatically.

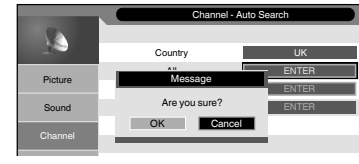
1 Press **MENU**. Select Channel menu, then press ►.

2 For Digital channel search, press ▲ or ▼ to select TV Connection, then press ►. Press ▲ or ▼ to select Antenna (for DVB-T) or Cable (for DVB-C), then press ►.
- You can select this option in DTV input mode only.

3 Press ▲ or ▼ to select Auto Search, then press ►. Press ► and then press ▲ or ▼ to select the desired country, then press **ENTER**.

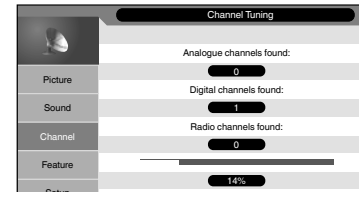


4 Press ▲ or ▼ to select the searching mode, then press ►. The confirmation screen will be displayed.



All: Search for the both of Digital, Analogue and Radio channel.
Digital: Search for Digital and Radio channel.
Analogue: Search for Analogue channel only.

5 Select OK and press **ENTER** to start Auto Search.



Note:
- Press **RETURN** if you return to step 3.

6 When the display reads 100%, press **MENU** to exit the menu.

Update Scan

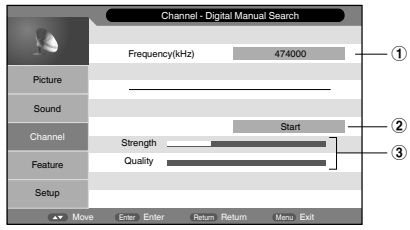
If you wish to search and store only new channel, perform the Update Search. The current channel store is remained and only new channel will be stored to channel store.

Preparation:
Select DTV in INPUT SELECT. Press **MENU**.
- Select TV Connection option in Channel menu, then press ►. Press ▲ or ▼ to select Antenna or Cable, then press ►.
- Select Update Search option in Channel menu, then press ►.

Perform the same steps as 4 - 6.

Manual Station search

Digital Manual Search

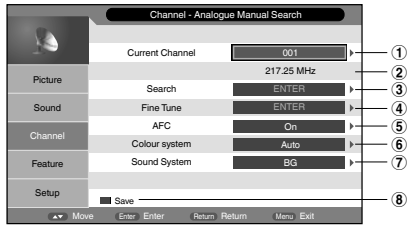


Preparation:
Select DTV in INPUT SELECT. Press **MENU**.

- Select TV Connection option in Channel menu, then press ▶. Press ▲ or ▼ to select Antenna or Cable, then press ▶.
- Select Digital Manual Search option in Channel menu, then press ▶.

① Frequency of Digital channel to be searched.
② Select Start, then press **ENTER** to start searching.
③ You can verify the signal strength and quality of the selected service here. If necessary, adjust the direction of the DVB-T antenna to obtain the maximum signal strength.

Analogue Manual Search



Preparation:
Select TV in INPUT SELECT. Press **MENU**. Select Analogue Manual Search option in Channel menu, then press ▶.

① Press ▶, then press ▲ or ▼ to select the current channel, then press **ENTER**.
② Frequency of current selected Analogue channel.
③ Press ▶, then press ◀ or ▶ to perform intermittent search from current selected Analogue channel's frequency position.
④ Already correctly and optimally installed. Do not change anything here. Any changes can cause picture or sound disruption. The video can also be affected.
⑤ Press ▶, then press ▲ or ▼ to select AFC On or Off, then press **ENTER**.
⑥ Colour system has already been preset to Auto. Do not change anything here. Any changes can cause picture or sound disruption.
⑦ The correct sound system is already installed. Any changes can cause sound disruption.
⑧ Finally, press red button to save the searched channel.

Basic Operation

Channel selection

With the **numbered buttons**.
Example:

- No. 2: Press **2**.
- No. 29: Press **2** and within 2 seconds, press **9**.
- No. 929: Press **9**, **2**, **9** same as above.

Press **P +** or **–** to change up or down a channel. This takes approx. 2 seconds. If the auto search only stored 5 stations, only these 5 will appear. Skipped channels will not appear (see P.12).

Channel List

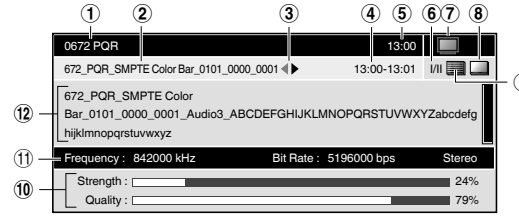
The channel List shows a list for each receivable programmes for TV/DTV and Radio.
Press **CH LIST** to display the Channel List.
Press ▲ or ▼ to select the desired channel.
Press **CH LIST** to display the selected channel.

Information display

Press *i*. The program information will appear for approx. 4 seconds.

- If you press *i* twice, more information and signal strength and quality will appear. (DVB-T)

The following figure is an example of DVB-channel reception.



① Channel Name
② Program Title
③ Next program detail and current program detail alternate by ◀/▶ buttons
④ Program Duration
⑤ Current time
⑥ There are two or more audio languages. (see below)
⑦ Radio icon will appear in case of Radio channel.
⑧ There is one or more subtitle languages. (see below)
⑨ DVB Teletext available
⑩ Signal strength and quality
⑪ Frequency and Bit Rate of channel
⑫ Program Detail

Note:

- When a DVB-channel with HE-AAC audio is selected, the sound will be output as PCM audio from DIGITAL AUDIO COAXIAL output jack.

Audio/Subtitle language for DVB-channel

If the current watching DVB-channel has more than one audio language or subtitle language, you can change them with **AUDIO I/II** or .

- Press **AUDIO I/II**. Audio language menu will appear. Then press ▲ or ▼ to select the Audio language.
- You can also select the audio format (Stereo, Left or Right) by pressing of ◀ or ▶.
- Press , then press ◀ or ▶ to select DTV Subtitle. Then press ▲ or ▼ to select the Subtitle language. Then press **ENTER**.

Note:

- Some DVB-broadcasts may not provide subtitle language service.
- To cancel the Audio/Subtitle language menu, press **RETURN**.

QuickView

P↔P button allows you to go back to the last selected TV channel.

- This feature is not available in external input mode and also it can not step over the ATV-input mode and DTV-input mode.

MUTING

Press 🔇. The sound will be cut off.
The muting can be released by pressing 🔇 again or 🔊 + or –.

Still picture

Press **FREEZE** to make a still picture. To cancel the still picture, press **FREEZE** again.

Note:

- During still picture mode, PICTURE SIZE feature is not available. (If you press **PICTURE SIZE**, still picture mode will be canceled.)
- If you performed the still picture function in DTV-input mode, this function works with also the external output signal from SCART socket.

Note:

- During TV or external input mode (except PC input mode), if there is no signal reception, the TV will change to standby after approx. 15 minutes (in PC input mode: 2 minutes).
- Some functions are activated and de-activated with the same button. Others require **RETURN** button for de-activating.

Teletext

Teletext is sent page by page. This unit is able to automatically store up to 800 pages, but they can only be accessed once they have been stored. This can take a few moments.

The Teletext language menu allows the installation of the teletext language.

The languages displayed are only those supported by the channel.

Fastext/TOPtext

The Fastext/TOPtext is teletext with a special directory. On the lower part of the screen there are four different coloured fields (red, green, yellow and blue). These fields lead directly to the pages shown within. The coloured buttons on the remote control correspond to the coloured fields. Press the appropriate coloured button in order to activate the desired colour field.

Switch on / off Teletext

Teletext is not transmitted by all channels.
Select a channel that shows teletext.
Press 📄. You will now see a teletext page.
(If "100" is shown without any text information, it may mean that the channel you have selected does not support teletext.)
Press 📄 again. The TV-screen will be split into two and both Teletext information and actual broadcast will be displayed at the same time.
Press 📄 again in order to switch off teletext.
Press 📄 again in order to switch on teletext again. The last page which was stored is now shown.

Note:

- You cannot select any other channels as long as teletext is switched on. Switch teletext off when you want to switch over to another channel.

Select Page

Press **P +** or **–** until the page you desire appears. Or ... enter the requested page number by using the **10 Number Buttons**.
And if you mistype something, just enter the complete 3-digit wrong page number then enter the desired number again. Or ... press one of the coloured teletext buttons so that a page from Fastext/TOPtext is shown.

Hold Pages

Some pages are divided up into subpages by the channel. Subpages are automatically shown in turn, as they are transmitted. In order to hold the page, press 📄. Press 📄 again in order to display the next subpage.

Directly Select Subpages

You can directly select the subpages if required. You may use one of two operations.

1. Press 📄 📄 in order to select subpage 2. 0 0 0 0 is shown. Enter **0 0 0 2**. It can take a minute before subpage 0002 appears. Press 📄 📄 again in order to switch off the subpage feature.

Or:

2. Wait a few seconds, and the right now available subpages will be shown in the bottom line. Select your page with ◄ or ►.

Enlargement

In order to enlarge the display, press 📄.
Either the upper or lower half of the screen is enlarged. Each time you press 📄 you switch between the display of the upper or lower half of the screen or the full picture.

Answering Quiz Questions

Some pages contain quiz questions with concealed answers.
Press 📄 in order to show the answers.

Stereo reception in analogue cable TV channel mode

You can see the each signal type of Stereo, Nicam Mono, and Dual I/II, etc. on the TV-screen when you press *i*.

When 2-channel sound reception is available, you can select your preferred audio with the AUDIO I/II.

Each time you press **AUDIO I/II**, the sound channel will switch to the alternative channel available.

Note:

- In case of bad reception, the stereo sound also can be intermittent.
- The broadcast sound type may not be saved if powered off.

Remarks on DVB-T system

DVB-T is at present still being developed. You can get information regarding the current stage of development from your specialist retailer.
As a digital service DVB-T basically works differently to previous analogue TV reception.

Reception Possibilities:
In contrast to cable TV, DVB-T is received via room or roof antennas. A room antenna is sufficient for reception within the reception area of a DVB-T transmitter. A roof antenna may perhaps be necessary for reception in a fringe area. Existing roof antennas may have to be turned in a different direction.
Contact your specialist retailer to find out about the location of the reception areas or fringe areas. You cannot get DVB-T reception outside the fringe area. Ask a certified antenna specialist for advice on interference with reception. The tuner of this appliance cannot provide active room antennas with operating voltage. Active room antennas have to be equipped with a separate power supply.

Reception Quality:
DVB-T reception principally either works really well or not at all. There is not a smooth transition with a constant reduction in reception quality. Digital interference occurs at maximum reception range:
the image freezes, the picture becomes blocky, the sound breaks up or reception cuts out altogether at times. If you notice interference with DVB-T reception then this is usually not due to a fault on the TV appliance. Please contact an antenna specialist if you have interference with reception. Inspection of the quality of DVB-T reception is not included in the free warranty to be provided by the manufacturer of the TV appliance.

Image and Sound Quality:
An individual transmitter transmits up to 4 TV channels on one transmission frequency. This is possible through compression in accordance with the MPEG standard, which is similar to digital data storage on a DVD. The data rate of DVB-T is just a lot lower; at present the max. video bit rate is approx. 4Mbps and the max. audio bit rate is at 256kbps. Visible interference (e.g. blocky picture) can result at extremely low data rates despite there being excellent reception quality within vicinity of the transmitter. Blocky pictures are no fault of the receiver. They are the result of the low data rate transmitted. The digital DVB-T sound can be transmitted to the digital amplifier via the digital output of your TV set.

Image Format
Images are transmitted in 4:3 format, 4:3 letterbox format (with black bars above and below the picture) and anamorphic 16:9 format (without black bars). The max. transmitted resolution at present is 704x576.

Child Lock
Like DVDs, DVB-T offers can also provide age-restricted access. At the moment, no channels are equipped with this restriction. This appliance does, however, already offer the feature of setting up password protected age restrictions, which only work when the respective programmes are broadcast.

DVB-T Update
The DVB-T norm earmarks the transfer of firmware updates. The transfer of firmware updates is called Over Air Download or OAD for short.
If this product happens to require a firmware update in future, this update could be received via DVB-T. If the available software for updating is detected, the confirmation message whether start the software to download is displayed. The rest please proceed to download-operation according to the directions of a TV screen.

EPG (Electronic Program Guide)
EPG is part of the DVB-signal with 8-days-schedule. This TV can receive and display the EPG-information included into DVB. This TV's EPG-Decoder will not work with Satellite-TV.

Password Setup (Parental lock)

Parental lock is a function of the channel provider. If it is not supported by the channel, parental lock is without function. Currently there are no channels supporting parental lock.

1 Press **MENU**. Select Child Lock option in Feature menu, then press ►.

2 'Password' will appear. Press '**0 0 0 0**' using the **Number buttons (0-9)**. (This is the default password.)

3 Select the desired option, then press ►.

Child Lock: To activate the Lock feature in Channel Management, select On with ▲/▼, then press **ENTER**.

Parental Lock: Press ▲ or ▼ to select desired parental rating, then press **ENTER**.

Change Pin Code:

- Old Password
  Enter the current password with Number buttons.
- New Password
  Enter your chosen new password (please call Service, if you have forgotten the new number).
- Confirm New Password
  After you have entered the new password, you need to enter the same password again for confirmation.

4 Press **RETURN** several times to return to the normal screen.

While toggling between channels, if a service which has a parental rating (higher than your setting) and you have set the Child Lock to On is selected, the channel will be locked. The password entering screen will appear. Then enter the password to view that channel.

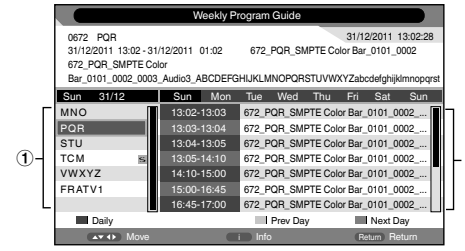
EPG (Electronic Program Guide)

The Guide menu shows the available programme listings for the next 8 days only, including today.

1 Press **GUIDE (EPG)** to display the Guide menu.

Note:

- You can change to Daily/Weekly mode by pressing of **Red**.



① Service list :
Lists all the services that are currently available. As you scroll through the service list by pressing ▲ or ▼, the Event list will be refreshed accordingly.

② Events list :
List the events in a grid of rows.
Press ► to enter the Events list. You can press ▲ or ▼ to navigate through the rest of the events. You can easily move to the Previous day or Next day in the Events List by pressing **Yellow** or **Blue** button (the date of the programme information you are currently viewing is shown in the top left hand corner).

2 From within the Events list, you can open the Event detail for the currently highlighted programme by pressing ***i***.

The Event detail shows the extended event description of an event.

To return to the Events list, press ***i***.
To clear the menu screen, press **MENU** or **RETURN**.

Picture size and resolution

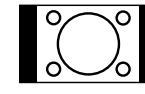
Resolution and picture quality
Broadcast wide screen films in different resolutions. The following table shows the resolution options for wide screen film broadcast media.

	Broadcast media						
Resolution of the wide screen signal	Analogue cable TV	Digital cable TV	DVB-T	Satellite (DVB-S)	DVD	HDTV Satellite (DVB-S2)	Blu-ray-Disc
432i x 768 (Letterbox)	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No
576i x 768 (anamorphic)	No	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No
720 x 1280 (HD)	No	Yes	No	No	No	Yes	Yes
1080i x 1920 (HD)	No	Yes	No	No	No	Yes	Yes
1080p x 1920 (HD)	No	No	No	No	No	No	Yes

Best picture quality is achieved when the input signal has a resolution of 1920 x 1080i. If a signal with a lower resolution is input (e.g. analogue cable TV), there is a visibly poorer picture quality.
This is understandable as, if the same picture quality were available at a lower resolution, the broadcasting companies would not need to take the trouble to send the signal at the higher resolution.

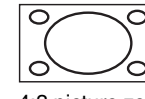
Why are there different resolutions?
Analogue cable TV uses a standardised TV signal. Each analogue 4:3- tube TV, however old it is, can process this signal. That is the advantage of standardisation. The disadvantage is that the resolution has not changed since the end of the Second World War. The resolution has been max. 576 x 768 for over 60 years.
For comparision: today's TVs feature a FullHD-resolution of 1080 x 1920.
The analog cable-network offers the 16:9-format at a low resolution of only 432 x 768. This input covers only 16% of a FullHD-screen's area. 84% of the screen would stay black, if the TV would not make up the rest by some special mathematics. 84% of what you see had been made up artificially by magnifying the tiny input-signal to full-screen-size. That's the reason for the analog cable-network's low picture-quality seen on every FullHD-TV.

Picture quality and black bars
Wide screen films come in different formats. The format is the relationship between the width and height of the picture. For example, with a 16:9 film the width to height ratio is 16:9 or 1.78:1. Only 16:9 films can fill a HD-ready screen without black bars. Therefore, black bars are always visible when a format other than 16:9 is received. E.g. 4:3, A 4:3 displays vertical black bars to the right and left.



4:3 picture 1:1 on 16:9 screen

If a 4:3 picture is increased to 16:9 format then it either appears distorted (see illustration) or some parts of the picture are cropped off at the top and the bottom. This is completely normal and is not a fault in the wide screen TV.



4:3 picture zoomed on 16:9 screen

Super Cinemascope films are wider than 16:9 films. They are in the format 2.4:1 or 22:9, for example. This is clearly wider than16:9. Therefore, Super Cinemascope films display black bars at the top and bottom on any HDTV set.

Picture format and resolution
There is no connection between the picture format and the resolution received. For example, the Super Cinemascope format can be received in all resolutions, even in the HD resolution1080ix1920. For HDTV reception too an HDTV set may display black bars at the top and bottom.

Picture format

Picture Size
The required picture format can be set by pressing the **PICTURE SIZE** button. Press **PICTURE SIZE** until the required format is displayed.
You move through the following formats when you press the button: Auto, 4:3, 16:9, 14:9, Cinema, Real (HDMI/DTV/PC mode only).

Auto
The picture is automatically only then shown in a format-filling display when a WSS-TV signal is received.

Note:
- Auto is not available in Component mode.

Example:
If the analogue tuner receives a letterbox image with WSS signal then the resulting image looks like this:

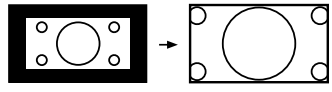
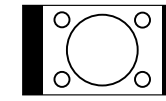


illustration 1:
Letterbox image is increased

WSS:
Public broadcasters include 16:9 identification, the WSS signal (WideScreenSignalling), during transmission in order to ensure automatic conversion to 16:9.
Some private broadcasters do not transmit a WSS signal. Automatic does not recognise anything without WSS signal and does not automatically alter the picture size. Use the **PICTURE SIZE** button to set the required picture size for private channels.

Other formats
Press **PICTURE SIZE** until the desired size is reached.

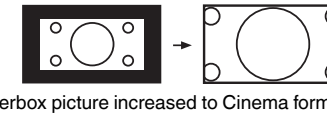
4:3
The picture is displayed in 4:3 format with black bars to the right and left.



16:9
The width of the picture will be zoomed evenly. **16:9** is particularly suitable for DVD players, DVB-T, DVB-C and satellite receivers, which can transmit and show 16:9 feature films without black bars. In the set-up menu of the set, adjust it to show that a 16:9 TV set is connected.

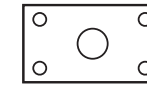
14:9
The picture is increased somewhat but not up to the full screen width. Black bars remain on the right and left and also at the top and bottom.

Cinema
Use Cinema to increase a small 4:3 letterbox signal. How do you recognise whether the broadcasting station / the set operating is using a 4:3 letterbox signal that is too low? Press the **PICTURE SIZE** button on the remote control until the 4:3 format appears. If the picture is surrounded by a black border as in the illustration, this is a 4:3 letterbox signal. Limited by the broadcasting station / the set operating, this signal is much too low for a 16:9 HD screen. Cinema increases this picture that is too small as far as possible. Natural visible poor focus emerges, rather as if a postcard were being increased to poster size. This unfocused appearance is conditioned by input signals that are too low and is in no way a production fault in this TV set.



4:3 Letterbox picture increased to Cinema format.

Real (HDMI/DTV/PC mode only)
All images are displayed on the TV screen of 16:9 ratio without overscanning.



Note:
- In PC mode, the picture size feature is available only for 16:9-, 4:3- or Real-format.
- External receivers can automatically adjust the picture size via a SCART cable. Please read the instructions for the external receiver.
- If you select Real, the image might become a horizontal expansion according to the signal format.
  In this case, select an appropriate aspect with **PICTURE SIZE**.

Other convenience functions

Selected Items			Setup hint
Picture			
	Picture Mode		
		Standard	Standard picture quality (factory-set)
		Vivid	Enhanced picture contrast and sharpness (factory-set)
		Soft	Intended for bad-quality signals (factory-set)
		User	Your personal preferences
	Brightness / Contrast / Sharpness / Colour / Tint (available only when you selected “User” at Picture Mode)		You can adjust the picture to your preference. • Tint is available in NTSC-signal mode or Component/ HDMI-signal with 60Hz.
	Backlight (available only when you selected “User” at Picture Mode)		You can use the Backlight feature to adjust the screen brightness for improved picture clarity.
	Colour Temperature		Neutral (Standard) / Reddish (Warm) / Bluish (Cool)
	Noise Reduction		Sometimes it is not possible to input a high-quality HD signal. The actual signal input is too small and noisy, e.g. a video film in letterbox format, or a noisy analogue cable TV signal. This feature can slightly reduce interferences caused by the faulty input signal.
		Off / Low / Middle / High	
	Reset		Select “Reset” to reset Picture options to the factory preset values.
Sound			
	Sound Mode		You can change the sound mode setting. If you select “User”, you can change the setting of Bass and Treble and TV memorizes your setting.
		Standard / Movie / Music / Speech / User	
	Bass / Treble / Balance		You can adjust the sound quality to your preference.
	Surround		The Surround feature processes the audio signal to expand the listening field wider and deeper to create a ‘pseudo surround-sound’ from the TV’s speakers. The feature works with stereo signals from TV broadcast or AV input.
		On / Off	
	Stable Sound		This will automatically adjust volume so each channel and input has the same average volume level.
		On / Off	
	Reset		Select “Reset” to reset Sound Mode, Bass, Treble and Balance to the factory preset values.
Channel			See page 12-13.

Other convenience functions

Selected Items			Setup hint
Feature			
	Child Lock		See page 16.
	Language		
		OSD Language	See page 12.
		Preferred Subtitle	Select preferred subtitle language, if the current watching DVB channel has more than one subtitle language. If the preferred subtitle language set here is not transmitted in the channel, the first displayed subtitle language in Subtitle language menu (P.13) is automatically selected. • This option is not available for analogue channel.
		Preferred Audio	Select preferred audio language, if the current watching DVB channel has more than one audio language. If the preferred audio language set here is not transmitted in the channel, the first displayed audio language in Audio language menu (P.13) is automatically selected. • This option is not available for analogue channel.
		Digital Teletext Language	If a DVB-channel name or information-display in the Channel banner (page 13) or EPG has a data of each language, the first preferred display language can be set here.
		Analogue Teletext Lang.	See page 14.
	Clock		
		Date	The date/time is displayed that is recognized on this unit. • You can not adjust the date/time manually.
		Time	
		Time Zone	If the time displayed on the Channel Information differs from the actual time, adjust the time offset until the correct time zone is shown. • Normally, this would be done by selecting “Auto”.
		DST	If DST is set to “On”, time is displayed one hour earlier. • This option is not available if you set Time Zone to Auto.
		On / Off	
	Sleep Timer		Sleep timer switches the TV to standby after a defined period of time. To cancel the Sleep Timer, set to “Off”.
		Off/15/30/45/60 Min	
	Auto Power Off		When the Set and Remote button operation are not operated with specified period by this setting(1/2/4 Hours), the power status is changed to stand by mode automatically.
		Off/1/2/4 Hour	
	Power On LED		To cancel the lighting of ⏻ power indicator (P.7 (2)) during operation, set to “Off”.
		On / Off	
	Hearing Impaired		The hearing impaired subtitle type is output preferentially. • Even if you set this option to On, the subtitle of Hearing Impaired is not displayed. Press 💬 on the remote control to display the subtitle.
		On / Off	
	CI Info		You can access the Common Interface module information from this menu option. • This unit supports the C.I. card of “Top Up TV” and “Boxer”.

Other convenience functions

Selected Items			Setup hint
Setup			
	OSD Timer		The OSD is cleared automatically as per this setting. But if you select “Never”, the OSD is not cleared automatically .(Press **RETURN** to clear.)
		5/10/15/20/25/30 Seconds/Never	
	SCART Input		
		Auto	Factory setting, normally OK.
		RGB	when RGB is input.
		CVBS	when Composite is input.
		S-Video	When S-Video is input.
	SCART Output		This determines whether the SCART outputs the signal from the internal tuner or whatever input is shown on the screen.
		TV / Monitor	
	PC Setup		
		Auto Adjust	H Position, V Position, Phase and Clock are adjusted automatically as per the input PC video signal. • When PC-input mode was selected and a PC-signal was input, Auto Adjust will be performed automatically.
		H Position	To adjust the horizontal placing of the image.
		V Position	To adjust the vertical placing of the image.
		Phase	Eliminates the horizontal (PHASE) interfering lines.
		Clock	Eliminates the vertical (CLOCK) interfering lines.
	HDMI Mode		
		Auto	Auto (factory setting), can remain in this mode. Change not necessary.
		PC	PC (for PC), if desired.
		Video	Video (for Video), if desired.
	Blue Screen		You can set the TV to automatically change to a blue screen and mute the sound if the signal is weak or absent. • This option is not available for DTV, PC and Radio mode.
		On / Off	
	Reset TV Setting		Press ► to enter the Reset TV Setting screen. Press ◄ to select “OK”, then press **ENTER**. Reset the TV function will now begin, and this unit will automatically turn off.
	Software Upgrade		This option is not available because of service purpose only.
	Version		If you press ►, the µ-com’s software version is displayed.

Media Operation

You can enjoy viewing pictures and playing music from your USB-Stick.

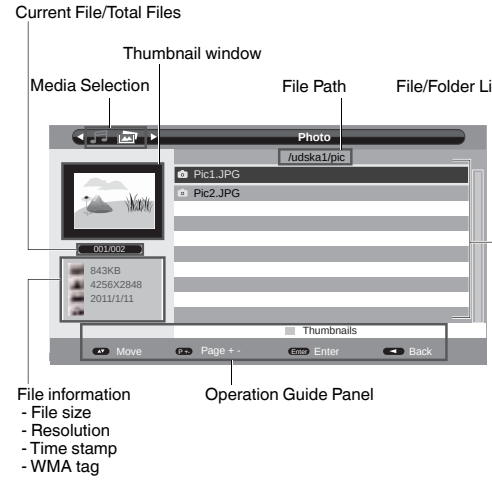
1 Connect the USB-Stick into the USB Input terminal.

2 Press **MEDIA**. Media Browser will appear.

Warning:
- Do not disconnect a USB-Stick while it is being accessed. Doing so can damage the USB-Stick or the files stored on the USB-Stick. You can safely connect or disconnect the USB storage device when the TV is not in MEDIA mode.
- Back up all the data in the USB-Stick in case if data was lost due to unexpected accident. We do not assume any liability for the losses by misuse or malfunction.
- Do not use USB extension cable.

Note:
- Not all USB storage devices are compatible with this TV.
- The character that exceeds the display area is not displayed.
- The displaying of images that fill the screen cannot be guaranteed. Black margins can remain around the images displayed.

Media Browser



Note:
- The content will change in accordance with each media setting screen.

You can use various playback operation with appropriate guide button in Operation guide panel.

Playback files

1 Press ◄/► to select (Music) or (Photo) at Media Selection and press ▼.

2 Select folder or file with ▲ or ▼, and then start the playback with **ENTER**.
- Press **RETURN** to return to Media Selection.

You can playback the files with the following remote control buttons.

Button	Action
▲/▼/◄/►	Press to lotate the picture.
ENTER	Press to start the playback
i	Press to show / hide the picture information window.
► **(PLAY)**	Press to start the playback or slideshow.
II	Press to pause the playback.
■	Press to stop the playback.
►►I	During the playback, press to select the next file.
I◄◄	During the playback, press to select the previous file.
►►	During the music playback, press to search forward.
◄◄	During the music playback, press to search backward.
PLAY MODE	During the music playback, press to select repeat or random mode.
YELLOW	In Media Browser, press to display JPEG files in thumbnail view.

Note:
- For large image sizes, the display time will be longer than the slideshow interval set.
- During the playback of a music file, you can not adjust the volume with VOL +/- on the set.

Playable File Types

Photo

Type	Extension Name	Compression	Spec / Limitation
JPEG	.jpg .jpeg	Baseline Progressive	Non-support JPEG 2000 compression Color type : YCbCr (Non-support CMYK) Support JPEG/JFIF and JPEG/Exif file format Picture size limitation: Baseline: Number of horizontal pixels: up to 165370 Progressive: Number of horizontal pixels: up to 61648 • No limitation on vertical pixels.

Audio

Format	Extension Name	Audio Codec	Sampling Rate (kHz)	Bitrate (kbps)
WMA	.wma	WMA 7 / 8 / 9 STD	8, 11.025, 16, 22.05, 32, 44.1, 48	8 to 768

File System

Standard	Media Type	Maximum Storage Size	File Number	File Size
FAT32	USB Mass Storage * HDD (Not Supported)	2TB	Not limited within maximum storage size range.	Maximum 4GB
NTFS				Maximum 2T - OVER HEAD(INCLUDE NTFS META DATA and RESERVE REGION)

Disc

DVD discs must be Region 2 or Region ALL type to play on this unit.
The loaded Disc (DVD and Audio-CD) will be recognized automatically.
The suitable disc formats are: DVD-ROM, DVD-Video, DVD-R/-RW/-R DL, Audio CD, Fujicolor CD, KODAK Picture CD, CD-R/CD-RW, CD-ROM.
Some CD-R/RW discs may be incompatible.

Example:

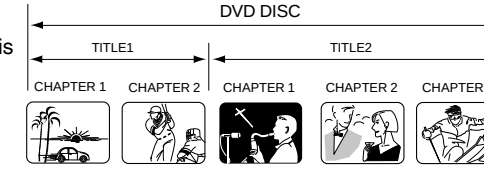
- This unit cannot play an 8cm disc. It cannot also be played even using a disc adapter.
- Please do not insert any disc of an irregular shape into the unit, as it may interfere with the function of the unit. You may not be able to remove it.
- If you tilt or move the unit while DVD or CD discs are placed inside, your discs may be damaged.
- Please do not use after market accessories, such as a ring protector, as this may cause trouble with the operation of the unit.
- Use only UDF (Universal Disc Format) discs for recording.
- When you play a movie that has been edited with a DVD recorder (partially deleted, etc), it may be paused for a moment where edited.
- When you play a movie that has been edited with a DVD recorder or such, it may not be played exactly as you edited it.

Disc type and logo mark		content
DVD Video	DVD VIDEO DVD VIDEO	Audio + Video (moving pictures)
CD-DA	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio

The following discs are also available.
- DVD-ROM, DVD-R/-RW/-R DL discs of DVD video format and MP3/WMA/JPEG.
- CD-ROM, CD-R/CD-RW discs of MP3/WMA/JPEG.

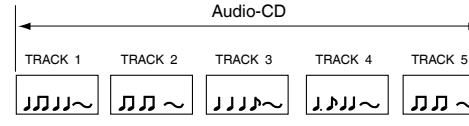
Do not play DVD-Audio, CD-G, Photo CD, Video CD and SVCD to prevent accidental erasure of prerecorded material.

Title
When two or more movies are recorded on a disc, the disc is divided into two or more sections. Each section is called a “TITLE”.

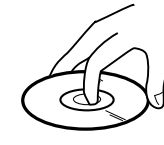


Chapter
The titles can be subdivided into many sections.
Each section is called a “CHAPTER”.

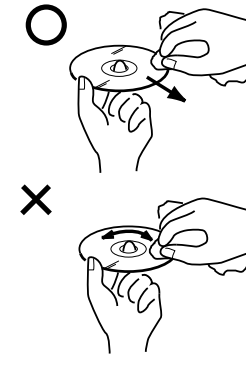
Track
An Audio CD can contain several items.
These are assigned to tracks.



Removing Disc from Case
Be sure to hold the edge of disc. Do not touch the surface of the disc.
Pick up the disc gently from the case.
- Do not scratch the disc.
- Do not get dirt on the surface of the disc.
- Do not stick a label or adhesive tape on the disc.
- Do not drop or bend the disc.



Storing Disc
- Store the disc in the case to avoid risk of scratches, dirt or damage.
- Do not leave disc exposed to direct sunlight or in hot or humid places.



Cleaning Disc
Wipe the disc with a clean, dry cloth from center to edge.
- Do not wipe in circular direction.
- Do not use liquid or aerosol cleaners.

Disc

PC-created disc compatibility

- You may not be able to play discs recorded using a personal computer or recorder for disc compatibilities, scratches or marks on the disc, dirty lenses of the unit or condensation and so on.
- Discs recorded using a personal computer may not be playable in this unit due to the setting of the application software used to create the disc. In these particular instances, check with the software publisher for more detailed information.

Playable files

- ISO 9660 Level 1 or 2 compliant.
  Romeo and Joliet file systems are both compatible with this player.
- DRM (Digital Rights Management) protected files will not play in this player.
  For detailed information, please see the instruction manuals or help files that came with your PC and/or software.
- File structure (may differ): Up to 299 folders on a disc; up to 648 files within each folder
- Folder and file names can be displayed as long as they are typed in alphabets and numbers. If folder and file names are other than alphabets and numbers, they may be replaced and displayed as "_". Garbled characters may also be displayed in this case.

Playing image files

JPEG files recorded in DVD-R/-RW/-R DL and CD-R/-RW can be played.

JPEG file compatibility

- Image files should be saved in JPEG format.
- Files recorded in Fuji Colour CD, Kodak Picture CD or CD-R/-RW can be played.
- Compatible formats: Baseline JPEG and EXIF 2.2* still image files up to a resolution of 3072 x 2048.
  *File format used by digital still cameras.
- Files with extensions .jpg or .JPG can be played.
- Progressive JPEG formatted files do not work.
- It may take some more time to start to play larger files than usual.
- JPEG files with different aspect ratio may be displayed with black bands (either vertical or horizontal).

Playing Audio files

WMA and MP3 files recoded in DVD-R/-RW/-R DL, CD-R/-RW can be played.

Windows Media Audio (WMA) compatibility

- WMA is an acronym for Windows Media Audio and refers to an audio compression technology developed by Microsoft Corporation.
- You can encode your files by using Windows Media Player Ver.7, 7.1, Windows Media Player for Windows XP or Windows Media Player 9 Series.
- When encoding your files, use only applications approved by Microsoft Corporation. If you use non-approved application, it may not work properly.
- This unit is compatible with audio files recorded with the following sampling frequency: 32 kHz, 44.1 kHz and 48 kHz.
- It is not compatible with loss-less encoding.
- Files with extensions .wma or .WMA can be played.

Playing MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3) files

- This unit is compatible with audio files recorded with the following sampling frequency: 32 kHz, 44.1 kHz and 48 kHz.
- Files with extensions .mp3 or .MP3 can be played.
- For the best quality of sound, 128 kbps or higher bit rate is recommended.

Copy Control CD (CCCD)

This product is designed to conform to CD-DA (Compact Disc Digital Audio). Any other discs than CD-DA are not guaranteed with their operation and performance in this product.

Playing a disc

This section shows you the basics on how to play a disc.

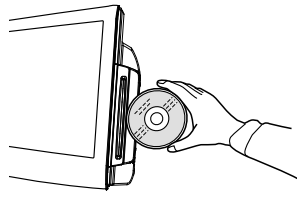
Basic playback (DVD/Audio CD)

Preparation

Make sure that the ⏻ **(Power)** on the unit is pressed (ON).

1 Press **DVD** on the remote control to select the DVD mode.

2 Place the disc in the disc slot with the label side facing forward. (If the disc has a label.)



- Do not place a disc which is unplayable in this unit.

3 On the TV-screen, "⏏" changes to "Loading" and then playback commences.
- A menu screen will appear on the TV screen if the disc has a menu feature.
- Press ▲/▼/◀/▶ to select title, then press **ENTER**.
  Title is selected and play commences.

4 Press ■ to end playback.
- The unit can record where you stop a video, but it depends on a disc you are using.
  Press **PLAY (►)** to resume a playback point.
  The unit can store a memory of stopped point of last five discs that you have played. When one of these discs is next loaded, you can resume playback from where you stopped playing last time.
- If you press ■ again ("Resume off" appears on the screen.), the unit will clear the memory of its stopped point.
- It is only DVD videos that a stopped point can be stored in the unit with.
- You cannot save a stopped point for some discs.
  If a number of discs played and stored in the unit exceeds five, a new memory will overwrite the old stored memory.

To start playback in the stop mode

Press **PLAY (►)**.

Note:
- **If the unit does not operate property:**
  Static electricity, etc., may affect the player's operation.
  Disconnect the AC power cord once, then connect it again.
- If a disc is inserted during some modes other than DVD mode, it may switch to DVD mode and then playback may be begun automatically.

To pause playback (still mode)

Press ❚❚ during playback.
To resume normal playback, press **PLAY (►)**.

- The sound is muted during still mode.

To stop playback

Press ■.

To remove the disc

Press ⏏.

Remove the disc after the disc comes out.
- Using inferior discs may result that you cannot remove the disc. In this case, press **PLAY (►)** to play the disc and then press **EJECT** ⏏.

Note:
- If a non-compatible disc is loaded, "Can't play disc" or "Incompatible disc region number Can't play disc" will appear on the TV screen according to the type of loaded disc. In this case, check your disc again (see page 25).
- Some discs may take a minute or so to start playback.
- When you set a single-faced disc label backwards (i.e. the wrong way), "Loading" will appear on the display for a few minutes and then "Can't play disc" will continue to be displayed.
- Some playback operations of DVDs may be intentionally fixed by software producers. Since this unit plays DVDs according to the disc contents the software producers designed, some playback features may not be available. Also refer to the instructions supplied with the DVDs.
- Do not move the unit during playback. Doing so may damage the disc.
- In many instances, a menu screen will appear after playback of a movie is completed. Prolonged display of an on-screen menu may damage your television set, permanently etching that image onto its screen. To avoid this, be sure to press **Power (⏻)** on your remote control once the movie is completed.
- There may be a slight delay between the button is pressed and the function activates.

Playing in fast reverse or fast forward directions (DVD/Audio CD)

Press ◄◄ or ►► during playback.
◄◄: Fast reverse playback
►►: Fast forward playback
Each time you press ◄◄ or ►►, the playback speed changes.

To resume normal playback

Press **PLAY (►)**.

Note:
- The unit mutes sound during reverse and forward scan of DVD discs.
- The playback speed may differ depending on the disc.

Playing frame by frame (DVD)

Press ❚❚ during playback.
Each time you press ◄◄ or ►►, the picture advances one frame.

To resume normal playback

Press **PLAY (►)**.

Note:
- The sound is muted during frame by frame playback.

Playing in slow-motion (DVD)
Press ◄❙ or ❙► during playback.
Each time you press ◄❙ or ❙►, the slow-motion speed changes.

To resume normal playback
Press **PLAY (►)**.

Note:
- The sound is muted during slow-motion playback.

Locating a chapter or track (DVD/Audio CD)
Press ❙◄◄ or ►►❙ repeatedly to display the chapter or track number you want.
Press ►►❙ to playback starts from the selected chapter or track.

Press ❙◄◄ to locate succeeding chapters or tracks.

Playback starts from the beginning of the current chapter or track.

Note:
- A prohibition message “Depending on the disc, this operation may be prohibited” or “This operation can’t be performed” may appear at the screen. This message means either the feature you tried is not available on the disc, or the unit cannot access the feature at this time. This does not indicate a problem with the unit.

Zooming (DVD)

This unit will allow you to zoom in on the frame image. You can then make selections by switching the position of the frame.

1 Press **ZOOM** during playback.

The centre part of the image will be zoomed in. Each press of **ZOOM** will change the ZOOM 2x and 4x.

2 Press ▲/▼/◄/► to view a different part of the frame.
You may move the frame from the centre position to UP, DOWN, LEFT or RIGHT direction.

3 In the zoom mode, press **ZOOM** repeatedly to return to a 1:1 view.

Note:
- You can select the Pause or Slow in the zoom mode.
- Some discs may not respond to zoom feature.

Locating desired scene (DVD/Audio CD)

Use the title, chapter or track recorded on the disc to locate the desired point to playback.
To check the title and chapter/track, press ***i***.

1 Press **Number buttons (0–9)** to input the number during playback or stop mode.

- If you input a wrong number, press **CANCEL**.
- Refer to the package supplied with the disc to check the numbers.

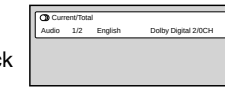
2 Press **ENTER**. Playback starts.

- When you change the title, playback starts from Chapter 1 of the selected title.
- Some discs may not work in the above operation.

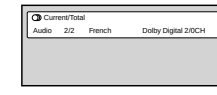
Changing Soundtrack Language (DVD)

You can select the language when you play a multilingual disc.

1 Press **AUDIO I/II** during playback.
The current soundtrack language will appear.



2 Press **AUDIO I/II** repeatedly until the desired language is selected.

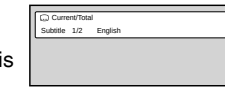


- The on screen display will disappear after a few seconds.

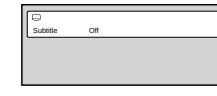
Subtitles (DVD)

When playing back a disc recorded with subtitles, you can select the subtitle language or turn the subtitle off.

1 Press 💬 repeatedly during playback until the desired language is selected.



2 To turn off the subtitle, press 💬 until “Off” appears.



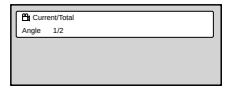
- The on screen display will disappear after a few seconds.

Note:
- If the desired language is not heard after pressing the button several times, the language is not recorded on the disc.
- The selected soundtrack language is cancelled when you eject the disc. The initial default language or available language will be heard if the disc is played back again.It does not go back to the initial default language if the unit has a resuming memory.
- When you want to play DTS audio, connect this unit to a DTS-compatible amplifer or decoder using a digital audio cable.
- Depending on the DVD, you may not be able to change subtitles, or to turn subtitles on or off.
- While playing a DVD, the subtitle may change when you loaded or eject the disc.
- In some cases, a selected subtitle language may not be changed immediately.

Changing angles (DVD)

When playing back a disc recorded with multi-angle facility, you can change the angle that you are viewing the scene from.

1 Press **ANGLE** during playback.
The current angle will appear.



2 Press **ANGLE** repeatedly until the desired angle is selected.

Note:
- Depending on the DVD, you may not be able to change the angles even if multi-angles are recorded on the DVD.

Title selection (DVD)

Two or more titles are recorded on some discs. If the title menu is recorded on the disc, you can select the desired title.

1 Press **TOP MENU** during playback.
Title menu appears on the screen.

2 Press ▲/▼/◄/► to select the desired title.

3 Press **ENTER**.
The playback of the selected title will start.

Note:
- Some DVDs allow you to select the disc contents using the menu.
- When you playback these DVDs, you can select the subtitle language and soundtrack language, etc. using the menu.

DVD menu (DVD)

Two or more titles are recorded on some discs. If the title menu is recorded on the disc, you can select the desired title.

1 Press **DVD MENU** during playback.
The DVD menu appears on the screen.
- Press **DVD MENU** again to resume playback at the scene when you pressed **DVD MENU**.

2 Press ▲/▼/◄/► to select the desired item.

3 Press **ENTER**.
The menu continues to another screen. Repeat steps 2 and 3 to set the item completely.

Note:
- Depending on the DVD, you may not be able to resume playback from the scene point when you press **DVD MENU**.

Disc status

With press of ***i***, the status of the disc will appear on the screen. To cancel the display, press ***i*** repeatedly.
- Display messages may change at every time when you press ***i*** for some discs or files.

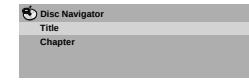
Using HOME MENU

Playing a disc

1 Press **SETUP** during stop mode.
HOME MENU will appear.

2 Press ▲/▼/◄/► to select "Disc Navigator", then press **ENTER**.

3 Press ▲/▼ to select desired option, then press **ENTER.**



- Some discs may not work Disc Navigator.
- Depending on a disc, you can select Title, Chapter, or both.

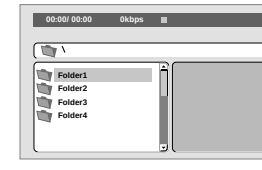
4 Press ▲/▼/◄/► or **Number Buttons (0-9)** to select Title or Chapter then press **ENTER**.
- Press ⏮ or ⏭ to move previous/next page.
- Press **RETURN** to go to previous step.

Playing a file

1 Press **SETUP** during stop mode.
HOME MENU will appear.

2 Press ▲/▼/◄/► to select "Disc Navigator", then press **ENTER**.

3 Press ▲/▼ to select folder, then press **ENTER**.



4 Press ▲/▼ to select file, then press **ENTER**.
- If you select JPEG file, unit shows the pictures one after another automatically.
- Press **RETURN** to return to previous step screen.
- Press **SETUP** to exit the menu.

Note:
- When music files and JPEG files are recorded in one disc, you can play simultaneously. Please select the music file then select the JPEG file.

Play mode

A-B repeat playback

A-B repeat playback allows you to repeat selection between two selected points.

1 Press **PLAY MODE** during playback.
Play Mode screen will appear.

2 Press ▲/▼ to select “A-B Repeat”, then press ► or **ENTER**.

3 Press ▲/▼ to select “A(Start Point)”, then press **ENTER**. The start point is selected.

4 Press ▲/▼ to select “B(End Point)”, then press **ENTER**.
The end point is selected. Playback starts at the point that you selected. Playback stops at the end point and returns to Point A automatically, then starts again.

To resume normal playback
Select “Off” in step 3.

Note:
- Some discs may not work Play mode function.
- A-B Repeat playback does not work with MP3/ WMA CD.

Repeat playback

1 Press **PLAY MODE** during playback.
Play Mode screen will appear.

2 Press ▲/▼ to select “Repeat”, then press ► or **ENTER**.

3 Press ▲/▼ to select desired repeat option, then press **ENTER**.
The unit automatically starts repeat playback after finishing the current Title or Chapter/Track.

To resume normal playback
Select “Repeat Off” in step 3.

Note:
Some discs may not work with the repeat operation.

Random playback

1 Press **PLAY MODE** during playback.
Play Mode screen will appear.

2 Press ▲/▼ to select “Random”, then press ► or **ENTER**.

3 Press ▲/▼ to select desired random playback option, then press **ENTER**.
The unit automatically starts random playback.

To resume normal playback
Select “Random Off” in step 3.

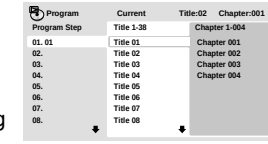
Note:
- During Random playback, it may repeat the same title, chapter or track.
- In stop mode, you can also enter Play Mode screen by selecting “Play Mode” in HOME MENU.

Program playback

1 Press **PLAY MODE** during playback.
Play Mode screen will appear.

2 Press ▲/▼ to select “Program”, then press ► or **ENTER**.

3 Press ▲/▼ to select “Create/ Edit”, then press **ENTER**. “Create/ Edit” display differs, depending on discs or files.



4 Press ▲/▼/◄/► to select Title, Chapter, Track or File, then press **ENTER**.
- When you add a program, find where you want to add it (Program Step) and select Title, Chapter or Track then press **ENTER**. (It will be added to the bottom if File is added.)
- To go to previous step, press **RETURN**.
- To delete a program, select Program Step that you want to delete and press **CANCEL**.

5 Press **PLAY (►)**.
- To play existing programmed contents, select “Playback Start” from Play Mode screen and press **ENTER**.
- To delete all programmed contents, select “Program Delete” in Play Mode screen and press **ENTER**.

Note:
- You can repeat the programmed contents. Select “Program Repeat” from “Repeat” in the Play Mode screen during Program playback.
- In stop mode, you can also enter Play Mode screen by selecting “Play Mode” in HOME MENU.

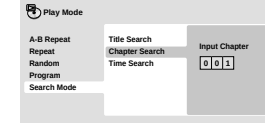
Locating desired scene

1 Press **PLAY MODE** during playback.
Play Mode screen will appear.

2 Press ▲/▼ to select “Search Mode”, then press ► or **ENTER**.

3 Press ▲/▼ to select desired search mode option, then press ► or **ENTER**.
- Search Mode options differs, depending on discs or files.

4 Input Title, Chapter, Track or Folder number or time by using **Number buttons (0-9)** and press **ENTER**.



- For instance, if you want to enter 1hr 4min (64:00), input 6, 4, 0, 0.

Note:
- You can locate desired scene in Menu screen for some DVD video.
- In stop mode, you can also enter Play Mode screen by selecting “Play Mode” in HOME MENU.

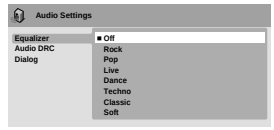
Audio Settings menu

The Audio Settings menu offers features for adjusting the way discs sound.

1 Press **SETUP** during stop mode.
HOME MENU will appear.

2 Press ▲/▼/◄/► to select “Audio Settings”, then press **ENTER**.

3 Press ▲/▼/◄/► to setting the option, then press **ENTER**.



4 Press **SETUP** to save the setting.

Equalizer
Select the most suitable setting to match a category of music that you are listening to.

Audio DRC
- Loud sound level goes down and quiet sound level goes up while playing. This is useful, for instance, when you watch a film in the late night.
- It only works with Dolby Digital Sound.
- The effect depends on your AV amplifier and speakers volume. Adjust the sound as you wish and find the most effective setting.

Dialog
Adjust setting when you cannot hear dialogs very well.

Note
- It may not be very effective for some discs or files.

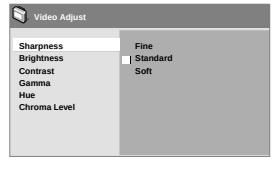
Video Adjust menu

From the Video Adjust menu you can adjust various settings that affect how the picture is presented.

1 Press **SETUP** during stop mode.
HOME MENU will appear.

2 Press ▲/▼/◄/► to select “Video Adjust”, then press **ENTER**.

3 Press ▲/▼/◄/► to setting the option, then press **ENTER**.



4 Press **SETUP** to save the setting.

Sharpness
Adjust sharpness of images.

Brightness
Adjust brightness of images.

Contrast
Adjust a ratio of brightness between the brightest part and the darkest part.

Gamma
Emphasize dark part of images.

Hue
Adjust a balance between green and red.

Chroma Level
Adjust color density. It is effective with animation or something with high color density.

Note
- It may not be very effective for some discs or files.

Customizing The Function Settings

You can change the default settings to customize performance to your preference.

Setting procedure

1 Press **SETUP** in stop mode.
HOME MENU will appear.

2 Press ▲/▼/◄/► to select “Initial Settings”, then press **ENTER**.

3 Press ▲/▼/◄/► to select the desired option, then press **ENTER**.

4 Change the selection using ▲/▼/◄/► or **ENTER**, by referring to the corresponding page 32.
- Repeat steps 3 and 4 to change other option.

5 To clear HOME MENU screen, press **SETUP**.

Customizing The Function Settings

Setting	Option	Setup hint
Digital Audio Out settings		
Digital Out	On	Digital audio is output when playing a disc.
	Off	Digital audio is not output when playing a disc.
Dolby Digital Out	Dolby Digital	Dolby Digital encoded digital audio is output when playing a Dolby Digital DVD disc.
	Dolby Digital > PCM	Dolby Digital audio is converted to PCM audio before being output.
DTS Out	DTS	DTS encoded digital audio is output when playing a DTS disc. (Noise will be output if your amplifier/receiver is not compatible with DTS audio.)
	Off	DTS encoded digital audio is not output when playing a DTS disc.
96kHz PCM Out	96kHz > 48kHz	96 kHz digital audio is converted to 48 kHz for digital output.
	96kHz	96 kHz digital audio is output as is at 96 kHz.
MPEG Out	MPEG	MPEG encoded digital audio is output as is.
	MPEG > PCM	MPEG encoded digital audio is converted to PCM audio for digital output.
Video Output settings		
TV Screen	4:3 (Letter Box)	Set Picture Size to Natural. Widescreen movies are shown with black bars top and bottom.
	4:3 (Pan & Scan)	Set Picture Size to Natural. Widescreen movies are shown with the sides cropped so that the image fills the screen.
	16:9 (Wide)	Set if you have a widescreen TV.
NTSC Out	NTSC	Display the picture of NTSC discs as NTSC-TV system.
	NTSC > PAL	Display the picture of NTSC discs converting to PAL-TV system.
Language settings		
Audio Language	English	If there is an English soundtrack on the disc then it will be played.
	Languages as displayed	If there is the language selected on the disc, then it will be played.
	Other Language	Select to choose a language other than the ones displayed. (see Language Code List on page 34)
Subtitle Language	English	If there is an English subtitle on the disc, then it will be displayed.
	Languages as displayed	If there is the subtitle language selected on the disc, then it will be displayed.
	Other Language	Select to choose a language other than the ones displayed. (see Language Code List on page 34)
DVD Menu Lang.	w/Subtitle Lang.	DVD disc menus will be displayed in the same language as your selected subtitle language, if possible.
	Languages as displayed	DVD disc menus will be displayed in the selected language, if possible.
	Other Language	Select to choose a language other than the ones displayed. (see Language Code List on page 34)
Subtitle Display	On	Subtitles are displayed according to your selected subtitle language (see above).
	Off	Subtitles are always off by default when you play a DVD disc (note that some discs override this setting).
Display settings		
OSD Language		On-screen displays are shown in the language selected.
Angle Indicator	On	A camera icon is displayed on-screen during multi-angle scenes on a DVD disc.
	Off	No multi-angle indication is shown.
Options settings		
Parental Lock		See page 33.

Parental Control

Some discs are specified as not suitable for children. Such discs can be limited not to playback with the unit.

How to into the Parental menu

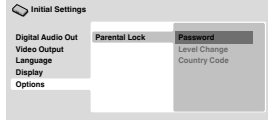
1 Press **SETUP** in stop mode.
HOME MENU will appear.

2 Press ▲/▼/◄/► to select “Initial Settings”, then press **ENTER**.

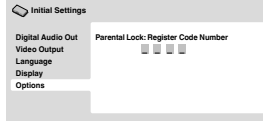
3 Press ▲/▼ to select “Options”, then press ►. Then press ► to enter the Parental Lock menu.

Set Password

1 Press ▲ or ▼ to select “Password”, then press **ENTER**.

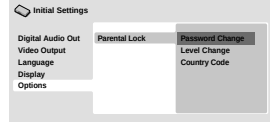


2 Press **Number buttons (0–9)** to input the password, then press **ENTER**.

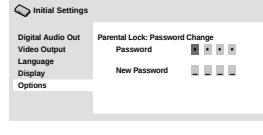


Change Password

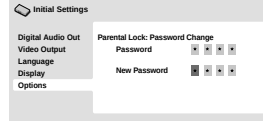
1 Press ▲ or ▼ to select “Password Change”, then press **ENTER**.



2 Press **Number buttons (0–9)** to input the current password, then press **ENTER**.

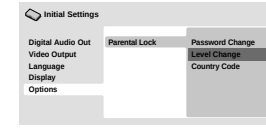


3 Press **Number buttons (0–9)** to input the new password. Press **ENTER**. Now your new password has been set. Be sure to remember this number!

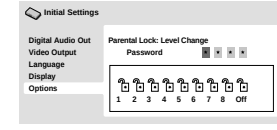


Level Change

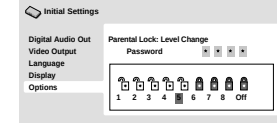
1 Press ▲ or ▼ to select “Level Change”, then press **ENTER**.



2 Press **Number buttons (0–9)** to input the current password, then press **ENTER**.



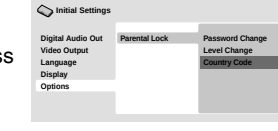
3 Press ◄ or ► to select from the level 1 to level 8. The limitation will be more severe as the level number is lower. Then press **ENTER**.



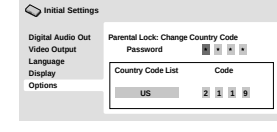
Level 1: DVD software for adults cannot be played back.
Level 8: Virtually all DVD software can be played back.
Level Off: The parental control setting does not function.

Country Code

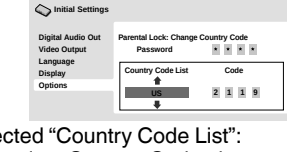
1 Press ▲ or ▼ to select “Country Code”, then press **ENTER**.



2 Press **Number buttons (0–9)** to input the current password, then press **ENTER**.



3 Press ▲ or ▼ to select the input mode from “Country Code List” or “Code”.



- When you selected “Country Code List”: Press ▲ or ▼ to select Country Code, then press **ENTER**.
- When you selected “Code”: Press ► then use the **Number buttons (0-9)** to enter the 4-digit Country Code. Press **ENTER**. (see Country/Area Code List on page 34)

Note:
- Depending on the discs, the unit cannot limit playback.
- Some discs may not be encoded with specific rating level information though its disc jacket says “adult.” For those discs, the age restriction will not work.
- If you input a wrong number, press ◄, then input correct number.

Language Code List

Language (Language code letter), **Language code**

Japanese (ja), **1001**
English (en), **0514**
French (fr), **0618**
German (de), **0405**
Italian (it), **0920**
Spanish (es), **0519**
Chinese (zh), **2608**
Dutch (nl), **1412**
Portuguese (pt), **1620**
Swedish (sv), **1922**
Russian (ru), **1821**
Korean (ko), **1115**
Greek (el), **0512**
Afar (aa), **0101**
Abkhazian (ab), **0102**
Afrikaans (af), **0106**
Amharic (am), **0113**
Arabic (ar), **0118**
Assamese (as), **0119**
Aymara (ay), **0125**
Azerbaijani (az), **0126**
Bashkir (ba), **0201**
Byelorussian (be), **0205**
Bulgarian (bg), **0207**
Bihari (bh), **0208**
Bislama (bi), **0209**
Bengali (bn), **0214**
Tibetan (bo), **0215**
Breton (br), **0218**
Catalan (ca), **0301**
Corsican (co), **0315**
Czech (cs), **0319**
Welsh (cy), **0325**
Danish (da), **0401**
Bhutani (dz), **0426**
Esperanto (eo), **0515**
Estonian (et), **0520**
Basque (eu), **0521**
Persian (fa), **0601**
Finnish (fi), **0609**
Fiji (fj), **0610**
Faroese (fo), **0615**
Frisian (fy), **0625**
Irish (ga), **0701**
Scots-Gaelic (gd), **0704**
Galician (gl), **0712**
Guarani (gn), **0714**
Gujarati (gu), **0721**
Hausa (ha), **0801**
Hindi (hi), **0809**
Croatian (hr), **0818**
Hungarian (hu), **0821**
Armenian (hy), **0825**
Interlingua (ia), **0901**
Interlingue (ie), **0905**
Inupiak (ik), **0911**
Indonesian (in), **0914**
Icelandic (is), **0919**
Hebrew (iw), **0923**
Yiddish (ji), **1009**
Javanese (jw), **1023**
Georgian (ka), **1101**
Kazakh (kk), **1111**
Greenlandic (kl), **1112**
Cambodian (km), **1113**
Kannada (kn), **1114**
Kashmiri (ks), **1119**
Kurdish (ku), **1121**
Kirghiz (ky), **1125**
Latin (la), **1201**
Lingala (ln), **1214**
Laothian (lo), **1215**
Lithuanian (lt), **1220**
Latvian (lv), **1222**
Malagasy (mg), **1307**
Maori (mi), **1309**
Macedonian (mk), **1311**
Malayalam (ml), **1312**
Mongolian (mn), **1314**
Moldavian (mo), **1315**
Marathi (mr), **1318**
Malay (ms), **1319**
Maltese (mt), **1320**
Burmese (my), **1325**
Nauru (na), **1401**
Nepali (ne), **1405**
Norwegian (no), **1415**
Occitan (oc), **1503**
Oromo (om), **1513**
Oriya (or), **1518**
Panjabi (pa), **1601**
Polish (pl), **1612**
Pashto, Pushto (ps), **1619**
Quechua (qu), **1721**
Rhaeto-Romance (rm), **1813**
Kirundi (rn), **1814**
Romanian (ro), **1815**
Kinyarwanda (rw), **1823**
Sanskrit (sa), **1901**
Sindhi (sd), **1904**
Sangho (sg), **1907**
Serbo-Croatian (sh), **1908**
Sinhalese (si), **1909**
Slovak (sk), **1911**
Slovenian (sl), **1912**
Samoan (sm), **1913**
Shona (sn), **1914**
Somali (so), **1915**
Albanian (sq), **1917**
Serbian (sr), **1918**
Siswati (ss), **1919**
Sesotho (st), **1920**
Sundanese (su), **1921**
Swahili (sw), **1923**
Tamil (ta), **2001**
Telugu (te), **2005**
Tajik (tg), **2007**
Thai (th), **2008**
Tigrinya (ti), **2009**
Turkmen (tk), **2011**
Tagalog (tl), **2012**
Setswana (tn), **2014**
Tonga (to), **2015**
Turkish (tr), **2018**
Tsonga (ts), **2019**
Tatar (tt), **2020**
Twi (tw), **2023**
Ukrainian (uk), **2111**
Urdu (ur), **2118**
Uzbek (uz), **2126**
Vietnamese (vi), **2209**
Volapük (vo), **2215**
Wolof (wo), **2315**
Xhosa (xh), **2408**
Yoruba (yo), **2515**
Zulu (zu), **2621**

Country/Area Code List

Country/Area, **Country/Area code, Country/Area code letter**

Argentina, **0118**, **ar**
Australia, **0121**, **au**
Austria, **0120**, **at**
Belgium, **0205**, **be**
Brazil, **0218**, **br**
Canada, **0301**, **ca**
Chile, **0312**, **cl**
China, **0314**, **cn**
Denmark, **0411**, **dk**
Finland, **0609**, **fi**
France, **0618**, **fr**
Germany, **0405**, **de**
Hong Kong, **0811**, **hk**
India, **0914**, **in**
Indonesia, **0904**, **id**
Italy, **0920**, **it**
Japan, **1016**, **jp**
Republic of Korea, **1118**, **kr**
Malaysia, **1325**, **my**
Mexico, **1324**, **mx**
Netherlands, **1412**, **nl**
New Zealand, **1426**, **nz**
Norway, **1415**, **no**
Pakistan, **1611**, **pk**
Philippines, **1608**, **ph**
Portugal, **1620**, **pt**
Russian Federation, **1821**, **ru**
Singapore, **1907**, **sg**
Spain, **0519**, **es**
Sweden, **1905**, **se**
Switzerland, **0308**, **ch**
Taiwan, **2023**, **tw**
Thailand, **2008**, **th**
United Kingdom, **0702**, **gb**
USA, **2119**, **us**

PC connection

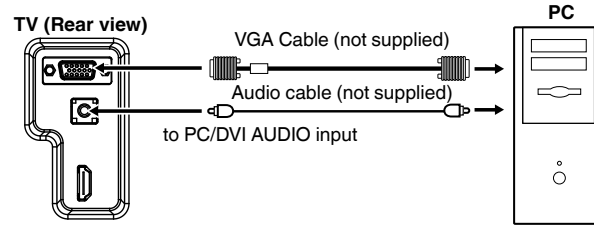
Follow these steps: On your PC monitor choose a resolution of 1920 × 1080 at 60Hz and save this configuration. Shut down your PC and connect the shut off LCD TV.
Use a screensaver to avoid burning-in of static picture content.

Select PC input

Switch on the LCD-TV.
Select the PC input mode (see page 11).

Supported PC resolutions	
resolution	fps (Hz)
640x480	60
800x600	60
1024x768	60
1280x720	60
1280x768	60
1360x768	60
1280x1024	60
1440x900	60
1920x1080	60

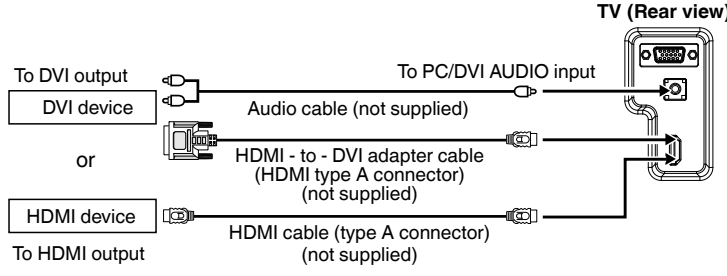
Use a PC-VGA cable (not supplied) to connect the LCD-Monitor to your PC. Make the connections carefully so as not to break or bend the contacts inside the plug.



Note:
- If no signal or a signal with a non-supported resolution is connected, No Signal is displayed
- As this LCD-TV is not a PC monitor correct display cannot be guaranteed for every PC / graphics card.

Connecting an HDMI or a DVI device to the HDMI input

The HDMI input receives digital audio and uncompressed video from a HDMI equipped device or uncompressed digital video from a DVI equipped device.
When you connect to a DVI device with a HDMI-to-DVI adapter cable, it only transfers the video signal, so it is necessary to use separate analogue leads to transfer the audio signals.
Select the HDMI input mode (see P.11).



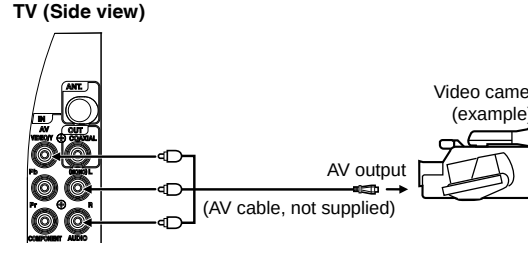
Note:
- Please notice the operating manual for the HDMI device to be set up.

Connection to other equipment

Attention: Preparation:
- Disconnect all equipment from the AC-supply, to prevent any possible damage.
- Make the necessary connections.
- Make sure all connections are safe & secure before reconnecting your equipment the AC-supply.

Note:
- Select an appropriate external input mode. (See page 11).

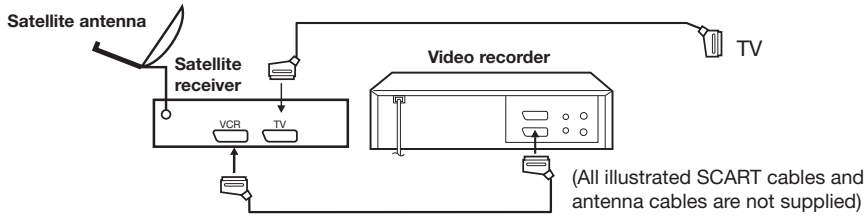
1. Connecting a Video camera or Games console to AV



Connection to other equipment

2. Connecting to other equipment

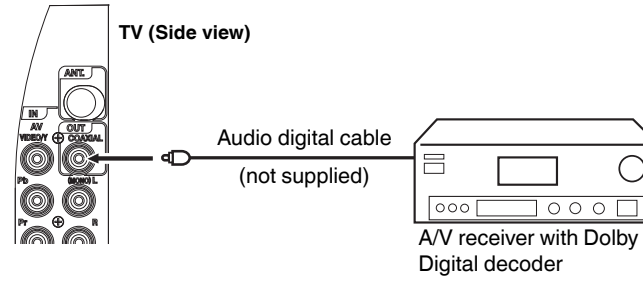
Please connect your satellite-receiver or DVD player via SCART. Make sure your SCART cable's cross-section is at least 1 cm or more. SCART cables with less thickness may cause visible noise.
Please make the following settings inside your receiver's / DVD-player's setup-menu:
Video signal: RGB
TV-Format: 16:9
If you miss to make these settings properly, picture quality will be inferior and parts of the picture might be missing. This is not a fault of this TV-set.
In case you need help to make this adjustment with your satellite-receiver / DVD-player, please consult the related instructions or contact the supplier or maker of those apparatus for support.
Please use the satellite's remote-control handset to select Teletext or desired TV-station. Generally it is not possible to store satellite TV-stations into a standard TV.
If the TV does not automatically switch to SCART, please select INPUT SCART manually, as seen on page 11.



3. Connection of a digital amplifier or digital A/V receivers (with DTS or Dolby Digital Decoder)

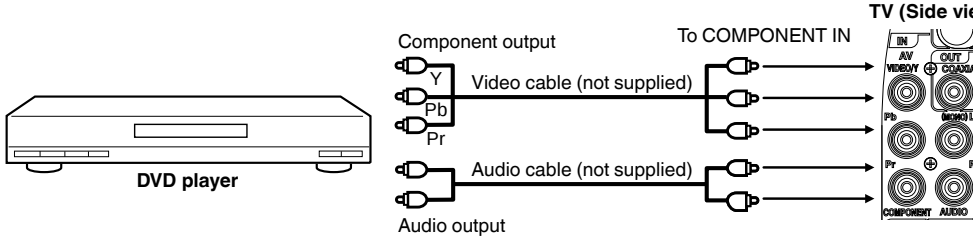
DTS and Dolby Digital are two different systems. DTS-DVDs cannot be played with a Dolby Digital receiver. Please use in this case a decoder that matches your DVDs.

- After connecting a Dolby Digital decoder please select in the DVD menu the Dolby Digital sound track option.
- When a DTS sound track is played the integrated loudspeakers are mute. The DTS sound can only be played digitally using the digital outlet. For hearing a DTS decoder is necessary.
- Digital audio output is active only when receiving DVB-T, not when receiving analog cable TV broadcasting.



4. Connecting to a DVD player or other AV device with Component Video outputs

If your DVD player (or other device) has Component Video output jacks, use a suitable set of leads (RCA/Phono) to connect these to the Component Video inputs on this TV as shown - it can greatly enhance the picture quality and performance. Please remember that you will also need to connect separate leads (RCA/Phono) for the audio signals.



Note:

- The Component Video input of this unit are for use with equipment which outputs interlaced signals (PAL: 576i/1080i or NTSC: 480i/1080i) and progressive signals (PAL: 576p/720p or NTSC: 480p/720p).

Troubleshooting table

Please check the following list before requesting service.

Symptom	Possible solution	Page
TV		
No picture, no sound	Switch on the set. Check that the mains power outlet is properly connected. Select appropriate input mode. Unplug unit for 1 minute, then plug it back in.	7 11
No reception	Have you tuned in the TV stations? Press **1** on the remote control. Connect the antenna. Make sure the set is ON and not in Standby mode	 10 11
The TV switches off with missing antenna input signal	This is normal. 15 minutes after the antenna signal has disappeared, the set will change to standby mode.	 14
The Channel option cannot be selected.	The unit is set to AV mode. Press **1** on the remote control.	12
Wrong Colours	Colour and Brightness errors can occur when the viewing angle/ambient air temperature (see technical specifications) are exceeded.	
While viewing a DVB (digital) channel, there is sound but no picture.	Some channel offers audio content only. It is normal.	
Blocky image or image stops intermittently.	Check all antenna connections. Move the antenna away from areas of possible interference. Try using an antenna booster.	10
Some digital channels cannot be viewed.	Contact the service provider to subscribe.	
No colour or picture black.	SCART input set to Auto.	21
A cracking sound is sometimes heard from the unit.	If there is nothing wrong with the picture or sound, this is the sound of the cabinet undergoing very slight contractions in response to changes in the room temperature. There are no adverse effects on the performance or other aspects.	
DVD		
The playback picture has occasional distortion.	The disc is dirty. Eject the disc and clean it. Some times a small amount of picture distortion may appear. This is not a malfunction.	25
The unit does not start playback.	No disc is inserted. Insert a disc. An unplayable disc is inserted. Insert a playable disc (Check the disc type and colour system). Place the disc in the disc slot with the label side facing forward. The disc is dirty. Clean the disc. Cancel the parental lock function or change the parental lock level.	27 25 27 25 33

- The LCD panel is a very high technology product, giving you fine picture details. Occasionally, a few nonactive pixels may appear on the screen as a fixed point of blue, green or red. Please note that this does not affect the performance of your product.

License information

* This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
* Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
* DVD is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.
* This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.
* DVB and the DVB logos are trademarks of the DVB Project.
* THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM
* HDMI, the HDMI Logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

Information on software license

The following open source software component is included in this product:

* Posix Compatibility Layer
  Portions of this software is
  CYGPKG_POSIX — Copyright © 1990, 1999 The Regents of the University of California.
  All rights reserved.
* MIPS HAL
  Portions of this software is
  CYGPKG_HAL_MIPS — Copyright © 1992 The Regents of the University of California.
  All rights reserved.
* Standard C Library
  Portions of this software are
  CYGPKG_LIBC_STDIO — Copyright © 1990 The Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_STDLIB — Copyright © 1990, 1992, 1993 The Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_STRING — Copyright © 1988 Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_TIME — Copyright © 1999 Kungliga Tekniska Hogskolan (Royal Institute of Technology, Stockholm, Sweden).
  All rights reserved.

Specifications

TV	
System:	Analogue: PAL (B/G, D/K, I), SECAM (B/G, D/K) • This product is not compatible with analogue SECAM L broadcasting. Digital: DVB-T, DVB-T HD (H.264), DVB-C, DVB-C HD (H.264)
Video Colour System:	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60
Preset channels:	Digital 1200 Service, Analog 100 Carrier
Frequency Range:	Analogue: 45.75~858MHz Digital: E2~E69
LCD:	TFT low-glass Active Matrix Colour LCD
HDMI input:	HDMI compliant (type A connector), HDCP compliant Suggested scan rates: 50Hz: 576i/576p/720p/1080i/1080p 60Hz: 480i/480p/720p/1080i/1080p 24Hz: 1080p HDMI Audio: 2-channel PCM, 32/44.1/48 kHz sampling frequency 16/20/24 bits per sample
Audio Output Power:	2.0W (MAX) x 2
DVD	
Signal system:	NTSC, PAL (Region 2)
Applicable disc:	DVD (12cm), CD (12cm)
Output:	Audio : (RCA) –12.0 dBm, 1 k Ω Digital Audio : 0.5Vp-p/75 Ω
Pickup:	CD : Wavelength: 775 - 815 nm Maximum output power: 0.5 mW DVD : Wavelength: 650 - 666 nm Maximum output power: 2.0 mW
GENERAL	
Power Source:	AC 220-240V, 50Hz
Energy efficiency class:	B
Visible screen size (diagonal):	55 cm/22 inch
Power Consumption (Rating):	39 W
Power Consumption in on mode:	29 W
Energy consumption per year[*1]:	42 kWh
Power Consumption in standby mode:	0.49W
Screen resolution:	1.920 pixel (horizontal) x 1.080 pixel (vertical)
Weight:	3.9 kg
Dimensions:	54(W)x39(H)x17(D)cm
Surrounding temperature:	Operation: 5°C ~ 40°C/Storage: –20°C ~ 60°C
Operating Humidity:	Less than 80%RH
ACCESSORIES	
2 batteries (AA/R6/UM-3)/Remote control unit/AC cord/Base plate/2 screws for stand	

[*1] Energy consumption per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.

Weight and Dimensions are approximate. Because we continuously strive to improve our products we may change specifications and designs without prior notice.

JVC has assigned the service and in warranty responsibility to Kesa Electricals plc.

FOR CUSTOMER SERVICE, ADDITIONAL SET-UP AND OPERATING ASSISTANCE, OR TO ORDER ACCESSORIES PLEASE CALL:

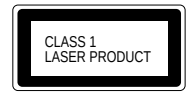
Country	Sales Company	Tel	URL Main	Service Contact
UK	COMET	0844 8009595	http://www.comet.co.uk	-
France	DARTY	0978970970	http://www.darty.com/	-
Spain	EMH	-	http://www.emh.es/	pedidosweb@emh.es
Belgium	NVB	02/334.00.00	http://www.vanden-borre.be/	service@vandenborre.be
Netherlands	BCC	0900-0555	http://www.bcc.nl/	http://www.bcc.nl/info/contact
Italy	DARTY IT	800928884	http://www.darty.it/	scrivici@darty.it
Czech	DATART	810 328 278	http://www.datart.cz/	infolinka@datart.cz

WHEN CALLING CUSTOMER SERVICE - PLEASE HAVE YOUR MODEL NUMBER READY

Advertencia

PRECAUCIÓN:
LA UNIDAD ES UN PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1. NO OBSTANTE, ESTA UNIDAD UTILIZA UN HAZ LÁSER VISIBLE QUE PUEDE PROVOCAR UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN, SI SE MIRA DIRECTAMENTE. ASEGÚRESE DE MANEJAR EL REPRODUCTOR CORRECTAMENTE, SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES PROPORCIONADAS.

LA SIGUIENTE ETIQUETA DE ADVERTENCIA SE ENCUENTRA EN EL PANEL POSTERIOR DE LA UNIDAD.



ALENCHUFAR ESTA UNIDAD A LA TOMA DE CORRIENTE, NO COLOQUE LOS OJOS CERCA DE LAS APERTURAS PARA MIRAR EN EL INTERIOR DEL DISPOSITIVO.
CUALQUIER USO DE LOS CONTOLES, AJUSTES O RESULTADO DE PROCEDIMIENTOS DISTINTO A LOS ESPECIFICADOS EN EL MANUAL PUEDE PROVOCAR UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN.
NO ABRA LAS TAPAS DEL PRODUCTO NI INTENTE REPARARLO USTED MISMO. SOLICITE LOS SERVICIOS DE PERSONAL CUALIFICADO.

ADVERTENCIA:
A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, EVITE LA EXPOSICIÓN DEL EQUIPO A LA LLUVIA O EL POLVO.

A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, ASÍ COMO INTERFERENCIAS, USE ÚNICAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.

Aviso sobre las pilas (válido en UE solamente)
Cuide su entorno - póngase en contacto con sus entidades locales para saber cómo deshacerse de forma segura de las pilas gastadas. ¡El símbolo de un cubo de basura tachado indica que no se deberían desechar las pilas usadas con su basura doméstica normal! Hay un sistema de recogida selectiva de pilas usadas en su localidad para permitir el tratamiento correcto y reciclaje de acuerdo con legislación actual. Por favor póngase en contacto con su entidad local para informarse de los puntos de recogida y reciclaje en su zona.

Información sobre DVB-C
- Es posible que la recepción de DVB-C requiera un contrato adicional con su proveedor de cable. El contrato incluye una smartcard para la recepción de programas codificados. No se podrán ver los programas no incluidos en el contrato ya que estarán codificados.
- Recepción de programas de DVB-C con un módulo CA (CAM) de su operador de cable. Inserte el CAM en la ranura CI (véase p. 10) de este aparato de TV. Inserte la smartcard en el CAM.
- Es posible que pueda ver algunos programas de DVB-C en su casa aunque no disponga de un contrato adicional ni CAM. No obstante, estos programas frecuentemente presentan peor calidad que aquellos programas DVB-C-HD de pago. Cuando la calidad de la imagen es habitualmente baja se debe a las características de los respectivos programas.

Información para la función de DVB-T
- Cualquier función relativa a la televisión digital (con el logo de DVB) está disponible solamente dentro del país o área donde tales señales se transmiten Verifique con el vendedor si es posible recibir una señal de DVB-T en la zona donde vive.
- Extraiga el CAM de la recepción de DVB-T, en caso de lo hubiese insertado ahí.
- Se debe conectar una antena de DVB-T (no incluida) para la recepción de DVB-T.
- Aunque la televisión se ajuste a las especificaciones DVB-T, no se garantiza la compatibilidad con las futuras transmisiones en DVB-T digital.
- Puede que algunas funciones de la televisión digital no estén disponibles en algunos países.
- El sistema DVB-T presente en este dispositivo es FTA (Sin aire).

Estimado cliente: **[Unión Europea]**

Este aparato cumple las directivas y estándares europeos válidos en lo que se refiere a compatibilidad electromagnética y seguridad eléctrica.

El representante europeo de JVC KENWOOD Corporation es:

JVC Technical Services Europe GmbH Postfach 10 05 04

61145 Friedberg

Alemania

Caracteristicas

TV

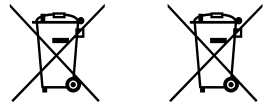
- Pantalla LCD 16:9
- Tecnología LED con retroiluminación
- Presentación de Idioma en Pantalla en 18 idiomas
- Sintonizador DVB-C- HDTV
- Sintonizador-DVB-T
- Sintonizador-cable-analógico
- Progr. Electrónica Guía (EPG) para DVB-T
- USB-Media player para JPEG y WMA
- Ranura CI para módulo CA
- Autoapagado después de 4 horas de inactividad

DVD Player

- Salida Digital para Dolby Digital y DTS
- Reproducción cd DVD, MP3/WMA/JPEG y CD de audio

Información para los usuarios sobre la eliminación de equipos y baterías/pilas usados [Unión Europea]

Estos símbolos indican que los equipos eléctricos y electrónicos y las baterías/ pilas que lleven este símbolo no deben desecharse junto con la basura doméstica al final de su vida útil. Por el contrario, los productos deberán llevarse al punto de recogida correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos, al igual que las baterías/pilas para su tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, de conformidad con la legislación nacional y con la Directiva 2002/96/CE y 2006/66/CE.



Productos **Baterías/ pilas**

Notice:

La indicación Pb debajo del símbolo de batería/ pila indica que ésta contiene plomo.

Si desecha estos productos correctamente, estará contribuyendo a conservar los recursos naturales y a prevenir los posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud de las personas que podría causar el tratamiento inadecuado de estos productos.

Para obtener más información sobre los puntos de recogida y el reciclaje de estos productos, póngase en contacto con su oficina municipal, su servicio de recogida de basura doméstica o la tienda en la que haya adquirido el producto.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

[Empresas]

Si desea desechar este producto, contacte con su proveedor y revise las condiciones generales del contacto de compra.

[Otros países no pertenecientes a la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea.

Si desea desechar estos productos, hágalo de conformidad con la legislación nacional vigente u otras normativas de su país para el tratamiento de equipos eléctricos y electrónicos y baterías/pilas usados.

Contenidos

Precauciones 2
Caracteristicas 3
Contenidos 3
Información importante de seguridad 4
Posición de los controles 7
Mando a distancia 9
Conexión de antena. 10
Configuración automática 11
Seleccionar la fuente de entrada 11
Selección de Idioma en Pantalla 12
Cambiar el orden de los canales almacenados. 12
Búsqueda de estación 12
Actualización de Búsqueda 12
Búsqueda Manual de Estación 13
Funcionamiento Básico 13
Teletexto 14
Recepción estéreo en el modo de canal de TV analógica por cable 14
Notas sobre el sistema DVB-T 15
Configuración de contraseña (Bloqueo paterno) 16
EPG (Guía electrónica de programas) 16
Tamaño de imagen y resolución 17
Formato imagen 18
Otras funciones convenientes 19
Multimedia 22
Buscador Multimedia 22
Archivos de reproducción 23
Tipos de archivos reproducibles 24
Disco 25
Reproducir un disco 27
Opciones de zoom (DVD) 28
Localización de escena deseada (DVD/CD audio) 28
Cambiar idioma de banda sonora (DVD) 28
Subtítulos (DVD) 28
Cambio de ángulos (DVD) 29
Selección del título (DVD) 29
Menú DVD (DVD) 29
Estado del disco 29
Utilización del HOME MENU 29
Modo Reproducción 30
Menú Config. Audio 31
Menú Ajuste de Vídeo 31
Personalizar la Configuración de Funciones 31
Control Parental 33
Lista de Códigos de idioma 34
Lista de Códigos de Área/País 34
Conexión PC 35
Conectar un dispositivo HDMI o DVI a la entrada HDMI 35
Conexiones a otros equipos 35
Tabla de resolución de problemas 37
Información sobre licencias 38
Especificaciones 39

Información importante de seguridad

Esta unidad ha sido fabricada según todas las regulaciones de seguridad actuales. Los siguientes consejos de seguridad protegerán a los usuarios del uso negligente y de los peligros relacionados con dicho uso.

- Aunque este aparato ha sido cuidadosamente fabricado y rigurosamente comprobado antes de salir de fábrica, como en todos los aparatos eléctricos es posible que surjan problemas. Si nota humo, un recalentamiento excesivo o cualquier otro fenómeno inesperado, desconecte el enchufe de la toma de corriente principal inmediatamente.
- ¡Asegúrese de que la unidad esté suficientemente ventilada! ¡Nunca lo coloque cerca o debajo de cortinas!
- Este aparato debería conectarse solo a una alimentación de la red de energía eléctrica AC 220~240V / 50Hz - no intente conectarlo a otro tipo de alimentación.
- El enchufe debe estar instalado cerca del equipo y ser de fácil acceso.
- Cualquier reparación deberá ser realizada solamente por personal especializado cualificado.
- No abra esta unidad. El intento de reparar la unidad por parte de un inexperto podría ser peligroso y suponer un riesgo de incendio.
- Mantenerlo alejado de roedores. A los roedores (así como a las ninfas) les gusta morder los cables eléctricos.
- El animal puede producir un cortocircuito (¡riesgo de incendio!) y recibir una descarga eléctrica fatal.
- Sujete siempre el enchufe cuando tire de él para sacarlo del sistema de alimentación de la red de energía eléctrica. No tire del cable. Podría sobrecargar el cable y producir un cortocircuito.
- Nuca limpie con paños mojados. Utilice solo un paño húmedo como cuando limpia los muebles.
- ¡No lo sumerja en o bajo agua!
- Instale la unidad de manera que nadie pise el cable.
- Se recomienda instalar esta unidad en mesas no expuestas a golpes para evitar cualquier peligro de caída.
- Tenga en cuenta que los niños pequeños pueden tirar la unidad de la mesa o del armario tirando del cable. Los niños se pueden herir si lo hacen.
- No use la unidad cerca de fuentes de calor. El impacto del calor podría dañar la carcasa y el cable.
- ¡Tenga cuidado con los niños que copian lo que hacen los adultos! ¡No pegue ningún objeto en las rejillas de ventilación!
- ¡Las rejillas de ventilación deben quedar abiertas! ¡No ponga en la unidad ningún periódico ni nada que lo cubra!
- ¡El mando a distancia no es un juguete! Los niños pequeños podrían tragarse las pilas. Si alguien se traga una pila busque un médico inmediatamente.
- La pantalla está hecha de cristal y se puede romper si se le daña. Tenga cuidado al recoger los trozos de cristal punzantes.
- Podría herirse o dañar la unidad.
- Si se monta la unidad en la pared, contacte con la tienda en la que compró la unidad para que le aconsejen y deje que lo instalen expertos. Una instalación incompleta podría producirle heridas.
- Tome medidas para evitar caídas
  - Si no se toman esas medidas, la unidad podría caer y herirle.
  - Contacte con la tienda en la que compró la unidad para obtener mayor información sobre estas medidas.
- Cuando se usa un mueble para la TV,
  - Asegúrese de que la unidad está completamente sobre el mueble y colóquela en el centro.
  - No deje las puertas del mueble abiertas.
  - Podría herirse si se cae o rompe la unidad o podría pillarse o atraparse los dedos. Extralimite las precauciones si tiene niños.
- Evite colocar la unidad en cualquier superficie que pueda estar sometida a vibraciones o golpes.
- Para proteger la unidad durante una tormenta eléctrica desenchufe el cable de alimentación de AC y desconecte la antena. Cuidado: No toque el conector de la antena.
- Cuando salga de casa durante un largo período de tiempo, desenchufe el cable de alimentación de AC por motivos de seguridad.
- La unidad se calienta cuando está funcionando. No ponga ninguna cubierta ni manta sobre la unidad para evitar un sobrecalentamiento. Los orificios de ventilación no deben quedar tapados. No lo instale cerca de radiadores. No lo coloque directamente al sol. Cuando la coloque en un estante, deje 10 cm de espacio libre alrededor de toda la unidad.
  Deje algo de espacio alrededor de la TV (Montaje correcto en una estantería).
- El aparato no debe estar expuesto a goteos ni salpicaduras así como tampoco se deben colocar objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
  Las salpicaduras de líquido en la unidad podrían producir averías importantes. Ponga el interruptor del aparato en OFF y desconecte la alimentación de la red de energía eléctrica y después consulte con un experto cualificado antes de intentar volver a utilizar la unidad.

Por favor, ponga antención a las siguientes intrucciones para evitar una descarga eléctrica que ponga en riesgo su vida:

- Protéjalo de la humedad. Nunca lo utilice en el baño o la sauna.
- Nunca lo utilice cerca de un baño, ducha o piscina.
- No utilice el aparato si se ha mojado. También puede suponer humedad por condesación que se produce en invierno cuando se lleva la unidad fría a un piso caliente. Espere antes de poner en funcionamiento la unidad, sobre todo después de haberla transportado en invierno, hasta que la unidad fría se haya ajustado a la temperatura de la habitación.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de red. Podría dañarse el aislamiento eléctrico.
- Nunca envuelva con cinta aislate cables o enchufes dañados. Estos deberían ser reparados o sustituidos por personal especializado cualificado.
- Nunca utilice la unidad si la caja del interruptor está defectuosa. No haga reparaciones provisionales si la caja del interruptor está dañada - ésta debería ser sustituida por una caja nueva si fuera necesario.
- Desenchufe la unidad de la alimentación de la red de energía eléctrica antes de limpiar la unidad.

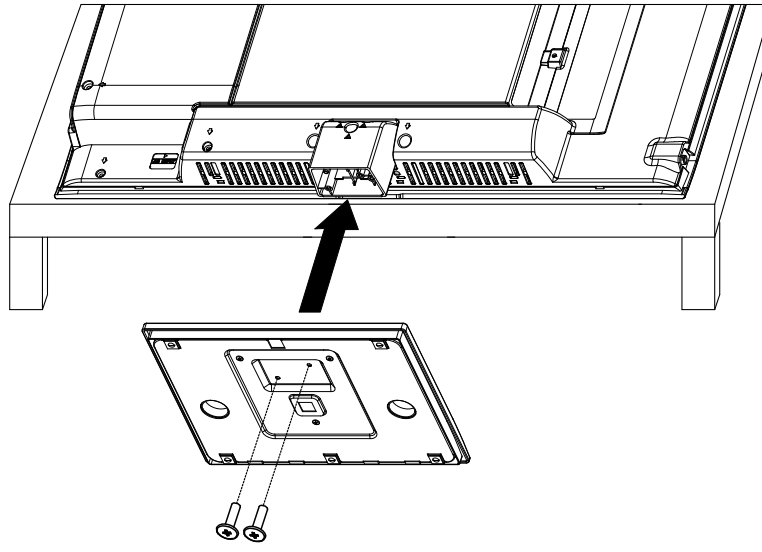
Información importante de seguridad

Cómo fijar el mueble

NOTA:

- Desenchufe el cable de AC del terminal AC INPUT.
- Antes de empezar a trabajar coloque el material de amortiguación sobre la base donde se situará la TV.
- No apoye la TV sobre la pantalla, ya que objetos puntiagudos y demasiada presión pueden dañarla.
- Asegúrese de seguir las instrucciones. Una instalación incorrecta del mueble puede producir la caída de la TV.

1) Coloque la TV con su frontal sobre una mesa.
2) Alinee la placa del fondo del mueble (suministrado) como se ve aquí.
   Encajará en sólo una dirección. Asegúrese de que las clavijas de fijación se proyectan sobre los orificios de fijación.
3) Sujete con cuidado la placa de la base en la posición adecuada y asegúrela con tornillos (incluidos).



NOTA:

- Para desmontar el soporte, realice estos pasos en orden inverso.

Desmontar la base

Para montarla en la pared se debe desmontar la base. Para ello, quite 3 tornillos (M, véase página 10) de la parte posterior. Retire la base completamente. Utilice un kit de montaje en pared VESA 100mm.

ADVERTENCIA

- Para evitar incendios, no colocar ningún tipo de vela u otro tipo de llama abierta en la parte superior o cerca de la televisión.

Aviso sobre el Auricular

La música fuerte puede perjudicar su oído irreversiblemente, por lo tanto no ponga el volumen a un nivel alto al escuchar a través de cascos, especialmente durante largos periodos de escucha.

Mover la unidad o transportarla a mano

Si se desplaza la unidad un largo trecho, desenchufe el cable de alimentación y desconecte la antena, los cables de conexión y todos los equipos para evitar caídas.

- El desplazamiento sin respetar esa instrucción podría provocar daños a los cables de alimentación, un incendio, descargas eléctricas o lesiones provocadas por la caída de la unidad.

Asegúrese de que el desembalaje y el traslado de la unidad sea realizado por dos o más personas y que la unidad se quede en posición vertical al hacerlo.

Si el soporte de TV tiene ruedas, saque las ruedas del soporte y empújelo mientras sostiene a la unidad.

- Asegúrese de mantener firme la unidad cuando se empuje el soporte, ya que esto puede hacer que la unidad se caiga y usted puede resultar lastimado.
- El aparato puede dejar marcas en mesas de madera que tengan superficies de maderas blandas debido a su peso.
- La cera para muebles puede corroer y disolver los pies de goma. Las huellas negras podrían ser visibles en la mesa. Debería usar, por lo tanto, solamente mesas para TV que han sido fabricadas para este propósito específico.

Información importante de seguridad

Fije las ruedas cuando se instale la unidad en un soporte de TV con ruedas.

- El soporte se puede mover y usted podría resultar herido si las ruedas no están fijas.
  Quite las ruedas cuando se coloque el soporte sobre una superficie suave como una estera o una alfombra.

La distancia entre los ojos y la pantalla debería ser 3 ~ 4 veces igual a la altura de la pantalla.

- Ver a una distancia demasiado cerca puede dañar sus ojos.

Cuando instale el Monitor en una mesa, tenga cuidado de no ponerlo al borde del soporte.

- Esto puede provocar la caída del Monitor, causando daños serios a un niño o a un adulto y un grave daño al Monitor.

Posibles Efectos Adversos en la Pantalla LCD : Si un patrón fijo (sin movimiento) queda en la pantalla de LCD por mucho tiempo, la imagen se puede convertir en algo fijo en el panel de TV de LCD y causar reflejos sutiles pero permanentes. Este tipo de daño NO ESTÁ CUBIERTO POR SU GARANTÍA. Nunca deje su TV encendida durante mucho tiempo si está mostrando los siguientes formatos o imágenes:

- Imágenes fijas, como teleimpresores estándares, patrones de videojuego, logos de estaciones de TV y páginas Web.
- Formatos especiales que no utilizan la pantalla entera. Por ejemplo, si visualiza en el modo de pantalla ancha (16:9) en una imagen de pantalla normal (4:3) (Barras negras en la parte superior e inferior de la pantalla); o si visualiza en un estilo normal (4:3) en una imagen de pantalla ancha (16:9) (Barras negras a la izquierda y a la derecha de la pantalla).

¡Atención!
Instrucciones para la limpieza de su TV LCD.

Nota de seguridad:
Antes de empezar a limpiar, desenchufe la alimentación del equipo completamente y desconecte el enchufe de de alimentación de la red de energía eléctrica.

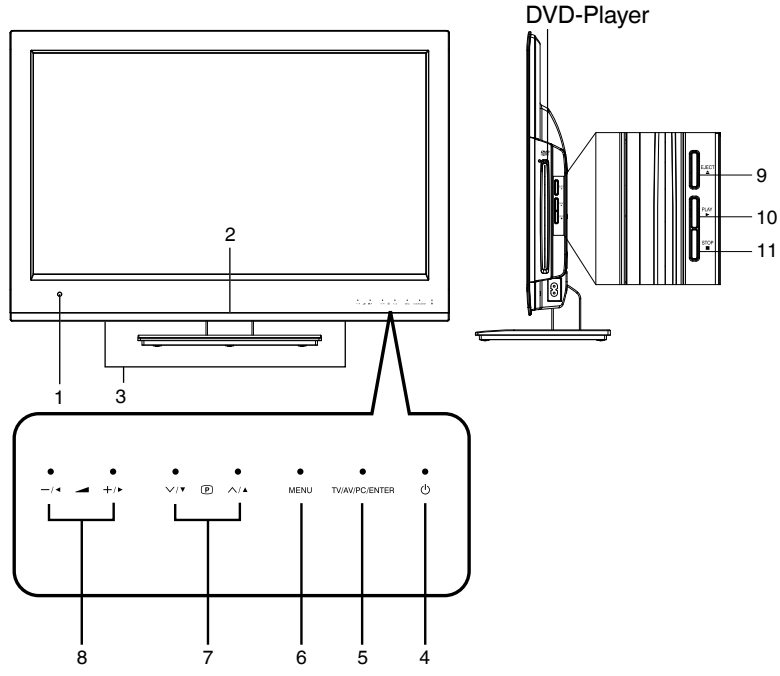
Tenga cuidado de no rayar el panel delantero revestido de plástico - es altamente vulnerable a las raspaduras (p. ej. de uñas u otros elementos afilados). (Durante la limpieza, no utilice joyería) que pueda causar raspaduras en la superficie (como anillos, reloj de pulsera, etc.). Use un paño que no deje pelusa y agua pura para limpiar, pero asegúrese de que esté escurrido a fondo para que esté solo húmedo y no empapado - también asegúrese de que el paño esté libre de cualquier suciedad que pudiera rayar la superficie.
Limpie el conjunto utilizando una presión mínima.
No utilice detergente limpiacristales estándar. El alcohol / amoníaco disolverá el recubrimiento de la ventana delantera.
No use nunca disolvente o diluyente. No utilice nunca productos de limpieza especiales que estén diseñados para la limpieza de Monitores de PC o TVs CRT. Finalmente, secar de manera cuidadosa con un paño que no deje pelusa.
No use rollos de cocina o pañuelos de papel para limpiar la unidad - el papel se puede desintegrar cuando se humedece o puede dejar rastros de polvo. Algunos papeles puede además ser abrasivos y rayar su pantalla.

Ahorrar electricidad
El consumo energético alto durante el funcionamento se alcanza solamente con el máximo brillo de la luz de la plantalla. La máxima luminosidad es necesaria tan solo en un ambiente luminoso para obtener una imagen luminosa y llena de contraste. Con menos luz en el entorno, por ej., por la tarde, la imagen ya puede ser demasiado brillante y puede deslumbrar. La luminosidad de la plantalla puede ser reducida hasta alcanzar el valor deseado en el menú Luz de fondo (vea pág. 19). Si se pone la Luz de Fondo en un valor más pequeño puede ahorrar hasta el 30 % de energía.

Nota:

- Los valores de contraste máximos se alcanzan solamente con un ajuste máximo de Luz de fondo.
- El mayor efecto de ahorro energético se alcanza con un ajuste mínimo de la Luz de fondo.

Posición de los controles

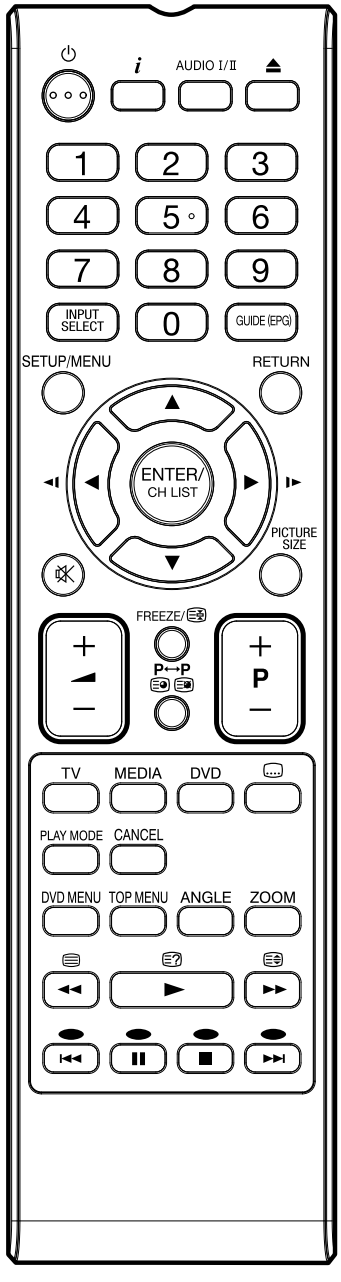


Description of Indicators and Controls

1. **Sensor remoto**
2. **Alimentación indicador:** El indicador LED se enciende en rojo en modalidad standby y en azul en la modalidad ON.
3. **Altavoces**
4. ⏻ **Botón (Power):** Preparación: Conectar el cable de alimentación a corriente AC220~240V/50Hz. Presione botón de encendido para acceder al modo standby o conecte la energía.
5. **Botón TV/AV/PC/ENTER:** Seleccionar la modalidad input para TV/AV/COMPONENT/HDMI/PC. En el Menú: Utilizar el botón **ENTER**.
6. **Botón MENU:** Para visualizar el menú en la pantalla.
7. Ⓟ **(Canal)** ∧/∨/▲/▼ **botones:** Apretar ∧ para modificar hasta tener más canales definidos en la memoria. Apretar ∨ para modificar hasta tener menos canales definidos en la memoria En el Menú: Configuración.
8. ◢ **(Volumen) +/–/◄/► botones /** en el Menú: Configuración.
9. **Botón EJECT ⏏:** Expulsar un disco.
10. **Botón PLAY ►:** Reproducir un disco.
11. **Botón STOP ■:** Detener un disco.

For complete disconnection from the network, remove the supplied power cable from the socket.

Mando a distancia



	Función	Página
	Acceder a la modalidad stanby o encender la alimentación	11
	Mostrar Información de los programas	13, 29
AUDIO I/II	Seleccionar entre las emisiones de audio disponibles Cambiar idioma de reproducción del DVD	13, 14 28
	Expulsar un disco	27
0 - 9	Seleccionar canal Seleccionar página del Teletexto Introducir contraseña Seleccionar título/capítulo/pista	13 14 16, 33 28, 29
INPUT SELECT	Seleccionar una fuente de entrada	11
GUIDE (EPG)	Mostrar la EPG (Guía de Programación Electrónica)	16
SETUP/MENU	Activar menú Ir a MENÚ INICIO	11 29
RETURN	En menú, retroceder 1 paso / salir del menú	29
	Botones cursor	
ENTER/ CH LIST	Memorizar Lista de Canales	 13
	Botones cursor Marcha hacia atrás/hacia delante	 28
	Encender / apagar el sonido	14
PICTURE SIZE	Seleccionar formato de imagen	18
	Volumen	14
FREEZE/	Imagen fija Mantener la página de texto	14 14
P↔P	Cambia entre el canal actual y el último canal seleccionado Selección Sub Página	 14 14
P	Modificar el canal de TV o la página del teletexto arriba o abajo	13, 14
TV	Seleccionar para usar TV	
MEDIA	Buscador de Medios	22
DVD	Seleccionar para usar DVD	27
	Visualizar el subtítulo	13, 28
PLAY MODE	Ir a la pantalla Modo Reproducción	30
CANCEL	Cancelar el Paso del programa	
DVD MENU	Seleccionar menú de un disco DVD	29
TOP MENU	Seleccionar título de un disco DVD	29
ANGLE	Cambiar ángulo de reproducción de un disco DVD	29
ZOOM	Zoom (para reproducciones de DVD/JPEG)	28
	Teletexto ON / TV+Text / OFF	14
	Desvelar respuestas de la página del concurso	14
	Ampliación teletexto	14
	Botones de control para USB/DVD - reproducción Botones Fastext/TOPtext	23, 27 14

Mando a distancia

Instalar las pilas

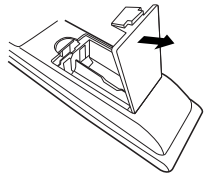
Usar pilas modelo UM3 (tamaño AA).

No utilice pilas viejas o gastadas. El mando a distancia podría no funcionar de modo correcto a causa del poco voltaje de esas pilas. Reemplace las pilas gastadas por unas nuevas. No intente recargar las pilas comunes - eso podría provocar una explosión.

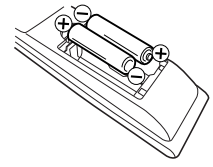
Nota:

- Las pilas gastadas pueden perder electrólito corrosivo, lo cual podría dañar el mando, por lo tanto, las pilas gastadas deben retirarse inmediatamente.
- Las pilas no deben ser expuestas a una fuente excesiva de calor como el sol, el fuego o similares.

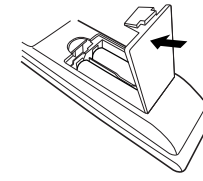
1 Abrir el compartimento de las pilas.



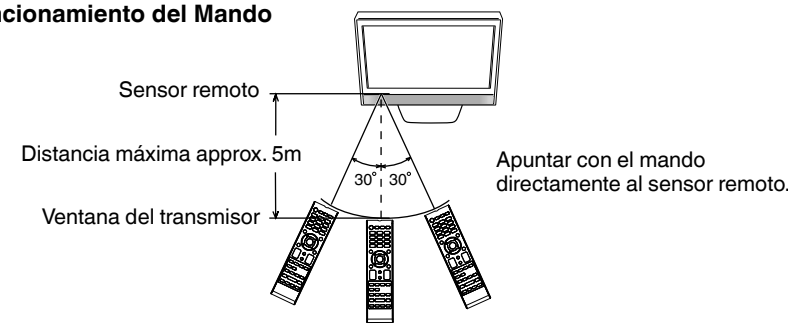
2 Instalar las pilas como se indica debajo, asegurando la polaridad correcta.



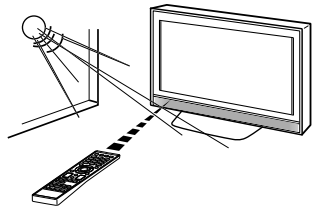
3 Cerrar el compartimiento de las pilas.



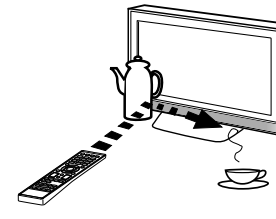
Distancia de Funcionamiento del Mando



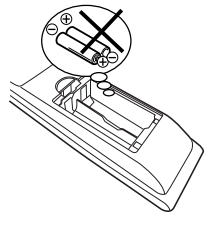
El mando a distancia no funciona correctamente en los siguientes casos:



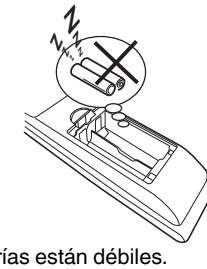
a) Si la luz solar resplandece directamente sobre el frontal de la unidad.



b) Si un obstáculo está situado entre la unidad y el mando.



c) Si las pilas no han sido instaladas de acuerdo a sus polaridades.

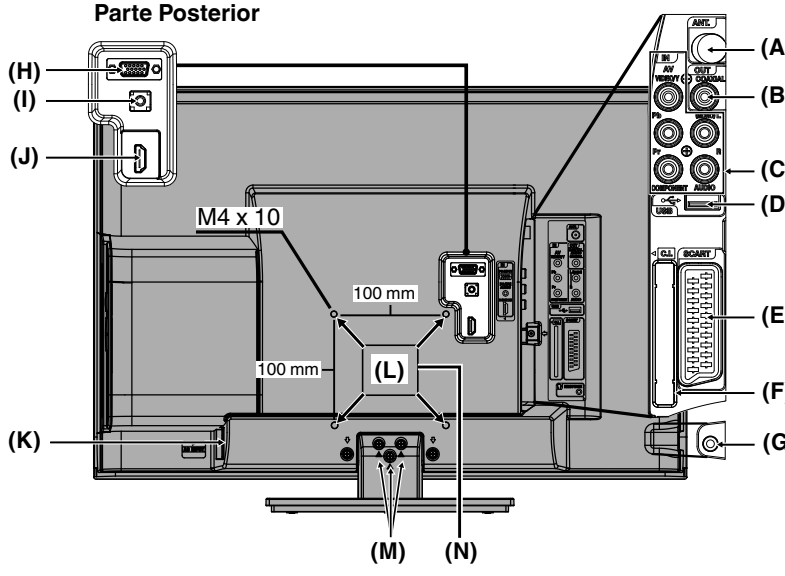


d) Si las baterías están débiles.

Conexión de antena.

Nota: Antes de conectar otros equipos:
- Para evitar daños potenciales a la unidad, asegúrese de que todos los artículos estén apagados y desconectados de la alimentación principal cuando efectúe las conexiones.
- Ajustar la conexión deseada.
- Cuando termine de hacer las conexiones, conecte de nuevo la alimentación principal de la unidad y enciéndala.

Conecte la antena como se indica a continuación (A). La conexiones a otros equipos están explicadas con más detalle en las páginas 35~36. Si tiene problemas con la recepción, consulte a un antenista.



(A) Antena: conectar una antena.
El sintonizador incorporado recibe todos los programas analógico de cable y los canales DVB-T/-C.

(B) Salida DIGITAL AUDIO COAXIAL: salida digital audio.

(C) Entrada AV/COMPONENTE: entrada para Señal AV/Señal Component. Ver P.35, 36.
Nota: salida AV-AUDIO compartida con salida COMPONENT AUDIO.

(D) Salida USB: ver P.22-24.

(E) Toma scart: para la conexión de un cable scart. Ver P.36.

(F) Ranura C.I. : para módulo CA (CAM) (si el proveedor de TV de pago lo permite).
Nota: A fin de evitar un mal funcionamiento o daños, asegúrese de apagar la TV antes de insertar o extraer la tarjeta CAM.

(G) Enchufe HEADPHONE: enchufar auriculares con una mini clavija (3,5 mm) en este enchufe.

(H) PC-INPUT (PC): Ver P.35.

(I) Entrada PC/DVI AUDIO: Ver P.35.

(J) Entrada HDMI/DVI: Ver P.35.

(K) Fuente de alimentación: Conecte el cable de alimentación proporcionado a una alimentación de la red de energía eléctrica AC 220-240 V/50 Hz solamente - no intente conectarlo a ningún otro tipo de alimentación. No intente nunca reparar una cable de alimentación estropeado con cinta aislante- este debería ser reparado o reemplazado por un especialista. No deje suelta su mascota cerca del cable. Los animales que muerdan el cable podrían recibir una descarga eléctrica fatal y podrían causar un accidente a otros.

(L) Agujeros de soporte: Asegurar el soporte (no incluido) a la pared aquí.

(M) Para colgar la televisión en una pared, saque estos tornillos y luego quite el soporte.
Antes de efectuar el trabajo ponga un almohadón en el área de la base para colocar la TV sobre él.

(N) Cubierta del conector de servicio: Le rogamos que no abra esta tapa: Se trata de un enchufe solo para propósitos de servicio.

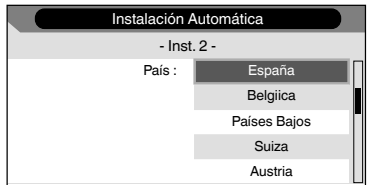
Configuración automática

El sintonizador incorporado recibe DVB-C, DVB-T y cable analógico. La primera vez que lo utilice después de su adquisición, aparecerá el menú "Instalación Automática".

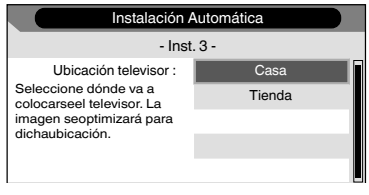
Preparación:
Encienda el aparato de TV (ver p. 7) y conecte la antena.

1 Se visualizará el menú de Instalación Automática. Apretar ▲ o ▼ para seleccionar el idioma deseado.
Sucesivamente apretar **ENTER**.

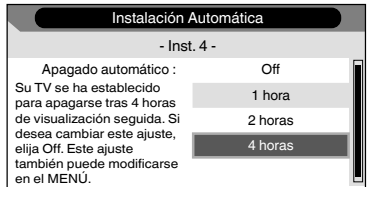
2 Apretar ▲ o ▼ para seleccionar su país. Luego, apretar **ENTER**.



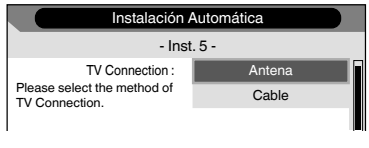
3 Apretar▲ o ▼ seleccionar Casa.
Sucesivamente apretar **ENTER**.



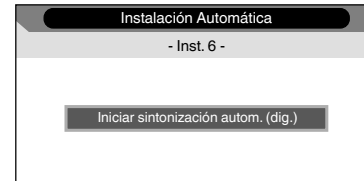
4 Si cancela el Apagado automático (véase página 20), presione ▲ o ▼ seleccione Off.
Sucesivamente apretar **ENTER**.


Instalación Automática
- Inst. 4 -
Apagado automático :
Off
1 hora
2 horas
4 horas
Su TV se ha establecido para apagarse tras 4 horas de visualización seguida. Si desea cambiar este ajuste, elija Off. Este ajuste también puede modificarse en el MENÚ.

5 Apretar▲ o ▼ seleccionar Antena o Cable.
Sucesivamente apretar **ENTER**.



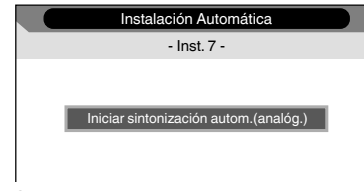
6 Inicialmene la TV buscará canales de TV Digitales. Conecte su antena DVB-T ahora. (o antena DVB-C si selecciona "Cable" en el paso 5). Continúe con **ENTER** para empezar la sintonización automática.
Se visualizará el progreso de la sintonización en porcentaje para la confirmación.



Nota:
- **Por favor tenga paciencia - el proceso de Sintonización Automática puede tardar varios minutos hasta completarse.**

7 Cuando la sintonización automática para canales de TV Digitales se complete, se le preguntará si quiere seguir con la sintonización automática para los canales de TV Analógicos. Si desea empezar la sintonización automática de los canales de TV analógicos, conecte su antena de TV por cable Analógica y presione **ENTER**.

Nota:
- Si no desea realizar la sintonización automática para los canales Analógicos, apretar **MENU** para salir del menú.



8 Cuando las pantallas muestren el 100 %, aparecerá la pantalla normal de TV.

Nota:
- Para cancelar la sintonización automática, presionar **RETURN** durante el proceso.

EL PROCESO DE SINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA EMPEZARÁ SOLAMENTE POR SÍ MISMO LA PRIMERA VEZ QUE ENCIENDA LA UNIDAD. SIN EMBARGO, USTED PUEDE REANUDAR ESTE PROCESO MEDIANTE EL SISTEMA DE MENÚ (vea la página 12).

- Si no puede establecer un correcto par de idiomas y país en este proceso de ajuste automático, podrá crear la selección de su idioma preferido como se ilustra en la página 12 (Selección de Idioma en Pantalla).

Seleccionar la fuente de entrada

Apretar **INPUT SELECT** para ver una señal de otro dispositivo conectado a su TV, tal como un VCR o un reproductor de DVD. Puede seleccionar cada fuente de entrada dependiendo en cuales tomas de entrada usted suele conectar sus dispositivos.

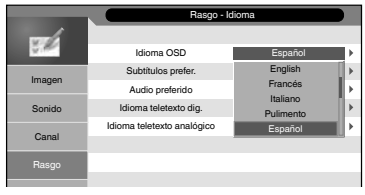
Para seleccionar la fuente de entrada del vídeo, apretar **INPUT SELECT** o ▲/▼.
Luego, presione **ENTER** durante 6 segundos.

Nota:
- La reproducción con DVB-T- o DVB-C-TV, y DVB-T-Radio o DVBC-Radio depende de la selección en el paso 2 de "Búsqueda de estación" en la página 12.

Selección de Idioma en Pantalla

1 Seleccione Rasgo (a menos que ya lo haya seleccionado al encender el aparato primero), presione ►. A continuación presione ▲ o ▼ para seleccionar Idioma, y después presione ►.

2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar Idioma OSD, luego presione ►. Presione ▲ o ▼ para seleccionar el idioma deseado.



3 Apretar **MENU** para salir del menú.

Cambiar el orden de los canales almacenados.

La estación Automática predeterminada almacena las estaciones en un orden específico. Sin embargo, este orden se puede cambiar si usted lo desea.

1 Presione **MENU**. Seleccione la opción Administrar canales en el menú de Canal, luego presione ►.

2 Presione ▲/▼ para seleccionar el canal al que desea cambiar, posteriormente seleccione la opción deseada en la parte inferior de la pantalla de TV. Luego presione el botón coloreado apropiado en el control remoto.

① **Bloquear (botón rojo):** Aparecerá una marca Roja . (El bloqueo solo es posible cuando el Bloqueo Infantil o Bloqueo de sistema está activado. Véase página 16).
② **Elim. (botón verde):** Aparecerá una marca Verde .
③ **Omitir (botón amarillo):** Aparecerá una marca Amarilla .
④ **Cambiar nombre (botón ENTER):** usted puede cambiar el nombre de un canal en la pantalla del cursor con las teclas ▲/▼/◄/►, **ENTER** y los botones **Rojo/Verde/Amarillo**.
⑤ **Intcb. (botón azul):** Presione ▲ o ▼ para seleccionar la posición deseada para cambiar el canal, luego presione **ENTER**.

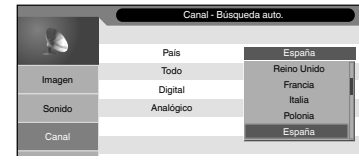
Búsqueda de estación

¡Advertencia! Todos los canales previamente guardados se borran en el Paso 5. Entonces empieza una nueva búsqueda de canales de manera automática.

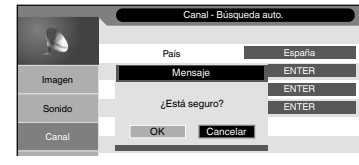
1 Presione **MENU**. Seleccione el menú de Canal, a continuación presione ►.

2 Para búsqueda de Canales Digitales, presione ▲ o ▼ para seleccionar la TV Connection, luego presione ►. Presione ▲ o ▼ para seleccionar la Antena (para DVB-T) o Cable (DVB-C), luego presione ►.
- Puede seleccionar esta opción únicamente en el modo entrada DTV.

3 Presione ▲ o ▼ para seleccionar Búsqueda auto. y a continuación presione ►. Presione ► y a continuación ▲ o ▼ para seleccionar el país deseado, presione luego **ENTER**.

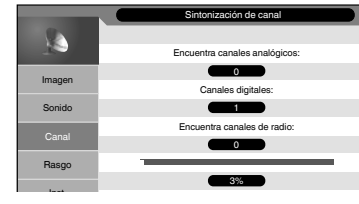


4 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el modo de búsqueda y a continuación presione ►. Aparecerá la pantalla de confirmación.



Todo: Búsqueda de canales Digitales, Analógicos y canales de Radio.
Digital: Búsqueda de canales Digitales y de Radio.
Analógico: Búsqueda de canales Analógicos y de Radio.

5 Seleccione OK y presione **ENTER** para empezar la Búsqueda auto..



Nota:
- Apretar **RETURN** si regresa al paso 3.

6 Cuando la pantalla muestra el 100 %, presione **MENU** para salir del menú

Actualización de Búsqueda

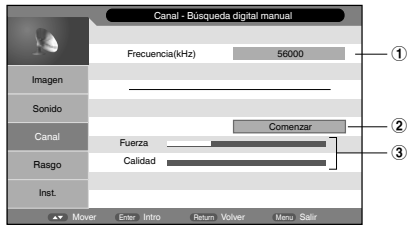
Si solo quiere buscar y guardar nuevos canales, realice la Búsqueda Actualizada. Se conservará el actual registro de canales y únicamente se guardarán los canales nuevos en el registro de canales.

Preparación:
Seleccione DTV en INPUT SELECT. Presione **MENU**.
- Seleccione la opción de Conexión de TV en el menú de canales, luego presione ►. Presione ▲ o ▼ para seleccionar Antena o Cable, a continuación presione ►.
- Seleccione la opción de Búsqueda Actualizada en el menú de Canales, luego presione ►.

Realice los mismos pasos que en 4-6.

Búsqueda Manual de Estación

Búsqueda Manual Digital

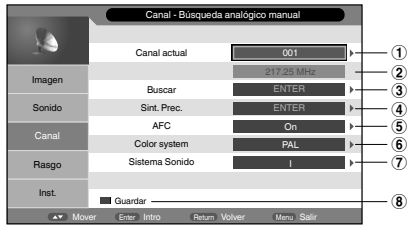


Preparación:
Seleccione DTV en INPUT SELECT. Presione **MENU**.

- Seleccione la opción de TV Connection en el menú de Canales, luego presione ►. Presione ▲ o ▼ para seleccionar Antena o Cable, a continuación presione ►.
- Seleccione la opción Búsqueda digital manual en el menú de Canales, luego presione ►.

① Buscar frecuencia de canal Digital.
② Seleccionar Start, y presionar **ENTER** para empezar la búsqueda.
③ Aquí puede comprobar la fuerza y calidad de los servicios seleccionados. Si fuese necesario ajuste la dirección de la antena de DVB-T para conseguir que la fuerza de la señal sea la máxima.

Búsqueda Manual Analógica



Preparación:
Seleccione TV en INPUT SELECT. Presione **MENU**. Seleccione la opción manual de Búsqueda analógico manual en el menú de Canal, luego presione ►.

① Presione ►, luego presione ▲ o ▼ para seleccionar el canal actual, y continuación presione **ENTER**.
② Frecuencia del Canal Analógico seleccionado.
③ Presione ►, luego presione ◄ o ► para realizar búsqueda intermitente desde la posición de frecuencia de los canales analógicos actualmente seleccionados.
④ Ya está correctamente instalado. No haga ningún cambio. Cualquier modificación puede afectar al vídeo.
⑤ Presione ►, luego presione ▲ o ▼ para seleccionar AFC On o Off, y a continuación presione **ENTER**.
⑥ El sistema de color se presenta en modo Automático. No cambie nada ya que cualquier modificación podría causar trastornos en la imagen o el sonido.
⑦ El sistema de sonido correcto ya está instalado. Cualquier modificación podría causar problemas en el sonido.
⑧ Por último, presione la tecla roja para guardar el canal buscado.

Funcionamiento Básico

Selección de Canales

Con los **pulsantes numerados**.
Ejemplo:

- No. 2: Presione **2**.
- No. 29: Apriete **2** y en 2 segundos, pulse **9**.
- No. 929: Apriete **9**, **2**, **9** como se indica arriba.

Pulse **P +** o **–** para cambiar los canales hacia arriba o hacia abajo. Esto tarda alrededor de 2 segundos. Si la búsqueda automática almacenó tan solo 5 estaciones, solamente estas 5 aparecerán. Los canales que han sido ignorados no aparecerán (véase página 12).

Lista de Canales

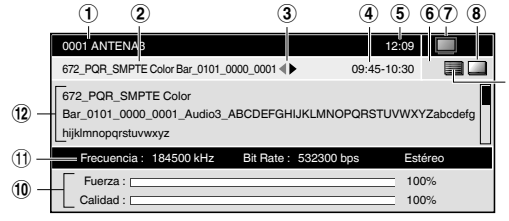
La lista de canales muestra un listado para cada programa susceptible de ser recibido de TV/DTV y Radio. Presione **CH LIST** para visualizar la Lista de Canales. Apriete ▲ o ▼ para seleccionar el canal deseado. Pulse **CH LIST** para visualizar el canal seleccionado.

Pantalla de información

Pulse i. El programa de información aparecerá por aproximadamente 4 segundos.

- Si presiona i dos veces, obtendrá una mayor información, así como calidad y fuerza de la imagen. (DVB-T).

La siguiente imagen es un ejemplo de la recepción de canales DVB.



① Nombre del Canal
② Título del Programa
③ La información sobre el próximo programa y el programa actual se alterna con las teclas ◄/►
④ Duración del Programa
⑤ Tiempo actual
⑥ Hay dos o más idiomas de audio (véase más abajo).
⑦ El icono de radio aparecerá con los canales de Radio.
⑧ Se encuentran disponibles uno o más idiomas para subtítulos. (véase más abajo)
⑨ Se encuentra disponible teletexto de DVB
⑩ Fuerza y calidad de la señal
⑪ Frecuencia y bit rate del canal
⑫ Detalle del Programa

Nota:

- Cuando se selecciona un canal de DVB con codificador avanzado de audio de alta eficiencia (HE-AAC), el sonido se produce como un PCM audio desde el enchufe de salida AUDIO COAXIAL.

Idioma Audio/de subtítulos para canal DVB

Si el canal DVB que actualmente se está viendo dispone de más de un idioma audio o para subtítulos, puede cambiarlo con **AUDIO I/II** or 💬.

- Presione **AUDIO I/II**. Aparecerá el menú del idioma audio. A continuación presione ▲ o ▼ para seleccionar el idioma audio.
- Puede seleccionar también el formato de audio (estéreo, izquierda o derecha) presionando ◄ o ►.
- Presione 💬, a continuación presione ◄ o ► para seleccionar los subtítulos de la DTV. Luego presione ▲ o ▼ para seleccionar el idioma de los subtítulos. Después presione **ENTER**.

Nota:

- Algunas emisoras DVB pueden no brindar servicios de subtítulo de idiomas.
- Para cancelar el Menú de idioma de Audio/Subtítulos, presione **RETURN**.

Vista Rápida

P↔P el pulsador le permite volver al último canal de TV seleccionado.

- Esta prestación no está disponible en el modo salida externa ni tampoco para el modo salida ATV ni entrada DTV.

SILENCIO

Presione 🔇. El sonido se cortará.
El silencio se puede liberar si pulsa 🔇 nuevamente o 🔊 **+** o **–**.

Imagen fija

Presione **FREEZE** para efectuar una imagen fija. Para cancelar la imagen fija, presione de nuevo **FREEZE**.

Nota:
Durante el modo still picture, no está disponible PICTURE SIZE. (Si presiona **PICTURE SIZE**, el modo still picture puede resultar cancelado).

- Si ejecuta la función still picture en modo entrada DTV, esta función también funciona con la señal de salida externa de la toma SCART.

Nota:

- Durante el modo entrada externa de TV (excepto el modo entrada PC), si no hay recepción de señal, la TV cambia a standby después de unos 15 minutos (en el modo entrada PC: 2 minutos)
- Alguna funciones se activan y desactivan con el mismo botón. Otras necesitan el botón **RETURN** para ser desactivadas.

Teletexto

El Teletexto se envía página por página. Esta unidad es capaz de almacenar automáticamente hasta 800 páginas, pero sólo puede accederse a ellas una vez que han sido almacenadas. Esto puede tardar unos instantes

El menú de idioma del teletexto permite la instalación del idioma del teletexto.

Los idiomas que se muestran son aquellos ofrecidos por el canal.

Fastext/TOPtext

El Fastext/TOPtext es teletexto con un directorio especial. En la parte inferior de la pantalla, hay cuatro campos coloreados diferentes (rojo, verde, amarillo y azul). Estos campos conducen directamente a las páginas que se muestran dentro de ellos. Estos pulsadores coloreados ubicados en el mando a distancia corresponden a los campos coloreados. Presione el pulsador coloreado apropiado para activar el campo coloreado que desea.

Encender / apagar Teletexto

No todos los canales transmiten el teletexto.
Seleccione un canal que muestre el teletexto.
Presione 📄. Ahora verá una página de teletexto.
(Si aparece “100” sin ninguna información de texto, puede significar que el canal que seleccionó no es compatible con el teletexto).
Presione 📄 de nuevo. La pantalla de la TV se dividirá en dos y se exhibirá al mismo tiempo la información del Teletexto y la transmisión real.
Presione 📄 nuevamente para desactivar el teletexto.
Presione 📄 otra vez para activar el teletexto otra vez. Ahora se muestra la última página almacenada.

Nota:

- Mientras el teletexto está activado, no se puede seleccionar ningún otro canal. Apague el teletexto cuando quiera cambiar a otro canal.

Seleccionar Página

Presione **P +** o **–** hasta que aparezca la página que se desea. O... introduzca el número de la página solicitada, usando los **10 Pulsadores de Números**.
Y si teclea algo erróneo, simplemente introduzca el número erróneo completo de tres dígitos de la página y luego ingrese nuevamente el número deseado. O … presione uno de los botones coloreados del teletexto, de forma tal que se muestre el Fastext /TOPtext.

Mantener Páginas

El canal divide algunas páginas en sub-páginas.
Las sub-páginas se muestran automáticamente a su vez cuando son transmitidas. Para detener la página pulse 📄.
Pulse 📄 de nuevo para ver la siguiente subpágina.

Selección Directa de Subpáginas

Si quiere usted puede seleccionar directamente las subpáginas. Puede utilizar una o dos operaciones.

1. Presione 📄 📄 para seleccionar la subpágina 2. Aparecen 0 0 0 0. Pulse **0 0 0 2**. Puede tardar un minuto antes de mostrar la subpágina 0002. Presione 📄 📄 de nuevo para apagar las funciones de la subpágina.

O:

2. Espere unos segundos y las páginas correctas ahora disponibles se mostrarán en la línea de botones. Seleccione su página con ◄ o ►.

Aumento

Para aumentar la pantalla pulse 📄.
Las partes superior o inferior de la pantalla se amplificarán.
Cada vez que pulse 📄 podrá conmutar entre la mitad superior o inferior de la pantalla a pantalla completa.

Contestar Pasatiempos

Algunas páginas contienen pasatiempos con respuestas ocultas.
Pulse 📄 para ver las respuestas correctas.

Recepción estéreo en el modo de canal de TV analógica por cable

Puede ver cada tipo de señal de STEREO, Nicam Mono y DUAL I/II, etc., en la pantalla de TV al presionar *i*.

Cuando el canal 2 de la recepción está disponible, usted puede seleccionar su audio preferido con el pulsante AUDIO I/II.

Cada vez que presiona **AUDIO I/II**, el sonido del canal cambiará al canal alternativo disponible.

Nota:

- En caso de mala recepción, el sonido estéreo puede verse alterado.
- El tipo de sonido de transmisión no puede guardarse si está apagado.

Notas sobre el sistema DVB-T

DVB-T todavía se está desarrollando. Puede obtener información sobre la fase actual de desarrollo en o solicitársela a su distribuidor.
Como dispositivo digital, DVB-T funciona básicamente de forma diferente a la recepción de TV analógica anterior.

Posibilidades de recepción:
Al contrario que la TV por cable, DVB-T se recibe a través de antenas de sala o de techo. Una antena de sala es suficiente para una recepción dentro del área de recepción de un transmisor DVB. Una antena de techo puede ser tal vez necesaria para la recepción en un área periférico. Las antenas de techo existentes tal vez deban girarse hacia una dirección diferente.
Póngase en contacto con su distribuidor o para informarse sobre la ubicación de las áreas de recepción o las áreas periféricas. No puede obtener recepción DVB-T fuera del área periférica. Solicite consejo a un especialista en antenas certificado sobre la interferencia en la recepción. El sintonizador de este aparato no puede proporcionar antenas de sala activas con tensión operativa. Las antenas de sala activas deben estar equipadas con un suministro eléctrico diferente.

Calidad de recepción:
La recepción DVB-T funciona muy bien o no funciona en absoluto. No hay una transición suave con una reducción constante de la calidad de recepción. La interferencia digital se produce a un rango máximo de recepción:
la imagen se congela, se bloquea, el sonido se rompe o la recepción se corta en ocasiones. Si observa una interferencia con la recepción DVB-T, normalmente no se debe a un fallo del aparato de TV. Póngase en contacto con un especialista en antenas si tiene interferencias en la recepción. La inspección de la calidad de la recepción DVB no se incluye en la garantía gratuita proporcionada por el fabricante del aparato de TV.

Calidad de la imagen y del sonido:
Un transmisor individual transmite hasta 4 canales de TV en una frecuencia de transmisión. Esto es posible a través de compresión de acuerdo con el estándar MPEG, que es similar al almacenamiento digital de datos en un DVD. La velocidad de los datos de DVB-T es muy inferior; en la actualidad, la tasa máxima de bits de video es de 4Mbp y la tasa máxima de bits de audio es de 256kbps. Puede producirse una interferencia visible (ej., imagen bloqueada) con tasas de datos extremadamente bajas a pesar de que haya una excelente calidad de recepción en las inmediaciones del transmisor. Las imágenes bloqueadas no son un fallo del receptor. Son el resultado de la baja tasa de datos transmitida. El sonido digital de DVB-T puede transmitirse al amplificador digital a través de la salida digital del aparato de TV.

Formato de imagen
Las imagines se transmiten en formato 4:3, formato de buzón 4:3 (con barras negras encima y debajo de la imagen) y formato anamórfico 16:9 (sin barras negras). La resolución máxima transmitida en la actualidad es de 704x576.

Bloqueo para niños
Al igual que los DVD, las ofertas DVB-T también pueden proporcionar un acceso restringido para los niños. En este momento, ningún canal está equipado con esta restricción. No obstante, este aparato ya ofrece la función de establecer restricciones para niños protegidas con contraseña, que sólo funcionan cuando se emiten los respectivos programas.

Actualizaciones de DVB-T
El DVB-T tiene utilidad con vistas a transferir actualizaciones de firmware. La transferencia de actualizaciones de firmware se conoce como Over Air Download o OAD.
Si este producto requiere una actualización de firmware en el futuro, dicha actualización podría recibirse mediante DVB-T. En caso de que se detecte el software disponible para la actualización, aparece el mensaje de confirmación para comenzar a descargar el software. Por lo demás, proceda a descargar según las instrucciones de la pantalla de TV.

EPG (Guía Electrónica de Programas)
EPG forma parte de la señal DVB-T (emisión de vídeo digital-terrestre) con una programación para 8 días. Este tipo de TV puede recibir y mostrar la información EPG incluida en la DVB-T. Este decodificador-EPG de TV no funcionará con TV por cable y por satélite.

Configuración de contraseña (Bloqueo paterno)

El Filtro Parental es una función del proveedor del canal. Si no fuera compatible con el canal, el Filtro Parental no funcionará. Actualmente, no hay canales compatibles con el filtro parental.

1 Presione **MENU**. Seleccione en el menú la opción Bloqueo de sistema en el Rasgo y después presione ►.

2 Aparecerá el 'Contraseña' Pulse '**0 0 0 0**' usando las **10 Teclas Numéricas**. (Ésta es la contraseña predeterminada.)

3 Seleccione la opción deseada, entonces continúe ►.

Bloqueo de sistema: para activar la función de bloqueo en el Administrar canales (Channel Management), seleccione On con las teclas ▲/▼, luego presione **ENTER**.

Bloqueo paterno: presione ▲ o ▼ para seleccionar el nivel de bloqueo paterno deseado, luego presione **ENTER**.

Cambiar código de PIN:

- Contraseña vieja
  Escriba la contraseña actual con las teclas numéricas.
- Nueva Contrasena
  Escriba su nueva contraseña (contacte con el servicio si ha olvidado la nueva contraseña).
- Confirmar la nueva contraseña
  Una vez haya escrito su nueva contraseña, deberá escribirla de nuevo para confirmar.

4 Presione **RETURN** varias veces para volver a pantalla normal.

Al estar cambiando de canales, si hay un servicio con un nivel de bloqueo paterno (superior al que usted haya establecido) y está seleccionada la modalidad de Bloqueo Infantil, el canal se bloqueará. Aparecerá la pantalla correspondiente para escribir la contraseña. Escriba a continuación la contraseña para visualizar el canal.

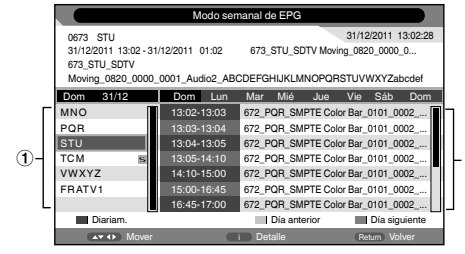
EPG (Guía electrónica de programas)

El menú Guía muestra las listas de programas disponibles para los próximos 8 días, incluido hoy.

1 Pulse **GUIDE (EPG)** para ver el menú Guía.

Nota:

- Puede cambiar a modo Diariam./Semanalm. presionando el pulsante **Rojo**.



① Lista de servicio :
Incluye todos los servicios que están actualmente disponibles.
Mientras usted se desplaza por la lista de servicio presionando ▲ o ▼, la lista de Eventos se atualizará por consiguiente.

② Lista de Eventos :
Listado de los eventos en una red de filas.
Presione ► para acceder a la lista de Eventos.
Es posible presionar ▲ o ▼ para navegar en los demás eventos.
Puede cambiar fácilmente al día Anterior o al Próximo en la Lista presionando el pulsante **Amarillo** o el **Azul** (la fecha de la información del programa que está viendo actualmente se muestra en la esquina izquierda superior).

2 Desde dentro de la lista de Eventos, usted puede abrir el detalle de los eventos para el programa que está actualmente destacado si presiona i.

El detalle del Evento muestra la descripción ampliada de un evento.

Para volver a la lista de Eventos, presione i.
Para limpiar la pantalla del menú, presione **MENU** o **RETURN**.

Tamaño de imagen y resolución

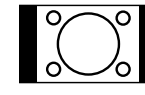
Resolución y calidad de la imagen
Retransmita películas de pantalla panorámica en resoluciones diferentes. La tabla siguiente muestra las opciones de resolución para películas de pantalla panorámica.

	Medios de radiodifusión						
Resolución de la señal de pantalla panorámica	Cable televisión analógica	Cable televisión digital	DVB-T	Satélite (DVB-S)	DVD	HDTV Satélite (DVB-S2)	Blu-ray-Disc
432i × 704 (Pantalla ancha)	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No
576i × 704 (anamórfica)	No	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No
720 × 1280 (HD)	No	Sí*	No	No	No	Sí	Sí
1080i × 1920 (HD)	No	Sí	No	No	No	Sí	Sí
1080p × 1920 (HD)	No	No	No	No	No	No	Sí

La mejor calidad de imagen se logra cuando la señal de entrada tiene una resolución de 1920 × 1080i. Si se introduce una señal con una resolución más baja (por ej. televisión analógica), se obtiene una calidad de imagen visiblemente más pobre.
Esto es comprensible ya que si la misma calidad de imagen estuviera disponible en una resolución más baja, las compañías de difusión no necesitarían tomarse la molestia de enviar la señal en una resolución más alta.

¿Por qué hay resoluciones diferentes?
Los cables de TV analógica utilizan una señal estándar. Cada tubo de TV analógico 4:3, no importa cuan antiguo sea, puede procesar la señal. Esta es la ventaja de la estandarización. Su desventaja es que la resolución no ha cambiado desde la Segunda Guerra Mundial. Durante los últimos 60 años la resolución máxima ha sido de 576 x 768.
En comparación, la resolución actual es de 1080 x 1920.
La red de cable analógica ofrece el formato 16:9 a una resolución baja de solo 432 x 768. Se cubre así solamente el 16 % del área de una pantalla de alta definición total (Full HD). El 84 % de la pantalla permanecería negra si la TV no se ocupase del resto por medios matemáticos. El 84 % de lo que se ve en la pantalla se ha conseguido artificialmente ampliando la diminuta señal recibida hasta el tamaño total de la pantalla. De ahí la pobre calidad de imagen de redes de cable analógicas en las pantallas de alta definición total.

Calidad de imágenes y barras negras
Las películas de pantalla panorámica vienen en formatos diferentes.
El formato es la relación entre el ancho y la altura de la imagen. Por ejemplo, con una película 16:9 el ancho en proporción con la altura es 16:9 o 1.78:1. Solamente las películas 16:9 pueden llenar una pantalla preparada de HD sin barras negras. Por lo tanto, las barras negras son siempre visibles con cualquier otro formato que no sea 16:9. P.ej. 4:3, A 4:3 muestras la barra negra vertical a la derecha y a la izquierda.



4:3 imagen 1:1 en pantalla 16:9

Si una imagen 4:3 se aumenta hasta el formato 16:9, entonces o resulta distorsionada (vea ilustración) o algunas partes de la imagen quedan recortadas arriba y abajo. Esto es completamente normal y no es un error en la TV de pantalla panorámica.

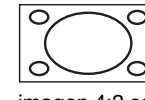


imagen 4:3 con zoom en pantalla 16:9

Las películas de super Cinemascope son más amplias que las películas 16:9. Están en el formato 2.4:1 o 22:9, por ejemplo. Esto es claramente más amplio que 16:9. Por lo tanto, las películas de Super Cinemascope muestran barras negras en la parte superior e inferior de cualquier unidad de TV.

Formato de imagen y resolución
No hay ninguna conexión entre el formato de la imagen y la resolución recibida. Por ejemplo, el formato de Super Cinemascope se puede recibir en todas las resoluciones, incluso en la resolución de HD 1080i × 1920. También para la recepción de HDTV, una unidad de HD puede mostrar barras negras en la parte superior y en la inferior.

Formato imagen

Tamaño de la Imagen
El formato de imagen necesario se puede establecer presionando el pulsante **PICTURE SIZE**. Presione **PICTURE SIZE** hasta visualizar el formato requerido.
Apretando el pulsante se mueve entre los sigiuentes formatos: Auto, 4:3, 16:9, 14:9, Cine, Real (solo modo HDMI/DTV/PC).

Auto
La imagen se muestra automáticamente solo en un formato que llene la pantalla cuando la señal WSS-TV es recibida.

Nota:
- El modo Auto no está disponible en el modo Component.

Ejemplo:
Si el sintonizador analógico recibe una imagen de pantalla ancha con una señal WSS, entonces la imagen aparece así:

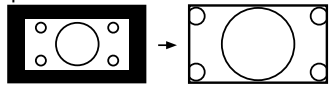
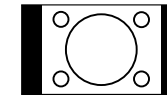


Ilustración 1:
Imagen con formato ampliado

WSS:
Las emisoras públicos incluyen una identificación 16:9, la señal WSS (señal de pantalla ancha), durante la transmisión a fin de garantizar la conversión automática a 16:9.
Algunas emisoras privadas no transmiten una señal WSS. Los métodos automáticos no reconocen nada que no contenga una señal WSS y no modifican el tamaño de la imagen. Utilice el botón **PICTURE SIZE** para establecer el tamaño de la imagen para canales privados.

Otros formatos
Presione **PICTURE SIZE** hasta alcanzar el tamaño deseado.

4:3
La imagen se muestra en 4:3 formatean con barras negras a la derecha y a la izquierda



16:9
La anchura de la imagen se abrirá uniformemente. **16:9** es especialmente apropiado para reproductores de DVD, DVB-T, DVB-C y receptores de satélite, los cuales pueden transmitir y mostrar largometrajes 16:9 sin barras negras. En el menú de ajuste de la unidad, ajústelo para mostrar que un TV 16:9 se ha conectado.

14:9
La imagen aumenta algo pero no hasta llenar el ancho de la pantalla. Las barras negras quedan a la derecha y a la izquierda y también en la parte superior e inferior.

Cine
Utilice Cinema para aumentar una señal pequeña de pantalla ancha 4:3. ¿Cómo reconoce si la estación de difusión / la unidad está utilizando una señal 4:3 de pantalla ancha que está demasiado baja? Presione el pulsante **PICTURE SIZE** en el mando hasta que aparezca el formato 4:3. Si la imagen está rodeada por un borde negro como en la ilustración, esto es una señal de pantalla ancha 4:3. Limitada por la estación de difusión / el funcionamiento, esta señal demasiado baja para una pantalla 16:9 de HD. Cine aumenta este imagen que es demasiado pequeña en la medida de lo posible. El enfoque pobre natural y visible emerge, casi como si una tarjeta postal se estuviera aumentando hasta el tamaño de un cartel. Este aspecto desenfocado está condicionado por las señales de entrada que son demasiado bajas y no es de ninguna manera un error de producción en el aparato de TV.

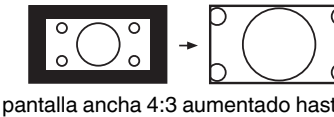
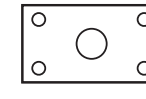


imagen de pantalla ancha 4:3 aumentado hasta formato de Cine.

Real (solo modo HDMI/DTV/PC)
Todas las imágenes se muestran en la pantalla de TV de 16:9 sin sobreescanear.



Nota:
- En modo PC, las funciones de tamaño de la imagen solo se encuentran disponibles para 16:9-, 4:3- o formato real.
- Los receptores externos pueden ajustar automáticamente el tamaño de la imagen mediante un cable SCART. Por favor lea las instrucciones para el receptor externo.
- Si selecciona Real, la imagen se podría convertir en una expansión horizontal según el formato de señal. En este caso, seleccione un aspecto apropiado con **PICTURE SIZE**.

Otras funciones convenientes

Elementos Seleccionados			Indicaciones de configuración
Imagen			
	Modo imagen		
		Estándar	Calidad de la imagen estándar (conjunto ajustado en fábrica)
		Intenso	Posibilita precisión y contraste y precisión de la imagen (conjunto ajustado en fábrica)
		Suave	Para señales de mala calidad (conjunto ajustado en fábrica)
		Usuario	Sus preferencias personales
	Brillo / Contraste / Definición / Color / Matiz (disponible solo cuando seleccione “Usuario” en el modo Imagen)		Puede ajustar la imagen a su preferencia. • Matiz disponible en el modo señal NTSC o señal de Componente/HDMI con 60 Hz.
	Luz de fondo (disponible solo cuando seleccione “Usuario” en el modo Imagen.)		Puede utilizar la función de Luz de fondo para ajustar el brillo de pantalla para una mejor claridad de la imagen.
	Nivel De Color		Neutro (Estándar) / Rojo (Calido) / Azulado (Frio)
	Reducción de ruido		A veces no es posible introducir una señal de HD de alta calidad. La entrada de señal real es demasiado pequeña y ruidosa, p. ej. una película de vídeo en el formato de pantalla ancha, o una señal de televisión analógica ruidosa. DNR puede reducir un poco las interferencias causadas por la señal de entrada defectuosa.
		Off / Bajo / Media / Alto	
	Restablecer		Seleccione “Restablecer” para restaurar las opciones de imagen y volver a los valores actuales.
Sonido			
	Modo de sonido		Puede cambiar la configuración del modo sonido. Si selecciona “Usuario”, puede cambiar su configuración de Graves y Agudos y memorización de TV establecida.
		Estándar / Película / Música / Discurso / Usuario	
	Graves / Agudos / Balance		Puede ajustar la calidad del sonido según su preferencia.
	Surround		La función Surround procesa la señal de audio para expandir el campo auditivo y hacerlo más amplio y profundo creando un 'pseudo sonido' desde los altavoces de la TV. La función trabaja con señales estéreo de la emisión de TV o entrada AV.
		On / Off	
	Sonido estable		Ajustará automáticamente el volumen de forma que cada canal y producción tenga el mismo nivel de volumen medio.
		On / Off	
	Restablecer		Seleccione “Restablecer” para resetear los Modo de sonido, Graves, Agudos y equilibrar a los valores preestablecidos de fábrica.
Canal			Véase página 12-13.

Otras funciones convenientes

Elementos Seleccionados			Indicaciones de configuración
Rasgo			
	Bloqueo de sistema		Véase página 16.
	Idioma		
		Idioma OSD	Véase página 12.
		Subtítulos prefer.	Seleccione el idioma preferido para los subtítulos, si el canal de DVB que actualmente está viendo tiene más de un idioma para subtítulos. Si el idioma deseado para los subtítulos no se transmite en este canal, se selecciona automáticamente el primer idioma en el menú de idiomas de subtítulos (pág. 13). • Esta opción no está disponible para canal analógico.
		Audio preferido	Seleccione el idioma preferido para el audio, si el canal de DVB que actualmente está viendo tiene más de un idioma para audio. Si el idioma deseado para audio no se transmite en este canal, se selecciona automáticamente el primer idioma en el menú de idiomas de audio (pág. 13). • Esta opción no está disponible para canales analógicos.
		Idioma teletexto dig.	Si el nombre de un canal de DVB o la información mostrada en el banner o EPG tiene una fecha para cada idioma, aquí se puede seleccionar el primer idioma preferido.
		Idioma teletexto analógico.	Véase página 14.
	Reloj		
		Fecha	La fecha/hora mostrada reconocida en esta unidad. • Usted no puede ajustar la fecha/hora manualmente.
		Hora	
		Zona horaria	Si la hora mostrada en la información del Canal difiere de la hora actual, ajuste la hora hasta que aparezca la zona horaria correcta. • Normalmente esto se realiza seleccionando “Auto”.
		DST	Si DST se establece en “On”, las horas se muestran una hora más temprano. • Esta opción no está disponible cuando se establece la zona horaria en Auto.
		On / Off	
	Temp. De Apagado		El temporizador de apagado cambia la TV a standby después de un periodo definido de tiempo. Para cancelar el Temp. De Apagado, ponga "Off".
		Off/15/30/45/60 Min	
	Apagado automático		Cuando nose realizan operaciones de Establecer o no se usa el Mando en un periodo específico para esta configuración (1/2/4 Horas), el estado de la alimentación cambia automáticamente al modo standby.
		Off/1/2/4 horas	
	LED de encendido		Para cancelar la luz del indicador de encendido ⏻ (Pág. 7 (2)) durante el funcionamiento, déjelo en “Off”.
		On / Off	
	Sordos		El tipo de subtítulo para sordos es preferentemente de salida. • Incluso cuando tiene esta opción en On, los subtítulos para deficiencias auditivas no se muestran. Presione 💬 en el control remoto para que aparezcan los subtítulos.
		On / Off	
	Info de CI		Puede acceder a la Interfaz Común de Interfaz Común a partir de esta opción de menú. • Esta unidad es compatible con la tarjeta C.I. de "Top Up TV" y "Boxer".

Otras funciones convenientes

Elementos Seleccionados			Indicaciones de configuración
Inst.			
	Tiempo OSD		La OSD se mantiene automática para esta configuración. Pero si selecciona “Nunca” la OSD no se será automática. (Presione **RETURN** para mantenerla)
		5/10/15/20/25/30 S/Nunca	
	Entrada SCART		
		Auto	Configuración de fábrica, normalmente OK.
		RGB	Con entrada RGB.
		CVBS	Con entrada composite.
		S-Video	Con entrada S-Vídeo.
	Salida SCART		Determina si el SCART emite la señal desde un sintonizador interno o cualquier otro elemento mostrado en la pantalla.
		TV / Monitor	
	Configurar PC		
		Ajuste Automático	Posición horiz., Posición vert., Fase y Clock ajustados automáticamente según la señal de vídeo del PC. • Cuando el modo entrada PC se selecciona, se emite una señal de PC, el ajuste auto se ejecuta automáticamente.
		Posición horiz.	Para ajustar la ubicación horizontal de la imagen.
		Posición vert.	Para ajustar la ubicación vertical de la imagen.
		Fase	Elimina las líneas horizontales (FASE) de interferencia.
		Reloj	Elimina las líneas verticales (CLOCK) de interferencia.
	Modo HDMI		
		Auto	Este modo puede permanece en Auto (configuración de fábrica). No es necesario ningún cambio.
		PC	PC (para PC), si de desea.
		Vídeo	Vídeo (para Vídeo), si se desea.
	Blue Screen		Puede establecer que su TV cambie automáticamente a pantalla azul y sonido mute cuando la señal es débil o inexistente. • Esta opción no está disponible para los modos DTV, PC y Radio.
		On / Off	
	Restab. Conf. TV		Presione ► para pasar a resetear la pantalla de TV. Presione ◄ para seleccionar “OK”, luego presione **ENTER**. La TV ahora se reseteará y se apagará automáticamente.
	Mejorar software		Esta opción no está disponible, no se contempla.
	Versión		Si presiona ►, se muestra la versión de software µ-com.

Multimedia

Puede disfrutar viendo imágenes y escuchando música desde un lápiz USB.

1 Conecte el lápiz USB en el Terminal de entrada multimedia.

2 Presione **MEDIA**. Aparece el buscador multimedia.

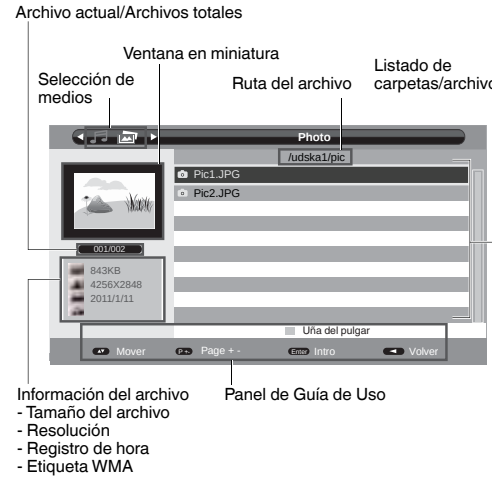
Advertencia:

- No desconecte un lápiz USB mientras se está accediendo. Si lo hace puede dañar el lápiz USB o los archivos almacenado en el mismo. Puede conectar o desconectar de forma segura el dispositivo de almacenamiento USB cuando la TV no se encuentra en modo MEDIA.
- Haga una copia de datos en el lápiz USB para prever casos en los que los datos se pierden debido a un accidente imprevisto. No asumimos ninguna responsabilidad por la pérdida de datos debido a un uso indebido o a algún fallo.
- No utilice un cable de extensión del USB.

Nota:

- No todos los dispositivos de almacenamiento USB son compatibles con esta TV.
- Los caracteres cuyo tamaño exceda el del área disponible no se mostrarán.
- La presentación de imágenes dentro de la pantalla no puede ser garantizada. Puede ser que aparezcan márgenes negros alrededor de las imágenes mostradas.

Buscador Multimedia



Nota:

- El contenido cambiará de acuerdo con cada pantalla de configuración multimedia.

Puede utilizar diferentes funciones de reproducción con las teclas adecuadas en el panel de guía de uso.

Archivos de reproducción

1 Presione ◄/► para seleccionar (música) o (fotografía) en la Selección Multimedia y presione ▼.

2 Seleccione una carpeta o archivo con ▲ o ▼, a continuación proceda a la reproducción con **ENTER**.
- Presione **RETURN** para volver a Selección Multimedia.

Puede reproducir archivos con las siguientes teclas de control remoto.

Tecla	Acción
▲/▼/◄/►	Presione para localizar la imagen.
ENTER	Presione para comenzar la reproducción.
i	Presione para mostrar/ocultar la ventana de información de la imagen.
► **(PLAY)**	Presione para empezar la reproducción o pase de diapositivas.
II	Presione para hacer una pausa en la reproducción.
■	Presione para detener la reproducción.
►►I	Durante la reproducción, presione para seleccionar el siguiente archivo.
I◄◄	Durante la reproducción, presione para seleccionar el archivo anterior.
►►	Durante la reproducción de música, presione para buscar hacia delante.
◄◄	Durante la reproducción de música, presione para buscar hacia atrás.
PLAY MODE	Durante la reproducción de música, presione para seleccionar repetir y modo aleatorio.
AMARILLO	En Buscador Multimedia, presione para mostrar filas JPEG en vista en miniatura.

Nota:
- Para imágenes de gran tamaño, el tiempo en que tarda en mostrarse no será superior al intervalo establecido para pase de diapositivas.
- Para reproducción de un archivo de música, no puede ajustar el volumen con VOL +/- en el aparato.

Tipos de archivos reproducibles

Photo

Tipo	Extensión	Compresión	Especificaciones / Limitaciones
JPEG	.jpg .jpeg	Línea base Progresivo	No soporta compresión JPEG 2000 Tipo de color: YCbCr (no soporta CMYK) Soporta formato de archivo JPEG/JFIF y JPEG/Exif Limitación en el tamaño de la imagen: Línea base: número de píxeles horizontales: hasta 165370 Progresivo: número de píxeles horizontales: hasta 61648 • Píxeles verticales sin limitación.

Audio

Formato	Extensión	Codecs de audio	Tasa de muestreo (kHz)	Tasa de bits (kbps)
WMA	.wma	WMA 7 / 8 / 9 STD	8, 11.025, 16, 22.05, 32, 44.1, 48	8 a 768

Sistema de archivo

Estándar	Tipo de medio	Capacidad de almacenamiento máx.	Número de archivos	Tamaño del archivo
FAT32	Almacenamiento de gran capacidad USB * HDD (no soporta HDD)	2TB	Sin limitación para el tamaño de almacenamiento máximo.	4GB como máximo
NTFS				2T como máximo- «OVERHEAD» O SOBRECARGA (INCLUYE METADATOS DE NTFS y RESERVE REGION)

Disco

Los discos DVD deben ser aquellos correspondientes a la Región 2 o Región de CUALQUIER tipo para poder reproducirse en esta unidad.
El disco cargado (DVD y CD de audio) se detectará automáticamente.
Los formatos de disco compatibles son: DVD-ROM, DVD-Video, DVD-R/-RW/-R DL, Audio CD, Fujicolor CD, KODAK Picture CD, CD-R/CD-RW, CD-ROM.
Algunos discos CD-R/RW pueden ser incompatibles.

Ejemplos:

Tipo de disco y logotipo de la marca		contenido
DVD Vídeo	DVD VIDEO DVD VIDEO	Audio + Vídeo (imágenes en movimiento)
CD-DA	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio
Los siguientes discos también están disponibles. • Discos DVD-ROM, DVD-Video, DVD-R/-RW/-R DL de formato DVD vídeo y MP3/WMA/JPEG. • Discos CD-R/CD-RW, CD-ROM de MP3/WMA/JPEG.		

- Esta unidad no puede reproducir discos de 8cm. Ni siquiera utilizando un adaptador de discos.
- Por favor, no introduzca dentro de la unidad ningún disco con forma irregular, ya que puede impedir el funcionamiento de la unidad. Quizás luego no pueda sacarlo.
- Si inclina o mueve la unidad mientras hay en su interior discos DVD o CD, los discos pueden sufrir daños.
- Por favor, no utilice accesorios adquiridos posteriormente, como protectores de discos, ya que podrían causar problemas en el funcionamiento de la unidad.
- Utilice sólo discos UDF (Formato de Disco Universal) para grabar.
- Cuando reproduzca una película que haya sido editada con un grabador DVD (borrada parcialmente, etc), puede haber una pausa en los lugares donde haya sido editada.
- Cuando reproduzca una película que haya sido editada con un grabador DVD o dispositivo similar, puede que no se reproduzca de la manera exacta en que la editó.

No reproduzca DVD-Audio, CD-G, Photo CD, Video CD y SVCD de fotos para evitar el borrado accidental de material pregrabado.

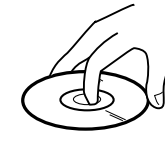
Título
Cuando hay dos o más películas grabadas en un mismo disco, el disco se divide en dos o más secciones. Cada sección se llama un "TÍTULO".

Capítulo
Los títulos pueden estar subdivididos en muchas secciones.
Cada sección se llama un "CAPÍTULO".

Pista
Un CD de audio puede contener varios elementos. Estos son asignados a pistas.

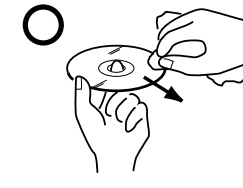
Sacar un disco de la caja
Asegúrese de sujetar el disco por el borde. No toque lasuperficie del disco.
Saque el disco de la caja con cuidado.

- No arañe el disco.
- No ensucie la superficie del disco.
- No enganche ninguna pegatina o adhesivo en el disco.
- No doble ni deje caer el disco.



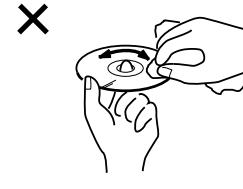
Guardar el disco

- Guarde el disco en la caja para evitar que sufra arañazos, que se ensucie o dañe.
- No lo exponga a la luz directa del sol ni lo deje en lugares húmedos o calientes.



Limpiar el disco
Limpie el disco con un trapo limpio y seco desde el centro hasta el borde.

- No limpie en dirección circular.
- No utilice líquidos ni aerosoles.



Disco

Compatibilidad de discos creados en PC

- Quizás no pueda reproducir discos grabados con un ordenador o grabador debido a problemas de compatibilidad con el disco, arañazos o marcas en el disco, lentes sucias de la unidad o condensación, etc.
- Los discos grabados con un ordenador quizás no se puedan reproducir en esta unidad debido a la configuración del programa empleado para crear el disco. En estos casos particulares, compruebe con el fabricante del programa para obtener más información.

Archivos reproducibles

- Compatible con la norma ISO 9660 Nivel 1 o 2. Los sistemas de archivos Romeo y Joliet son compatibles con este reproductor.
- Los archivos protegidos DRM (Gestión de Derechos Digitales) no se reproducirán en este reproductor. Para obtener más información, consulte los manuales de instrucciones o archivos de ayuda incluidos con su PC y/o software.
- La estructura de archivos (puede variar): Hasta 299 carpetas en un disco; hasta 648 archivos dentro de cada carpeta.
- Los nombres de carpeta y archivos se pueden mostrar siempre y cuando estén escritos con letras y números. Si los nombres de carpetas y archivos no están escritos con letras o números, pueden ser sustituidos y mostrados como "_". Los caracteres ilegibles también pueden mostrarse de ese modo.

Reproducir archivos de imágenes

Pueden reproducirse archivos JPEG grabados en DVD-R/-RW/-R DL y CD-R/-RW.

Compatibilidad de archivos JPEG

- Los archivos de imágenes deberían guardarse en formato JPEG.
- Pueden reproducirse archivos grabados en CD Fuji Colour, CD Kodak Picture o CD-R/-RW.
- Formatos compatibles: Archivos de imágenes fijas línea básica JPEG y EXIF 2.2* con una resolución máxima de 3072 x 2048. *Formato de archivo utilizado por cámaras digitales fijas.
- Pueden reproducirse archivos con extensiones .jpg o .JPG.
- Los archivos con formato JPEG progresivo no funcionan.
- Puede que se tarde más tiempo del habitual en iniciar la reproducción de archivos más grandes.
- Los archivos JPEG con relación de aspecto diferente pueden mostrarse con franjas negras (verticales u horizontales).

Reproducir archivos de audio

Pueden reproducirse archivos WMA y MP3 grabados en DVD-R/-RW/-R DL, CD-R/-RW.

Compatibilidad con Windows Media Audio (WMA)

- WMA es el acrónimo de Windows Media Audio y se refiere a una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation.
- Puede codificar sus archivos utilizando Windows Media Player Ver.7, 7.1, Windows Media Player para Windows XP o Windows Media Player 9 Series.
- Cuando codifique sus archivos, utilice sólo aplicaciones aprobadas por Microsoft Corporation. Si utiliza una aplicación no aprobada, puede que no funcione correctamente.
- Esta unidad es compatible con archivos de audio grabados con la siguiente frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44.1 kHz y 48 kHz.
- No es compatible con la codificación sin pérdidas.
- Se pueden reproducir archivos con extensiones .wma o .WMA.

Reproducir archivos MP3 (MPEG-1, capa de audio 3)

- Esta unidad es compatible con archivos de audio grabados con la siguiente frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44.1 kHz y 48 kHz.
- Se pueden reproducir archivos con extensiones .mp3 o .MP3.
- Para obtener la mejor calidad de sonido, se recomiendan 128 kbps o una tasa de transferencia superior.

Copy Control CD (CCCD)

Este producto está diseñado para ajustarse a CD-DA (Compact Disc Digital Audio). El funcionamiento y rendimiento de cualquier otro disco que no sea CD-DA no se garantiza en este producto.

Reproducir un disco

Esta sección le muestra los pasos básicos para reproducir un disco.

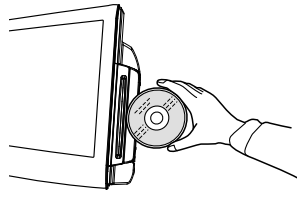
Reproducción básica (DVD/CD de audio)

Preparación

Compruebe que la tecla ⏻ **(Encender)** esté pulsada (ON).

1 Pulse **TV/DVD** en el mando a distancia para seleccionar el modo DVD

2 Coloque el disco en la ranura del disco con la etiqueta hacia delante. (Si el disco lleva etiqueta.)



- No coloque ningún disco que no se pueda reproducir en esta unidad.

3 En la pantalla del televisor, "⏏" cambia a "Carga" y luego comienza la reproducción.
- Aparecerá una pantalla de menú en la pantalla del televisor si el disco tiene función de menú.
- Pulse ▲/▼/◄/► para seleccionar título, luego pulse **ENTER**.El título se selecciona y empieza la reproducción.

4 Pulse ■ para finalizar la reproducción.
- La unidad puede registrar el punto en que se detiene el vídeo, pero depende del disco que esté usando. Pulse **PLAY (►)** para reanudar un punto de la reproducción. La unidad puede guardar una memoria de puntos de detención de los últimos cinco discos reproducidos. Cuando uno de esos discos se vuelve a cargar, usted puede reanudar la reproducción desde donde la detuvo la última vez.
- Si pulsa ■ de nuevo (aparecerá "Reanudar Apagado" en la pantalla), la unidad eliminará la memoria de dicho punto de detención.
- En la unidad sólo se pueden guardar puntos de detención de DVD-vídeos.
- No se pueden guardar puntos de detención para algunos discos. Si el número de discos reproducidos y almacenados en la unidad es superior a cinco, una nueva memoria sobrescribirá la antigua memoria guardada.

Para iniciar la reproducción en modo detención

Pulse **PLAY (►)**.

Nota:

- **Si la unidad no funciona correctamente:** la electricidad estática, etc., puede afectar al funcionamiento del reproductor.Desconecte el cable de alimentación y luego vuelve a conectarlo.
- Si se introduce un disco durante otro modo que no sea el modo DVD, puede que el reproductor cambie a modo DVD y que la reproducción se inicie automáticamente.

Para pausar la reproducción (modo fijo)

Pulse ❚❚ durante la reproducción.

Para reanudar la reproducción normal, pulse **PLAY (►)**.

- El sonido está silenciado durante el modo fijo.

Para detener la reproducción

Pulse ■.

Para sacar el disco

Pulse ⏏.

Retire el disco después de que este se expulse.

- Utilizar discos de calidad inferior puede resultar en que no pueda sacar el disco. En ese caso, pulse **PLAY (►)** para reproducir el disco y luego pulse **EJECT ⏏**.

Nota:

- Si se carga un disco no compatible, aparecerá en la pantalla del televisor "Imposible reproducir disco" o "Zona regional incompatible Imposible reproducir disco", según el tipo de disco cargado. En ese caso, compruebe su disco de nuevo (véase la página 25).
- Puede que algunos discos tarden un minuto o así en empezar a reproducirse.
- Cuando introduzca un disco de una sola cara al revés (es decir, de la manera equivocada), aparecerá en la pantalla "Carga" durante unos minutos y luego "Imposible reproducir disco".
- Algunas características de la reproducción de DVD pueden haber sido establecidas intencionadamente por fabricantes de software. Dado que esta unidad reproduce DVD de acuerdo al contenido de los discos diseñado por los fabricantes de software, puede que algunas características de reproducción no estén disponibles. Consulte también las instrucciones incluidas con los DVD.
- No mueva la unidad durante la reproducción. Si lo hace, podría dañar el disco.
- En muchos casos, aparecerá una pantalla de menú después de finalizar la reproducción de una película. La visualización prolongada de un menú en pantalla puede dañar su televisor, grabando de manera permanente dicha imagen en su pantalla. Para evitarlo, asegúrese de pulsar ⏻ (Apagar) en su mando a distancia una vez la película haya acabado.
- Puede haber un pequeño retraso entre el momento en que el botón se pulsa y el momento en que la función se activa.

Reproducir a cámara rápida hacia detrás y hacia delante (DVD/CD de audio)

Pulse ◄◄ o ►► durante la reproducción.

◄◄: Reproducción a cámara rápida hacia detrás

►►: Reproducción a cámara rápida hacia delante

Cada vez que pulse ◄◄ o ►►, la velocidad de la reproducción cambia.

Para reanudar la reproducción normal

Pulse **PLAY (►)**.

Nota:

- La unidad silencia el sonido durante el rebobinado hacia detrás y hacia delante de discos DVD.
- La velocidad de la reproducción puede variar dependiendo del disco.

Reproducción fotograma a fotograma (DVD)

Pulse ❚❚ durante la reproducción.

Cada vez que pulse ◄◄ o ►►, la imagen avanza un fotograma.

Para reanudar la reproducción normal

Pulse **PLAY (►)**.

Nota:

- El sonido se silencia durante la reproducción de fotograma a fotograma.

Reproducir a cámara lenta (DVD)
Pulse ◄❙ o ❙► durante la reproducción.
Cada vez que pulse ◄❙ o ❙►, la velocidad de la cámara lenta cambia.

Para reanudar la reproducción normal
Pulse **PLAY (►)**.

Nota:
- El sonido se silencia durante la reproducción a cámara lenta.

Localizar un capítulo o pista (DVD/CD de audio)
Pulse ❙◄◄ o ►►❙ repetidamente para mostrar el número de capítulo o pista deseados.
Pulse ►►❙ para que la reproducción empiece desde el capítulo o pista seleccionados.

Pulse ❙◄◄ para localizar sucesivos capítulos o pistas.

La reproducción empieza desde el principio del capítulo o pista actuales.

Nota:
- Puede que aparezca en pantalla un mensaje de prohibición "Dependiendo del disco, esta operación puede estar prohibida" o "Esta operación no puede realizarse". Este mensaje significa que, o bien la función seleccionada no está disponible en el disco, o que la unidad no puede acceder a la función en ese momento. Eso no significa que la unidad tenga ningún problema.

Opciones de zoom (DVD)

Esta unidad le permitirá ampliar la imagen encuadrada. Podrá entonces realizar selecciones cambiando la posición del cuadro.

1 Pulse **ZOOM** durante la reproducción.

Se ampliará la parte central de la imagen. Cada vez que pulse **ZOOM** el zoom cambiará entre x2 y x4.

2 Pulse ▲/▼/◄/► para ver una parte diferente del cuadro.
Puede mover el cuadro desde la posición central hacia ARRIBA, ABAJO, DERECHA e IZQUIERDA.

3 En el modo zoom, pulse **ZOOM** repetidamente para volver a la vista 1:1.

Nota:
- En el modo zoom puede seleccionar Pausa o Cámara Lenta.
- Puede que algunos discos no dispongan de la característica zoom.

Localización de escena deseada (DVD/CD audio)

Utilice el título, capítulo o pista guardados en el disco para localizar el punto deseado y reproducirlo. Para consultar el título, capítulo o pista, pulse ***i***.

1 Pulse **los botones de números (0–9)** para introducir el número durante el modo reproducción o detención.

- Si se equivoca al introducir un número, pulse **CANCEL**.
- Consulte la caja del disco para comprobar los números.

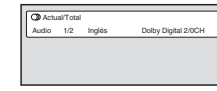
2 Pulse **ENTER**. Empezará a reproducirse.

- Cuando cambie de título, la reproducción empezará desde el capítulo 1 del título seleccionado.
- Puede que algunos discos no dispongan de esta características.

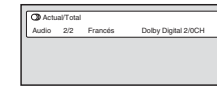
Cambiar idioma de banda sonora (DVD)

Puede seleccionar el idioma al reproducir un disco multiidioma.

1 Pulse **AUDIO I/II** durante la reproducción. Se mostrará el idioma de la banda sonora.



2 Pulse **AUDIO I/II** varias veces hasta que el idioma deseado quede resaltado.

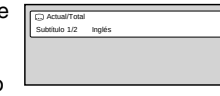


- La imagen en pantalla desaparecerá tras unos segundos.

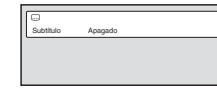
Subtítulos (DVD)

Al reproducir un disco grabado con subtítulos, puede seleccionar el idioma de los subtítulos o desactivar esta función.

1 Pulse 💬 repetidamente durante la reproduccioón hasta que el idioma deseado quede seleccionado.



2 Para desactivar la funcion de subtítulos, pulse 💬 hasta que aparezca el menzaje “Apagado”.



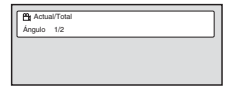
- La imagen en pantalla desaparecerá tras unos segundos.

NOTA:
- Si el idioma deseado no se escucha después de pulsar el botón varias veces, el idioma no está incorporado en el disco.
- El idioma de audio seleccionado se cancela al extraer el disco. El idioma inicial predeterminado se escuchará si el disco vuelve a reproducirse.Esto no se produce si la unidad cuenta con una memoria de continuación.
- Si desea reproducir un archivo de audio DTS, conecte la unidad a un amplificador compatible con DTS o a un decodificador utilizando un cable para audio digital.
- Dependiendo del DVD, quizás no pueda cambiar los subtítulos, activarlos o desactivarlos.
- Al reproducir un DVD, los subtítulos pueden cambiar cuando se cargue o expulse el disco.
- En algunos casos, los subtítulos del idioma selecionado quizás no se cambien inmediatamente.

Cambio de ángulos (DVD)

Cuando reproduzca un disco grabado con la función multiángulos, podrá cambiar el ángulo desde el que ver la escena.

1 Pulse **ANGLE** durante la reproducción. Aparecerá el ángulo actual.



2 Pulse **ANGLE** repetidamente hasta conseguir el ángulo deseado.

Nota:
- Dependiendo del DVD, quizás no pueda cambiar de ángulo aunque el DVD haya sido grabado con la función multiángulo.

Selección del título (DVD)

En algunos discos hay grabados dos o más títulos. Si el disco dispone de menú de título, puede seleccionar el título deseado.

1 Pulse **TOP MENU** durante la reproducción. Aparece el menú de título en la pantalla.

2 Pulse ▲/▼/◄/► para seleccionar el título deseado.

3 Pulse **ENTER**. Empezará a reproducirse el título seleccionado.

Nota:
- Algunos DVD permiten que seleccione el contenido del título a través del menú.
- Cuando reproduzca ese tipo de DVD, puede seleccionar el idioma de los subtítulos, de la película, etc. utilizando el menú.

Menú DVD (DVD)

En algunos discos hay grabados dos o más títulos. Si el disco dispone de menú de título, puede seleccionar el título deseado.

1 Pulse **DVD MENU** durante la reproducción. Aparece el menú de DVD en la pantalla.
- Pulse **DVD MENU** de nuevo para reanudar la reproducción por la misma escena que cuando pulsó **DVD MENU**.

2 Pulse ▲/▼/◄/► para seleccionar el elemento deseado.

3 Pulse **ENTER**. El menú avanza a otra pantalla. Repita los pasos 2 y 3 para acabar de configurar el elemento.

Nota:
- Dependiendo del DVD, quizás no pueda reanudar la reproducción desde la misma escena que cuando pulsó **DVD MENU**.

Estado del disco

Si pulsa ***i***, aparecerá en pantalla el estado del disco. Para cancelar la visualización, pulse ***i*** repetidamente.
- Los mensajes de notificación cambian cada vez que se pulsa ***i*** en algunos discos o archivos.

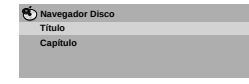
Utilización del HOME MENU

Reproducir un disco

1 Pulse **SETUP** durante el modo detención. Aparecerá el HOME MENU.

2 Pulse ▲/▼/◄/► para seleccionar “Navegador Disco ”, luego pulse **ENTER**.

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar la opción deseada, luego pulse **ENTER**



- Puede que algunos discos no dispongan de la característica Navegador Disco.
- Dependiendo del disco, puede seleccionar título, capítulo o ambos.

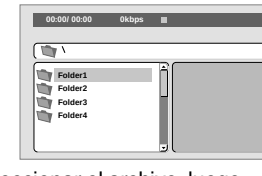
4 Pulse ▲/▼/◄/► o **los botones de números (0-9)** para seleccionar título o capítulo, luego pulse **ENTER**.
- Pulse I◄◄ o ►►I para desplazarse a la página anterior/siguiente.
- Pulse **RETURN** para retroceder al paso anterior.

Reproducir un archivo

1 Pulse **SETUP** durante el modo detención. Aparecerá el HOME MENU.

2 Pulse ▲/▼/◄/► para seleccionar “Navegador Disco ”, luego pulse **ENTER**.

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar la carpeta, luego pulse **ENTER**.



4 Pulse ▲/▼ para seleccionar el archivo, luego pulse **ENTER**.
- Si selecciona un archivo JPEG, la unidad muestra las imágenes una detrás de la otra automáticamente.
- Pulse **RETURN** para retroceder a la pantalla del paso anterior.
- Pulse **SETUP** para salir del menú.

Nota:
- Cuando se graban archivos de música y archivos JPEG en un mismo disco, estos se pueden reproducir a la vez. Seleccione el archivo de música y luego el archivo JPEG.

Modo Reproducción

Repetir A-B

La característica Repetir A-B le permite repetir la selección entre dos puntos seleccionados.

1 Pulse **PLAY MODE** durante la reproducción. Se mostrará la pantalla de Modo Reproducción.

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar "Repetir A-B", luego pulse ► o **ENTER**.

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar "Punto inicial", luego pulse **ENTER**. El punto inicial ha sido seleccionado.

4 Pulse ▲/▼ para seleccionar "Punto final", luego pulse **ENTER**.
El punto final ha sido seleccionado.
La reproducción empieza en el punto que haya seleccionado. La reproducción se detiene en el punto final y vuelve al Punto A automáticamente para luego empezar de nuevo.

Para reanudar la reproducción normal
Seleccione "Apagado" en el paso 3.

Nota:
- Algunos discos quizás no dispongan de la característica Modo Reproducción.
- La característica Repetir A-B no funciona con CD MP3/WMA.

Repetir reproducción

1 Pulse **PLAY MODE** durante la reproducción. Se mostrará la pantalla de Modo Reproducción.

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar "Repetir", luego pulse ► o **ENTER**.

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar la opción de repetición deseada, luego pulse **ENTER**.
La unidad comienza automáticamente a repetir la reproducción después de que acabe el título o capítulo actual.

Para reanudar la reproducción normal
Seleccione "Deshacer repetir" en el paso 3.

Nota:
Puede que algunos discos no dispongan de la característica de repetición.

Reproducción aleatoria

1 Pulse **PLAY MODE** durante la reproducción. Se mostrará la pantalla de Modo Reproducción.

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar "Aleatoria", luego pulse ► o **ENTER**.

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar la opción de reproducción aleatoria, luego pulse **ENTER**. La unidad iniciará automáticamente la reproducción aleatoria.

Para reanudar la reproducción normal
Seleccione "Des. Aleatorio" en el paso 3.

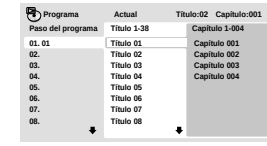
Nota:
- Durante la reproducción aleatoria, se puede repetir un mismo título, capítulo o pista.
- En el modo detención, también puede entrar en el Modo Reproducción seleccionando "Modo Reproducción" desde el HOME MENU.

Reproducción de programa

1 Pulse **PLAY MODE** durante la reproducción. Se mostrará la pantalla de Modo Reproducción.

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar "Programa", luego pulse ► o **ENTER**.

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar "Crear/Editar prog.", luego pulse **ENTER**. La pantalla "Crear/Editar prog." puede variar dependiendo de los discos o archivos.



4 Pulse ▲/▼/◄/► para seleccionar Título, Capítulo o Pista, luego pulse **ENTER**.
- Cuando añada un programa, localice dónde desea añadirlo (Paso del programa) y seleccione Título, Capítulo o Pista, luego pulse **ENTER**. (el archivo será añadido al final.)
- Para volver al paso anterior, pulse **RETURN**.
- Para borrar un programa, seleccione el Paso del programa que desea borrar y pulse **CANCEL**.

5 Pulse **PLAY (►)**.
- Para reproducir contenidos programados ya existentes, seleccione "Inicio rep. prog." desde la pantalla de Modo Reproducción y pulse **ENTER**.
- Para borrar todos los contenidos programados, seleccione "Borrar programa" desde la pantalla de Modo Reproducción y pulse **ENTER**.

Nota:
- Puede repetir los contenidos programados. Seleccione "Repetir programa" desde "Repetir" en la pantalla de Modo Reproducción durante la reproducción del Programa.
- En el modo detención, también puede entrar en el Modo Reproducción seleccionando "Modo Reproducción" desde el HOME MENU.

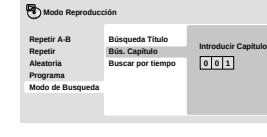
Localizar la escena deseada

1 Pulse **PLAY MODE** durante la reproducción. Se mostrará la pantalla de Modo Reproducción.

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar "Modo de Busqueda ", luego pulse ► o **ENTER**.

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar la opción del modo de búsqueda deseado, luego pulse ► o **ENTER**.
- La pantalla de Modo de Búsqueda puede variar dependiendo de los discos o archivos.

4 Introduzca el número de Título, Capítulo, Pista o carpeta utilizando **los botones de números (0-9)** y pulse **ENTER**.



- Por ejemplo, si desea introducir 1h 4 min (64:00), introduzca 6, 4, 0, 0.

Nota:
- En algunos DVD de vídeo, puede localizar la escena deseada desde la pantalla de Menú.
- En el modo detención, también puede entrar en el Modo Reproducción seleccionando "Modo Reproducción" desde el HOME MENU.

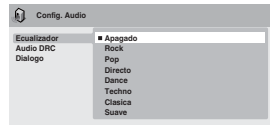
Menú Config. Audio

El menú de Config. Audio ofrece características para configurar la manera en que suenan los discos.

1 Pulse **SETUP** durante el modo detención. Aparecerá el HOME MENU.

2 Pulse ▲/▼/◄/► para seleccionar "Config. Audio", luego pulse **ENTER**.

3 Pulse ▲/▼/◄/► para configurar la opción, luego pulse **ENTER**.



4 Pulse **SETUP** para guardar la configuración.

Ecualizador
Seleccione la configuración más adecuada para que coincida con el tipo de música que está escuchando.

Audio DRC
- El nivel de los sonidos altos se reduce y el nivel de los sonidos bajos aumenta durante la reproducción. Esto resulta útil, por ejemplo, cuando se ve una película por la noche.
- Sólo funciona con Dolby Digital Sound.
- El efecto depende de su amplificador AV y del volumen de los altavoces. Ajuste el sonido según el volumen deseado.

Dialogo
Ajuste la configuración cuando no pueda oír bien los diálogos.

Nota
- Quizás no resulte muy efectivo con algunos discos o archivos.

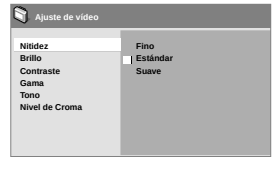
Menú Ajuste de Vídeo

Desde el menú Ajuste de vídeo puede establecer varias configuraciones que afectarán al modo en que se presenta la imagen.

1 Pulse **SETUP** durante el modo detención. Aparecerá el HOME MENU.

2 Pulse ▲/▼/◄/► para seleccionar "Ajuste de vídeo", luego pulse **ENTER**.

3 Pulse ▲/▼/◄/► para configurar la opción, luego pulse **ENTER**.



4 Pulse **SETUP** para guardar la configuración.

Nitidez
Ajuste la nitidez de la imágenes.

Brillo
Ajuste el brillo de las imágenes.

Contraste
Ajuste una relación de brillo entre la parte más brillante y la parte más oscura.

Gama
Resalte la parte oscura de las imágenes.

Tono
Ajuste el balance entre verdes y rojos.

Nivel de Croma
Ajuste la densidad del color. Es efectivo con animaciones o imágenes con una alta densidad de color.

Nota
- Quizás no resulte muy efectivo con algunos discos o archivos.

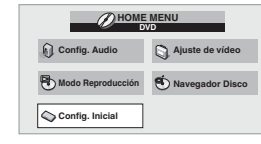
Personalizar la Configuración de Funciones

Puede cambiar la configuración predeterminada para personalizar las características según sus preferencias.

Procedimiento de configuración

1 Pulse **SETUP** en el modo detención. Aparecerá el HOME MENU.

2 Pulse ▲/▼/◄/► para seleccionar "Config. Inicial", luego pulse **ENTER**.



3 Pulse ▲/▼/◄/► para seleccionar la opción deseada, luego pulse **ENTER**.

4 Cambie de selección con ▲/▼/◄/► o **ENTER**, consultando la página correspondiente 32.
- Repita los pasos 3 y 4 para cambiar a otra opción.

5 Para salir del HOME MENU, pulse **SETUP**.

Personalizar la Configuración de Funciones

Configuración	Opción	Consejos sobre configuración
Configuración Salida audio digital		
Salida Digital	Encendido	El audio digital es la salida digital correspondiente.
	Apagado	No hay salida de audio digital
Sal. Dolby Digital	Dolby Digital	El audio digital codificado como Dolby Digital es la salida de sonido que se genera al reproducir un disco DVD con Dolby Digital.
	Dolby Digital > PCM	El sonido en Dolby Digital se convierte a PCM antes de que la unidad lo reproduzca.
Salida DTS	DTS	El audio digital codificado como DTS es la salida que se genera al reproducir un disco DTS. (La unidad reproducirá ruido si su amplificador/receptor no es compatible con el sistema de audio DTS).
	Apagado	No hay salida de audio digital
Salida PCM 96 kHz	96kHz > 48kHz	El audio digital de 96 kHz se convierte a 48 kHz para la reproducción digital.
	96kHz	La salida de audio digital que se genera tiene una frecuencia de 96 kHz.
Salida MPEG	MPEG	La salida de audio digital de archivos MPEG codificados no se modifica.
	MPEG > PCM	El audio digital codificado MPEG se convierte a PCM para la reproducción digital.
Config. Salida Vídeo		
Pantalla TV	4:3 (Buzón)	Configurar Tamaño de Imagen a Natural. Las películas de pantalla panorámica se muestran con franjas negras arriba y abajo.
	4:3 (Pan./Exp.)	Configurar Tamaño de Imagen a Natural. Las películas de pantalla panorámica se muestran con los lados cortados para que la imagen llene la pantalla.
	16:9 (Ancha)	Use esta configuración si tiene un televisor con pantalla panorámica.
Salida NTSC	NTSC	Vea la imagen de discos NTSC como sistema NTSC-TV.
	NTSC > PAL	Vea la imagen de discos NTSC convertidos al sistema PAL-TV
Configuración del Idioma		
Idioma Audio	Inglés	Si el disco dispone de banda sonora en inglés, entonces esta se reproducirá.
	Idiomas mostrados	Si el disco dispone del idioma seleccionado, entonces esta se reproducirá.
	Otro idioma	Seleccione esta opción para escoger un idioma diferente a los mostrados. (véase la Lista de Códigos de Idioma en la página 34)
Idioma Subtítulos	Inglés	Si el disco dispone de subtítulos en inglés, entonces estos se mostrarán.
	Idiomas mostrados	Si el disco dispone del idioma de subtítulos seleccionado, entonces este se reproducirá.
	Otro idioma	Seleccione esta opción para escoger un idioma diferente a los mostrados. (véase la Lista de Códigos de Idioma en la página 34)
Idioma menú DVD	Con Idioma Subtítulo	Los menús de los discos DVD se mostrarán en el mismo idioma que haya seleccionado para los subtítulos, siempre que sea posible.
	Idiomas mostrados	Los menús de los discos DVD se mostrarán en el idioma seleccionado, siempre que sea posible.
	Otro idioma	Seleccione esta opción para escoger un idioma diferente a los mostrados. (véase la Lista de Códigos de Idioma en la página 34)
Visua. Subtítulos	Encendido	Los subtítulos se muestran según su idioma de subtítulo seleccionado (véase arriba).
	Apagado	Los subtítulos están siempre apagados por defecto cuando se reproduce un disco DVD (tenga en cuenta que algunos discos anulan esta característica).
Configuración de Display		
Idioma OSD		Los mensajes en pantalla se muestran en el idioma seleccionado.
Indicador ángulo	Encendido	Se muestra el icono de una cámara en pantalla durante escenas multiángulo en un disco DVD.
	Apagado	No se muestra ningún indicador multiángulo.
Configuración de Opciones		
Bloqueo Padres		Véase la página 33.

Control Parental

Algunos discos indican que no son adecuados para niños. Tales discos se pueden restringir para que no puedan reproducirse con la unidad.

Cómo introducir el menú Parental

1 Pulse **SETUP** en el modo detención. Aparecerá el HOME MENU.

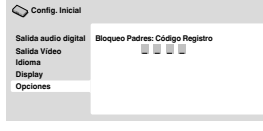
2 Pulse ▲/▼/◄/► para seleccionar “Config. Inicial”, luego pulse **ENTER**.

3 Pulse ▲/▼ para seleccionar "Opciones", luego pulse ►.
Luego pulse ► para introducir el menú Bloqueo Padres.

Configurar contraseña

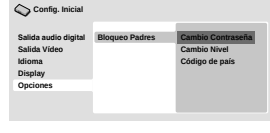
1 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar “Contraseña”. Luego pulse **ENTER**.

2 Pulse **los botones de números (0–9)** para introducir la contraseña, luego pulse **ENTER**.

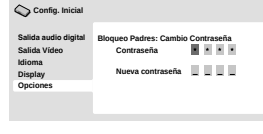


Cambiar contraseña

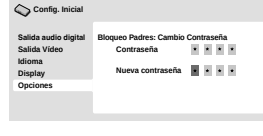
1 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar "Cambio Contraseña", luego pulse **ENTER**.



2 Pulse **los botones de números (0-9)** para introducir la contraseña actual, luego pulse **ENTER**.

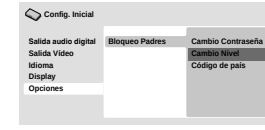


3 Pulse **los botones de números (0–9)** para introducir la nueva contraseña. Pulse **ENTER**. Ahora ya ha creado su nueva contraseña. ¡Asegúrese de recordar el número!

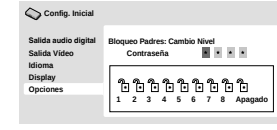


Cambio Nivel

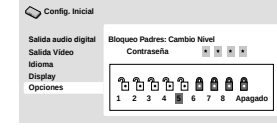
1 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar "Cambio Nivel", luego pulse **ENTER**.



2 Pulse **los botones de números (0-9)** para introducir la contraseña actual, luego pulse **ENTER**.



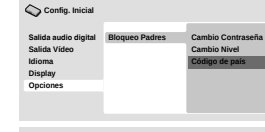
3 Pulse ◄ o ► para seleccionar desde el nivel 1 hasta el nivel 8. La restricción será mayor cuanto menor sea el número. Luego pulse **ENTER**.



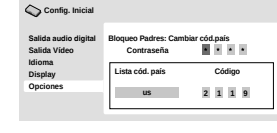
Nivel 1: No se podrán reproducir DVD para adultos.
Nivel 8: Podrán reproducirse prácticamente todos los DVD.
Nivel Apagado: La característica Control Parental no funciona.

Código de país

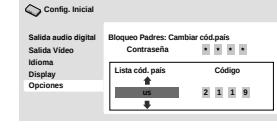
1 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar "Código de país", luego pulse **ENTER**.



2 Pulse **los botones de números (0-9)** para introducir la contraseña actual, luego pulse **ENTER**.



3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el modo de entrada de la "Lista cód. país" o "Código"



- Cuando haya seleccionado "Lista cód. país": Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el Código de país, luego pulse **ENTER**.
- Cuando haya seleccionado "Código": Pulse ► luego use **los botones de números (0-9)** para introducir el código del país de 4 dígitos. Pulse **ENTER**. (véase la Lista de Códigos de Área/Países de la página 34)

Nota:
- Dependiendo de los discos, puede que la unidad no restrinja la reproducción.
- Puede que algunos discos no estén codificados con la información sobre el nivel de clasificación específico, aunque en la caja ponga "para adultos". En esos discos, la restricción de edad no funcionará.
- Si se equivoca al introducir un número, pulse ◄, luego introduzca el número correcto.

Lista de Códigos de idioma

Idioma (Siglas del idioma), **Código de idioma**

Japonés (ja), **1001**
Inglés (en), **0514**
Francés (fr), **0618**
Alemán (de), **0405**
Italiano (it), **0920**
Español (es), **0519**
Chino (zh), **2608**
Holandés (nl), **1412**
Portugués (pt), **1620**
Sueco (sv), **1922**
Ruso (ru), **1821**
Coreano (ko), **1115**
Griego (el), **0512**
Afar (aa), **0101**
Abjaziano (ab), **0102**
Afrikaans (af), **0106**
Amharic (am), **0113**
Árabe (ar), **0118**
Assamais (as), **0119**
Aymara (ay), **0125**
Azerbayano (az), **0126**
Bashkir (ba), **0201**
Bielorruso (be), **0205**
Búlgaro (bg), **0207**
Bihari (bh), **0208**
Bislama (bi), **0209**
Bengalí (bn), **0214**
Tibetano (bo), **0215**
Bretón (br), **0218**
Catalán (ca), **0301**
Corso (co), **0315**
Checo (cs), **0319**
Galés (cy), **0325**
Danés (da), **0401**
Butaní (dz), **0426**
Esperanto (eo), **0515**
Estonio (et), **0520**
Vasco (eu), **0521**
Persa (fa), **0601**
Finés (fi), **0609**
Fiji (fj), **0610**
Feroés (fo), **0615**
Frisón (fy), **0625**
Irlandés (ga), **0701**
Gaélico escocés (gd), **0704**
Gallego (gl), **0712**
Guaraní (gn), **0714**
Gujaratí (gu), **0721**
Hausa (ha), **0801**
Hindi (hi), **0809**
Croata (hr), **0818**
Húngaro (hu), **0821**
Armenio (hy), **0825**
Interlingua (ia), **0901**
Interlingue (ie), **0905**
Inupiak (ik), **0911**
Indonesio (in), **0914**
Islandés (is), **0919**
Hebreo (iw), **0923**
Yiddish (ji), **1009**
Javanés (jw), **1023**
Georgiano (ka), **1101**
Kazaco (kk), **1111**
Groenlandés (kl), **1112**
Camboyano (km), **1113**
Kannada (kn), **1114**
Kashmir (ks), **1119**
Kurdo (ku), **1121**
Kirghiz (ky), **1125**
Latín (la), **1201**
Lingala (ln), **1214**
Laosiano (lo), **1215**
Lituano (lt), **1220**
Letón (lv), **1222**
Malgache (mg), **1307**
Maorí (mi), **1309**
Macedonio (mk), **1311**
Malayalam (ml), **1312**
Mongol (mn), **1314**
Moldavo (mo), **1315**
Marath (mr), **1318**
Malasio (ms), **1319**
Maltés (mt), **1320**
Birmano (my), **1325**
Naurí (na), **1401**
Nepalés (ne), **1405**
Noruego (no), **1415**
Occitano (oc), **1503**
Oromo (om), **1513**
Oriya (or), **1518**
Punjabí (pa), **1601**
Polaco (pl), **1612**
Pashto, Pushto (ps), **1619**
Quechua (qu), **1721**
Reto-romano (rm), **1813**
Kirundi (rn), **1814**
Rumano (ro), **1815**
Kinyarwanda (rw), **1823**
Sánscrito (sa), **1901**
Sindhi (sd), **1904**
Sango (sg), **1907**
Serbo-croata (sh), **1908**
Singalés (si), **1909**
Eslovaco (sk), **1911**
Esloveno (sl), **1912**
Samoano (sm), **1913**
Shona (sn), **1914**
Somalí (so), **1915**
Albanés (sq), **1917**
Serbio (sr), **1918**
Siswati (ss), **1919**
Sesotho (st), **1920**
Sudanés (su), **1921**
Swahili (sw), **1923**
Tamil (ta), **2001**
Telugu (te), **2005**
Tajiko (tg), **2007**
Thaï (th), **2008**
Tigrinya (ti), **2009**
Turkmeno (tk), **2011**
Tagalo (tl), **2012**
Setswana (tn), **2014**
Tonga (to), **2015**
Turco (tr), **2018**
Tsonga (ts), **2019**
Tataro (tt), **2020**
Twi (tw), **2023**
Ucraniano (uk), **2111**
Urdu (ur), **2118**
Uzbeko (uz), **2126**
Vietnamita (vi), **2209**
Volapük (vo), **2215**
Wolof (wo), **2315**
Xhosa (xh), **2408**
Yoruba (yo), **2515**
Zulú (zu), **2621**

Lista de Códigos de Área/País

País/Área, **código de País /Área, siglas de País/Área**

Argentina, **0118**, **ar**
Australia, **0121**, **au**
Austria, **0120**, **at**
Bélgica, **0205**, **be**
Brasil, **0218**, **br**
Canadá, **0301**, **ca**
Chile, **0312**, **cl**
China, **0314**, **cn**
Dinamarca, **0411**, **dk**
Finlandia, **0609**, **fi**
Francia, **0618**, **fr**
Alemania, **0405**, **de**
Hong Kong, **0811**, **hk**
India, **0914**, **in**
Indonesia, **0904**, **id**
Italia, **0920**, **it**
Japón, **1016**, **jp**
República de Corea, **1118**, **kr**
Malasia, **1325**, **my**
México, **1324**, **mx**
Países Bajos, **1412**, **nl**
Nueva Zelanda, **1426**, **nz**
Noruega, **1415**, **no**
Pakistán, **1611**, **pk**
Filipinas, **1608**, **ph**
Portugal, **1620**, **pt**
Federación Rusa, **1821**, **ru**
Singapur, **1907**, **sg**
España, **0519**, **es**
Suecia, **1905**, **se**
Suiza, **0308**, **ch**
Taiwán, **2023**, **tw**
Tailandia, **2008**, **th**
Reino Unidos, **0702**, **gb**
EE.UU., **2119**, **us**

Conexión PC

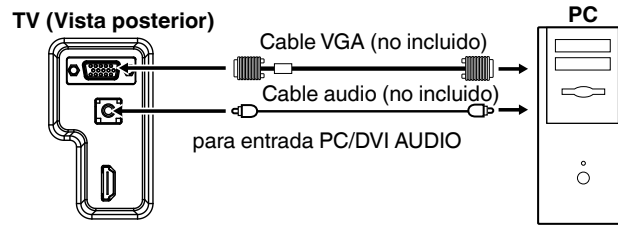
Siga estos pasos: En el monitor de su PC elija una resolución de 1920 × 1080 a 60Hz y guarde esta configuración. Cierre su PC y conecte el dispositivo TV LCD .
Utilice un protector de pantalla para evitar que se oscurezca el contenido de la imagen estática.

Seleccionar entrada PC

Encienda la TV LCD.
Seleccione el modo de entrada de PC (véase página 11).

Resoluciones de PC compatibles	
resolución	fps (Hz)
640x480	60
800x600	60
1024x768	60
1280x720	60
1280x768	60
1360x768	60
1280x1024	60
1440x900	60
1920x1080	60

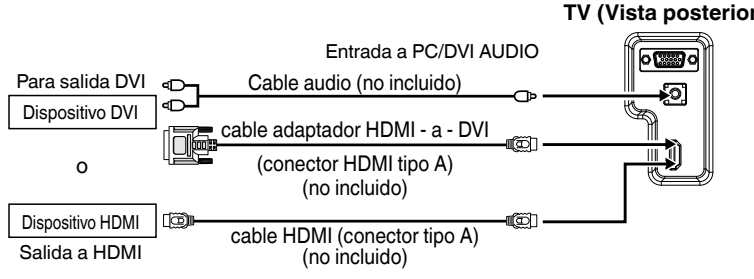
Use un cable VGA de PC (no incluido) para conectar el Monitor LCD con su PC. Haga las conexiones cuidadosamente para no romper ni torcer los contactos dentro del enchufe.



Nota:
- Si no se conecta a ninguna señal o una señal con una resolución no compatible, se visualizará No Hay Señal.
- Como esta TV LCD no es un monitor de PC la visualización correcta no se puede garantizar para cada PC / tarjeta de gráficos.

Conectar un dispositivo HDMI o DVI a la entrada HDMI

La entrada HDMI recibe audio digital y vídeo sin comprimir de un dispositivo HDMI equipado o vídeo digital sin comprimir de un dispositivo DVI equipado.
Cuando conecta con un dispositivo DVI con un cable adaptador HDMI a DVI, se transfiere tan solo la señal de vídeo, así que es necesario utilizar un conductor análogo separado para transferir las señales de audio.
Seleccione la modalidad de entrada HDMI (ver P.11).



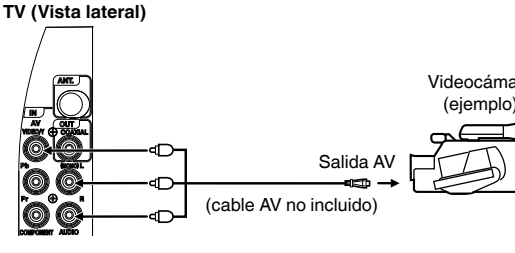
Nota:
- Tenga en cuenta el manual de operaciones para configurar el dispositivo HMDI.

Conexiones a otros equipos

Atención: Preparación:
- Desconecte todo el equipo del suministro AC, para prevenir cualquier posible daño.
- Haga las conexiones necesarias.
- Asegúrese de que todas las conexiones son seguras antes de reconectar su equipo el suministro AC.

Nota:
- Seleccione un modo entrada externa adecuado (véase página 11).

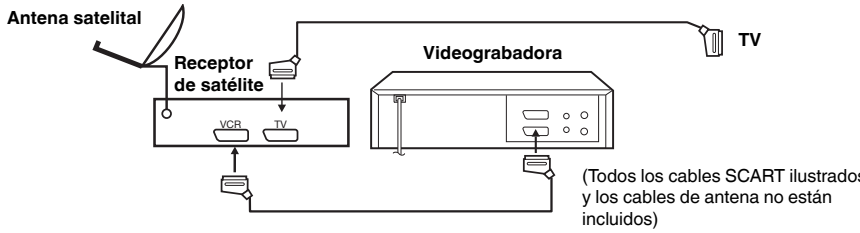
1. Conectar a una Videocámara o Consola de Juegos



Conexiones a otros equipos

2. Conexiones a otros equipos

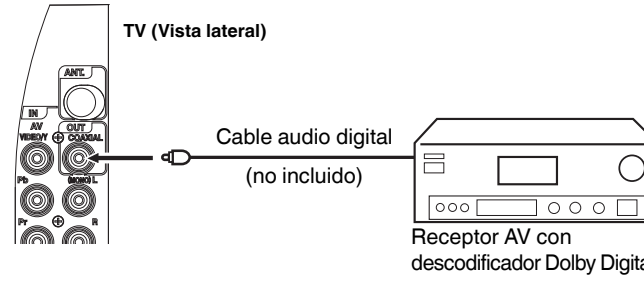
Por favor conecte su receptor de satélite o reproductor de DVD mediante SCART. Asegúrese de que la sección transversal de su cable SCART tiene por lo menos 1 cm o más. Los cables SCART que tengan menos espesor pueden provocar un ruido notorio.
Por favor haga los siguientes ajustes dentro del menú de su receptor / reproductor de DVD:
Señal de vídeo: RGB
Formato TV-: 16:9
Si se le olvidara efectuar estos ajustes, la calidad de la imagen será inferior y podrían faltar partes de la imagen. Esto no es un error de esta unidad de TV.
En caso de que necesite ayuda para hacer este ajuste con su receptor de satélite / reproductor de DVD, por favor consulte las instrucciones relacionadas o póngase en contacto con el proveedor o fabricante de esos aparatos para solicitar asistencia.
Por favor utilice el mando a distancia del satélite para seleccionar Teletexto o la estación de TV deseada. Generalmente no es posible almacenar estaciones de TV satelitales hacia una TV estándar.
Si la TV no se cambia automáticamente a SCART, por favor seleccione INPUT SCART manualmente, como se ve en la página 11.



3. Conexión de un amplificador digital o receptores digitales A/V (con descodificador Dolby Digital o DTS)

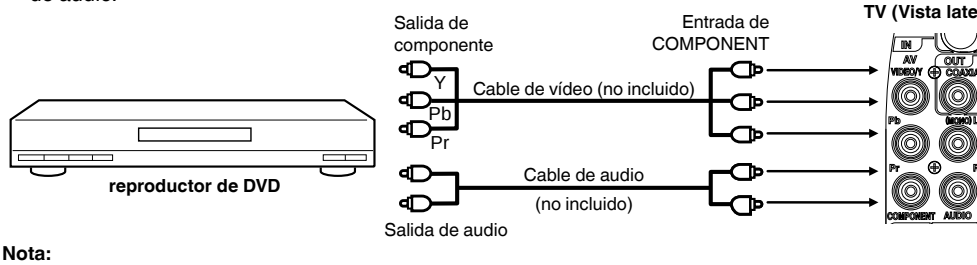
Los sistemas DTS y Dolbly Digital son diferentes. DTS-DVD no pueden utilizarse con un receptor Doblby Digital. En dicho caso utilice un descodificador apropiado para sus DVD.

- Una vez conectado un descodificador Dolby Digital, seleccione en el menú de DVD la opción de sountrack Dolby Digital.
- Cuando se reproduce un soundtrack DTS los altavoces integrados están en mute. El sonido DTS solo puede reproducirse digitalmente usando el dispositivo digital. Para escucharlo se necesita un descodificador DTS.
- La salida audio digital está activada cuando recibe una emisión DVB-T, y no cuando recibe una emisión de TV por cable analógica.



4. Conectar a un reproductor de DVD o a otro dispositivo AV con salidas para equipos de Vídeo

Si su reproductor de DVD (u otro dispositivo) posee tomas de salida para equipos de Vídeo, utilice un conjunto apropiado de conductores (RCA/Phono) para conectar estas entradas para equipos de Vídeo a la TV como se muestra - esto puede incrementar considerablemente la calidad y la ejecución de la imagen. Por favor recuerde que necesitará también conectar conductores separados (RCA/Phono) para las señales de audio.



Nota:

- La entrada de Vídeo Componente de esta unidad es para uso con equipo de señales entrelazadas de salida (PAL: 576i/1080i o NTSC: 480i/1080i) y señales progresivas (PAL: 576p/720p o NTSC: 480p/720p).

Tabla de resolución de problemas

Por favor revise la siguiente lista antes de solicitar un servicio.

Síntoma	Posible solución	Página
TV		
No hay imagen, no hay sonido	Encienda la unidad. Compruebe que el enchufe de alimentación principal esté bien conectado. Seleccione la modalidad de entrada apropiada. Desconecte la unidad durante 1 minuto, luego inserte el enchufe nuevamente.	7 11
No hay recepción	¿Ha sintonizado las estaciones de TV? Presione**1** en el mando. Conecte la antena. Asegúrese de que la unidad esté encendida y no en modo Standby.	 10 11
La TV se apaga con señal de entrada de antena faltante	Esto es normal. 15 minutos después de que la señal de la antena haya desaparecido, la unidad cambiará al modo standby.	 14
La opción Canal no puede ser seleccionada.	La unidad está establecida en modo AV. Presione **1** en el mando.	12
Color Erróneos	Los errores de color y brillo pueden ocurrir cuando el ángulo de visión / la temperatura del aire del ambiente (ver especificaciones técnicas) son excesivos.	
Mientras se ve un canal DVB (digital), hay sonido pero no hay imagen.	Algunos canales ofrecen contenidos de audio solamente. Eso es normal.	
Imagen bloqueda o la imagen se para en forma intermitente.	Controlar todas la conexiones de la antena. Mueva el antena fuera de área de posible interferencia Intente utilizar un elevador de antena.	10
Algunos canales digitales no se pueden ver.	Póngase en contacto con el proveedor de servicios para firmar.	
Ningún color o imagen bloqueada.	La AV Entrada adjustada en Auto.	21
A veces se oye un sonido rápido desde esta unidad	Si no pasa nada extraño en relación con la imagen o el sonido, este sonido se debe a ligeras contracciones en el dispositivo como respuesta a los cambios en la temperatura del lugar. No se conocen efectos adversos en el funcionamiento u otros aspectos.	
DVD		
La imagen de reproducción se encuentra ocasionalmente distorsionada.	El disco está sucio. Expulse el disco y límpielo. En ocasione puede aparecer una pequeña distorsión de la imagen. Esto no se debe a un mal funcionamiento.	25
La unidad no inicia la reproducción.	No se ha insertado ningún disco. Inserte un disco. Se ha insertado un disco no reproducible. Inserte un disco reproducible (compruebe el tipo de disco y el color del sistema). Coloque el disco en la ranura correspondiente con la etiqueta hacia arriba. El disco está sucio. Limpie el disco. Cancele la función de bloqueo paterno o modifique el nivel de bloqueo paterno.	27 25 27 25 33

- El panel de LCD es un producto de tecnología muy alta, que le ofrece detalles imagen finos. Ocasionalmente, unos cuantos pixeles no-activos pueden parecer en la pantalla como punto fijo de azul, verde o rojo Por favor fíjese en que esto no afecte el rendimiento de su producto.

Información sobre licencias

* Este artículo lleva incorporada tecnología de protección de copias que está protegida por patentes de los Estados Unidos y otros derechos de propiedad intelectual de Rovi Corporation. Está prohibida la ingeniería inversa y el desmontaje.
* Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo D doble son marcas de Dolby Laboratories.
* DVD es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation.
* Este producto está protegido por determinados derechos de propiedad intelectual de Microsoft. La utilización o distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibida sin la autorización expresa de Microsoft.
* DVB y los logotipos de DVB son marcas registradas del Proyecto DVB.
* ESTE PRODUCTO ESTÁ AUTORIZADO SEGÚN LA LICENCIA DE CARTERA DE PATENTES AVC PARA EL EMPLEO PERSONAL POR PARTE DEL CONSUMIDOR U OTROS USOS SIN FINES DE LUCRO QUE (i) CODIFIQUEN EL VÍDEO EN CUMPLIMIENTO CON EL ESTÁNDAR AVC ("VÍDEO AVC") Y/O (ii) DECODIFIQUEN EL VÍDEO AVC QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR QUE PARTICIPE EN UNA ACTIVIDAD PERSONAL SIN FINES DE LUCRO Y/O HAYA SIDO OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO AUTORIZADO PARA PROPORCIONAR EL VÍDEO AVC. NO SE CONCEDERÁ NI APLICARÁ LICENCIA ALGUNA PARA NINGÚN OTRO USO. PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, VISÍTESE MPEG LA, L.L.C. EN HTTP://WWW.MPEGLA.COM
* HDMI, el Logo HDMI Logo, y High-Definition Multimedia Interface son marcas o marcas registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.

Information on software license

The following open source software component is included in this product:

* Posix Compatibility Layer
  Portions of this software is
  CYGPKG_POSIX Copyright © 1990, 1999 The Regents of the University of California.
  All rights reserved.
* MIPS HAL
  Portions of this software is
  CYGPKG_HAL_MIPS Copyright © 1992 The Regents of the University of California.
  All rights reserved.
* Standard C Library
  Portions of this software are
  CYGPKG_LIBC_STDIO Copyright © 1990 The Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_STDLIB Copyright © 1990, 1992, 1993 The Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_STRING Copyright © 1988 Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_TIME Copyright © 1999 Kungliga Tekniska Hogskolan (Royal Institute of Technology, Stockholm, Sweden).
  All rights reserved.

Especificaciones

TV	
Sistema:	Analogico: PAL (B/G, D/K, I), SECAM (B/G, D/K) • Este producto no es compatible con transmisiones analógicas SECAM L. Digital: DVB-T, DVB-T HD (H.264), DVB-C, DVB-C HD (H.264)
Color sistema video:	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60
Seleccionar canales:	Servicio Digital 1200, Analógico 100 Carrier
Intervalo de frequencia:	Analogico: 45.75~858MHz Digital: E2~E69
LCD:	TFT low-glass Active Matrix Colour LCD
Entrada HDMI:	Conforme HDMI (modelo A connector) conforme HDCP Velocidades de scansion sugerida: 50Hz: 576i/576p/720p/1080i/1080p 60Hz: 480i/480p/720p/1080i/1080p 24Hz: 1080p HDMI Audio: 2-channel PCM, 32/44.1/48 kHz frecuencia conjunto 16/20/24 bits por muestra
Aalimentacion salida:	2.0W (MAX) x 2
DVD	
Sistema de señales:	NTSC, PAL (Region 2)
Applicable disc:	DVD (12cm), CD (12cm)
Output:	Audio : (RCA) –12.0 dBm, 1 k Ω Digital Audio : 0.5Vp-p/75 Ω
Pickup:	CD : Longitud de onda: 775 - 815 nm Máxima potencia de salida: 0.5 mW DVD : Longitud de onda: 650 - 666 nm Máxima potencia de salida: 2.0 mW
GENERAL	
Fuente de alimentación:	AC 220-240V, 50Hz
Clase de eficiencia energética:	B
Tamaño pantalla visible (diagonal):	55 cm/22 pulgadas
Consumo energético (Clasificaci):	39 W
Consumo energético en modo encendido:	29 W
Consumo de energía al año[*1]:	42 kWh
Consumo eléctrico en modo reposo:	0,49W
Resolución de pantalla:	1.920 pixel (horizontal) x 1.080 pixel (vertical)
Peso:	3.9 kg
Dimensions:	54(W)x39(H)x17(D)cm
Temperatura entorno:	Funcionamiento: 5°C ~ 40°C/Deposito: –20°C ~ 60°C
Operating Humidity:	Inferior de 80%RH
ACESORIOS	
2 baterias (AA/R6/UM-3)/unidad mando/Cable de CA/Soporte/2 Tornillo para soporte	

[*1] Consumo energético anual, basado en el consumo de energía del televisor durante 4 horas al día, 365 días al año. El consumo real de energía dependerá del uso que se haga del televisor.

El peso y las dimensiones son aproximados. Porque continuamente nos esforzamos por mejorar nuestros productos podemos cambiar especificaciones y diseños sin aviso previo.

JVC ha asignado el servicio y en la responsabilidad de garantía hacia plc de Kesa Electricals.

PARA|POR SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE, AJUSTE ADICIONAL Y AYUDA OPERATIVA, O A ORDEN LOS ACCESORIOS POR FAVOR LLAMAN:

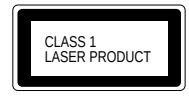
Pais	compañía de ventas	Tel	URL Main	Contacto servicio
UK	COMET	0844 8009595	http://www.comet.co.uk	-
Francia	DARTY	0978970970	http://www.darty.com/	-
España	EMH	-	http://www.emh.es/	pedidosweb@emh.es
Belgium	NVB	02/334.00.00	http://www.vandenborre.be/	service@vandenborre.be
Holanda	BCC	0900-0555	http://www.bcc.nl/	http://www.bcc.nl/info/contact
Italia	DARTY IT	800928884	http://www.darty.it/	scrivici@darty.it
Czech	DATART	810 328 278	http://www.datart.cz/	infolinka@datart.cz

CUANDO LLAME AL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE - POR FAVOR TENGA PREPARADO SU NÚMERO DE MODELO

Avviso importante

AVVERTENZA:
IL DISPOSITIVO È UN PRODOTTO LASER DI CLASSE 1. TUTTAVIA, QUESTO DISPOSITIVO USA UN RAGGIO LASER VISIBILE CHE POTREBBE PROVOCARE UNA DANNOSA ESPOSIZIONE ALLE RADIAZIONI, SE DIRETTE. SINCERATESI DI FAR FUNZIONARE IL LETTORE CORRETAMENTE COME DA ISTRUZIONI.

LA SEGUENTE ETIQUETTA DI AVVERTENZA SI TROVA SUL PANNELLO POSTERIORE DEL DISPOSITIVO.



QUANDO QUESTODISPOSITIVO È COLLEGATO ALLA PRESA AL MURO, NON AVVICINARE GLI OCCHI ALLE APERTURE PER GUARDARE ALL'INTERNO DEL DISPOSITIVO STESSO.

NON UTILIZZARE COMANDI, REGOLAZIONI O PROCEDURE DIVERSE DA QUELLI SPECIFICATI NEL PRESENTE MANUALE, POICHÈ POTREBBERO DARE LUOGO A UN'ESPOSIZIONE A RADIAZIONI PERICOLOSA.

NON APRIRE I COPERCHI E NON RIPARARE DA SOLI. RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.

ATTENZIONE:
PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE L'APARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITA'.

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSA ELETTRICA E FASTIDIOSE INTERFERENZE USA SOLO GLI ACCESSORI CONSIGLIATI.

Avviso relativo alle batterie (valido solo nella Comunità Europea)
Prendetevi cura del nostro ambiente - contattare le autorità locali per un consiglio su come eliminare in modo sicuro batterie esauste. Il simbolo del cestino barrato riportato indica che le batterie usate non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici! Un sistema di raccolta differenziata per le pile usate è in vigore per consentire il corretto trattamento e riciclo, secondo la normativa vigente. Si prega di contattare l'autorità locale per i dettagli sulla raccolta e il riciclaggio nella vostra zona.

Avviso DVB-C
- La ricezione DVB-C richiede possibilmente unulteriore contratto con il tuo fornitore via cavo. Il contratto è accompagnato da una Smartcard per la ricezione dei programmi criptati. I programmi non inclusi nel contratto resteranno criptati e non saranno visibili.
- Ricevi i programmi DVB-C con un modulo CA (CAM) del tuo operatore via cavo. Inserisci la CAM nella porta CI (vedi pagina 10) della TV. Inserisci la Smartcard nella CAM.
- Puoi anche ricevere alcuni programmi DVB-C non criptati a casa tua senza un ulteriore contratto e senza una CAM. Comunque, questi programmi frequentemente rivelano una qualità dell'immagine più povera dei programmi DVB-C-HD a pagamento. La qualità frequerntemente povera dell'immagine è una caratteristica dei rispettivi programmi.

Informazioni sulle funzioni del DVB-T
- Ogni funzione relativa alla televisione digitale (con logo DVB) è disponibile solo all'interno del paese o della zona in cui vengono trasmessi questi segnali. Verificare con il venditore se è possibile ricevere il segnale DVB-T nella zona in cui vivete.
- Rimuovi la CAM per la ricezione DVB-T, se è stata collegata.
- Si deve collegare un'antenna DVB-T per la ricezione DVB-T.
- Anche se il televisore è conforme alle specifiche DVB-T, la compatibilità di future trasmissioni digitali DVB-T non è garantita.
- Alcune funzioni televisione digitali potrebbero non essere disponibili in alcuni paesi.
- Il sistema DVB-T presente in questo dispositivo è FTA (Free to Air).

Gentile cliente, **[Unione Europea]**

Questo dispositivo è conforme alle direttive e standard europei in vigore in materia di compatibilità elettromagnetica e sicurezza elettrica.

Il rappresentante europeo della JVC KENWOOD Corporation è:

JVC Technical Services Europe GmbH Postfach 10 05 04

61145 Friedberg

Germania

Caratteristiche

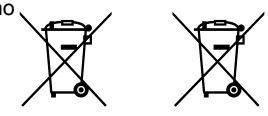
TV

- Schermo LCD 16:9
- Tecnologia di retroilluminazione a LED
- Visualizzazione a video di 18 lingue
- Sintonizzatore DVB-C-TV HD
- Sintonizzatore DVB-T
- Sintonizzatore Cavo-analogico
- Guida di programmazione elettronica (EPG) per DVB-T
- Lettore multimediale USB per JPEG e WMA
- Porta CI per modulo CA
- Autospegnimento dopo 4 ore di non operatività

Lettore DVD

- Emissione digitale per Dolby Digitale e DTS
- Riproduzione di DVD, MP3/WMA/JPEG e CD Audio

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature e batterie obsolete
[Unione Europea]
Questi simboli indicano che l'apparecchiatura elettrica ed elettronica e la batteria a cui fanno riferimento non devono essere smaltite tra i rifiuti domestici generici alla fine della loro vita utile. I prodotti, invece, vanno consegnati a punti di raccolta appropriati per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche e delle batterie, per il trattamento corretto in conformità alle proprie normative nazionali e alle direttive 2002/96/CE e 2006/66/CE.



Prodotti **Batteria**

Nota:
il simbolo Pb sotto il simbolo delle batterie indica che questa batteria contiene piombo.

Mediante lo smaltimento corretto di questi prodotti, si contribuirà a preservare le risorse naturali e a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che potrebbero essere provocati, altrimenti, da uno smaltimento inappropriato dei prodotti.
Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta e il riciclaggio di questi prodotti, contattare la sede comunale locale, il servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio in cui si è acquistato il prodotto.
Lo smaltimento errato di questi rifiuti potrebbe essere soggetto a sanzioni, a seconda di quanto previsto dalla legislazione nazionale vigente.
[Per gli utenti aziendali]
Qualora si desideri smaltire questo prodotto, si prega di rivolgersi al proprio rivenditore e riveda le condizioni generali del contratto di acquisto.
[Per altre nazioni al di fuori dell'Unione Europea]
Questi simboli sono validi solo nell'Unione Europea. Qualora si desideri smaltire questi oggetti, effettuare lo smaltimento in conformità alla normativa nazionale applicabile o alle altre leggi della propria nazione relative al trattamento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie obsolete.

Contenuto

Precauzioni 2
Caratteristiche 3
Contenuto 3
Importanti informazioni di sicurezza 4
Ubicazione dei comandi 7
Telecomando 8
Collegamento dell'antenna 10
Autoimpostazioni 11
Selezione della fonte di ingresso 11
Selezione della lingua a video 12
Variazione dell'ordine dei canali memorizzati 12
Ricerca della stazione 12
Aggiorna ricerca 12
Ricerca manuale delle stazioni 13
Funzionamento di base 13
Teletext 14
Ricezione stereo in modalità TV via cavo canale analogico 14
Osservazioni sul sistema DVB-T 15
Impostazione della password (Blocco bambini) .. 16
EPG (Electronic Program Guide - Guida elettronica ai programmi) 16
Dimensionamento e risoluzione dell'immagine ... 17
Formato dell'immagine 18
Altre funzioni di convenienza 19
Funzioni multimediali 22
Browser multimediale 22
Riproduzione file 23
Tipi di file riproducibili 24
Disco 25
Riproduzione di un disco 27
Ampliamento (DVD) 28
Localizzazione della scena desiderata (DVD/Audio CD) 28
Modifica della lingua della traccia audio (DVD) ... 28
Sottotitoli (DVD) 28
Modifica delle angolature (DVD) 29
Selezione del titolo (DVD) 29
Menu DVD (DVD) 29
Stato del disco 29
Uso di HOME MENU 29
Modalità di riproduzione 30
Menu impostazioni audio 31
Menu regolazione video 31
Personalizzazione delle impostazioni delle funzioni 31
Controllo parentale 33
Lista dei codici della lingua 34
Lista del paese/codice dell'area 34
Collegamento del PC 35
Collegamento di un dispositivo HDMI o DVI all'ingresso HDMI 35
Collegamento ad altro dispositivo 35
Tabella di risoluzione dei problemi 37
Informazioni sulla licenza 38
Specifiche 39

Importanti informazioni di sicurezza

Questo apparecchio è stato prodotto secondo tutte le norme di sicurezza vigenti I seguenti consigli per la sicurezza devono tutelare gli utenti contro l'uso sconsiderato e i pericoli connessi con tale uso.

- Anche se questo apparecchio è stato prodotto con cura ed è stato rigorosamente controllato prima di lasciare la fabbrica, come avviene per tutti gli apparecchi elettrici, è possibile che vi siano problemi di sviluppo. In caso di fumo, eccessivo accumulo di calore o qualsiasi altro fenomeno imprevisto, è necessario staccare immediatamente la spina dalla presa di alimentazione elettrica.
- Assicurarsi che l'unità sia sufficientemente ventilata! Non porre mai l'unità nelle vicinanze o sotto le tende!
- Questo televisore dovrebbe essere essere collegato solo a un'alimentazione CA 220 ~ 240V / 50Hz - non tentare di collegarlo ad altro tipo di alimentatore.
- La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchio e facilmente accessibile.
- Le eventuali riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
- Non aprire questa unità. Se una persona non esperta tenta di riparare l'unità, ciò potrebbe essere pericoloso e potrebbe potenzialmente causare un pericolo di incendio.
- Tenere lontano da roditori. I roditori (e anche i pappagalli) godono ad addentare i fili elettrici.
- L'animale può provocare un corto circuito (pericolo di incendio!) e ricevere una scossa elettrica fatale.
- Tenere sempre in mano la spina quando la si estrae dalla spina del sistema di alimentazione. Non tirarla tenendola dalla parte del cavo. Il cavo si può sovraccaricare e generare un corto circuito.
- Non pulire mai con qualcosa di bagnato. Usare esclusivamente un panno umido, lo stesso che si utilizza quando si puliscono i mobili.
- Non immergere in o sotto l'acqua!
- Impostare l'unità in modo che nessuno sia in grado di inciampare sul cavo.
- Si raccomanda di installare questa unità su tavoli non soggetti a urti in modo da evitare che si danneggi cadendo.
- Prendere atto che i bambini possono far cadere l'unità dal tavolo o dall'armadio tirandola per il suo cavo. Durante questa operazione, i bambini possono ferirsi.
- Non usare l'unità in prossimità di fonti di calore. L'involucro e il cavo potrebbero danneggiarsi per il calore.
- Attenzione: i bambini copiano quello che fanno gli adulti! Non infilare oggetti attraverso le aperture!
- Le aperture devono rimanere aperte! Non porre sull'unità giornali o rivestimenti!
- Il telecomando non è un giocattolo! I bambini potrebbero ingoiare le batterie. Se si ingoia una batteria, si prega di recarsi immediatamente da un medico.
- Lo schermo è fatto di vetro e può rompersi se lo si danneggia. Fare attenzione quando si raccolgono schegge di vetro taglienti.
- Potreste ferirvi o l'unità potrebbe danneggiarsi.
- Se l'unità è montata a muro, contattare il negozio dove è stata acquistata per la consulenza e affidare l'installazione ad esperti. Un'installazione incompleta può provocare lesioni.
- Adozione di misure anti-caduta
  - Se queste misure non vengano adottate, l'unità può cadere e potrebbe ferirvi.
  - Contattare il negozio dove è stata acquistata l'unità per ottenere informazioni complete sulle misure.
- Quando si usa un supporto TV,
  - Sincerarsi che l'unità sia stata collocata completamente sul supporto e posizionata nel suo centro.
  - Non lasciare le ante del supporto aperte.
  - Potreste ferirvi a seguito di caduta o della rottura dell'unità oppure le vostre dita potrebbero rimanere intrappolate o schiacciate. Se avete dei figli, adottate ulteriori precauzioni.
- Evitare di posizionare l'unità su superfici che possono essere soggette a vibrazioni o urti.
- Per proteggere l'apparecchio durante un temporale, scollegare il cavo di alimentazione in alternata e scollegare l'antenna. Attenzione: Non toccare il connettore dell'antenna.
- Quando si lascia la casa per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione in alternata per motivi di sicurezza.
- L'unità si scalda quando è in funzione. Non mettere coperture o coperte sull'unità, in modo da evitarne il surriscaldamento. I fori di ventilazione non devono essere bloccati. Non installare vicino a radiatori. Non esporre alla luce diretta del sole. Quando si colloca l'unità su un ripiano, lasciare 10 cm di spazio libero intorno alla stessa.
  Lasciare dello spazio attorno alla TV (corretto montaggio del ripiano).
- L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi e oggetti contenenti liquidi, come vasi, non devono essere posti sull'apparecchio.
  Il rovesciamento di liquidi sull'unità può causare seri danni. Spegnere il televisore e scollegare la presa di corrente, quindi contattare un tecnico specializzato prima di tentare di usare l'unità di nuovo.

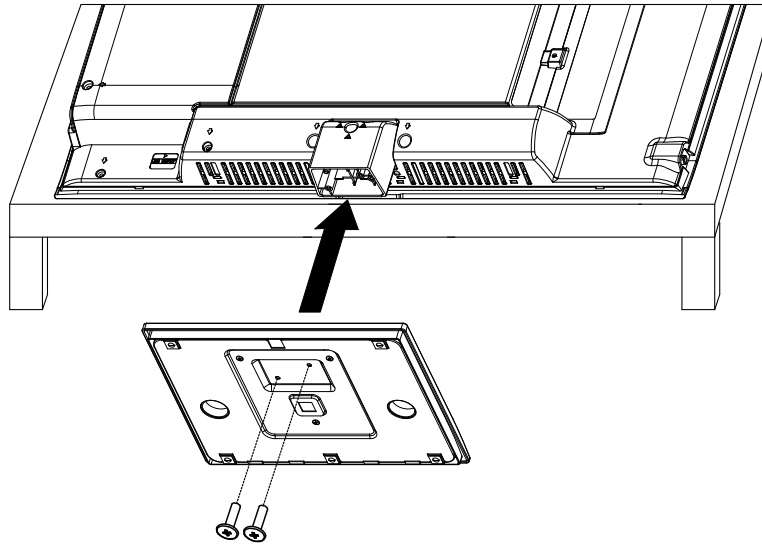
Si prega di prestare attenzione alle seguenti istruzioni per evitare di ricevere una scossa elettrica pericolosa per la vita:

- Proteggere dall'umidità. Non usare mai in bagno o in una sauna.
- Non usare mai vicino a una vasca, una doccia o una piscina.
- Non usare mai l'apparecchio se bagnato. Questo può anche significare umidità di condensa, che si verifica in inverno quando l'apparecchio freddo viene portato in un ambiente riscaldato. Attendere prima di utilizzare l'unità in particolare dopo che è stata trasportata in inverno, finché l'apparecchio freddo si è adeguato alla temperatura ambiente.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo. L'isolamento elettrico potrebbe essere danneggiato.
- Non avvolgere nastro isolante intorno a cavi danneggiati o spine danneggiate. Questi dovrebbero essere riparati o sostituiti da personale qualificato.
- Non usare questo apparecchio se il cabinet è difettoso. Non effettuare riparazioni provvisorie, se il cabinet è danneggiato - questo dovrebbe essere sostituito da un nuovo cabinet, se necessario.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione prima di pulirlo.

Come collegare il supporto

NOTA:
- Scollegare il cavo CA dal terminale di INGRESSO CA.
- Prima di mettere in funzione, porre un cuscino sull'area di base per appoggiarci la TV.
- Non prendere la TV per lo schermo poiché gli oggetti taglienti e l'eccessiva pressione possono causare danni.
- Sincerarsi di seguire le istruzioni. Un'installazione scorretta del supporto può far cadere il televisore.

1) Posizionare il televisore su un tavolo.
2) Allineare la parte inferiore del supporto (in dotazione) come mostrato qui.
   Esso si inserisce in una sola direzione. Accertarsi che le viti passino correttamente attraverso i fori.
3) Posizionare con cautela la base e fissarla con delle viti (incluse).



NOTA:
- Per smontare il supporto, effettuare queste operazioni in ordine inverso.

Smontaggio della base
Per il montaggio a parete, la base deve essere smontata. A tale scopo, rimuovere le tre viti (M, vedere pagina 10) dalla parte posteriore. Estrarre completamente la base. Fissare un kit da muro VESA da 100mm.

ATTENZIONE

- Per evitare incendi, non posizionare mai alcun tipo di fiamma libera o candela sulla parte superiore o in prossimità del televisore.

Attenzione cuffie
La musica ad alto volume può danneggiare l'udito in maniera irreversibile, pertanto, non impostare il volume ad un livello alto quando si ascolta con le cuffie, in particolare per i periodi di ascolto prolungato.

Spostare l'unità o trasportarla manualmente

Quando l'unità è stata spostata troppo, scollegare il cavo di alimentazione, l'antenna, i cavi di collegamento e qualsiasi apparecchio anticaduta.
- Lo spostamento che non prende in considerazione le precedenti operazioni potrebbe danneggiare il cavo di alimentazione, causare incendi, scosse elettriche o lesioni provocate dalla caduta dell'apparecchio.

Assicurarsi che il disimballaggio e lo spostamento dell'unità siano realizzati da due o più persone e che l'unità rimanga in posizione orizzontale durante questa operazione.

Quando il televisore è dotato di rotelle, rimuovere le protezioni delle rotelle dal supporto e spingerlo mentre si sostiene l'unità.
- Assicurarsi di sostenere l'unità quando si spinge il supporto, in quanto ciò può far cadere l'unità e potreste ferirvi.
- A causa del suo peso, l'apparecchio potrebbe lasciare delle impronte su tavoli di legno con superfici in legno estremamente morbide.
- Il lucidante per mobili potrebbe corrodere e sciogliere i piedini in gomma. Sul tavolo si potrebbero vedere delle impronte nere. Pertanto, si dovrebbe usare esclusivamente portatelevisori che sono stati costruiti per questo specifico proposito.

Importanti informazioni di sicurezza

Fissare le rotelle quando l'unità viene installata su un portatelevisore con rotelle.

- Se le rotelle non sono fissate, il supporto può spostarsi e ci si potrebbe ferire. Rimuovere le rotelle quando si pone il supporto su una superficie morbida come un tappetino o una moquette.

La distanza occhi-schermo deve essere di almeno il triplo/il quadruplo dell'altezza dello schermo.

- Se si guarda lo schermo troppo da vicino, gli occhi si potrebbero affaticare.

Quando si installa il monitor su un tavolo, fare attenzione a non posizionarlo sul bordo del supporto.

- Ciò può far cadere il video, provocando lesioni serie a bambini o adulti e danni seri al video.

Eventuali effetti negativi sullo schermo LCD: Se un'immagine fissa (non in movimento) rimane sullo schermo LCD a lungo, l'immagine può risultare permanentemente radicata nel pannello LCD del televisore e può causare immagini fantasma sottili, ma permanenti. Questo tipo di danno NON E' COPERTO DALLA NOSTRA GARANZIA. Evitare che il vostro televisore visualizzi a lungo i seguenti formati o le seguenti immagini:

- Immagini fisse come codici di azioni, sfondi di videogiochi, loghi di stazioni televisione e siti web.
- Formati speciali che non usano lo schermo intero. Ad esempio, la visione con stile Letterbox (16:9) su schermo normale (4:3) (barre nere in alto e in basso dello schermo) o la visione normale (4:3) su un supporto ampio schermo (16:9) (barre nere a sinistra e a destra dello schermo).

Attenzione!
Istruzioni per la pulizia del vostro televisore LCD.

Avvertenza di sicurezza:
Prima di iniziare a pulire, spegnere il televisore e staccare la spina dalla rete elettrica.

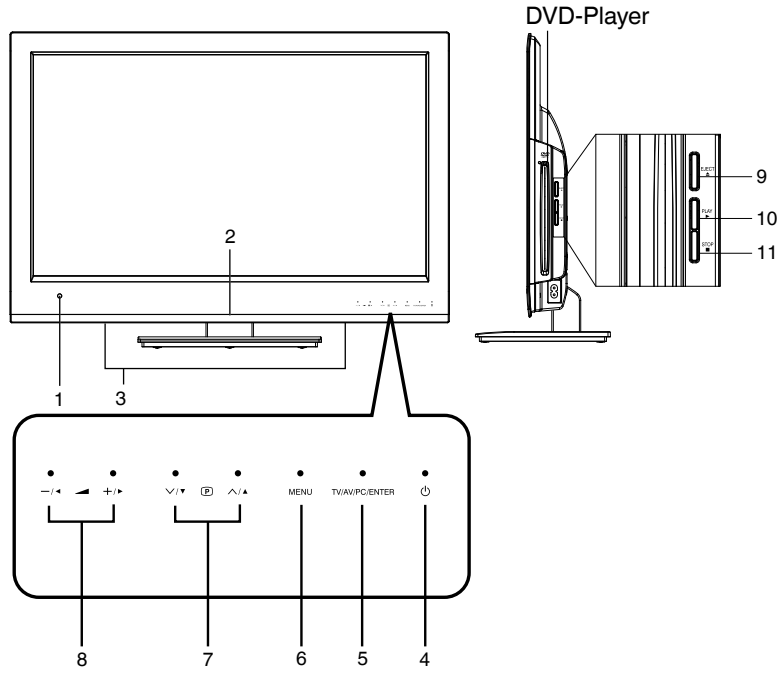
Fare attenzione a non graffiare il pannello frontale di plastica- è altamente sensibile ai graffi accidentali (ad esempio, graffi di unghie o altri oggetti taglienti). (Mentre si pulisce, non indossare gioielli) che possono graffiare la superficie (quali anelli, orologi da polso, ecc.). Per la pulizia, usare un panno anti-pelucchi e acqua pura. Accertarsi che il panno sia completamente strizzato in modo che sia umido e non bagnato - assicurarsi anche che il panno non sia sporco poiché ciò potrebbe graffiare la superficie.
Pulire il televisore esercitando una pressione minima.
Non usare detergenti standard per finestre. L'alcool/l'ammoniaca scioglierà il rivestimento laterale dello schermo.
Non usare mai solventi o diluenti. Non usare mai detergenti speciali che sono stati studiati per pulire monitor di PC o televisori CRT. Infine, asciugare accuratamente con un panno asciutto e anti-pelucchi.
Non usare salviette di carta o tessuti per pulire il televisore - la carta può disintegrarsi quando viene bagnata o può lasciare una patina di polvere. Alcune carte possono essere anche abrasive e possono graffiare il vostro schermo.

Risparmio di energia elettrica
Durante il funzionamento, si ha un consumo elevato di energia solo quando il video è alla sua massima luminosità. La luminosità massima è necessaria solo in un ambiente illuminato a giorno in modo da ottenere un'immagine luminosa e in contrasto. Quando nella stanza c'è una luce più tenue, ad esempio, alla sera, l'immagine potrebbe essere troppo brillante e potrebbe dare fastidio. La luminosità del video può essere portata al valore desiderato agendo sul menù Illuminazione (vedere pag. 19). Se la Illuminazione è impostata su un valore basso, è possibile risparmiare fino al 30% dell'energia.

Nota:

- I valori massimi di contrasto si raggiungono solo con una Illuminazione impostata su un valore massimo.
- Si risparmia ancora più energia quando l'impostazione dello sfondo è minima.

Ubicazione dei comandi

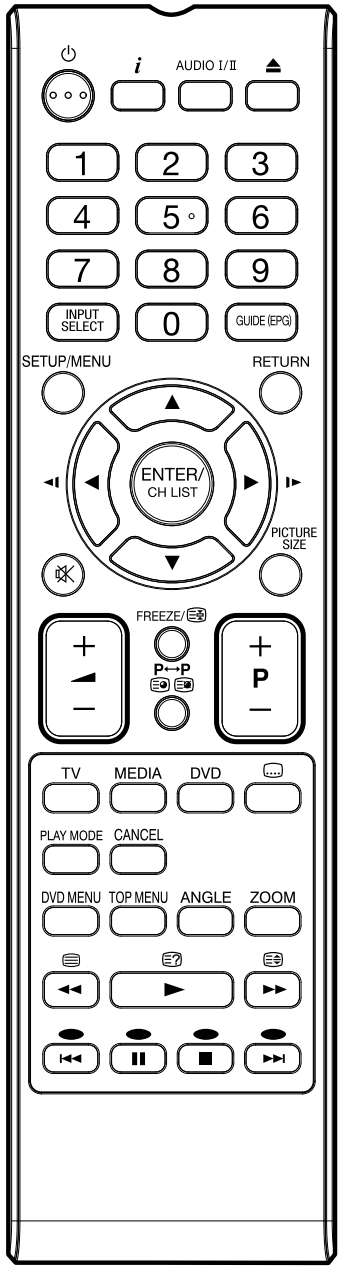


Descrizione delle spie e dei comandi

1. **Sensore**
2. **Indicatore di potenza:** In modalità standby, il LED diventa rosso e lampeggia e, in modalità ON, diventa blue e lampeggia.
3. **Altoparlanti**
4. ⏻ **Tasto (Power - Accensione):** Preparazione: Collegare il cavo di alimentazione alla corrente alternata 220~240V/50Hz.
   Premere il tasto di accensione per entrare in modalità standby o per accendere l'apparecchio.
5. **Tasto TV/AV/PC/ENTER:** Selezionare la modalità di ingresso. Nel menù: usare il tasto **ENTER**.
6. **Tasto MENU:** Per visualizzare la schermata menù.
7. **Tasto Ⓟ (Canale) ∧/∨/▲/▼:** Premere ∧ per passare a un canale con un numero più alto e impostato nella memoria. Premere ∨ per passare a un canale con un numero più basso e impostato nella memoria. Nel menù: Impostazioni.
8. **Tasto ◢ (Volume) +/–/◄/► /** Nel menù: Impostazioni.
9. **Tasto EJECT ⏏:** Espulsione di un disco.
10. **Tasto PLAY ►:** Riproduzione di un disco.
11. **Tasto STOP ■:** Interruzione di un disco.

Per la disconnessione completa dalla rete, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

Telecomando



	Funzione	Pagina
	Permette di entrare in modalità standby o accende l'unità	11
	Informazioni sul programma visualizzato	13, 29
AUDIO I/II	Permette di selezionare la telediffusione audio disponibile Cambia la lingua della colonna sonora del DVD	13, 14 28
	Espelli un disco	27
0 - 9	Permette di selezionare il canale Permette di selezionare la pagina del televideo Permette di inserire la password Seleziona titolo/capitolo/traccia	13 14 16, 33 28, 29
INPUT SELECT	Permette di selezionare una fonte di ingresso	11
GUIDE (EPG)	Permette di visualizzare l'EPG (Electronic Progr. Guide - Guida elettronica ai programmi)	16
SETUP/MENU	Permette di attivare il menù Richiama MENU HOME	11 29
RETURN	In menu, torna 1 passo indietro / esci dal menu	29
	Tasti del cursore	
ENTER/ CH LIST	Permette di salvare Elenco dei canali	 13
	Tasti del cursore Rallentatore avanti/indietro	 28
	Attiva/disattiva il volume	14
PICTURE SIZE	Permette di selezionare il formato dell'immagine	18
	Volume	14
FREEZE/	Permette di bloccare l'immagine Mantiene la pagina del testo	14 14
P↔P	Permette di passare dal canale attuale all'ultimo canale selezionato Permette di selezionare la sub-pagina	 14 14
P	Permette di cambiare il canale del televisore o di scorrere in su e in giù fra le pagine del televideo	13, 14
TV	Seleziona per mettere in funzione la TV	
MEDIA	Per entrare nel browser multimediale	22
DVD	Seleziona per mettere in funzione il DVD	27
	Permette di visualizzare il sottotitolo	13, 28
PLAY MODE	Richiama la schermata modalità riproduzione	30
CANCEL	Cancella step programma	
DVD MENU	Seleziona il menu di un disco DVD	29
TOP MENU	Seleziona il titolo di un disco DVD	29
ANGLE	Cambia l'angolo di riproduzione di un disco DVD	29
ZOOM	Zoom (per la riproduzione DVD/JPEG)	28
	Televideo ACCESO / TV+Text / SPENTO	14
	Mostra le risposte alle domande dei quiz	14
	Ingrandimento del televideo	14
	Pulsanti di comando per USB/DVD - riproduzione Tasti Fastext/TOPtext	23, 27 14

Telecomando

Installazione delle batterie

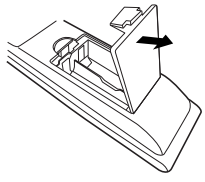
Usare batterie tipo UM3 (AA).

Non usare batterie vecchie o quasi scariche. Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente con la tensione debole di tali batterie. Sostituire la batterie esaurite con delle nuove. Non tentare mai di ricaricare le batterie normali - ciò potrebbe provocare un'esplosione.

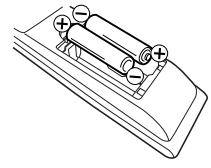
Nota:

- Le batterie esaurite possono far fuoriuscire elettrolito corrosivo, che può danneggiare il telecomando - quindi rimuovere immediatamente le batterie esaurite.
- Le batterie non dovrebbero essere esposte al calore eccessivo come sole, fuoco o simili.

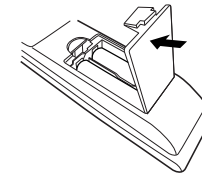
1 Aprire il vano batterie.



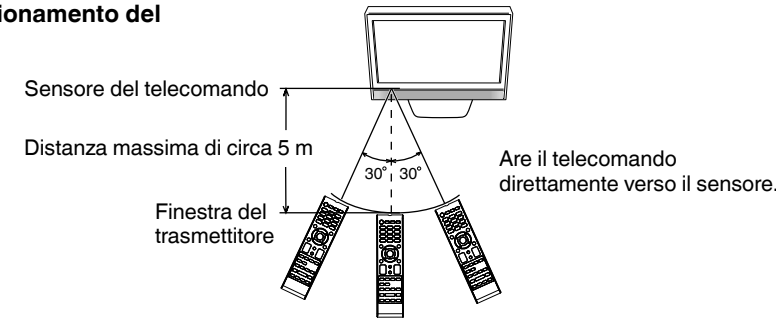
2 Installare le batterie come mostrato sotto, sincerandovi di inserirle con la polarità corretta.



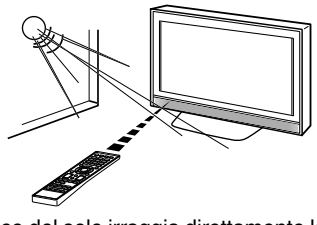
3 Chiudere il vano batterie.



Distanza di funzionamento del telecomando

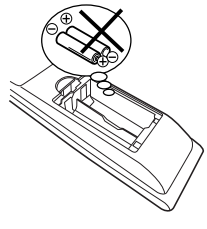


Il telecomando non funzionerà correttamente nei seguenti casi:

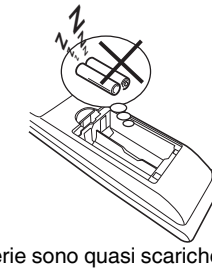


a) Se la luce del sole irraggia direttamente la parte anteriore dell'unità.

b) Se si ha un ostacolo fra l'unità e il ricevitore.



c) Se le batterie non sono state installate con la polarità corretta.

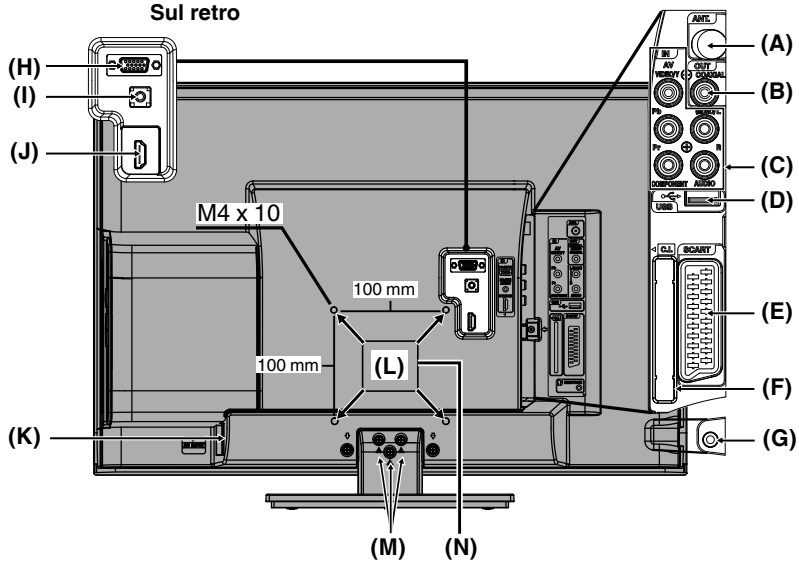


d) Se le batterie sono quasi scariche.

Collegamento dell'antenna

Nota: Prima di collegare altre apparecchiatura:
- Per evitare di danneggiare potenzialmente il vostro televisore, assicurarsi che tutti gli accessori siano spenti e scollegati dalla rete elettrica quando si eseguono i collegamenti.
- Provvedere al collegamento desiderato.
- Dopo aver completato i collegamenti, ricollegare l'alimentazione principale all'unità e riaccenderla.

Collegare l'antenna come mostrato sotto (A). I collegamenti delle altre apparecchiature sono spiegati a pagina 35~36. Se avete dei problemi con la ricezione, contattate un antennista specializzato.



(A) Antenna: Collegare un antenna.
Il sintonizzatore integrato riceve tutti i programmi via cavo analogico e i canali DVB-T/-C.

(B) Uscita DIGITALE COASSIALE DELL'AUDIO: uscita audio digitale

(C) Ingresso AV/COMPONENT: Ingresso per segnale AV analogico/Segnale Componente. Vedere pagina 35, 36
Nota: L'ingresso AV-AUDIO è condiviso con l'ingresso COMPONENTE AUDIO.

(D) Ingresso USB: Vedere pagina 22-24.

(E) Presa SCART: Per il collegamento della presa scart. Vedere pagina 36.

(F) Porta C.I.: per modulo CA- (CAM) (Se il fornitore della Pay TV lo supporta).
Nota: Per prevenire malfunzionamenti e danni, assicurati di spegnere la TV prima di inserire o rimuovere la scheda CAM

(G) Jack per CUFFIE: Collega le cuffie con una mini spina (3.5 mm) nin questa presa.

(H) PC-INPUT (PC): Vedere pagina 35.

(I) Ingresso AUDIO PC/DVI: Vedere pagina 35.

(J) Ingresso HDMI/DVI: Vedere pagina 35.

(K) Alimentazione: Collegare il cavo di alimentazione in dotazione esclusivamente ad una rete di alimentazione CA 220-240V/50Hz - non tentare di collegarlo ad altro tipo di alimentazione. Non tentare mai di riparare un cavo di alimentazione in alternata danneggiato con del nastro isolante - dovrebbe essere riparato da uno specialista o sostituito. Non permettere al vostro animale domestico di avvicinarsi al cavo. Gli animali che mordono il cavo potrebbero ricevere una scossa elettrica fatale e potrebbero creare pericoli per gli altri.

(L) Fori della staffa: Fissare una staffa di montaggio a muro (non fornita) qui.

(M) Per fissare il televisore al muro, rimuovere queste viti e quindi il supporto.
Prima di eseguire il lavoro, sincerarsi delle condizioni della base per posare il televisore.

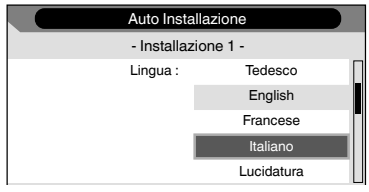
(N) Rivestimento del connettore di servizio: Si prega di non aprire questo rivestimento. C'è una presa di corrente da usarsi solo per servizio interno.

Autoimpostazioni

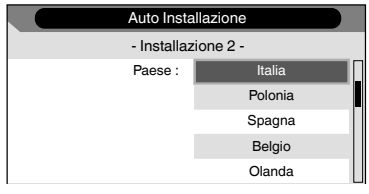
Il sintonizzatore integrato riceve DVB-C, DVB-T e TV analogica via cavo. Al primo utilizzo dell'apparecchio dopo l'acquisto, comparirà il menu "Auto Installazione".

Preparazione:
Accendere il Televisore (vedere P.7) e collegare l'antenna.

1 Apparirà il menù di Auto Installazione. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare la lingua desiderata. Quindi premere il tasto **ENTER**.



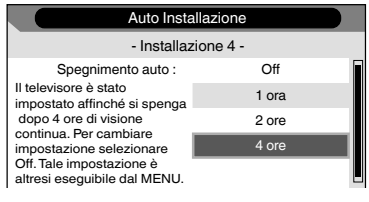
2 Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare il proprio paese. Quindi premere il tasto **ENTER**.



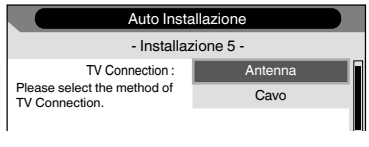
3 Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare Abitazione. Quindi premere il tasto **ENTER**.

Auto Installazione
- Installazione 3 -
Zona TV :
Abitazione
Negozio
Scegliere la zona in cui il TV è installato. L'immagine verrà ottimizzata per quella stessa area.

4 Se si cancella Spegnimento auto (vedere pagina 20), premere ▲ o ▼ per selezionare Off. Quindi premere il tasto **ENTER**.


Auto Installazione
- Installazione 4 -
Spegnimento auto :
Off
1 ora
2 ore
4 ore
Il televisore è stato impostato affinché si spenga dopo 4 ore di visione continua. Per cambiare impostazione selezionare Off. Tale impostazione è altresì eseguibile dal MENU.

5 Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare Antenna o Cavo.
Quindi premere il tasto **ENTER**.

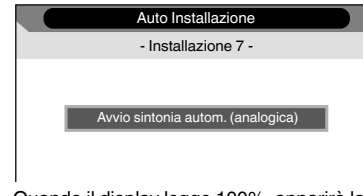


6 In un primo momento, il televisore ricercherà i canali televisivi digitali. Ora collegare l'antenna DVB-T (o l'antenna DVB-C se hai selezionato "Cavo" allo step 5).
Continuare con il tasto **ENTER** per avviare l'autosintonizzazione.
L'avanzamento della sintonizzazione sarà visualizzato sotto forma di percentuale per la conferma.

Nota:
- **Si prega di pazientare - il processo di autosintonizzazione può impiegare un paio di minuti.**

7 A completamento della sintonizzazione dei canali televisivi digitali, vi verrà richiesto se volete procedere ad autosintonizzare i canali televisivi analogici. Se si desidera avviare l'autosintonizzazione dei canali televisivi analogici, collegare il cavo analogico - l'antenna del televisore e premere il tasto **ENTER**.

Nota:
- Se non volete realizzare l'autosintonizzazione per i canali televisivi analogici, premere il tasto **MENU** per uscire dal menu.



8 Quando il display legge 100%, apparirà la schermata normale della TV.

Nota:
- Per cancellare l'autosintonizzazione, premere il tasto **RETURN** durante il processo.

IL PROCESSO DI AUTOSINTONIZZAZIONE SI AVVIERA' DA SOLO LA PRIMA VOLTA CHE SI ACCENDE IL TELEVISORE. TUTTAVIA, E' POSSIBILE RIAVVIARE QUESTO PROCESSO ATTRAVERSO IL MENU' (vedere pagina 12).

- Se non è possibile impostare una combinazione linguistica corretta e il paese in questo processo di installazione automatica, sarà possibile selezionare la lingua preferita come illustrato a pagina 12 (seleziona della lingua a video).

Selezione della fonte di ingresso

Premere il tasto **INPUT SELECT** per visualizzare il segnale proveniente da un altro dispositivo collegato al televisore come un VCD o un lettore DVD. È possibile selezionare ogni sorgente di ingresso a seconda del jack di ingresso utilizzato per collegare le periferiche.

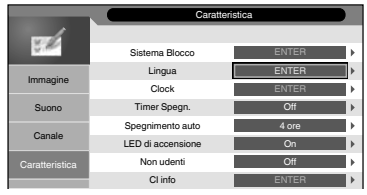
Per selezionare la fonte video di ingresso, premere il tasto **INPUT SELECT** o **▲/▼**.

Quindi, premere il tasto **ENTER** per 6 secondi.

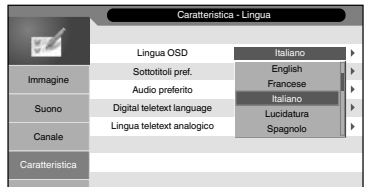
Nota:
- La riproduzione sia dalla fonte DVB-T- che DVB-C-TV, e Radio DVB-T o Radio DVBC dipende dalla selezione allo step 2 della "Ricerca della stazione" a pagina 12.

Selezione della lingua a video

1 Seleziona Caratteristica (a meno che non l'abbia già selezionato quando l'impostazione era accesa prima) quindi premi ►. Premi ▲ o ▼ per selezionare Lingua, quindi premi ►.



2 Premi ▲ o ▼ per selezionare Lingua OSD, quindi premi ►. Premi ▲ o ▼ per selezionare la lingua desiderata.



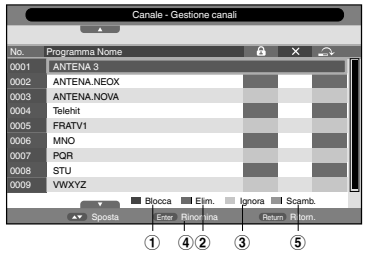
3 Premere il tasto **MENU** per uscire dal menù.

Variazione dell'ordine dei canali memorizzati

L'impostazione automatica della stazione memorizza le stazioni in un dato ordine. Tuttavia, se lo si desidera, è possibile modificare tale ordine.

1 Premi **MENU**. Seleziona Gestione canali nel Canale menu, poi premi ►.

2 Premi ▲/▼ per selezionare il canale che Desideri cambiare, quindi scegli l'opzione desiderata dalla schermata TV in basso. Premi Il pulsante colorato corretto sul telecomando.



① **Blocca (pulsante rosso):** Apparirà un segno rosso. (Il blocco è disponibile solo se il blocco bambini è acceso. Vedere pagina 16.)
② **Elim. (pulsante verde):** Apparirà il pulsante verde.
③ **Ignora (pulsante giallo):** Apparirà il pulsante giallo.
④ **Rinomina (pulsante ENTER):** puoi cambiare il nome di un canale sulla schermata cursore con **▲/▼/◄/►**, **ENTER** e i pulsanti **Rosso/Verde/Giallo**.
⑤ **Scamb. (pulsante blu):** Premi ▲ o ▼ seleziona la posizione che vuoi assegnare al canale, quindi premi **ENTER**.

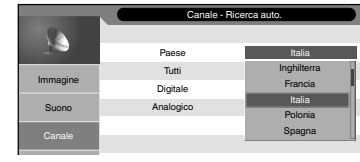
Ricerca della stazione

Attenzione! Tutti i canali memorizzati in precedenza vengono cancellati al punto 5. Si avvierà automaticamente la ricerca di un nuovo canale.

1 Premi **MENU**. Seleziona il menu Canale, premi ►.

2 Per una ricerca digitale dei canali, premi ▲ o ▼ per selezionare la TV Connection, quindi premi ►. Premi ▲ o ▼ per selezionare Antenna (per DVB-T) o Cavo (per DVB-C), quindi premi ►.
- Puoi selezionare quest' opzione solo in modalità ingresso DTV.

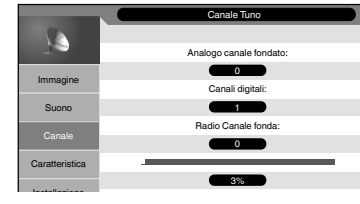
3 Premi ▲ o ▼ per selezionare Ricerca auto., quindi premi ►. Premi ► e poi premi ▲ o ▼ per sezionare il paese desiderato, poi premi **ENTER**.



4 Premi ▲ o ▼ per selezionare la modalità di ricerca, poi premi ►. The Apparirà la schermata di conferma.

Tutti: Cerca sia canali digitali, Analogici e Radio.
Digitale: Cerca canali digitali e Radio.
Analogico: Cerca solo canali analogici.

5 Seleziona OK e premi **ENTER** per avviare la Ricerca auto..



Nota:
- Premere il tasto **RETURN** per tornare al punto 3.

6 Quando il display legge al 100%, premi **MENU** per uscire dal menu.

Aggiorna ricerca

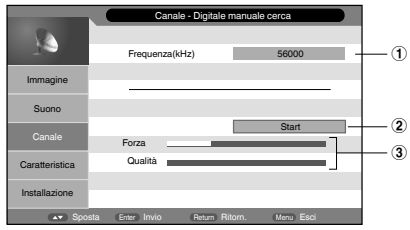
Se desideri cercare e memorizzare solo nuovi canali, effettua la Update Search. La memorizzazione dei canali correnti rimane e solo i nuovi canali saranno memorizzati.

Preparazione:
Seleziona DTV in INPUT SELECT. Premi **MENU**.
- Seleziona l'opzione connessione TV dal menu Canale quindi premi ►. Premi ▲ o ▼ per selezionare Antenna o Cavo, quindi premi ►.
- Seleziona l'opzione Update Search nel menu cnale, quindi premi ►.

Esegui i passi 4-6.

Ricerca manuale stazioni

Ricerca digitale manuale

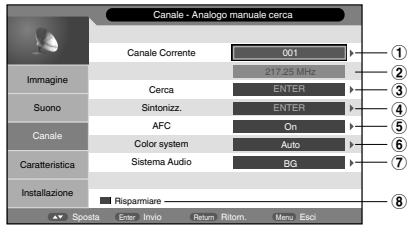


Preparazione:
Seleziona DTV in INPUT SELECT. Premi **MENU**.

- Seleziona l'opzione TV Connection nel menu Canale, poi premi ▶. Premi ▲ o ▼ per selezionare Antenna o Cavo, poi premi ▶.
- Seleziona l'opzione Digitale manuale cerca nel menu Canale, poi premi ▶.

① Frequenza del canale digitale da cercare.
② Seleziona Start, quindi premi **ENTER** per iniziare la ricerca.
③ Puoi verificare la forza o la qualità del segnale del servizio selezionato quii. Se necessario, regola la direzione dell'antenna DVB-T per ottenere la potenza massima del segnale.

Ricerca analogica manuale



Preparazione:
Seleziona TV in INPUT SELECT. Premi **MENU**.
Seleziona l'opzione Analogo manuale cerca nel menu Canale, quindi premi ▶.

① Premi ▶, poi premi ▲ o ▼ per selezionare il canale corrente, poi premi **ENTER**.
② La frequenza del canale analogico selezionato.
③ Premi ▶, poi premi ◀ o ▶ per effettuare una ricerca intermittente dalla posizione della frequenza dei canali analogici ora selezionati.
④ Già installato in maniera ottimale e correttamente. Non cambiare nulla qui. Qualsiasi cambiamento può causare disturbi all'immagine o al suono. Anche il video ne può risentire.
⑤ Premi ▶, poi premi ▲ o ▼ per selezionare AFC On o Off, poi premi **ENTER**.
⑥ Il sistema dei colori è stato già impostato come predefinito su to Automatico.
Non cambiare nulla qui. Qualsiasi cambiamento può causare disturbi all'immagine o al suono.
⑦ E' già stato installato il sistema sonoro corretto. Qualsiasi cambiamento può causare il distuurbo del suono.
⑧ Infine, premi il pulsante rosso per salvare il canale cercato.

Funzionamento di base

Selezione del canale

Con i **tasti numerici**.
Esempio:

- No. 2: Premere **2**.
- No. 29: Premere **2** per 2 secondi, premere **9**.
- No. 929: Premere **9**, **2**, **9** come sopra.

Premere **P +** o **–** per selezionare il canale successivo o precedente. Questa operazione impiega circa 2 secondi. Se la ricerca automatica ha memorizzato solo 5 stazioni, appariranno solo queste 5. Non appariranno i canali saltati (vedere pagina 12).

Elenco canali

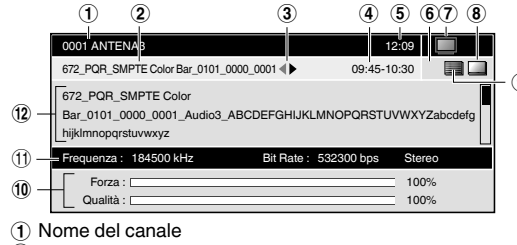
L'elenco canali mostra un elenco per ogni programma ricevibile per la TV/DTV e la Radio.
Premere il tasto **CH LIST** per visualizzare l'Elenco canali.
Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare il canale desiderato.
Premere il tasto **CH LIST** per visualizzare il canale selezionato.

Informazioni a video

Premere il tasto i. Verranno visualizzate le informazioni sul programma per circa 4 secondi.

- Se premi i due volte, appariranno più informazioni sulla forza e la qualità del segnale. (DVB-T)

La seguente figura è un esempio di ricezione di un canale DVB.



① Nome del canale
② Nome del programma
③ Le informazioni sul programma successivo e quello corrente si alternano con i pulsanti ◀/▶
④ Durata del programma
⑤ Ora corrente
⑥ Ci sono due o più lingue audio (vedi in basso)
⑦ L'icona radio apparirà in caso di canale radio.
⑧ C'è una o più lingue sottotitoli (vedi in basso)
⑨ Teletext DVB disponibile
⑩ Potenza e qualità del segnale
⑪ Frequencza e Bit Rate del canale
⑫ Informazioni sul programma

Nota:

- Quando è selezionato un canale DVB con audio HE-AAC, l'audio sarà emesso come PCM dal jack di output COASSIALE AUDIO DIGITALE.

Lingua Audio/Sottotitoli per canale DVB

Se il canale DVB che si sta visualizzando ha più di na lingua audio o sottotitoli, puoi cambiarle con **AUDIO I/II** o [...].

- Premi **AUDIO I/II**. Apparirà il menu lingua Audio. Premi ▲ o ▼ per selezionare la lingua Audio.
- Puoi anche selezionare il formato audio (Stereo, Sinistra o Destra) premendo ◀ o ▶.
- Premi [...], quindi premi ◀ o ▶ per selezionare sottotitoli DTV. Premi ▲ o ▼ per selezionare la lingua dei sottotitoli. Premi **ENTER**.

Nota:

- Alcune trasmissioni in DVB possono non fornire servizi di sottotitolaggio.
- Per cancellare il menu lingua Audio/Sottotitoli, premi **RETURN**.

QuickView (Visualizzazione rapida)

I tasti **P↔P** permettono di ritornare all'ultimo canale televisivo selezionato.

- Questa caratteristica non è disponibile in modalità di ingresso esterno e non può andare oltre le modalità d'ingresso ATV DTV.

MUTING (FUNZIONE MUTO)

Premere il tasto 🔇. Si escluderà il suono.
La funzione muto può essere rilasciata premendo di nuovo il tasto 🔇 o 🔊 **+** o **–.**

Permette di bloccare l'immagine

Premere il tasto **FREEZE** per un fermo immagine. Per cancellare questo fermo immagine, premere di nuovo il tasto **FREEZE**.

Nota:

- In modalità fermo immagine, la caratteristica PICTURE SIZE non è disponibile. (Se premi **PICTURE SIZE**, la modalità fermo immagine sarà cancellata.)
- Se effettui la funzione fermo immagine in modalità ingress DTV, questa funzione funziona anche con il segnale esterno proveniente dalla presa SCART.

Nota:

- In modalità TV o ingresso esterno (tranne la modalità di ingresso del PC), se non c'è ricezione del segnale, la TV passerà in standby dopo circa 15 minuti (in modalità ingresso PC 2 minuti).
- Alcune funzioni sono attivate e disattivate con lo stesso pulsante. Altre richiedono il pulsante **RETURN** per la disattivazione.

Teletext

Il teletext viene visualizzato pagina per pagina. Questa unità è in grado di memorizzare automaticamente fino a 800 pagine, ma vi sui può accedere solo dopo che la loro memorizzazione. Questa operazione impiega pochi istanti.

Il menu lingua del Teletext per mette l'installazione della lingua del teletext.

Le lingue visualizzate sono solo quelle supportate dal canale.

Fastext/TOPtext

Fastext/TOPtext è il teletext con una directory particolare. Sulla parte bassa dello schermo ci sono quattro campi di colori diversi (rosso, verde, giallo e blue). Questi campi portano direttamente alle pagine mostrate. I tasti colorati sul telecomando corrispondono ai campi colorati. Premere il tasto colorato adeguato per attivare il campo del colore desiderato.

Accensione/spegnimento del teletext

Il teletext non viene trasmesso da tutti i canali.
Selezionare un canale che mostra il teletext.
Premere il tasto 📄. Ora si visualizzerà la pagina del televideo.
(Se viene mostrato "100" senza nessuna informazione, può significare che il canale che è stato selezionato non supporta il teletext).
Premere di nuovo il tasto 📄. Il video del televisore si dividerà in due e mostrerà contemporaneamente le informazioni del teletext e la trasmissione in corso.
Premere di nuovo il tasto 📄 per spegnere il teletext.
Premere di nuovo il tasto 📄 per riaccendere il teletext.
L'ultima pagina che è stata memorizzata ora viene mostrata.

Nota:

- Non è possibile selezionare un altro canale fino a quando il teletext resta acceso. Spegnere il teletext quando si vuole passare a un altro canale.

Selezione della pagina

Premere il tasto **P +** o **–** finché non appare la pagina desiderata. O ... inserire il numero di pagina desiderata usando i **10 tasti numerici**.
E se si inserisce erroneamente qualche dato, basta inserire l'intero numero a 3 cifre della pagina sbagliata, quindi immettere il numero desiderato di nuovo. O
... premere un tasto colorato del teletext in modo da visualizzare una pagina da Fastext/TOPtext.

Fermo pagina

Alcune pagine sono divise in sottopagine dal canale. Le sottopagine vengono automaticamente visualizzate quando vengono trasmesse. Per fermare la pagina, premere il tasto 📄. Premere di nuovo il tasto 📄 per visualizzare la sottopagina successiva.

Selezionare direttamente le sottopagine

Se lo si desidera, è possibile selezionare direttamente le sottopagine. Puoi usare una di queste due operazioni.

1. Premi 📄 📄 per selezionare la sottopagina 2. 0 0 0 0 mostrata. Inserisci **0 0 0 2**. Ci vorrà un minuto prima che appaia la sottopagina 0002. Premi 📄 📄 di nuovo per disattivare la caratteristica sottopagina.

Oppure:

2. Attendi alcuni secondi e le sottopagine ora disponibili appariranno in basso. Seleziona la pagina con ◄ o ►.

Ingrandimento

Per ingrandire la schermata, premere il tasto 📄.
Anche la parte superiore e inferiore dello schermo risultano ingrandite.
Ogni volta che si preme il tasto 📄, si passa alla metà superiore o inferiore della schermata o all'immagine intera.

Risposte alle domande dei quiz

Alcune pagine contengono delle domande di quiz con le relative risposte.
Premere il tasto 📄 per visualizzare le risposte.

Ricezione stereo in modalità TV via cavo canale analogico

Puoi vedere ogni tipo di segnale Stereo, Nicam Mono, e Doppio 1/2, ecc. sullo schermo della TV quando premi *i*.

Quando è disponibile la ricezione audio a 2 canali, è possibile selezionare l'audio preferito con il tasto AUDIO I/II.

Ogni volta che si preme il tasto **AUDIO I/II**, il canale audio si commuta su un canale alternativo a disposizione.

Nota:

- In caso di cattiva ricezione, il suono stereo può risultare disturbato.
- Il tipo di suono della trasmissione non può essere salvato se l'unità è spenta.

Osservazioni sul sistema DVB-T

Il DVB-T è attualmente ancora in fase di sviluppo. È possibile ottenere informazioni riguardanti l'attuale fase di sviluppo sul dal proprio rivenditore specializzato.
In qualità di servizio digitale, il DVB-T funziona praticamente in modo diverso rispetto alla ricezione della TV analogica precedente.

Possibilità di ricezione:
Contrariamente alla TV via cavo, il DVB-T viene ricevuto via antenne interne o quelle installate sul tetto. Un'antenna interna è sufficiente per la ricezione all'interno dell'area di ricezione di un trasmettitore DVB-T. Un'antenna installata sul tetto forse può essere necessaria per una zona marginale. Potrebbe essere necessario orientare le antenne installare sul tetto in una direzione diversa.
Contattare il proprio rivenditore specializzato o visitare il per ulteriori informazioni sulla posizione delle aree di ricezione o di zone marginali. Non è possibile ricevere il DVB-T fuori dall'area marginale. Consultare un antennista certificato per la consulenza in materia di interferenze nella ricezione. Il sintonizzatore di questo apparecchio non può alimentare antenne interne attive con una tensione di esercizio. Le antenne interne attive devono essere dotate di un'alimentazione separata.

Qualità della ricezione:
La ricezione del DVB-T funziona davvero bene o non funziona affatto. Non c'è una transizione graduale con una riduzione costante della qualità di ricezione. Le interferenze digitali avvengono a una distanza di ricezione massima:
l'immagine si fissa, diventa statica, il suono si arresta e, a volte, la ricezione si interrompe completamente. Se si notano delle interferenze nella ricezione di DVB-T, allora questo non deriva da un guasto dell'apparecchio TV. Si prega di contattare un antennista specializzato se si hanno interferenze nella ricezione. L'ispezione della qualità della ricezione DVB-T non è inclusa nella garanzia gratuita fornita dal fabbricante dell'apparecchio TV.

Qualità dell'immagine e del suono:
Un singolo trasmettitore trasmette fino a 4 canali TV per ogni frequenza di trasmissione. Questo avviene per compressione in conformità allo standard MPEG, che è simile a quello per la memorizzazione digitale dei dati su DVD. La velocità di trasmissione dati del DVB-T è solo un pò più bassa, mentre, oggi, la velocità di trasmissione video massima è di circa 4 Mbps e la la velocità di trasmissione audio max. è di 256 kbps. Le interferenze visibili (come immagine statiche) possono originare velocità di trasmissione estremamente basse, nonostante vi sia un'eccellente qualità di ricezione in prossimità del trasmettitore. Le immagini statiche non sono un difetto del ricevitore. Sono la conseguenza della bassa velocità di trasmissione dei dati. Il suono digitale DVB-T può essere trasmesso all'amplificatore digitale attraverso l'uscita digitale del vostro televisore.

Formato dell'immagine
Le immagini sono trasmesse in formato 4:3, formato letterbox 4:3 (con bande nere sopra e sotto l'immagine) e formato anamorfico 16:9 (senza barre nere). La massima risoluzione trasmessa attualmente è 704x576.

Blocco bambini
Come i DVD, il DVB-T offre inoltre la possibilità di fornire l'accesso limitato in base all'età Al momento, nessun canale è dotato di questa restrizione. Questo apparecchio, tuttavia, offre già la possibilità di creare password per limitare l'accesso a certi utenti, che funziona solo quando i rispettivi programmi vanno in onda.

Aggiornamento DVB-T
Il modello DVB-T definisce il trasferimento degli aggiornamenti firmware. Il trasferimento degli aggiornamenti firmware è chiamato Download Over Air oppure OAD in breve.
Se il prodotto necessita di una aggiornamento firmware in futuro, quest'aggiornamento può essere ricevuto via DVB-T. Se il software disponibile per l'aggiornamento viene rilevato, apparirà un messaggio di conferma circa l'avvio o meno del download. Si prega per il resto di procedere con il download seguendo le istruzioni sullo schermo della TV.

EPG (Electronic Program Guide - Guida elettronica ai programmi)
L'EPG è parte del segnale DVB-T con una pianificazione di 8 giorni. Questo televisore può ricevere e visualizzare le informazioni EPG, incluso in DVB-T. Questo decoder di EPG non funziona con cavo e via satellite.

Impostazione della password (Blocco bambini)

Il blocco genitori è una funzione del fornitore del canale. Se non è supportata dal canale, il blocco bambini è senza funzione. Attualmente non ci sono canali che supportino il blocco bambini.

1 Premi **MENU**. Seleziona l'opzione Sistema Blocco nel menu Caratteristica, poi premi ►.

2 Apparirà la 'Password'. Premere '**0 0 0 0**' usando i **tasti numerici (0-9)**. (Questa è la password preimpostata).

3 Selezionare la voce desiderata, quindi, premere il tasto ►.

Sistema Blocco: Per attivare la funzione Blocca, in Gestione Canale, seleziona On con ▲/▼, quindi premi **ENTER**.

Blocco parentale: Premi ▲ o ▼ per selezionare la valutazione genitori desiderata poi premi **ENTER**.

Cambia pin codice:

- Vecchia Parola d'ordine
  Inserisci la password corrente con i tasti numerici.
- Nuova password
  Inserisci la nuova password scelta (si prega di chiamare la manutenzione se hai dimenticato il numero).
- Confermare la nuova password
  Dopo che hai inserito la nuova password, devi reinserirla di nuovo per la conferma.

4 Premi **RETURN** diverse volte per tornare alla schermata normale.

Mentre navighi tra i canali, se un servizio che ha una valutazione genitori (maggiore della tua impostazione) e tu hai impostato il Blocco parentale su On, il canale sarà bloccato. Apparirà la schermata di inserimento password. Inserisci la password per vedere quel canale.

EPG (Electronic Program Guide - Guida elettronica ai programmi)

Il menù della guida mostra solo l'elenco dei programmi disponibili per i prossimi 8 giorni, compresa la data odierna.

1 Premere il tasto **GUIDE (EPG)** per visualizzare il menù della guida.

Nota:

- Puoi passare alla modalità Giornal./Settim. premendo **Rosso**.

① Elenco dei servizi :
Elenca tutti i servici che sono attualmente disponibili.
Nel momento in cui si scorre l'elenco dei servizi premendo il tasto ▲ o ▼, la lista eventi verrà aggiornata di conseguenza.

② Elenco degli eventi :
Elenco eventi in una griglia di righe.
Premere il tasto ► per inserire l'elenco degli eventi. E' possibile premere il tasto ▲ o ▼ per navigare all'interno dei rimanenti eventi.
Si può facilmente passare al giorno precedente o al giorno successivo nell'elenco eventi premendo il tasto **Giallo** o **Blu** (la data delle informazioni del programma che si sta visualizzando viene mostrata in alto a sinistra).

2 Dall'interno dell'elenco eventi, è possibile aprire il dettaglio degli eventi per il programma attualmente evidenziato premendo il tasto ***i***.

Il dettaglio degli eventi mostra la descrizione estesa di un evento.

Per tornare alla lista eventi, premere il tasto ***i***.
Per azzerare la schermata del menù, premere il tasto **MENU** o **RETURN**.

Dimensionamento e risoluzione dell'immagine

Risoluzione e qualità dell'immagine
Trasmissione di film ad alta definizione in diverse risoluzioni. La tabella seguente mostra le opzioni di risoluzione per trasmissioni di film ad alta definizione.

	Mezzi di trasmissione						
Risoluzione del segnale ad alta definizione	Cavo per TV analogiche	Cavo per TV digitali	DVB-T	Satellite (DVB-S)	DVD	Satellite HDTV (DVB-S2)	Disco Blu-ray
432i × 768 (Letterbox)	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì	No
576i × 768 (anamorfico)	No	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì	No
720 × 1280 (HD)	No	Sì	No	No	No	Sì	Sì
1080i × 1920 (HD)	No	Sì	No	No	No	Sì	Sì
1080p x 1920 (HD)	No	No	No	No	No	No	Sì

Una migliore qualità dell'immagine si ottiene quando il segnale di ingresso ha una risoluzione di 1920 × 1080i. Se entra un segnale con una risoluzione più bassa (ad esempio, TV analogica via cavo), vi è una qualità delle immagini visibilmente più scarsa.
Ciò è comprensibile dato che, nel caso in cui la risoluzione delle immagini disponibili fosse bassa, le aziende di radiodiffusione non avrebbero bisogno di inviare il segnale a una risoluzione più elevata.

Perché ci sono diverse risoluzioni?
La TV analogica via cavo utilizza un segnale televisivo standard. Ogni televisore analogico a tubo catodico 4:3 può elaborare tale segnale. Questo è il vantaggio della standardizzazione. Lo svantaggio è che la risoluzione non è cambiata dalla fine della seconda guerra mondiale. Per più di 60 anni la risoluzione massima è stata 576 x 768.
Come paragone: i televisori attuali offrono una risoluzione Full HD di 1080 x 1920.
La rete analogica via cavo offre il formato 16:9 alla bassa risoluzione di solo 432 x 768. Questo input copre solo il 16% dell'area di uno schermo Full HD. l'84% dello schermo rimarrebbe nero se il televisore non lo riempisse con formule matematiche particolari. 84% di quello che vediamo è creato artificialmente ingrandendo il minuscolo segnale di input affinché copra tutta la dimensione dello schermo. Questo è il motivo della bassa qualità dell'immagine della rete analogica via cavo visualizzata su ogni televisore Full HD.

Qualità dell'immagine e barre nere
I film ad alta risoluzione vengono forniti in formati diversi. Il formato è il rapporto tra la larghezza e l'altezza dell'immagine. Ad esempio, con un film con rapporto larghezza / altezza di 16:9 o 1.78:1. Solo i film da 16:09 possono riempire uno schermo HD-ready, senza barre nere. Pertanto, le barre nere sono sempre visibili quando viene ricevuto un formato diverso da 16:9. Ad esempio 4:3, Una risoluzione 4:03 mostra barre verticali nere a destra e a sinistra.

immagine 1:1 con risoluzione 4:3 su schermo 16:9

Se un'immagine 4:3 viene portata a 16:9, in seguito appare distorta (vedi illustrazione) o alcune parti dell'immagine vengono tagliate fuori in alto e in basso. Questo è del tutto normale e non è un difetto del televisore ad schermo ampio.

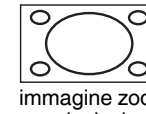


immagine zoomata con risoluzione 4:3 su schermo 16:9

I super film della Cinemascope hanno una risoluzione di 16:9. Essi sono in formato 2.4:1 o 22:9, ad esempio. Questo è chiaramente più ampio di 16: 9. Pertanto, i super film della Cinemascope mostrano barre nere in alto e in basso su qualsiasi televisore HDTV.

Formato e risoluzione dell'immagine
Non vi è alcun legame tra il formato dell'immagine e la risoluzione ricevuta. Ad esempio, il formato Cinemascope Super può essere ricevuto in tutte le risoluzioni, anche in risoluzione HD 1080i × 1920. Per la ricezione di HDTV, anche un televisore HDTV può visualizzare barre nere in alto e in basso.

Formato dell'immagine

Dimensioni dell'immagine
Il formato dell'immagine desiderato può essere impostato premendo il tasto **PICTURE SIZE**. Premere il tasto **PICTURE SIZE** finché non viene visualizzato il formato desiderato.
Ci si sposta all'interno dei seguenti formati quando si preme il pulsante: Auto, 4:3, 16:9, 14:9, Cinema, Reale (esclusivamente modalità DTV/HDMI/PC).

Auto
L'immagine viene mostrata automaticamente in un formato di visualizzazione di riempimento quando viene ricevuto un segnale WSS.

Nota:
- Auto non è dìsponibile in modalità Component.

Esempio:
Se il sintonizzatore analogico riceve un'immagine letterbox con un segnale WSS, l'immagine risultante appare così:

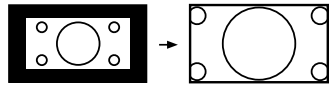
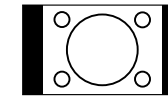


illustrazione 1:
L'immagine della Letterbox è ingrandita

WSS:
Le emittenti pubbliche includendo l'identificazione 16:9, il segnale WSS (WideScreenSignalling), durante la trasmissione al fine di assicurare la conversione automatica a 16:9.
La maggior parte delle emittenti private non trasmettono un segnale WSS. L'Automatico non riconosce nulla senza il segnale WSS e non altera automaticamente le dimensioni dell'immagine. Usare il tasto **PICTURE SIZE** per impostare le dimensioni dell'immagine richieste dai canali privati.

Altri formati
Premere il tasto **PICTURE SIZE** finché non viene visualizzata la dimensione desiderata.

4:3
L'immagine viene mostrata in 4:3 con barre nere a destra e a sinistra.



16:9
La larghezza della foto verrà ingrandita in modo uniforme.
16:9 è particolarmente adatto per i lettori DVD, DVB-T, DVB-C e i ricevitori satellitari, in grado di trasmettere e visualizzare film in 16:9 senza barre nere. Nel menu di configurazione del televisore, regolarlo per verificare che è collegato un televisore in 16:9.

14:9
L'immagine è lievemente ingrandita, ma non fino a riempire completamente lo schermo in larghezza. Le barre nere rimangono a destra e sinistra e anche sulla parte superiore e inferiore.

Cinema
Usare Cinema per aumentare un piccolo segnale di letterbox 4:3. Come si riconosce se la stazione di trasmissione / il funzionamento impostato, usa un segnale letterbox 4:3 che è troppo bassa? Premere il tasto **PICTURE SIZE** sul telecomando finché non appare il formato 4:3. Se l'immagine è circondata da un bordo nero, come in figura, si ha un segnale letterbox 4:3 Limitato dalla stazione di trasmissione / dal funzionamento impostato, questo segnale è troppo basso per uno schermo HD da 16:9. Cinema ingrandisce quest'immagine che è troppo piccola, per quanto possibile. Si palesa una messa a fuoco naturale scarsa, come se avessimo fatto diventato una cartolina un poster. Questo aspetto sfocato è condizionato da segnali di ingresso che sono troppo bassi e non è affatto un difetto di produzione del televisore.

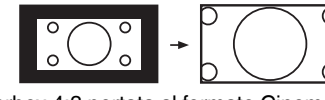
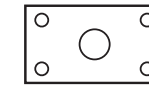


Immagine letterbox 4:3 portata al formato Cinema.

Reale (esclusivamente modalità DTV/HDMI/PC)
Tutte le immagini vengono visualizzate sullo schermo del televisore con un rapporto di 16:9 senza overscan.



Nota:
- In modalità PC, l'opzione dimensionamento dell'immagine è disponibile solo per formato 16:9, 4:3 o Reale.
- I ricevitori esterni sono in grado di regolare automaticamente la dimensione dell'immagine tramite un cavo SCART. Si prega di leggere le istruzioni relative al ricevitore esterno.
- Se si seleziona Reale, l'immagine potrebbe espandersi orizzontalmente a seconda del formato del segnale. In questo caso, selezionare un formato adeguato con il tasto **PICTURE SIZE**.

Altre funzioni di convenienza

Voci selezionate			Suggerimento per l'impostazione
Immagine			
	Mod. immagine		
		Standard	Qualità dell'immagine standard (impostazioni di fabbrica)
		Vivido	Contrasto e nitidezza dell'immagine migliorati (impostazioni di fabbrica)
		Leggera	Concepito per cattivi segnali (impostazioni di fabbrica)
		Utente	Le tue preferenze personali
	Luminosita / Contrasto / Nitidezza / Colore / Tinta (disponibile solo quando selezioni utente "Utente" in modalità immagine)		E' possibile regolare l'immagine come si vuole. • Il colore è disponibile in modalità segnale NTSC-o segnale Componente / HDMI con 60Hz.
	Illuminazione (disponibile solo quando selezioni utente "Utente" in modalità immagine)		Si può usare l'opzione retroilluminazione per regolare la luminosità dello schermo e migliorare la nitidezza dell'immagine.
	Temperatura Colore		Neutro (Standard) / Rossastro (Caldo) / Bluastro (Freddo)
	Riduzione rumore		A volte non è possibile inserire un segnale di alta qualità HD. L'ingresso del segnale attuale è troppo piccolo e rumoroso, per esempio un film video in formato letterbox o un cavo di segnale analogico per TV rumoroso. Il Riduzione rumore può ridurre leggermente le interferenze causate dal segnale di ingresso difettoso.
		Off / Basso / Medio / Alto	
	Reset		Selezionare "Reset" per ripristinare le opzioni Immagine ai valori predefiniti.
Suono			
	Modalità sonora		Puoi cambiare l'impostazione della modalità del suono. Se selezioni "Utente", puoi cambiare l'impostazione di Bassi e Alti e memorizza le tue impostazioni TV.
		Standard / Film / Musica / Discorso / Utente	
	Bassi / Alti / Bilanciamento		E' possibile regolare la qualità del suono come si vuole.
	Surround		L'opzione Surround elabora il segnale audio per espandere il campo di ascolto e renderlo più ampio e più profondo in modo da creare una sorta di sottofondo proveniente dagli altoparlanti del televisore. L'opzione funziona con segnali stereo provenienti da trasmissioni televisive o ingressi AV.
		On / Off	
	Audio stabile		Questo regolerà automaticamente il vlume in modo che il canale e l'ingresso siano allo stello livello medio di volume.
		On / Off	
	Reset		Seleziona "Reset" per resettare la Modalità sonora, Bassi, Alti e Bilanciamento ai valori di fabbrica predefiniti.
Canale			Vedere pagina 12-13.

Altre funzioni di convenienza

Voci selezionate			Suggerimento per l'impostazione
Caratteristica			
	Sistema Blocco		Vedere pagina 16.
	Lingua		
		Lingua OSD	Vedere pagina 12.
		Sottotitoli pref.	Seleziona la lingua sottotitoli preferita,se il canale DVB che si sta vedendo ha più di una lingua sottotitoli. Se la lingua sottotitoli preferita qui non è trasmessa nel canale sarà selezionata automaticamente la prima lingua nel menu lingua sottotitoli (P.13). • Quest'opzione non è disponibile per il canale analogico.
		Audio preferito	Seleziona la lingua audio preferita se il canale DVB che si sta vedendo ha più di una lingua audio. Se la lingua audio preferita non è trasmessa nel canale, sarà selezionata automaticamente la prima lingua nel menu lingua audio (P.13). • Quest'opzione non è disponibile per il canale analogico.
		Digital teletext language	Se il nome di un canale o le informazioni sono visualizzate nel banner del canale (pagina 13) o EPG ha un dato per ogni lingua, la prima lingua preferita da visualizzare può essere impostata qui.
		Lingua teletext analogico	Vedere pagina 14.
	Clock		
		Data	La data /ora visualizzata che è riconosciuta sull'unità. • Non puoi impostare la data/ora manualmente.
		Orario	
		Fuso orario	Se l'ora visualizzata sulle informazione canale è diversa da quella reale, regola il fuso orario fino a che non appare quello corretto. • Normalmente, si effettua ciò selezionando "Auto".
		DST	Se DST è impostato su "On", si visualizza un'ora in meno. • Quest'opzione non è disponibile se il imposti il fuso orario su Auto.
		On / Off	
	Timer Spegn.		Il tasto Timer Spegn. porta il televisore in modalità standby dopo un certo periodo di tempo. Per cancellare lo Timer Spegn., portare l'unità su "Off".
		Off/15/30/45/60 Min	
	Spegnimento auto		Quando il funzionamento del telecomando e del televisore non sono gestiti secondo i termini stabiliti da questa impostazione (1/2/4 ore), lo stato di alimentazione si porta automaticamente in standby.
		Off/1/2/4 Ore	
	LED di accensione		Per cancellare l'indicatore ⏻ luminoso di accensione (P.7 (2)) durante il funzionamento, imposta su "Off".
		On / Off	
	Non udenti		Il tipo di sottotitolo per non udenti è preferibilmente in uscita. • Anche se imposti quest'opzione su On, non verranno visualizzati i sottotitoli per i non udenti. Premi 💬 sul telecomando per visualizzare i sottotitoli.
		On / Off	
	CI info		E' possibile accedere alle informazioni del modulo Interfaccia comune da questa opzione del menù. • Questa unità supporta la scheda C.I. per "Top Up TV" e "Boxer".

Altre funzioni di convenienza

Voci selezionate			Suggerimento per l'impostazione
Installazione			
	Orario OSD		L' OSD si cancella automaticamente con quest'impostazione. Se selezioni "Mai" l'OSD non sarà mai cancellato automaticamente. (Premi **RETURN** per cancellare)
		5/10/15/20/25/30 Secondi/Mai	
	Ingresso SCART		
		Auto	Impostazioni di fabbrica, normalmente OK.
		RGB	quando RGB è ingresso.
		CVBS	quando l'ingresso è Composito.
		S-Video	Quando l'ingresso è S-Video.
	Uscita SCART		Ciò determina se SCART emette il segnale dal sintonizzatore interno o se l'ingresso è mostrato sullo schermo.
		TV / Monitor	
	Config. PC		
		Aggiusta Autom.	Posizione O, Posizione V, Fase e Clock sono regolati automaticamente per il segnale ingress PC video. • Quando la modalità ingressso PC è stata selezionare e un segnale PC è stato l'ingresso, verrà effettuata automaticamente l'autoregolazione.
		Posizione O	Per regolare il posizionamento orizzontale dell'immagine.
		Posizione V	Per regolare il posizionamento verticale dell'immagine.
		Fase	Elimina le linee di interferenza orizzontali (FASE).
		Clock	Elimina le linee di interferenza verticali (CLOCK).
	Modalità HDMI		
		Auto	Auto (impostazione di fabbrica), può restare in questa modalità. Il cambiamento non è necessario.
		PC	PC (per PC), se si desidera.
		Video	Video (per Video), se si desidera.
	Blue Screen		Puoi impostare la TV per passare alla schermata blu automaticamente e togliere il suono quando il segnale è debole o assente. • Quest'opzione non è disponibile per DTV, PC e modalità Radio.
		On / Off	
	Resetta impost. TV		Premi ► per entrare nella schermata Resetta impost. TV. Premi ◄ per selezionare "OK",quindi premi **ENTER**. Il re settaggio della funzione TV inizierà e l'unità si spegnerà automaticamente.
	Software aggiorna		Quest'opzione non è disponibile a solo scopo di manutenzione.
	Versione		Se premi ►, verrà visualizzata la versione del software the µ-com.

Funzioni multimediali

È possibile visualizzare foto e riprodurre musica da chiavi USB.

1 Collegare la chiave USB nel terminale di input multimediale.

2 Premere **MEDIA**. Apparirà il Browser multimediale.

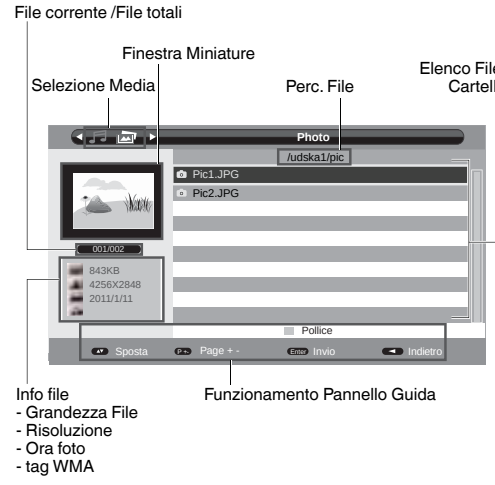
Attenzione:

- Non scollegare una chiave USB durante la riproduzione del suo contenuto. Così facendo si potrebbe danneggiare la chiave USB o i file memorizzati al suo interno. È possibile collegare o scollegare un dispositivo di memoria USB quando il televisore non si trova in modalità MEDIA.
- Effettuare il back up dei dati contenuti nella chiave USB, nel caso di perdano a causa di un evento imprevisto. Non ci assumiamo nessuna responsabiità per le perdite dovute a uso improprio o a malfunzionamenti.
- Non utilizzare cavi prolunga USB.

Nota:

- Non tutti i dispositivi di memoria USB sono compatibili con questo televisore.
- Il carattere che eccede l'area di visualizzazione non viene visualizzato.
- La visualizzazione di immagini che riempano per intero lo schermo non può essere garantita. Margini di colore nero potrebbero permanere ai bordi delle immagini visualizzate.

Browser multimediale



Nota:

- Il contenuto cambierà a seconda delle impostazioni dello schermo di ogni media.

È possibile usare varie funzioni di riproduzione con il pulsante guida appropriato nel Pannello guida funzioni.

Riproduzione file

1 Premi ◄/► per selezionare (Musica) o (Photo) su Selezione multimediale e premi ▼.

2 Seleziona la cartella o il file con ▲ o ▼, e poi avvia la riproduzione con **ENTER**.
- Premi **RETURN** per tornare alla selezione multimediale.

Puoi riprodurre i file con I seguenti pulsanti del telecomando.

Pulsante	Azione
▲/▼/◄/►	Premi per ruotare l'immagine.
ENTER	Premi per avviare la riproduzione
i	Premi per mostrare / nascondere la finestra informazioni immagine.
► **(PLAY)**	Premi per avviare la riproduzione o lo slideshow.
II	Premi per mettere in pausa la riproduzione.
■	Premi per interrompere la riproduzione.
►►I	Durante la riproduzione, premi per selezionare il file successivo.
I◄◄	Durante la riproduzione, premi per selezionare il file precedente.
►►	Durante la riproduzione musicale, premi per andare avanti.
◄◄	Durante la riproduzione musicale, premi per andare indietro.
PLAY MODE	Durante la riproduzione musicale, premi per selezionare la modalità ripeti o causale.
GIALLO	Nel Browser multimediale, premi per visualizzare i file JPEG in miniatura.

Nota:
- Per immagini grandi il tempo del display impiegherà più tempo dell'intervallo impostato per lo slideshow.
- Durante la riproduzione di un file musicale, non puoi regolare il volume con VOL +/-.

Tipi di file riproducibili

Foto

Tipo	Nome estensione	Compressione	Specifiche / Limitazione
JPEG	.jpg .jpeg	Linea di fondo Progressiva	Compressione JPEG 2000 non supportato Tipo di colore : YCbCr (CMYK non supportato) Supporta i file di formato JPEG/JFIF e JPEG/Exif Limitazione grandezza dell'immagine: Linea di fondo: Numero di pixel orizzontali: fino a 165370 Progressiva: Numero di pixel orizzontali: fino a 61648 • Nessuna limitazione sui pixel verticali.

Audio

Formato	Nome estensione	Codec Audio	Sampling Rate (kHz)	Bitrate (kbps)
WMA	.wma	WMA 7 / 8 / 9 STD	8, 11.025, 16, 22.05, 32, 44.1, 48	Da 8 a 768

File di sistema

Standard	Tipo di media	Grandezza massima di memoria	Numero di file	Grandezza file
FAT32	Memoria di massa USB * HDD (Non Supportato)	2TB	Non limitato entro l'intervallo della grandezza massima di memoria	Massimo 4GB
NTFS				Massimo 2T - OVER HEAD (INCLUDE META DATI NTFS e la ZONA DI RISERVA)

Disco

I dischi DVD devono essere del tipo Region 2 o Region AL in modo che possano funzionare con questa unità.
Il disco caricato (DVD e Audio-CD) sarà riconosciuto automaticamente.
I formati del disco adatti sono: DVD-ROM, DVD-Video, DVD-R/-RW/-R DL, Audio CD, Fujicolor CD, KODAK Picture CD, CD-R/CD-RW, CD-ROM.
Alcuni dischi CD-R/RW possono risultare non compatibili.

Esempio:

- L'unità non può riprodurre un disco di 8cm Non può riprodurlo neanche usando una adattatore del disco.
- Non inserire nessun disco di forma irregolare nell'unità dato che potrebbe interferire con il funzionamento dell'unità. Non potrete rimuoverlo.
- Se si inclina o si muove l'unità mentre i DVD o i CD si trovano all'interno, i dischi potrebbero danneggiarsi.
- Non usare accessori fuori mercato, come proteggi anelli, dato che potrebbero provocare problemi al funzionamento dell'unità.
- Usare solo dischi UDF (Disco di Formato universale) per la registrazione.
- Quando si inserisce un film che è stato editato con un registratore DVD (parzialmente cancellato, ecc.), potrebbe mettersi in pausa quando editato.
- Quando si inserisce un film che è stato editato con un registratore DVD o simili, potrebbe non venir visualizzato correttamente dato che è stato editato.

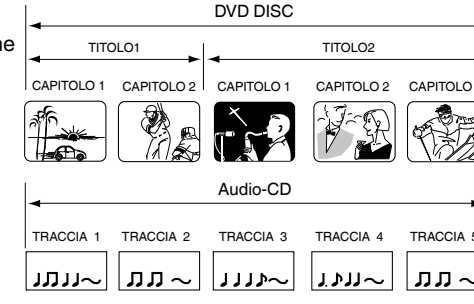
Tipo di disco e logo		contenuto
DVD Video	DVD VIDEO DVD VIDEO	Audio + Video (immagini in movimento)
CD-DA	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio
Sono disponibili i anche seguenti dischi. • DVD-ROM, DVD-R/-RW/-R DL ,dischi di formato DVD video e MP3/WMA/JPEG. • CD-ROM, CD-R/CD-RW dischi di MP3/WMA/JPEG.		

Non inserire DVD-Audio, CD-G, Photo CD, Video CD e SVCD per impedire la cancellazione accidentale di materiale preregistrato.

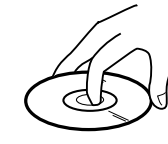
Titolo
Quando si registrano due o più film su un disco, il disco viene diviso in due o più sezioni. Ciascuna sezione viene chiamata "TITOLO".

Capitolo
I titoli possono essere suddivisi in molte sezioni.
Ciascuna sezione viene chiamata "CAPITOLO".

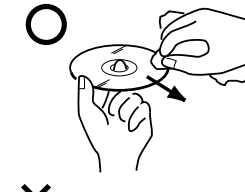
Traccia
Un CD audio può contenere svariare voci.
Queste vengono assegnate alle tracce.



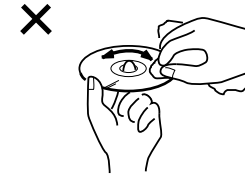
Rimozione del disco dal corpo
Assicurarsi di aver afferrato il bordo del disco. Non toccarne la superficie.
Estrarre delicatamente il disco dal corpo.
- Non graffiare il disco.
- Non apportare sporco sulla superficie del disco.
- Non attaccare l'etichetta o un nastro adesivo sul disco.
- Non far cadere o piegare il disco.



Conservazione del disco
- Conservare il disco in un contenitore per evitare che si pieghi, sporchi o danneggi.
- Non lasciare che il disco venga esposto alla luce solare diretta o venga collocato in luoghi caldi o umidi.



Pulizia del disco
Pulire il disco con un panno pulito e asciutto dal centro verso l'esterno.
- Non pulirlo in senso circolare.
- Non usare detergenti liquidi o spray.



Disco

Compatibilità di un disco creato con il PC

- Potrebbe essere impossibile far funzionare dischi registrati usando un PC o un registratore a causa della incompatibilità dei dischi, di piegature o segni sul disco, ottiche sporche dell'unità o condensa, ecc.
- I dischi registrati usando un PC possono non funzionare con questa unità a causa delle impostazioni del software usato per creare il disco. In queste circostanze particolari, consultare il fornitore del software per ulteriori e specifiche informazioni.

File riproducibili

- Conformi con il livello 1 o 2 della ISO 9660. Il sistema di file Romeo and Joliet sono entrambi compatibili con questo lettore.
- I file protetti da DRM (Digital Rights Management - Gestione dei diritti digitali) non funzionano in questo lettore.
  Per informazioni specifiche, si prega di consultare il manuale di istruzioni o avvalersi di file che vengono forniti con il PC e/o software.
- Struttura del file (può differire): fino a 299 cartelle su un disco; fino a 648 file in ciascuna cartella.
- I nomi delle cartelle e dei file possono essere visualizzati dal momento in cui vengono digitati sotto forma di lettere e numeri. Se i nomi delle cartelle e dei file sono diversi da lettere e numeri, possono essere sostituiti e visualizzati come "_". , in questo caso si possono visualizzare dei caratteri incomprensibili.

Riproduzione di file immagine

Si possono riprodurre i file JPEG registrati in DVD-R/-RW/-R DL e CD-R/-RW.

Compatibilità dei file JPEG

- I file immagine dovrebbero essere salvati in formato JPEG.
- Si possono riprodurre i file registrati su Fuji Colour CD, Kodak Picture CD o CD-R/-RW.
- Formati compatibili: Di base, i file immagine JPEG e EXIF 2.2* con una risoluzione massima di 3072 x 2048.
  *Il formato del file usato da fotocamere digitali.
- Si possono riprodurre i file con estensione .jpg o .JPG.
- I file progressivi JPEG formattati non funzionano.
- Può volerci del tempo per iniziare a riprodurre file più grandi rispetto al solito.
- I file JPEG con un aspetto differente possono essere visualizzati con bande nere (verticali o orizzontali).

Riproduzione di file audio

Si possono riprodurre i file WMA e MP3 registrati in DVD-R/-RW/-R DL, CD-R/-RW.

Compatibilità di Windows Media Audio (WMA)

- WMA è un acronimo di Windows Media Audio e si riferisce alla tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation.
- E' possibile codificare i propri file usando Windows Media Player Ver.7, 7.1, Windows Media Player for Windows XP o Windows Media Player 9 Series.
- Quando si codificano i file, usare solo applicazioni usate da Microsoft Corporation. Se si usa applicazioni non autorizzate, potrebbe non funzionare adeguatamente.
- Quest'unità è compatibile con file audio registrati con le seguenti frequenze esemplificative: 32 kHz, 44.1 kHz e 48 kHz.
- Non è compatibile con la codifica lossless.
- Si possono riprodurre i file con estensione .wma o .WMA.

Riproduzione di file MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)

- Quest'unità è compatibile con file audio registrati con le seguenti frequenze esemplificative: 32 kHz, 44.1 kHz e 48 kHz.
- Si possono riprodurre i file con estensione .mp3 o .MP3
- Per una miglior qualità audio, si consiglia un bit rate di 128 kbps o superiore.

Copy Control CD (CCCD)

Questo prodotto è stato progettato per essere conforme al CD-DA (Compact Disc Digital Audio). Usando questo prodotto, non si assicura il funzionamento e la riproduzione di qualsiasi altro disco diverso da CD-DA.

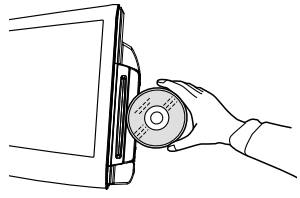
Riproduzione di un disco

Questa sezione riporta le nozioni per riprodurre un disco.

Preparazione della riproduzione di base (DVD/ CD audio)
Assicurarsi che il tasto ⏻ **(Power)** sull'unità sia premuto (ON).

1 Premere **DVD** sul telecomando e selezionare la modalità DVD.

2 Collocare il disco nello slot del disco con il lato dell'etichetta rivolto in avanti. (Se il disco possiede un'etichetta).



- Non collocare nell'unità un disco non riproducibile.

3 A video, "⏏" diventa "Caricam." e,quindi, inizia la riproduzione.
- A video apparirà una schermata menù se il disco ha la funzione menu.
- Premere ▲/▼/◄/► per selezionare il titolo, quindi premere **ENTER**.
  Title is selected and play commences.

4 Premere ■ per terminare la riproduzione.
- Premere **PLAY (►)** per ritornare al punto di riproduzione. L'unità può memorizzare il punto di arresto degli ultimi cinque dischi riprodotti. Quando uno di questi dischi viene caricato di nuovo, potete riprendere la riproduzione da dove l'avete arrestata l'ultima volta.
- Se si preme di nuovo ■ (sulla schermata appare "Riprendi Spento"), l'unità ripulirà la memoria del punto di arresto.
- Ciò accade solo con video DVD in cui si può memorizzare un punto di arresto.
- Per alcuni dischi, non è possibile salvare un punto di arresto.
  Se il numero dei dischi riprodotti e memorizzati nell'unità è superiore a cinque, una nuova memoria sovrascriverà quella vecchia memorizzata.

Per avviare la riproduzione in modalità arresto
Premere **PLAY (►).**

Nota:
- **Se l'unità non funziona adeguatamente:** l'elettricità statica, ecc., possono influenzare il funzionamento del lettore.
  Scollegare il cavo di alimentazione CA, quindi ricollegarlo.
- Se si inserisce un disco durante alcune modalità diverse dalla modalità DVD, dovete portarvi in modalità DVD e, quindi, la riproduzione riprenderà automaticamente.

Per mettere in pausa la riproduzione (modalità fermo)
Durante la riproduzione, premere ❚❚.
Per riprendere la riproduzione normale, premere **PLAY (►)**.

- Durante la modalità fermo, l'audio è muto.

Per arrestare la riproduzione
Premere ■.

Rimozione del disco
Premere ⏏.

Rimuovere il disco dopo averlo estratto.
- L'utilizzo di dischi inferiori potrebbe impedirne la rimozione. In questo caso, premere **PLAY (►)** per far funzionare il disco e, quindi, premere **EJECT** ⏏ sull'unità.

Nota:
- Se viene caricato un disco non compatibile, a video appariranno "Impossibile riprodurre il disco" o "Numero regione disco incompatibile Impossibile ripr. Disco" in funzione del tipo di disco caricato. In questo caso, verificare di nuovo il disco (vedere pagine 25).
- Alcuni dischi possono impiegare alcuni minuti prima di avviare la riproduzione.
- Quando si attacca al rovescio un'etichetta (ad esempio, nel modo sbagliato), per alcuni muniti a video apparirà "Caricam." e, quindi "Impossibile riprodurre il disco".
- Alcune operazioni di riproduzione dei DVD possono essere definite intenzionalmente dai produttori di software. Dato che questa unità riproduce DVD a seconda dei contenuti del disco realizzati dai produttori di software, alcune opzioni di riproduzione potrebbero non essere disponibili. Fare riferimento anche alle istruzioni fornite con i DVD.
- Durante la riproduzione, non spostare l'unità. Facendolo, il disco verrà danneggiato.
- In molte circostanze, apparirà una schermata del menu a completamento della riproduzione di un film. La visualizzazione prolungata di un menu a video può danneggiare il televisore, fissando permanentemente quell'immagine nella videata. Per evitarlo, sincerarsi di premere **Power (⏻)** sul telecomando a completamento del film.
- Può esserci un leggero ritardo fra la pressione del tasto e l'attivazione della funzione.

Riproduzione in indietro veloce o avanti veloce (DVD/CD audio)
Durante la riproduzione, premere ◄◄ o ►►.
◄◄ : Riproduzione indietro veloce
►► : Riproduzione avanti veloce
Ogni volta che si preme ◄◄ o ►►, la velocità di riproduzione cambia.

Per riprendere la riproduzione
Premere **PLAY (►)**.

Nota:
- L'unità silenzia il suono durante la scansione indietro e avanti dei dischi DVD.
- La velocità di riproduzione può differire a seconda del disco.

Riproduzione fotogramma per fotogramma (DVD)
Durante la riproduzione, premere ❚❚.
Ogni volta che si preme ◄◄ o ►►, l'immagine avanza di un fotogramma.

Per riprendere la riproduzione normale
Premere **PLAY (►)**.

Note:
- Durante la riproduzione del fotogramma, l'audio è muto.

Riproduzione lenta (DVD)
Durante la riproduzione, premere ◄❙ o ❙► .
Ogni volta che si preme ◄❙ o ❙►, la velocità di slow-motion cambia.

Per riprendere la riproduzione normale
Premere **PLAY (►)**.

Nota:
- Durante la modalità avanzamento lento, l'audio è muto.

Localizzazione di un capitolo o di una traccia (DVD/Audio CD)
Premere ripetutamente ❙◄◄ o ►►❙ per visualizzare il capitolo o il numero della traccia desiderata.

Premere ►►❙ per riprendere l'avvio dal capitolo o dalla traccia selezionata.

Premere ❙◄◄ per localizzare i capitoli e le tracce successivi.
La riproduzione inizia dall'inizio del capitolo o della traccia attuali.

Nota:
- Sulla schermata può apparire un messaggio di divieto "A seconda del disco, questa operazione può essere proibita" o "Operazione non eseguibile". Questo messaggio significa che la funzione che si sta cercando non è disponibile sul disco o che l'unità non può accedere a quella funzione in quel momento. Ciò non indica un problema con l'unità.

Ampliamento (DVD)

Questa unità permetterà di ingrandire un'immagine. E' possibile effettuare delle selezioni puntando sulla posizione del riquadro.

1 Durante la riproduzione, premere **ZOOM**
La parte centrale dell'immagine sarà ingrandita.
Ciascuna pressione dello **ZOOM** modificherà lo Zoom x2 e x4.

2 Premere ▲/▼/◄/► per visualizzare un'altra sezione del riquadro.
E' possibile spostare il riquadro dalla posizione centrale a SU, GIÙ, SINISTRA o DESTRA.

3 Nella modalità zoom, premere ripetutamente lo **ZOOM** per ritornare alla visualizzazione 1:1.

Nota:
- E' possibile selezionare Pausa o Lento nella modalità zoom.
- Alcuni dischi possono non rispondere alla funzione di zoom.

Localizzazione della scena desiderata (DVD/Audio CD)

Usare il titolo, il capitolo o la traccia registrati sul disco per localizzare il punto da riprodurre desiderato.
Per verificare il titolo e il capitolo/traccia, premere ***i***.

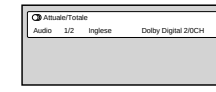
1 Premere **tasti numerici (0–9)** per inserire il numero durante la riproduzione o la modalità di arresto.
- Se si digita un numero errato, premere **CANCEL**.
- Considerare il pacchetto fornito con il disco per verificare i numeri.

2 Premere **ENTER**. Avvio della riproduzione.
- Quando si cambia il titolo, si avvia la riproduzione a partire dal capitolo 1 del titolo selezionato.
- Alcuni dischi potrebbero non funzionare se viene eseguita l'operazione indicata sopra.

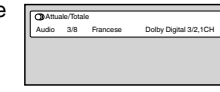
Modifica della lingua della traccia audio (DVD)

E' possibile selezionare la lingua quando si riproduce un disco multilingue.

1 Durante la riproduzione, premere **AUDIO I/II**. Apparirà l'attuale lingua della traccia audio.



2 Premere ripetutamente **AUDIO I/II** finché non si seleziona la lingua desiderata.

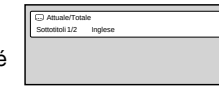


- La schermata a video scomparirà dopo alcuni secondi.

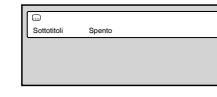
Sottotitoli (DVD)

Quando si riproduce un disco registrato con sottotitoli, è possibile selezionare la lingua dei sottotitoli o disattivare i sottotitoli stessi.

1 Durante la riproduzione, premere ripetutamente 💬 finché non si seleziona la lingua desiderata.



2 Per disattivare i sottotitoli, premere 💬 finché non appare "Spento".



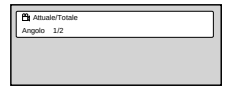
- La schermata a video scomparirà dopo alcuni secondi.

Nota:
- Se non si ode la lingua desiderata dopo aver premuto ripetutamente il tasto, la lingua non è registrata sul disco.
- La lingua della traccia audio selezionata viene cancellata quando si estrae il disco. La lingua predefinita iniziale o quella disponibile saranno udibili se il disco viene riprodotto di nuovo. Non ritornerà alla lingia predefinita iniziale se l'unità è dotata di ripristino di memoria.
- Quando si vuole riprodurre un audio DTS, collegare questa unità ad un amplificatore DTS compatibile o a un decoder usando un cavo audio digitale.
- A seconda del DVD, non è possibile modificare i sottotitoli o attivarli o disattivarli.
- Mentre si sta riproducendo un DVD, si può modificare i sottotitoli quando si carica o si estrae il disco.
- In alcuni casi, la lingua dei sottotitoli scelta non può essere cambiata immediatamente.

Modifica delle angolature (DVD)

Quando si riproduce un disco registrato con una funzione multi-angolo, è possibile cambiare l'angolatura della scena che state visualizzando.

1 Durante la riproduzione, premere **ANGLE**. Apparirà l'angolatura attuale.



2 Premere ripetutamente **ANGLE** finché non si seleziona l'angolatura desiderata.

Nota:
- A seconda del DVD, non è possibile modificare le angolatura anche se sul DVD sono stati registrati dei multi-angolo.

Selezione del titolo (DVD)

Su alcuni dischi sono registrati due o più titoli. Se il menu del titolo è registrato su un disco, è possibile selezionare il titolo desiderato.

1 Durante la riproduzione, premere **TOP MENU**. A video apparirà il menu del titolo.

2 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare il titolo desiderato.

3 Premere **ENTER**. Si avvierà la riproduzione del titolo selezionato.

Nota:
- Alcuni DVD, usando il menu, permettono di selezionare i contenuti del disco.
- Quando si riproduce questi DVD, è possibile selezionare la lingua dei sottotitoli e la lingua delle tracce audio, ecc., usando il menu.

Menu DVD (DVD)

Su alcuni dischi sono registrati due o più titoli. Se il menu del titolo è registrato su un disco, è possibile selezionare il titolo desiderato.

1 Durante la riproduzione, premere **DVD MENU**. A video apparirà il menu DVD.
- Premere di nuovo **DVD MENU** per riprendere la riproduzione della scena quando si preme **DVD MENU**.

2 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare l'opzione desiderata.

3 Premere **ENTER**. Il menu continua su un'altra schermata. Per impostare completamente la voce, ripetere i passi da 2 a 3.

Nota:
- A seconda del DVD, potrebbe non essere possibile riprendere la riproduzione della scena quando viene premuto **DVD MENU**.

Stato del disco

Premendo ***i***, sulla schermata apparirà lo stato del disco. Per cancellare quanto a video, premere di nuovo ***i***.
- Su alcuni dischi e file, i messaggi a video possono essere modificati in qualunque momento, premendo ***i***.

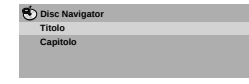
Uso di HOME MENU

Riproduzione di un disco

1 Durante la modalità di arresto, premere **SETUP**. Apparirà HOME MENU.

2 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare "Disc Navigator", quindi premere **ENTER**.

3 Premere ▲/▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi, premere **ENTER.**



- Alcuni dischi potrebbero non far funzionare Disc Navigator.
- A seconda del disco, è possibile selezionare il titolo, il capitolo o entrambi.

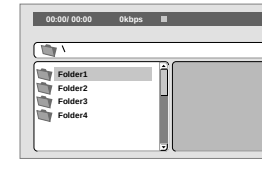
4 Premere ▲/▼/◄/► o **tasti numerici (0-9)** per selezionare il titolo, il capitolo, la traccia o l'orario, quindi premere **ENTER**.
- Premere **I◄◄** o **►►I** per spostarsi alla pagina successiva/precedente.
- Premere **RETURN** per ritornare al passo precedente.

Riproduzione di un file

1 Premere **SETUP** quando in modalità arresto. Apparirà HOME MENU.

2 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare il "Disc Navigator", quindi premere **ENTER**.

3 Premere ▲/▼ per selezionare la cartella, quindi premere **ENTER**.



4 Premere ▲/▼ per selezionare la cartella, quindi premere **ENTER**.
- Se si seleziona un file JPEG, l'unità mostrerà le immagini automaticamente una dopo l'altra.
- Per andare al passo precedente, preme **RETURN**.
- Premere **SETUP** per uscire dal menu.

Nota:
- Quando dei file musicali o dei file JPEG sono registrati su un disco, è possibile riprodurli contemporaneamente. Si prega di selezionare il file musicale, quindi selezionare il file JPEG.

Modalità di riproduzione

Riproduzione della ripetizione A-B
La riproduzione della ripetizione A-B permette di ripetere la selezione fra due punti selezionati.

1 Premere **PLAY MODE** durante la riproduzione. Apparirà la videata Modo Riproduzione.

2 Premere ▲/▼ per selezionare “Ripetizione A-B”, quindi premere ► o **ENTER**.

3 Premere ▲/▼ per selezionare “Punto iniziale”, quindi premere **ENTER**. Viene selezionato il punto di partenza.

4 Premere ▲/▼ per selezionare “Punto finale”, quindi premere **ENTER**.
Viene selezionato il punto finale. La riproduzione inizia al punto selezionato. La riproduzione si arresta al punto finale e torna in automatico al punto A, quindi riprende.

Per riprendere la riproduzione normale.
Selezionare “Spento” nel passo 3.

Nota:
- Alcuni dischi potrebbero non far funzionare la funzione Modo Riproduzione.
- La riproduzione della ripetizione A-B non funziona con CD MP3/WMA.

Ripetizione della riproduzione

1 Premere **PLAY MODE** durante la riproduzione. Apparirà la videata Modo Riproduzione.

2 Premere ▲/▼ per selezionare “Ripetiz.”, quindi premere ► o **ENTER**.

3 Premere ▲/▼ per selezionare la ripetizione desiderata, quindi premere **ENTER**.
L'unità comincia automaticamente a ripetere la riproduzione dopo aver ultimato il titolo il capitolo o traccia attuale.

Per riprendere la riproduzione normale.
Selezionare “Ripet. Spenta” nel passo 3.

Nota:
Alcuni dischi potrebbero non funzionare se viene eseguita l'operazione di ripetizione.

Riproduzione casuale

1 Premere **PLAY MODE** durante la riproduzione. Apparirà la videata Modo Riproduzione.

2 Premere ▲/▼ per selezionare “Casuale”, quindi premere ► o **ENTER**.

3 Premere ▲/▼ per selezionare la funzione di ripetizione casuale, quindi premere **ENTER**. L'unità avvia automaticamente la riproduzione casuale.

Per riprendere la riproduzione normale.
Selezionare “Casuale spenta” nel passo 3.

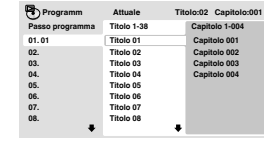
Nota:
- Durante la riproduzione casuale, è possibile ripetere lo stesso titolo, lo stesso capitolo o la stessa traccia.
- Durante la modalità di arresto, è possibile accedere anche alla schermata Modo Riproduzione selezionando “Modo Riproduzione” in HOME MENU.

Riproduzione del programma

1 Premere **PLAY MODE** durante la riproduzione. Apparirà la videata Modo Riproduzione.

2 Premere ▲/▼ per selezionare il “programm”, quindi premere ► o **ENTER**.

3 Premere ▲/▼ per selezionare “Crea/mod. prog.”, quindi premere **ENTER**. La videata “Crea/mod. prog.” può essere diversa a seconda dei dischi e dei file.



4 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare il titolo, il capitolo, la traccia, quindi premere **ENTER**.
- Quando si aggiunge un programma, rinvenire dove si vuole aggiungerlo (Passo programma) e selezionare il titolo, il capitolo, la traccia, quindi premere **ENTER**. (Se si aggiunge il file, si aggiungerà nella parte inferiore).
- Per andare al passo precedente, premere **RETURN**.
- Per cancellare un programma, selezionare il Passo programma che si vuole cancellare e premere **CANCEL**.

5 Premere **PLAY (►)**.
- Per riprodurre i contenuti programmati esistenti, selezionare “Inizio ripr. prog.” dalla videata Modo Riproduzione e premere **ENTER**.
- Per cancellare tutti i contenuti programmati, selezionare Cancella prog. nella videata Modo Riproduzione e premere **ENTER**.

Nota:
- E' possibile ripetere i contenuti programmati. Durante la riproduzione del programma, selezionare “Ripet. Programma” da “Ripetiz.” nella videata Modo Riproduzione.
- Durante la modalità di arresto, è possibile accedere anche alla schermata Modo Riproduzione selezionando “Modo Riproduzione” in HOME MENU.

Localizzazione della scena desiderata

1 Premere **PLAY MODE** durante la riproduzione. Apparirà la videata Modo Riproduzione.

2 Premere ▲/▼ per selezionare “Modo di ricerca”, quindi premere ► o **ENTER**.

3 Premere ▲/▼ per selezionare la funzione modalità ricerca, quindi premere ► o **ENTER**.
- L'opzione Modo di ricerca può essere diversa a seconda dei dischi e dei file.

4 Digitare il titolo, il capitolo, la traccia o il numero di cartella o l'ora utilizzando **tasti numerici (0-9)** e premere **ENTER**.

- Ad esempio, se si vuole inserire 1h 4min (64:00), digitare 6, 4, 0, 0.

Nota:
- Dal alcuni video DVD, è possibile localizzare la scena desiderata nella videata Menu.
- Durante la modalità di arresto, è possibile accedere anche alla schermata Modo Riproduzione selezionando “Modo Riproduzione” in HOME MENU.

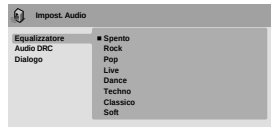
Menu impostazioni audio

Il menu Impost. Audio offre delle funzioni per regolare l'audio dei dischi.

1 Premere **SETUP** quando in modalità arresto. Apparirà HOME MENU.

2 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare “Impost. Audio”, quindi premere **ENTER**.

3 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare l'opzione, quindi, premere **ENTER**.



4 Premere **SETUP** per salvare l'impostazione.

Equalizzatore
Selezionare l'impostazione più adatta per selezionare una categoria musicale che si sta ascoltando.

Audio DRC
- Il suono degli alti non scende e quello dei bassi non sale mentre si ha la riproduzione. Ciò è comodo, ad esempio, quando si guarda un film di notte.
- Funziona solo con audio digitale Dolby.
- L'effetto dipende dall'amplificatore AV e dal volume degli altoparlanti. Regolare l'audio come si desidera e rinvenire impostazioni più efficaci.

Dialogo
Regolare le impostazioni quando non potete ascoltare nitidamente i dialoghi.

Nota
- Potrebbe non essere efficace per alcuni dischi o file.

Menu regolazione video

Dal menu Regolaz. Video, è possibile regolare svariate impostazioni che influiscono sulla presentazione dell'immagine.

1 Premere **SETUP** quando in modalità arresto. Apparirà HOME MENU.

2 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare “Regolaz. Video”, quindi premere **ENTER**.

3 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare l'opzione, quindi, premere **ENTER**.

4 Premere **SETUP** per salvare l'impostazione.

Nitidezza
Regolazione della nitidezza delle immagini.

Luminosità
Regolazione della luminosità delle immagini.

Contrasto
Regolare la luminosità fra chiaro e scuro.

Gamma
Dare risalto alle parti scure dell'immagine.

Tinta
Regolare il bilanciamento di verde e rosso.

Livello Croma
Regolare la densità di colore. E' efficace in presenza di animazioni o qualcosa che abbia una densità di colore alta.

Nota
- Potrebbe non essere efficace per alcuni dischi o file.

Personalizzazione delle impostazioni delle funzioni

E' possibile modificare le impostazioni predefinite per personalizzare il rendimento a piacimento.

Impostazioni

1 Premere **SETUP** quando in modalità arresto. Apparirà HOME MENU.

2 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare “Impost. iniziali”, quindi premere **ENTER**.

3 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare l'opzione desiderata, quindi, premere **ENTER**.

4 Cambiare la selezione usando ▲/▼/◄/► o **ENTER**, prendendo in considerazione la relativa pagina 32.
- Per modificare altre opzioni, ripetere i passi da 3 a 4.

5 Per ripristinare la videata HOME MENU, premere **SETUP**.

Personalizzazione delle impostazioni delle funzioni

Impostazioni	Opzioni	Suggerimenti di configurazione
Impostazioni dell'uscita audio digitale		
Uscita digitale	Acceso	L'audio digitale è l'uscita delle uscite digitali.
	Spento	Non c'è audio digitale durante la riproduzione di un disco.
Uscita Dolby Dig.	Dolby Digital	L'audio digitale codificato Digitale Dolby è l'uscita quando si attiva un disco del DVD Digitale Dolby.
	Dolby Digital > PCM	L'audio del digitale Dolby viene convertito in audio PCM prima di uscire.
Uscita DTS	DTS	L'audio digitale codificato del DTS è l'uscita quando si attiva un disco DTS. (Se il ricevitore/amplificatore non è compatibile con l'audio DTS, verranno emessi dei rumori).
	Spento	L'audio digitale DTS criptato non si sente quando si riproduce un disco DTS.
Uscita PCM 96 kHz	96kHz > 48kHz	L'audio digitale da 96 kHz viene convertito in uscita digitale da 48 kHz
	96kHz	L'audio digitale da 96 kHz è l'uscita così com'è a 96 kHz.
Uscita MPEG	MPEG	L'audio digitale codificato di MPEG è l'uscita così com'è.
	MPEG > PCM	L'audio digitale codificato del MPEG viene convertito in audio PCM prima di uscire in digitale.
Impostazioni dell'uscita video.		
Schermo TV	4:3 (Letter Box)	Imposta la grandezza dell'immagine su Naturale. I film a tutto schermo vengono visualizzati con delle barre nere in alto e in basso.
	4:3 (Pan&Scan)	Imposta la grandezza dell'immagine su Naturale. I film ad ampio schermo vengono visualizzati con i bordi tagliati in modo che l'immagine riempia lo schermo.
	16:9 (Wide)	Impostarla se avete un televisore ad ampio schermo.
Uscita NTSC	NTSC	Dischi di uscita NTSC come sistema NTSC-TV.
	NTSC > PAL	I dischi di uscita NTSC vengono convertiti in sistema PAL-TV.
Impostazione lingua		
Lingua Audio	Inglese	Se c'è una traccia audio in inglese sul disco, si attiverà.
	Lingue visualizzate	Se la lingua selezionata è presente nel disco, si attiverà.
	Altra lingua	Selezionare una lingua diversa da quella visualizzata. (vedere Lista dei codici della lingua alla pagina 34)
Lingua Sottotitoli	Inglese	Se sul disco sono presenti i sottotitoli in inglese, verranno visualizzati.
	Lingue visualizzate	Se sul disco la lingua dei sottotitoli selezionata è selezionata, si attiverà.
	Altra lingua	Selezionare una lingua diversa da quella visualizzata. (vedere Lista dei codici della lingua alla pagina 34)
Lingua menu DVD	Con Sottotitoli	Il menu del disco del DVD sarà visualizzato nella stessa lingua dei sottotitoli, se possibile.
	Lingue visualizzate	I menu del disco del DVD saranno visualizzati nella lingua selezionata, se possibile.
	Altra lingua	Selezionare una lingua diversa da quella visualizzata. (vedere Lista dei codici della lingua alla pagina 34)
Vedi Sottotitoli	Acceso	I sottotitoli vengono visualizzati a seconda della lingua dei sottotitoli selezionata (vedere sopra).
	Spento	I sottotitoli sono sempre disattivati di default quando avvii un disco del DVD (nota: alcuni dischi danno la precedenza a questa impostazione).
Impostazioni del display		
Lingua OSD		I messaggi sullo schermo sono visualizzati nella linga selezionata.
Indicatore angolo	Acceso	L'icona di una camera viene visualizzata a video durante scene multi-angolo sul disco del DVD.
	Spento	Non viene mostrata alcuna indicazione multi-angolo.
Impostazione delle opzioni		
Blocco Genitori		Vedere pagina 33.

Controllo parentale

Alcuni dischi non sono adatti ai bambini. Questi dischi possono limitarsi a non funzionare con l'unità.

Come muoversi nel menu parentale

1 Premere **SETUP** quando in modalità arresto. Apparirà HOME MENU.

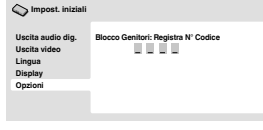
2 Premere ▲/▼/◄/► per selezionare "Impost. iniziali", quindi premere **ENTER**.

3 Premere ▲/▼ per selezionare "Opzioni", poi premere ►.
In seguito, premere ► per accedere al menu di blocco parentale.

Impostazione della password

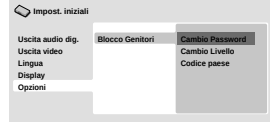
1 Premere ▲ o ▼ per selezionare la "Password", quindi premere **ENTER**.

2 Premere **Tasti numerici (0–9)** per inserire la password, quindi premere **ENTER**.

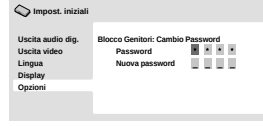


Modificare la password

1 Premere ▲ o ▼ per selezionare "Cambio Password", quindi premere **ENTER**.



2 Premere **Tasti numerici (0–9)** per inserire la password attuale, quindi premere **ENTER**.

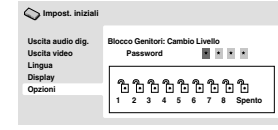


3 Premere **Tasti numerici (0–9)** per inserire la nuova password. Premere **ENTER**. Ora la nuova password è stata impostata. Assicurasi di ricordare questo numero!

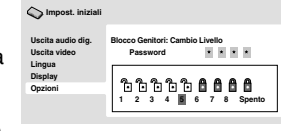
Cambio del livello

1 Premere ▲ o ▼ per selezionare "Cambio Livello", quindi premere **ENTER**.

2 Premere **Tasti numerici (0–9)** per inserire la password attuale, quindi premere **ENTER**.



3 Premere ◄ o ► per selezionare il livello da 1 a 8. La limitazione sarà più restrittiva se il livello del numero è basso. In seguito, premere **ENTER**.

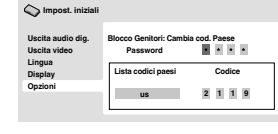


Livello 1: Il software del DVD per adulti non può essere riprodotto.
Livello 8: Virtualmente, tutti i software del DVD possono essere riprodotti.
Livello Spento: L'impostazione del controllo parentale non funziona.

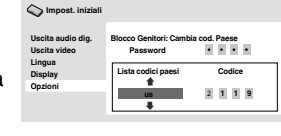
Codice del paese

1 Premere ▲ o ▼ per selezionare il "Codice paese", quindi premere **ENTER**.

2 Premere **Tasti numerici (0–9)** per inserire la password attuale, quindi premere **ENTER**.



3 Premere ▲ o ▼ per selezionare la modalità di ingresso da "Lista codici paesi" o "Codice".



- Quando si seleziona il "Lista codici paesi" appare: Premere ▲ o ▼ per selezionare il codice del paese, quindi premere **ENTER**.
- Quando si seleziona il "Codice" : Premere ►, quindi usare il **Tasti numerici (0-9)** per inserire il codice a 4 cifre del paese. Premere **ENTER**. (vedere Lista del paese/codice dell'area alla pagina 34)

Nota:
- A seconda dei dischi, l'unità non può limitare la riproduzione.
- Alcuni dischi non possono essere codificati con informazioni di livello specifiche attraverso il jacket del disco che indica "adulti". Per questi dischi, il limite di età non funziona.
- Se si digita un numero errato, premere ◄, quindi inserire il numero corretto.

Lista dei codici della lingua

Lingua (lettera del codice della lingua), **Language code**

Japanese (ja), **1001**
English (en), **0514**
French (fr), **0618**
German (de), **0405**
Italian (it), **0920**
Spanish (es), **0519**
Chinese (zh), **2608**
Dutch (nl), **1412**
Portuguese (pt), **1620**
Swedish (sv), **1922**
Russian (ru), **1821**
Korean (ko), **1115**
Greek (el), **0512**
Afar (aa), **0101**
Abkhazian (ab), **0102**
Afrikaans (af), **0106**
Amharic (am), **0113**
Arabic (ar), **0118**
Assamese (as), **0119**
Aymara (ay), **0125**
Azerbaijani (az), **0126**
Bashkir (ba), **0201**
Byelorussian (be), **0205**
Bulgarian (bg), **0207**
Bihari (bh), **0208**
Bislama (bi), **0209**
Bengali (bn), **0214**
Tibetan (bo), **0215**
Breton (br), **0218**
Catalan (ca), **0301**
Corsican (co), **0315**
Czech (cs), **0319**
Welsh (cy), **0325**
Danish (da), **0401**
Bhutani (dz), **0426**
Esperanto (eo), **0515**
Estonian (et), **0520**
Basque (eu), **0521**
Persian (fa), **0601**
Finnish (fi), **0609**
Fiji (fj), **0610**
Faroese (fo), **0615**
Frisian (fy), **0625**
Irish (ga), **0701**
Scot-Gaelic (gd), **0704**
Galician (gl), **0712**
Guarani (gn), **0714**
Gujarati (gu), **0721**
Hausa (ha), **0801**
Hindi (hi), **0809**
Croatian (hr), **0818**
Hungarian (hu), **0821**
Armenian (hy), **0825**
Interlingua (ia), **0901**
Interlingue (ie), **0905**
Inupiak (ik), **0911**
Indonesian (in), **0914**
Icelandic (is), **0919**
Hebrew (iw), **0923**
Yiddish (ji), **1009**
Javanese (jw), **1023**
Georgian (ka), **1101**
Kazakh (kk), **1111**
Greenlandic (kl), **1112**
Cambodian (km), **1113**
Kannada (kn), **1114**
Kashmiri (ks), **1119**
Kurdish (ku), **1121**
Kirghiz (ky), **1125**
Latin (la), **1201**
Lingala (ln), **1214**
Laothian (lo), **1215**
Lithuanian (lt), **1220**
Latvian (lv), **1222**
Malagasy (mg), **1307**
Maori (mi), **1309**
Macedonian (mk), **1311**
Malayalam (ml), **1312**
Mongolian (mn), **1314**
Moldavian (mo), **1315**
Marathi (mr), **1318**
Malay (ms), **1319**
Maltese (mt), **1320**
Burmese (my), **1325**
Nauru (na), **1401**
Nepali (ne), **1405**
Norwegian (no), **1415**
Occitan (oc), **1503**
Oromo (om), **1513**
Oriya (or), **1518**
Panjabi (pa), **1601**
Polish (pl), **1612**
Pashto, Pushto (ps), **1619**
Quechua (qu), **1721**
Rhaeto-Romance (rm), **1813**
Kirundi (rn), **1814**
Romanian (ro), **1815**
Kinyarwanda (rw), **1823**
Sanskrit (sa), **1901**
Sindhi (sd), **1904**
Sangho (sg), **1907**
Serbo-Croatian (sh), **1908**
Sinhalese (si), **1909**
Slovak (sk), **1911**
Slovenian (sl), **1912**
Samoan (sm), **1913**
Shona (sn), **1914**
Somali (so), **1915**
Albanian (sq), **1917**
Serbian (sr), **1918**
Siswati (ss), **1919**
Sesotho (st), **1920**
Sundanese (su), **1921**
Swahili (sw), **1923**
Tamil (ta), **2001**
Telugu (te), **2005**
Tajik (tg), **2007**
Thai (th), **2008**
Tigrinya (ti), **2009**
Turkmen (tk), **2011**
Tagalog (tl), **2012**
Setswana (tn), **2014**
Tonga (to), **2015**
Turkish (tr), **2018**
Tsonga (ts), **2019**
Tatar (tt), **2020**
Twi (tw), **2023**
Ukrainian (uk), **2111**
Urdu (ur), **2118**
Uzbek (uz), **2126**
Vietnamese (vi), **2209**
Volapük (vo), **2215**
Wolof (wo), **2315**
Xhosa (xh), **2408**
Yoruba (yo), **2515**
Zulu (zu), **2621**

Lista del paese/codice dell'area

Paese/Aream, **Country/Area code, Country/Area code letter**

Argentina, **0118**, **ar**
Australia, **0121**, **au**
Austria, **0120**, **at**
Belgium, **0205**, **be**
Brazil, **0218**, **br**
Canada, **0301**, **ca**
Chile, **0312**, **cl**
China, **0314**, **cn**
Denmark, **0411**, **dk**
Finland, **0609**, **fi**
France, **0618**, **fr**
Germany, **0405**, **de**
Hong Kong, **0811**, **hk**
India, **0914**, **in**
Indonesia, **0904**, **id**
Italy, **0920**, **it**
Japan, **1016**, **jp**
Republic of Korea, **1118**, **kr**
Malaysia, **1325**, **my**
Mexico, **1324**, **mx**
Netherlands, **1412**, **nl**
New Zealand, **1426**, **nz**
Norway, **1415, no**
Pakistan, **1611**, **pk**
Philippines, **1608**, **ph**
Portugal, **1620**, **pt**
Russian Federation, **1821**, **ru**
Singapore, **1907**, **sg**
Spain, **0519**, **es**
Sweden, **1905**, **se**
Switzerland, **0308**, **ch**
Taiwan, **2023**, **tw**
Thailand, **2008**, **th**
United Kingdom, **0702**, **gb**
USA, **2119**, **us**

Collegamento del PC

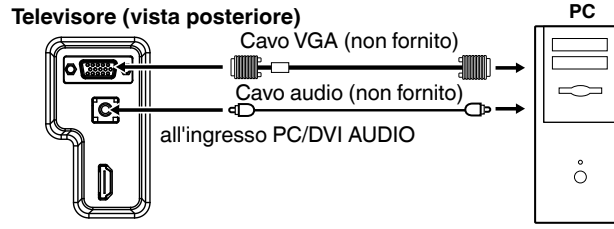
Seguire questi passaggi: Sul monitor del vostro PC scegliere la risoluzione 1920 × 1080 a 60 Hz e salvare questa configurazione. Scollegare il PC e collegare il televisore LCD spento.
Usare uno screensaver di bruciare il contenuto delle immagini statiche.

Selezione dell'ingresso del PC

Accendere il televisore LCD.
Selezionare la modalità di ingresso del PC (vedere pagina 11).

Risoluzioni supportate dal PC	
risoluzione	fps (Hz)
640x480	60
800x600	60
1024x768	60
1280x720	60
1280x768	60
1360x768	60
1280x1024	60
1440x900	60
1920x1080	60

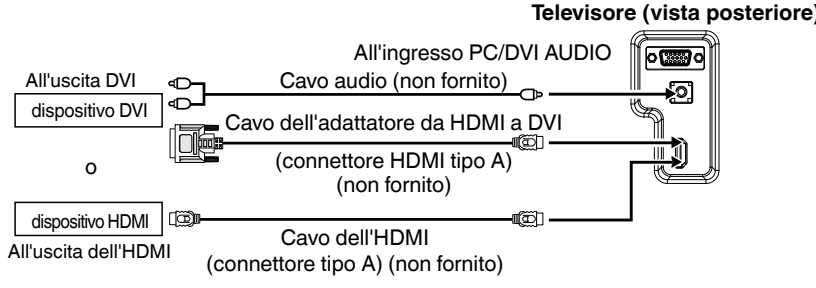
Usare un cavo PC-VGA (non fornito) per collegare il monitor LCD al vostro PC. Collegare con attenzione per non rompere o piegare i contatti all'interno della spina.



Nota:
- Se non si ha alcun segnale o un segnale con una risoluzione non supportata, Nessun segnale visualizzato alcun segnale.
- Poiché questo televisore LCD non è un minitor per PC, non è possibile garantire una visualizzazione corretta per tutti i PC/schede grafiche.

Collegamento di un dispositivo HDMI o DVI all'ingresso HDMI

L'ingresso HDMI riceve audio digitali e video non compressi da un dispositivo HDMI accessoriato o da un video digitale non compresso da un dispositivo DVI accessoriato.
Quando ci si connette ad un dispositivo DVI con un cavo per adattatore da HDMI a DVI, si trasferisce solo il segnale video, quindi è necessario utilizzare cavi analogici separati per trasferire i segnali audio.
Selezionare la modalità di ingresso dell'HDMI (vedere pagina 11).



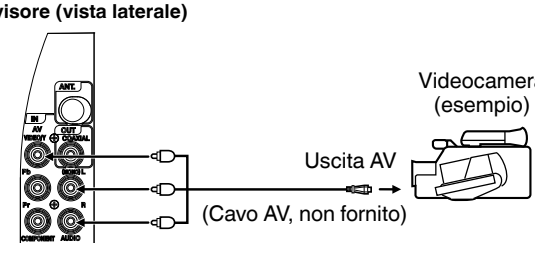
Nota:
- Nota che il funzionamento manual del dispositivo HDMI deve essere configurato.

Collegamento ad altro dispositivo

Attenzione: Preparazione:
- Scollegare tutti i dispositivi dall'alimentatore in alternata per prevenire eventuali danni.
- Eseguire i collegamenti necessari.
- Sincerarsi che tutti i collegamenti siano sicuri prima di ricollegare il dispositivo all'alimentatore in continua.

Nota:
- Seleziona una modalità di ingresso esterno corretta. (Vedi pagina 11)

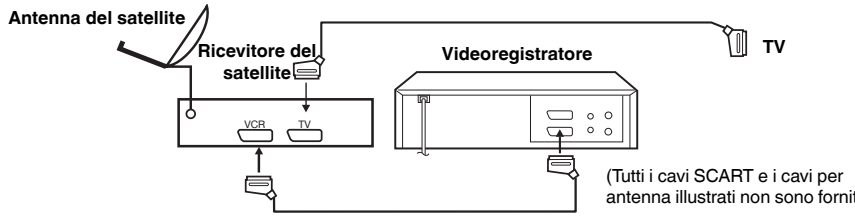
1. Collegamento di una videocamera o di una console per giochi



Collegamento ad altro dispositivo

2. Collegamento ad altro dispositivo

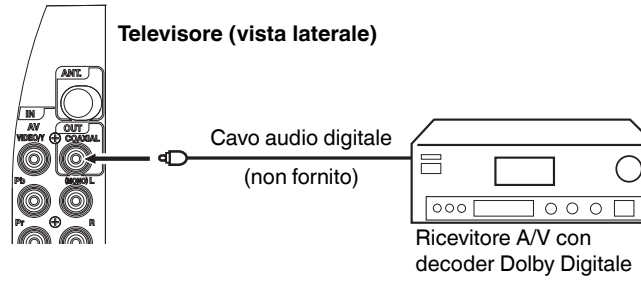
Si prega di collegare il ricevitore satellitare o il lettore DVD via SCART. Assicurarsi che il cavo SCART a sezione trasversale sia di almeno 1 cm o più. I cavi SCART più sottili possono causare rumori fastidiosi.
Si prega di eseguire le seguenti impostazioni all'interno del menù di configurazione del ricevitore/lettore DVD:
Segnale video: RGB
Formato TV: 16:9
Se si dimentica di eseguire queste impostazioni correttamente, la qualità dell'immagine sarà inferiore e le parti delle immagini potrebbero mancare. Non è colpa del televisore.
Nel caso in cui vi serva aiuto per effettuare questa regolazione con il satellite-ricevitore / lettore di DVD-, si prega di consultare le relative istruzioni oppure contattare il fornitore o il produttore di tali apparecchi per l'assistenza.
Si prega di usare il telecomando del satellite per selezionare il televideo o la stazione televisiva desiderata.
Generalmente, non è possibile memorizzare stazioni satellite in una TV standard.
Se il televisore non passa automaticamente ad SCART, selezionate SCART INPUT manualmente, come mostrato a pagina 11.



3. Collegamento a un amplicatore digitale o a ricevitori digitali A/V (con decoder DTS o Dolby Digitale)

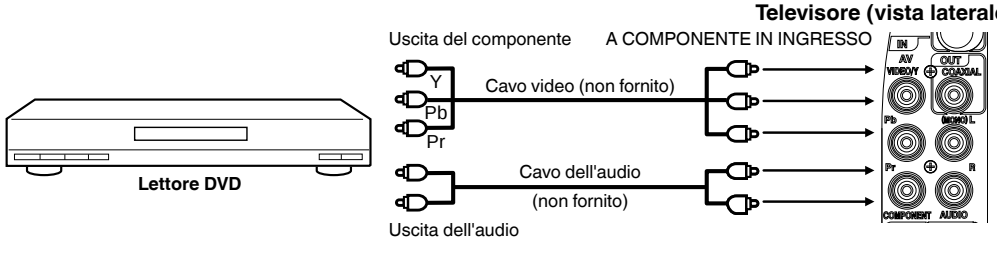
Il DTS e il Dolby Digitale sono due sistemi diversi. I DVD DTS non possono essere riprodotti con un ricevitore Dolby Digitale. Usare in questo caso un decoder che si abbini ai tuoi DVD.

- Dopo aver collegato in decoder Dolby Digitale seleziona nel menu DVD l'opzione sound track Dolby Digitale.
- Quando si riproduce una sound track DTS gli altoparlanti integretai sono muti. Il suono DTS può solo essere riprodotto digitalmente usando una presa digitale. Per ascoltare è necessario un decoder DTS.
- L'audio digitale è attivo solo quando si riceve DVB-T, non quando si riceve Trasmissioni TV analogiche.



4. Collegamento a un lettore DVD o altro dispositivo AV con uscite di componenti video

Se il lettore DVD (o altro dispositivo) dispone di un jack di uscita per componenti video, usare un opportuno insieme di cavi (RCA / Phono) per collegare queste uscite agli ingressi dei componenti video su questo televisore come indicato - si può migliorare notevolmente la qualità delle immagini e le prestazioni. Si ricorda che sarà necessario anche collegare i cavi separati (RCA / Phono) per i segnali audio.



Nota:

- L'ingresso Video dei componenti di questa unità viene usato con attrezzature che trasmettono segnali d'uscita interlacciati (PAL: 576i/1080i o NTSC: 480i/1080i) e segnali progressivi (PAL: 576p/720p o NTSC: 480p/720p).

Tabella di risoluzione dei problemi

Si prega di controllare l'elenco seguente prima di richiedere assistenza.

Sintomo	Possibile soluzione	Pagina
TV		
Nessuna immagine, nessun suono	Accendere il televisore. Verificare che la presa di corrente sia collegata correttamente. Selezionare la modalità di ingresso appropriata. Scollegare l'unità per 1 minuto, quindi ricollegarla.	7 11
Nessuna ricezione	Avete sintonizzato le stazioni televisive? Premere **1** sul telecomando. Collegare l'antenna. Sincerarsi che il televisore sia ACCESO e non in modalità standby.	 10 11
Il televisore si spegne quando manca il segnale di ingresso dell'antenna	Ciò è normale. 15 minuti dopo la scomparsa del segnale dell'antenna, il televisore andrà in modalità standby.	 14
L'opzione Canale non può essere selezionata.	L'unità è impostata su AV. Premere **1** sul telecomando.	12
Colori errati	Gli errori di colore e luminosità possono insorgere quando l'angolo di visualizzazione/la temperatura ambiente dell'aria (vedere specifiche tecniche) sono troppi.	
Durante la visualizzazione di un canale DVB (digitale), c'è suono, ma non immagini.	Alcuni canali offrono solo contenuto audio. E' normale.	
Immagine bloccata o immagine che si arresta a intermittenza.	Verificare tutti i collegamenti dell'antenna. Spostare l'antenna da aree che presentano interferenza. Cercare di usare un'antenna Booster.	10
Alcuni canali digitali non possono essere visualizzati.	Contattare il fornitore del servizio per l'abbonamento.	
Nessun colore o immagine nera.	Ingresso SCART impostato su AUTO.	21
Talvolta dall'unità si sente un suono disturbato.	Se non c'è nulla di sbagliato nell'immagine o nel suono, è il suono dell'involucro che va incontro a leggerissime contrazioni in risposta ai cambiamenti della temperatura ambiente. Non ci sono effetti negativi sulla prestazione o su altri aspetti.	
DVD		
La riproduzione ha distorsioni occasionali.	Il disco è sporco. Espellere il disco e pulirlo. Talvolta una piccola quantità di distorsioni dell'immagine possono apparire. Non è un malfunzionamento.	25
L'unità non avvia la riproduzione.	Nessun disco inserito. Inserire un disco. E' stato inserito un disco non riproducibile. Inserire un disco riproducibile (Controlla il tipo di disco e il sistema del colore). Posizionare il disco nella porta del disco con il lato dll'etichetta in avanti. Il disco è sporco. Pulire il disco. Cancella funzione blocco genitori o cambia il livello di blocco genitori.	27 25 27 25 33

- Il pannello LCD è un prodotto di altissima tecnologia, che fornisce i dettagli dell'immagine. Occasionalmente, possono apparire sullo schermo dei pixel non attivi come un punto fisso blu, verde o rosso. Si prega di notare che ciò non influisce sulle prestazioni del prodotto.

Informazioni sulla licenza

* Questo apparecchio incorpora la tecnologia di protezione dalla copia che è protetta da brevetti USA e da altri diritti di proprietà intellettuale della Rovi Corporation. Sono vietati l'ingegneria inversa e lo smontaggio.
* Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.
* DVD è un marchio di fabbrica di DVD Format/Logo Licensing Corporation.
* Questo prodotto è protetto da precisi diritti sulla proprietà intellettuale di Microsoft. L'uso e la distribuzione della presente tecnologia, applicata ad altri prodotti oltre a questo, è proibita se non in possesso di una licenza di Microsoft.
* DVB e il logo DVB sono un marchio registrato di DVB Project.
* QUESTO PRODOTTO È CONCESSO IN LICENZA AI SENSI DEL PORTAFOGLIO BREVETTI AVC PER L'USO PERSONALE DI UN CONSUMATORE O ALTRI USI PER I QUALI NON RICEVE REMUNERAZIONE A: (i) CODIFICA DI VIDEO IN CONFORMITÀ ALLO STANDARD AVC ("VIDEO AVC") E/O (ii) DECODIFICA DI VIDEO AVC CHE ERANO STATI CODIFICATI DA UN CONSUMATORE IN ATTIVITÀ PERSONALI E/O OTTENUTI DA UN FORNITORE DI VIDEO AUTORIZZATO A FORNIRE VIDEO AVC. NESSUNA LICENZA VIENE CONCESSA O È CONSIDERATA IMPLICITAMENTE PER ALTRI USI. PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONTATTARE MPEG LA, L.L.C. VEDI HTTP://WWW.MPEGLA.COM
* HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e negli altri paesi.

Information on software license

The following open source software component is included in this product:

* Posix Compatibility Layer
  Portions of this software is
  CYGPKG_POSIX Copyright © 1990, 1999 The Regents of the University of California.
  All rights reserved.
* MIPS HAL
  Portions of this software is
  CYGPKG_HAL_MIPS Copyright © 1992 The Regents of the University of California.
  All rights reserved.
* Standard C Library
  Portions of this software are
  CYGPKG_LIBC_STDIO Copyright © 1990 The Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_STDLIB Copyright © 1990, 1992, 1993 The Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_STRING Copyright © 1988 Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_TIME Copyright © 1999 Kungliga Tekniska Hogskolan (Royal Institute of Technology, Stockholm, Sweden).
  All rights reserved.

Specifiche

TV	
Sistema:	Analogico: PAL (B/G, D/K, I), SECAM (B/G, D/K) • Questo prodotto non è compatibile con la trasmissione SECAM L analogica. Digitale: DVB-T, DVB-T HD (H.264), DVB-C, DVB-C HD (H.264)
Sistema colore video:	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60
Canali preimpostati:	Digitale 1200 Service, Analogico 100 Carrier
Gamma di frequenza:	Analogue: 45.75~858MHz Digital: E2~E69
LCD:	LCD di vetro a matrice attiva
Ingresso HDMI:	Conformità HDMI (connettore tipo A) Conformità HDCP Frequenze di scansione consigliate: 50Hz: 576i/576p/720p/1080i/1080p 60Hz: 480i/480p/720p/1080i/1080p 24Hz: 1080p Audio dell'HDMI: PCM a 2 canali, frequenza di campionamento 32/44.1/48 kHz 16/20/24 bit per campione
Potenza di uscita:	approx. 2.0W (MAX) x 2
DVD	
Sistema del segnale:	NTSC, PAL (Region 2)
Disco applicabile:	DVD (12cm), CD (12cm)
Output:	Audio : (RCA) –12.0 dBm, 1 k Ω Digital Audio : 0.5Vp-p/75 Ω
Pickup:	CD : Lunghezza d'onda: 775 - 815 nm Potenza massima in uscita: 0.5 mW DVD : Lunghezza d'onda: 650 - 666 nm Potenza massima in uscita: 2.0 mW
GENERAL	
Alimentazione:	AC 220-240V, 50Hz
Classe di risparmio energetico:	B
Grandezza schermo visibile (diagonale):	55 cm/22 pollici
Consumo di energia (Valutazione):	39 W
Consumo di energia in modalità accesa:	29 W
Consumo di energia annuale[*1]:	42 kWh
Consumo di energia in modalità standby:	0.49W
Risoluzione dello schermo:	1.920 pixel (orizzontale) x 1.080 pixel (verticale)
Peso:	3.9 kg
Dimensioni:	54(W)x39(H)x17(D)cm
Temperatura dell'ambiente circostante:	Funzionamento: 5°C ~ 40°C/Stoccaggio: –20°C ~ 60°C
Umidità operativa:	Inferiore all'80% UR
Accessori	
2 batterie (AA/R6/UM-3) / Telecomando / cavo AC / Supporto / 2 Viti per supporto	

[*1] Consumo di energia annuale, basato sul consumo della televisione funzionante 4 ore al giorno per 365 giorni. Il reale consumo di energia dipenderà da come la televisione è usata.

Il peso e le dimensioni sono approssimative. Dato che ci sforziamo continuamente di migliorare i nostri prodotti, possiamo modificare le specifiche e i disegni senza preavviso.

La JVC ha assegnato l'assistenza e ha affidato la responsabilità di garanzia alla Kesa Electricals plc.

PER L'ASSISTENZA CLIENTI, ULTERIORI IMPOSTAZIONI E ASSISTENZA OPERATIVA O PER ORDINARE EVENTUALI ACCESSORI, SI PREGA DI RIVOLGERSI A:

Paese	Azienda commercializzante	Tel.	URL principale	Referente dell'Assistenza
Regno Unito	COMET	0844 8009595	http://www.comet.co.uk	-
Francia	DARTY	0978970970	http://www.darty.com/	-
Spagna	EMH	-	http://www.emh.es/	pedidosweb@emh.es
Belgio	NVB	02/334.00.00	http://www.vandenborre.be/	service@vandenborre.be
Paesi Bassi	BCC	0900-0555	http://www.bcc.nl/	http://www.bcc.nl/info/contact
Italia	DARTY IT	800928884	http://www.darty.it/	scrivici@darty.it
Repubblica Ceca	DATART	810 328 278	http://www.datart.cz/	infolinka@datart.cz

QUANDO SI CONTATTA IL SERVIZIO CLIENTI, TENERE A PORTATA DI MANO IL NUMERO DEL MODELLO

Précautions

Avertissement important

ATTENTION :
CET APPAREIL EST UN PRODUIT LASER DE CLASSE 1. CET APPAREIL UTILISE UN FAISCEAU LASER VISIBLE PRÉSENTANT UN RISQUE D'EXPOSITION À DES RADIATIONS. VEILLEZ À OPÉRER LE LECTEUR CORRECTEMENT ET CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

L'ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT SUIVANTE EST SITUÉE SUR LE PANNEAU ARRIÈRE DE L'APPAREIL.

UNE FOIS CET APPAREIL BRANCHÉ À LA PRISE MURALE, NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL VIA LES OUVERTURES.

L'UTILISATION DE COMMANDES OU RÉGLAGES OU PERFORMANCES DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES INDIQUÉES ICI PEUVENT ENTRAÎNER UNE EXPOSITION DANGEREUSE À DES RADIATIONS.

N'OUVREZ PAS LES COUVERCLES ET NE RÉPAREZ PAS VOUS-MÊME L'APPAREIL. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

AVERTISSEMENT :
AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, ET LES INTERFÉRENCES GÊNANTES, UTILISEZ UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.

A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur
AVERTISSEMENT: pour protéger votre ouïe il est important que n'importe quel casque ou écouteurs utilisés en conjonction avec ce produit soient conformes à la norme française, Arrêté du 8 novembre 2005 portant application de l'article L. 5232-1 Ceci garantit que le niveau sonore ne dépasse pas 100 dB SPL.
L' écoute prolongée à volume élevé pendant plus de cinq heures par semaine peut endommager votre audition.

Remarque : Antenne DVB-C
- La reception du signal de l'antenne DVB-C nécessite éventuellement la signature d'un contrat supplémentaire avec votre fournisseur de câble. Une carte mémoire pour la réception des programmes cryptés vient avec le contrat. Les programmes qui ne figurent pas sur le contrat resteront cryptés jusqu'à nouvel ordre.
- Vous recevez les programmes DVB-C à l'aide du module CA (CAM) fourni par votre fournisseur de câble. Insérez tout simplement le CAM dans la fente prevue à cet effet dans le CI de (confère page 10) votre appareil. Insérez ensuite la carte mémoire dans le CAM.
- Vous pouvez éventuellement recevoir quelques programmes DVB-C décryptés sur votre téléviseur sans abonnement supplémentaire et sans CAM. Toutefois, ces programmes se révèlent souvent être de moins bonne qualité que les programmes DVB-C-HD payants. La mauvaise qualité de l'image en est une illustration parfaite.

Informations relatives à la fonction DVB-T
- Toutes les fonctions relatives à la télévision numérique (accompagnées du logo DVB) sont uniquement disponibles dans le pays ou la région dans lesquels ces signaux sont émis. Demandez au revendeur si la réception d'un signal DVB-T est possible dans votre région de résidence.
- Retirez le CAM pour la réception DVB-T, au cas où il aurait été inséré.
- Le raccordement d'une antenne DVB-T est obligatoire pour la réception DVB-T.
- Même si le téléviseur est conforme aux spécifications DVB-T, la compatibilité des futures transmissions DVB-T numériques n'est pas garantie.
- Certains téléviseurs numériques ne fonctionnent pas dans certains pays.
- Le système DVB-T installé dans cet appareil est de type FTA (Free to Air, diffusion gratuite sur les ondes sources)

Cher client, **[Union européenne]**

Cet appareil électrique est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et la sécurité électrique.

Le représentant européen de JVC KENWOOD Corporation est :

JVC Technical Services Europe GmbH Postfach 10 05 04

61145 Friedberg

Allemagne

Caractéristiques

TV

- Écran à cristaux liquides 16:9
- Technologie de rétroéclairage LED
- Affichage à l'écran (OSD) en 18 langues
- DVB-C-HDTV-Tuner
- DVB-T-Tuner
- Câble analogique Tuner
- Affichage du GEP (Guide électronique des programmes) pour DVB
- Lecteur multimédia USB pour JPEG et WMA
- Emplacement CI pour module CA
- S'éteint automatiquement au bout de 4 heures sans fonctionnement.

Lecteur DVD

- Sortie numérique pour Dolby Digital et DTS
- Lecture de DVD, MP3/WMA/JPEG et CD audio

Informations relatives à l'élimination des appareils et des piles usagés, à l'intention des utilisateurs

[Union européenne]

Si ces symboles figurent sur un appareil électrique/électronique ou une pile, cela signifie qu'ils ne doivent pas être jetés comme déchets ménagers à la fin de leur cycle de vie.

Produits

Pile

Notification:
La marque Pb en dessous du symbole des piles indique que cette pile contient du plomb.

Ces produits devraient être amenés aux centres de précollecte appropriés pour le recyclage des appareils électriques/électroniques et des piles pour traitement, récupération et recyclage, conformément à la législation nationale et la Directive 2002/96/EC et 2006/66/EC.

En traitant ces produits d'une manière correcte, vous contribuez à la conservation des ressources naturelles et à la prévention d'effets négatifs éventuels sur l'environnement et la santé humaine, pouvant être causés par une manipulation inappropriée des déchets de ces produits.

Pour plus d'informations sur les centres de précollecte et de recyclage de ces produits, contactez votre service municipal local, le service d'évacuation des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous les avez achetés.

Des amendes peuvent être infligées en cas d'élimination incorrecte de ces produits, conformément à la législation nationale.

[Utilisateurs professionnels]

Si vous voulez jeter ce produit, veuillez contacter votre fournisseur et vérifier les termes et conditions du contrat d'achat.

[Pays ne faisant pas partie de l'Union européenne]

Ces symboles ne sont reconnus que dans l'Union européenne.

Si vous voulez jeter ces produits, veuillez respecter la législation nationale ou les autres règles en vigueur dans votre pays pour le traitement des appareils électriques/électroniques et des piles usagés.

Table des matières

Précautions 2
Caractéristiques 3
Table des matières 3
Précautions et installation 4
Commandes et touches 7
Commande à distance 8
Raccordement antenne 10
Configuration automatique 11
Sélection de la source d'entrée 11
Sélection de la langue à l'écran 12
Modifier l'ordre des chaînes enregistrées 12
Recherche de stations 12
Mise à jour balay. 12
Recherche de stations manuelle 13
Fonctions de base 13
Télétexte 14
Réception stéréo en mode de chaînes TV câble analogiques 14
Remarques sur le système DVB-T 15
Configuration de mot de passe (Contrôle parental) 16
EPG (Guide électronique des programmes) 16
Taille d'image et résolution 17
Format d'image 18
Autres fonctions personnelles 19
Prise en charge des périphériques 22
Explorateur multimédia 22
Lecture des images (diaporama) 23
Types de fichiers reproductibles 24
Disque 25
Lecture d'un disque 27
Zoom (DVD) 28
Repérage de la scène désirée (DVD/Audio CD) 28
Sélection d'une autre langue pendant la lecture (DVD) 28
Sous-titres (DVD) 28
Modifications des angles (DVD) 29
Sélection du titre (DVD) 29
Menu DVD (DVD) 29
Affichage d'état du disque 29
Utilisation de HOME MENU 29
Mode de lecture 30
Menu Réglages audio 31
Menu Ajustment vidéo 31
Personnalisation du réglage des fonctions 31
Verrou Parents 33
Tableau des langues 34
Liste des codes de pays/régions 34
Mode PC 35
Raccorder un périphérique HDMI ou DVI par l'entrée HDMI 35
Connexion a un autree equipement 35
Guide de dépannage 37
Informations sur la licence 38
Specifications 39

Précautions et installation

Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'allumer votre appareil. Cet appareil a été fabriqué conformément à l'ensemble des réglementations de sécurité en vigueur. Les recommandations de sécurité suivantes permettent aux utilisateurs d'éviter toute mauvaise utilisation de l'appareil et tout risque correspondant.

- Tout appareil électrique, même fabriqué avec le plus grand soin, peut avoir un défaut. Si vous constatez que de la fumée s'échappe de l'appareil ou que celui-ci dégage une chaleur anormalement élevée, débranchez-le immédiatement.
- Assurez-vous que l'appareil est suffisamment ventilé ! Ne l'installez pas sous des rideaux ou à proximité !
- Branchez le câble souple exclusivement sur AC 220~240 V / 50 Hz.
- La prise secteur doit être installée à proximité de l'équipement et facilement accessible.
- Toute réparation doit être effectuée par un spécialiste.
- N'ouvrez pas l'appareil et ne tentez pas de le réparer sous peine de provoquer un incendie.
- Conservez-le à l'abri des rongeurs. Les rongeurs (ainsi que les calopsittes élégantes) ont pour habitude de mordre les câbles électriques, ce qui peut produire un court-circuit (risque d'incendie) et un choc électrique fatal.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de l'alimentation secteur, veillez à bien tenir la prise. Ne tirez pas sur le câble. Cela peut entraîner sa surcharge et causer un court-circuit.
- Ne nettoyez pas l'appareil à l'eau. Utilisez uniquement un chiffon humide, le même que vous utilisez pour nettoyer vos meubles.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau !
- Installez l'appareil de manière à ce qu'il soit impossible de trébucher sur le câble.
- Il est recommandé d'installer l'appareil sur des bancs de travail à l'abri des chocs pour éviter tout risque de chute.
- Tenez compte du fait que les jeunes enfants peuvent faire tomber l'appareil de la table ou de l'étagère en tirant sur son câble et peuvent être blessés.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur. La gaine et le câble pourraient être endommagés en raison de la chaleur.
- Les enfants aiment imiter les adultes ! Veillez à ne pas insérer d'objets dans les ouvertures d'aération !
- Les ouvertures d'aération ne doivent pas être obstruées ! Ne posez pas de journaux ou de housses sur l'appareil !
- La télécommande n'est pas un jouet ! Les jeunes enfants risquent d'avaler les piles. Si cela devait se produire, rendez-vous immédiatement chez un médecin.
- L'écran étant en verre, il peut se briser en cas de choc. Si vous avez cassé un objet en verre, faites attention lorsque vous ramassez les morceaux.
- N'utilisez sous aucun prétexte l'appareil dans un véhicule en mouvement ! Il pourrait tomber lors de son transport, entraînant blessures ou dommages matériels.
- Précautions contre la chute de l'appareil
  - Si ces mesures ne sont pas respectées, l'unité peut tomber et entraîner des blessures.
  - Contactez le magasin où vous avez acheté l'unité pour de plus amples renseignements sur ces mesures.
- En cas d'utilisation d'un socle TV,
  - Assurez-vous que l'unité est bien posée au centre du socle.
  - Ne laissez pas les portes du socle ouvertes.
  - Si l'unité tombe ou se casse, vous pouvez vous blesser ou vos doigts peuvent se retrouver coincés. Prenez des mesures supplémentaires si vous avez des enfants.
- Évitez de placer l'appareil sur une surface exposée à des vibrations ou à des chocs.
- En cas d'orage, débranchez l'écran de la prise du secteur et de l'antenne.
- En cas d'absence prolongée, éteindre le téléviseur et le débrancher de la prise secteur.
- L'appareil chauffe en cours d'utilisation. Ne jamais le couvrir avec un linge, du papier ou autre, afin d'éviter toute surchauffe. Veillez à ce qu'il y ait toujours une ventilation d'air suffisante. Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur, ni à la lumière directe du soleil. Laisser au moins 10 cm d'espace autour de l'appareil. LAISSER ASSEZ D'ESPACE AUTOUR DU TV !
- L'appareil ne doit pas être exposé à un écoulement ou un éclaboussement d'eau et aucun récipient contenant de l'eau, comme les vases, ne doit être placé sur l'appareil. L'écoulement de liquides dans l'unité peut entraîner de sérieux dommages. Eteignez l'alimentation principale de l'unité et contactez un agent de service qualifié avant d'utiliser l'unité à nouveau.

Afin d'éviter tout choc électrique constituant un danger de mort, veuillez lire attentivement les instructions suivantes :

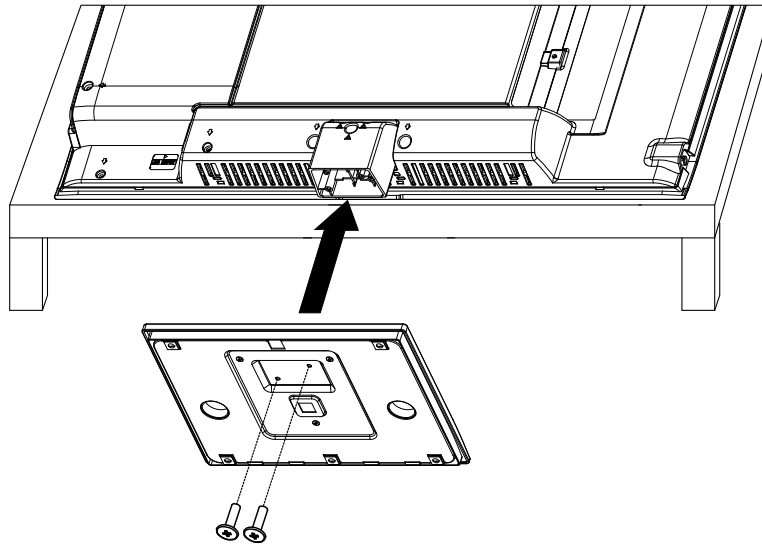
- N'exposez pas l'appareil à l'humidité. Ne l'utilisez pas dans votre bain ou dans un sauna.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- N'utilisez sous aucun prétexte l'appareil s'il a été mouillé. Ceci concerne également la condensation, qui se produit lorsqu'un appareil froid est introduit dans une pièce chauffée (en hiver par exemple). Attendez que l'appareil soit à température ambiante avant de l'utiliser, particulièrement en hiver.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le câble sous peine d'abîmer l'isolation électrique.
- Ne placez pas de ruban isolant autour d'un câble abîmé ou d'une prise endommagée. Ce type de réparation doit être effectué par un spécialiste.
- N'utilisez pas l'appareil si son coffret est endommagé et ne tentez pas de réparer ce dernier. Le coffret doit être remplacé.
- Débranchez l'appareil du secteur avant de le nettoyer.

Précautions et installation

Comment fixer le socle

REMARQUE:
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise AC INPUT.
- Avant d'exécuter l'intervention, disposez un amortissement matelassé sur lequel déposer la télévision.
- Ne pas toucher ni appuyer sur l'écran de la télévision, le verre risque de se briser sous la pression.
- Assurez-vous de suivre les instructions. Une installation incorrecte du socle pourra faire tomber la télévision.

1) Posez le téléviseur, face vers le bas, sur une table.
2) Alignez la plaque inférieure du socle (fournie) comme illustré.
   Elle s'adaptera dans un seul sens. Assurez-vous que les chevilles d'emplacement sont projetées sur les orifices d'emplacement.
3) Tenez soigneusement la plaque de base dans sa position et fixez-la à l'aide de vis (fournies).



Remarque:
- Pour retirer le socle, procédez dans l'ordre inverse.

Démontage du socle
Le socle doit être démonté pour accrocher l'appareil au mur. Pour ce faire, ôtez les vis (M, voir page 10) à l'arrière. Démontez complètement le socle. Placez un kit de montage au mur VESA de 100mm.

AVERTISSEMENT : Pour prévenir tout risque d'incendie ne jamais placer une bougie ou tout autre flamme au dessus ou dans l'environnement proche du téléviseur.

ATTENTION en cas d'utilisation ABUSIVE d'un casque...
L'utilisation abusive (volume trop élevé, durée trop longue...) peut endommager l'ouïe.

En cas de déplacement ou de déménagement de l'appareil :
Toujours débrancher l'appareil de la prise du secteur et de l'antenne pour éviter d'endommager les câbles ou les fiches, et pour éviter tout risque d'électrocution.
- Tout déplacement de l'appareil sans observer ces consignes peut endommager le câble d' alimentation, entraîner un incendie, des chocs électriques ou des blessures dues à la chute de l'unité.

Veillez à soulever téléviseur à deux en le tenant bien droit comme décrit ci-dessous.

Lorsque le moniteur se trouve sur un socle, retirez-le du meuble avec son socle.
- Maintenez bien le moniteur en le soulevant de son meuble, déplacez-le à deux pour éviter toute chute.
- Ne posez pas cet appareil sur une table en bois. Il est très lourd et risque de laisser des marques sur les bois tendres.
- Le vernis du meuble risqué d'entraîner la corrosion et la dissolution des pieds en caoutchouc, en laissant des marques noires sur la table. Utilisez un socle TV, qui est spécialement conçu à cette fin.

Précautions et installation

Veillez à ce que le socle soit fixé fermement lorsque le TV est sur un meuble.

- Le socle est amovible et il peut provoquer des blessures si les roulettes ne sont pas fixées. Retirez les roulettes lorsque le TV est placé sur une surface douce comme un tapis.

La distance entre vous et l'écran doit être de 3 ~ 4 fois la dimension de la diagonale de l'écran.

- Si vous ne respectez pas cette distance, vous risquez d'avoir mal aux yeux.

Lors de l'installation du moniteur sur une table, veillez à ne pas le placer trop près du bord ou des coins.

- Cela pour éviter toute chute qui endommagerait sérieusement le Moniteur.

REMANENCE/BRULURES à l'écran ACL:
Ne figez pas d'images sur l'écran du moniteur ACL trop longtemps car cela peut entraîner une rémanence à l'écran, également appelée « brûlure d'écran ». Pour éviter la rémanence, réduisez le niveau du contraste ou de luminosité de l'écran lorsque vous affichez une image figée.
!! LA GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES CAUSES PAR LA REMANENCE !!

- IMAGES FIXES : Image de jeu vidéo, de PC, logo d'émetteur TV etc...
- Les formats spéciaux qui ne couvre pas l'entièreté de l'écran. Par exemple, les formats (16:9) sur un écran normal (4:3) (lignes noir en haut et en bas de l'écran); ou les formats d'image (4:3) sur un écran large (16:9) display (lignes noir à gauche et à droite de l'écran).

Attention !
Instructions de nettoyage de votre l'écran ACL.

Mesure de sécurité :
Avant de commencer à nettoyer, éteignez l'appareil et débranchez les fiches de courant.

Soyez attentif de ne pas gratter la poussière de la face avant en plastic.
Ne grattez pas avec des outils ou vos ongles.
Lors du nettoyage, ne portez pas de bijoux (bagues, montre-bracelet, etc)
Utilisez un chiffon humide mais bien essoré, habituellement un chiffon micro-fibre sans peluche, rincé dans de l'eau pure.
Essuyez avec des petites pressions.
Ne pas utilisez des nettoyants standards pour vitres : leur teneur en alcool / amoniaque dissoudrait la pellicule de protection de la face avant.
N'utilisez jamais de solvant ou dissolvant. N'utilisez jamais de nettoyants spéciaux utilisés pour les moniteurs PC ou tv CRT.
Finalement, frottez doucement avec un chiffon sec en micro-fibre.
N'utilisez pas de mouchoirs en papier car le papier se désagrège lorsqu'il est mouillé. Certains papiers peuvent griffer votre écran. Certains papiers peuvent laisser des traînées de poussière.

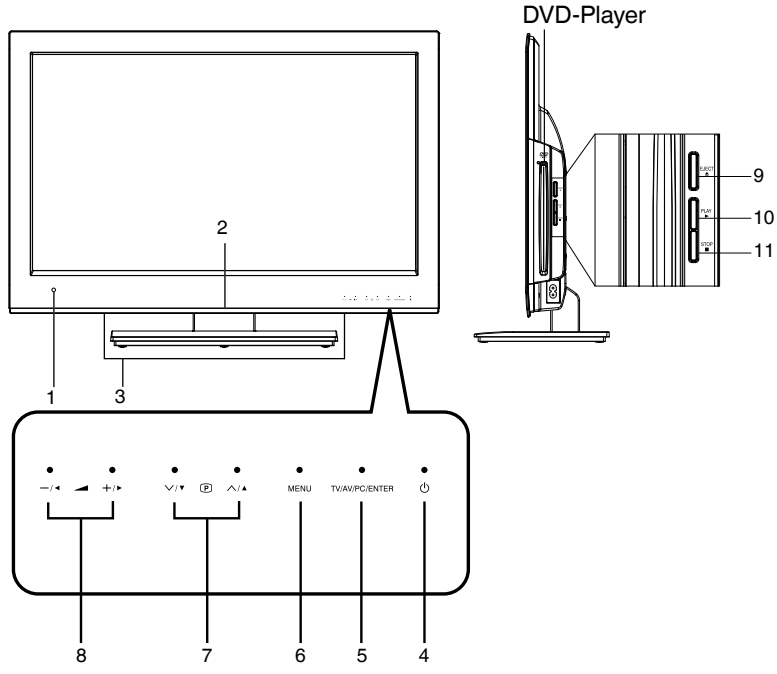
Economie d'énergie
L'appareil présente une consommation élevée uniquement lorsque l'écran est utilisé avec une luminosité maximale. Cette dernière est uniquement nécessaire lorsque le téléviseur est utilisé de jour afin d'obtenir une image lumineuse et contrastée. Lorsque l'environnement est moins lumineux (par ex : le soir), l'image est parfois trop vive et peut éblouir. Vous pouvez alors réduire la luminosité de l'écran via le menu Rétroéclairage (voir p. 19). En ajustant la valeur de Rétroéclairage, vous pouvez économiser jusqu'à 30 % d'énergie.

Remarque:

- Pour obtenir un contraste maximal, Rétroéclairage doit être réglé sur sa valeur la plus haute (100).
- Pour une économie d'énergie optimale, Background doit être réglé sur sa valeur la plus basse.

Remarques concernant les piles nécessaires à l'utilisation de la télécommande (valable dans l'UE uniquement)
N'abandonnez pas les piles déchargées dans la nature. Déposez-les dans des conteneurs prévus à cet effet. Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que les piles usagées ne doivent pas être mises au rebut en même temps que vos déchets ménagers classiques. Un système de collecte distinct a été mis en place pour les piles usagées. Il permet de traiter et de recycler ces dernières dans le respect de la législation en vigueur. Veuillez contacter votre collectivité locale pour obtenir des informations sur les plans de collecte et de recyclage mis en place dans votre zone d'habitation.

Commandes et touches

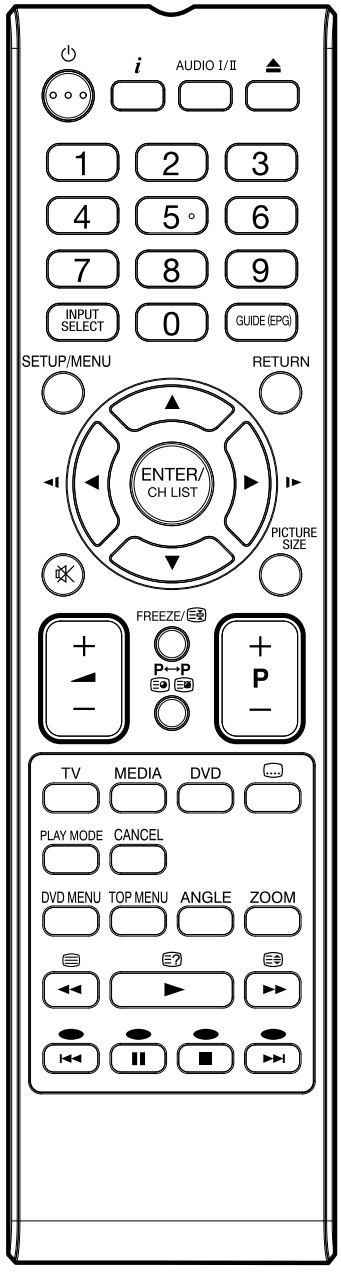


Description des commandes et des touches

1. **Capteur télécommande.**
2. **Voyant ⏻ (Marche/Veille):** Le témoin lumineux s'allume en rouge en mode d'attente, et en bleu lorsque l'appareil est allumé.
3. **Haut-parleurs**
4. **Touche ⏻ (MARCHE/ARRÊT) :** Préparations : Raccordez le câble d'alimentation à une prise AC220~240 V / 50 Hz.
   Appuyez la touche POWER pour passer en mode veille ou pour mettre l'appareil sous-tension.
5. **TV/AV/PC/ENTER-touche:** Pour choisir la source d'entrée. Dan le menu: s'utilise comme la touche **ENTER**.
6. **MENU-touche:** Pour afficher l'écran du menu.
7. **Ⓟ (Canal) ∧/∨/▲/▼ -touches:** Presser ∧ pour passer au canal suivant. Presser la touche ∨ pour retourner au canal précédent. Dans le Menu : touches de navigation/d'installation.
8. **◢ (Volume) +/–/◄/► touches:** Pour régler le volume / dans le Menu : touches de navigation.
9. **EJECT ⏏ -touche:** Éjecter un disque.
10. **PLAY ► -touche:** Lecture d'un disque.
11. **STOP ■ -touche:** Arrêt d'un disque.

Pour une déconnexion complète du réseau, retirez le câble d'alimentation de la prise.

Commande à distance



	Fonction	Page
	Activer le mode stand-by ou arrêter le téléviseur	11
	Affiche le les informations	13, 29
	Sélection du mode son Modifier la langue de la piste sonore du DVD	13, 14 28
	Éjecter un disque	27
	Sélection chaîne Sélection page Vidéo Entrer un mot de passe 0 0 0 0 Sélection Titre/Chapitre/Titre	13 14 16, 33 28, 29
	Selection de l'entrée externe	11
	Affichage du GEP (Guide électronique des programmes)	16
	Activer le menu Activer le HOME MENU	11 29
	Etape précédente du menu / jusqu'à la sortie du menu	29
	Boutons curseurs	
	Pour Mémoriser Liste De Chaînes	13
	Boutons curseurs Ralenti arrière / avant	28
	Arrêt temporaire du son	14
	Pour format image	18
	Volume	14
	Arrêt sur image Maintient une page texte	14 14
	Switch entre le canal en cours et le dernier canal choisi Sélection d'une page télétexte secondaire	14 14
	Sélection canal /page télétexte suivante page par page	13, 14
	Sélectionner pour opérer TV	
	Pour entrer dans l'explorateur de médias	22
	Sélectionner pour opérer DVD	27
	Affi cher les sous-titres	13, 28
	Activer le Play Mode	30
	Annuler l'étape de programmation	
	Sélectionner le menu d'un disque DVD	29
	Sélectionner le titre d'un disque DVD	29
	Modifier l'angle de lecture d'un disque DVD	29
	Zoom (pour la lecture DVD/JPEG)	28
	Videotext ON/ TV+Text/ OFF	14
	Répondre Quiz	14
	Agrandissement page Videotext	14
	Touches de commande pour périphériques USB/ DVD - Lecture Fastext/TOPtext boutons	23, 27 14

Commande à distance

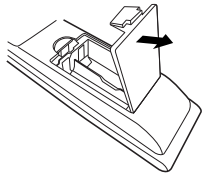
Mise en place des piles

Utiliser des micro-batteries type UM-3 (format AA).
N'utilisez pas de piles faibles ou usagées. Avec une tension faible, la télécommande marcherait mal. Remplacez les piles usagées par des neuves. Ne rechargez jamais les piles standard – ceci pourrait provoquer une explosion.

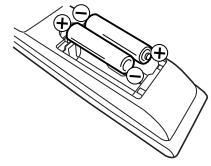
Remarque:

- Les piles usagées peuvent contenir de l' électrolyte corrosif, qui risque d'endommager la télécommande- aussi, retirez toute pile usagée au plus vite.
- N'exposez jamais les piles à une forte chaleur (éclairage solaire direct, feu ou autre).

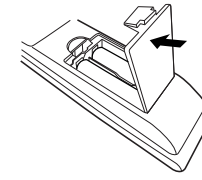
1 Faire glisser le couvercle dans le sens de la flèche et l'enlever.



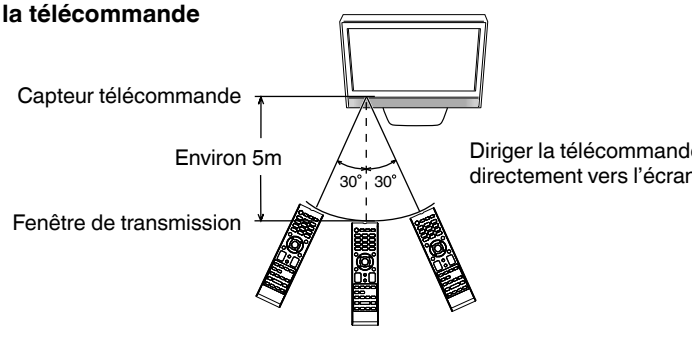
2 Introduire les 2 piles en respectant la polarité.



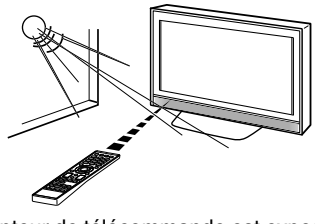
3 Replacer le couvercle.



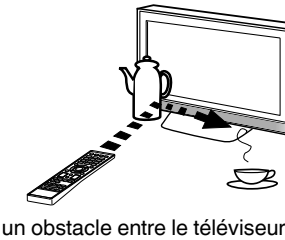
Utilisation efficace de la télécommande



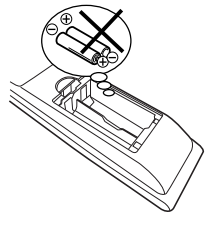
La télécommande ne fonctionnera pas correctement dans les cas suivants:



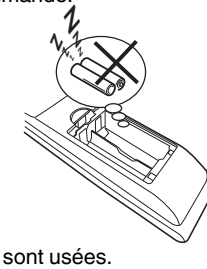
a) Si le capteur de télécommande est exposé au soleil ou à toute autre lumière trop intense.



b) S'il y a un obstacle entre le téléviseur et le boîtier de télécommande.



c) Si les piles sont mal placées (respecter les polarités).



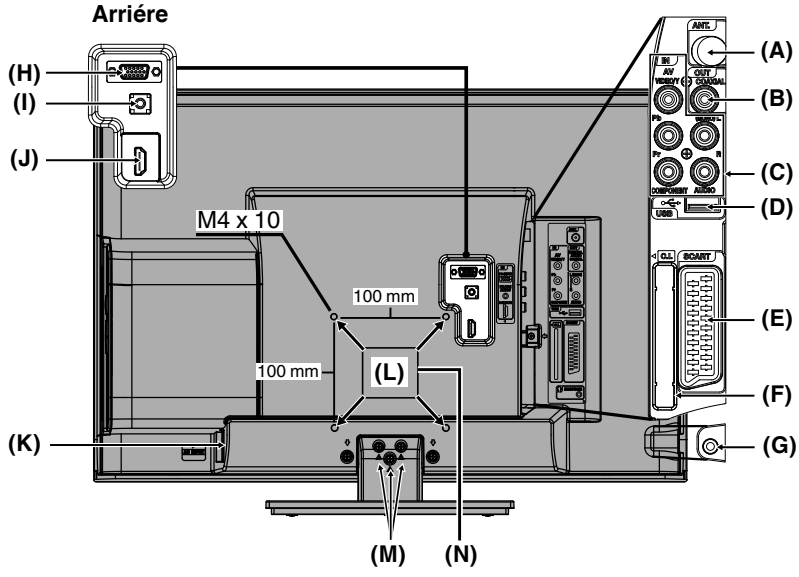
d) Si les piles sont usées.

Raccordement antenne

Attention : avant de faire le raccordement :

- Pour éviter de causer des dommages à votre écran, arrêter le téléviseur par la touche (MARCHE/ ARRÊT) de l'appareil et retirer le cordon secteur de la prise de courant.
- Effectuer les raccordements nécessaires.
- Lorsque les raccordements sont faits correctement, branchez l'écran sur le secteur (AC 220~240V) et allumez-le.

Raccordez l'antenne comme décrit ci-dessous ou à une antenne extérieure (A). Le raccordement à d'autres équipements est expliqué plus loin aux pages 35~36.



(A) Antenne: Connectez une antenne.
Le récepteur intégrée capte toutes les chaînes analogiques par câble et les chaînes DVB-T/-C.

(B) Sortie DIGITAL AUDIO COAXIAL : sortie audio numérique.

(C) Entrée AV/COMPONENT : Entrée pour signal AV-analogue/Composante-signal. Voir page 35, 36.
Remarque: L'entrée AV-AUDIO est partagée avec l'entrée COMPONENT AUDIO.

(D) Entrée USB: Voir page 22~24.

(E) Entrée Scart : À raccorder avec un câbles SCART. Voir page 36.

(F) Fente C.I. : Pour CA- module (CAM) (Si le fournisseur des services TV payants prend en charge ceci).
Remarque: Pour éviter tout dysfonctionnement ou dommage, assurez-vous d'éteindre la TV avant d'insérer ou de retirer la carte de la CAM.

(G) Prise HEADPHONE (Casque) : Pour casque muni d'une « mini plug » (3,5 mm).

(H) Entrée PC-INPUT (PC) : Voir page 35.

(I) Entrée PC/DVI AUDIO : Voir page 35.

(J) Entrée HDMI/DVI: Voir page 35.

(K) Alimentation: Branchez le câble d'alimentation fourni à une prise AC 220-240V/50Hz uniquement - N'essayez jamais de le brancher à n'importe quel autre type de prise. N'essayez jamais de réparer un câble d'alimentation AC endommagé avec un ruban isolant - Ceci doit être réparé par un spécialiste ou remplacé. Ne laissez pas votre animal de compagnie se promener près des câbles. Si un animal mord dans un câble, il pourrait recevoir un choc électrique fatal, choc qui pourrait constituer par la suite un danger pour les autres.

(L) Trous du support: Fixez un support mural (non fourni) ici.

(M) Pour accrocher le téléviseur sur le mur, retirez ces vis puis retirez le support.
Avant de commencer le travail, remplissez d'abord un tissu de rembourrage à l'endroit ou vous avez retiré le support.

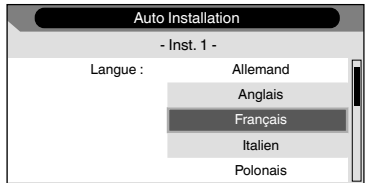
(N) Cache du connecteur: N'ouvrez pas ce cache. Il contient une prise uniquement destinée en cas de panne.

Configuration automatique

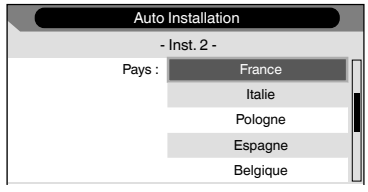
Le tuner interne reçoit le signal DVB-C, DVB-T et celui du câble analogique. Au premier démarrage, le message "Auto Installation" apparaîtra.

Préparation:
Allumez le téléviseur (Voir page 7) et connectez l'antenne.

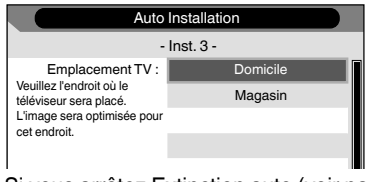
1 Le menu Auto Installation s'affichera.
Presser ▲ ou ▼ pour choisir la langue désirée.
Puis presser **ENTER**.



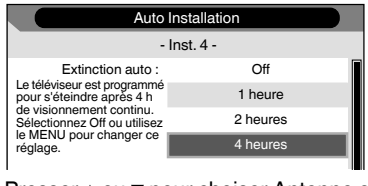
2 Presser ▲ ou ▼ pour sélectionner votre pays.
Puis presser **ENTER**.



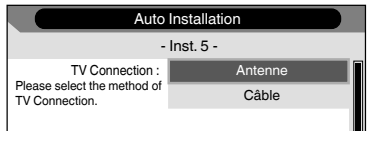
3 Presser ▲ ou ▼ pour choisir Domicile.
Puis presser **ENTER**.



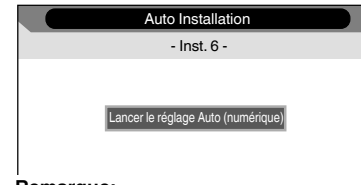
4 Si vous arrêtez Extinction auto (voir page 20), appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner Off.
Puis presser **ENTER**.


Auto Installation
- Inst. 4 -
Extinction auto :
Le téléviseur est programmé pour s'éteindre après 4 h de visionnement continu. Sélectionnez Off ou utilisez le MENU pour changer ce réglage.
Off
1 heure
2 heures
4 heures

5 Presser ▲ ou ▼ pour choiser Antenne ou Câble, puis presser **ENTER**.



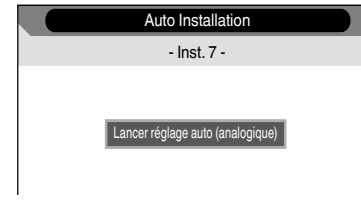
6 Le TV commence par rechercher les chaînes TV numériques.
Connectez maintenant votre antenne DVB-T (ou votre antenne DVB-C si vous avez sélectionné "Câble" à l'étape 5).
Appuyez sur **ENTER** pour démarrer la recherche automatique.
La progression de la recherche s'affiche en pourcentage à des fins de confirmation.



Remarque:
- **Il faut être patient – le processus de recherche automatique peut prendre quelques minutes.**

7 Une fois la recherche des chaînes TV numériques terminées, vous serez invité à passer à la recherche automatique des chaînes TV numériques. Si vous souhaitez démarrer la recherche automatique des chaînes TV analogiques, connectez votre antenne TV et appuyez sur **ENTER.**

Remarque:
- si vous ne souhaitez pas procéder à la recherche automatique des chaînes TV analogiques, appuyez sur **MENU**.



8 Quand 100 % s'affiche, l'écran télé normal apparaît.

Remarque:
- Pour annuler la Mémorisation automatique, appuyez sur **RETURN** pendant le processus.

LE PROCESSUS DE RECHERCHE AUTOMATIQUE NE DÉMARRERA AUTOMATIQUEMENT QU'AU PREMIER DÉMARRAGE DE L'APPAREIL. CEPENDANT, VOUS POUVEZ REDÉMARRER CE PROCESSUS VIA LE SYSTÈME DE MENU (voir page 12).

- Si vous n'avez pas réussi à paramétrer la paire langue-pays adaptée au cours de ce processus de configuration automatique, vous pourrez sélectionner la langue de votre choix comme cela est illustré à la page 12 (Sélection de la langue à l'écran).

Sélection de la source d'entrée

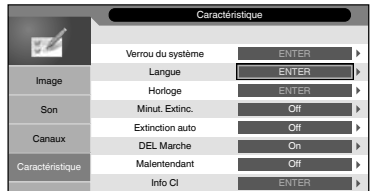
Presser **INPUT SELECT** pour afficher le signal d'un autre appareil raccordé à votre TV, tel qu'un magnétoscope ou un lecteur DVD. Vous pouvez choisir chaque source selon les prises d'entrées utilisées pour raccorder vos appareils.

Pour sélectionner la source d'entrée vidéo, appuyez sur **INPUT SELECT** ou sur **▲/▼**, puis appuyez sur **ENTER**.

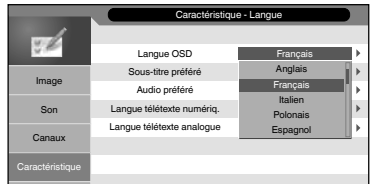
Remarque:
- La reproduction de la source DVB-T- ou DVB-C-TV, et DVB-T-Radio ou DVBC-Radio dépend de la sélection de l'étape 2 de « Recherche de stations », page 12.

Sélection de la langue à l'écran

1 Sélectionnez Caractéristique (sauf si vous l'avez déjà sélectionné au premier démarrage du moniteur).
Puis presser ►. Puis presser ▲ ou ▼ pour choisir Langue, puis presser ►.



2 Presser ▲ ou ▼ pour choisir Langue OSD, puis presser ►. Presser ▲ ou ▼ pour choisir la langue désirée.



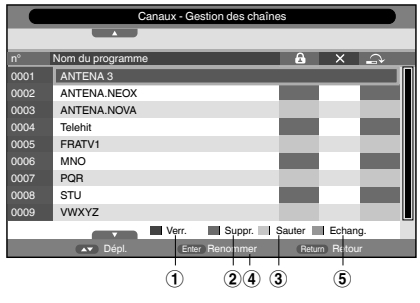
3 Presser **MENU** pour revenir en écran neutre.

Modifier l'ordre des chaînes enregistrées

Vous pouvez changer l'ordre des chaînes mises en mémoire par la fonctionautomatique de mémorisation.

1 Appuyez sur **MENU**. Sélectionnez Gestion des chaînes sous le menu Canaux, puis appuyez sur ►.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez modifier, puis choisissez l'option Depuis l'écran TV. Appuyez ensuite sur la touche de couleur correspondant de la télécommande.



① **Verr. (touche rouge):** Une ✓ marque rouge s'affiche. (Verr. N'est disponible que lorsque Verrou du système est en Marche. Voir page16.)
② **Suppr. (touche verte):** Une ✓ marque verte s'affiche.
③ **Sauter (touche jaune):** Une ✓ marque jaune s'affiche.
④ **Renommer (Touche ENTER):** vous pouvez changer le nom d'une station avec le curseur à l'écran ▲/▼/◄/►, **ENTER** et touche **Rouge/Verte/Jaune**.
⑤ **Echang. (touche Bleue):** Appuyez sur ▲ ou ▼ cette touche pour choisir la position de la chaîne, puis presser **ENTER**.

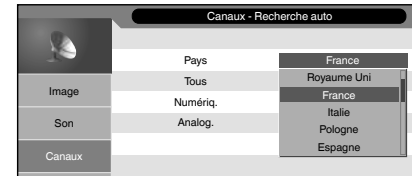
Recherche de stations

Attention ! Toutes les chaînes enregistrées précédemment sont supprimées à l'étape 5. Une nouvelle recherche de chaînes démarre alors automatiquement.

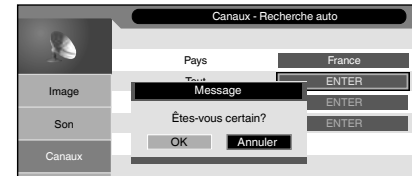
1 Appuyez sur **MENU**. Sélectionnez l'option Canaux, puis appuyez sur ►.

2 Pour recherche les chaînes numeriq., presser ▲ ou ▼ pour choisir TV Connection, puis presser ►. Presser ▲ ou ▼ pour choisir Antenne (pour DVB-T) ou Câble (pour DVB-C), puis presser ►.
- Vous pouvez sélectionner cette option dans le mode d'entrée DTV uniquement.

3 Presser ▲ ou ▼ pour choisir Recherche auto, puis presser ►.
Appuyez sur ►, puis sur ▲ ou ▼ pour sélectionner pays désiré, puis appuyez sur **ENTER**.

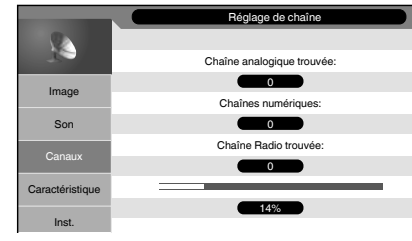


4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un mode, de recherche, puis appuyez sur ►. Un écran de confirmation s'affiche alors.



Tous: Recherche à la fois les chaînes Numériq., analogiques et radios.
Numériq.: Recherche les chaînes Numériq. et radios.
Analog.: Recherche uniquement les chaînes Analog.

5 Sélectionnez OK et appuyez sur **ENTER** pour lancer la recherche automatique.



Remarque:
- Appuyez sur **RETURN** pour revenir à l'étape 3.

6 Lorsque l'affichage est à 100%, appuyez sur **MENU** pour quitter le menu.

Mise à jour balay.

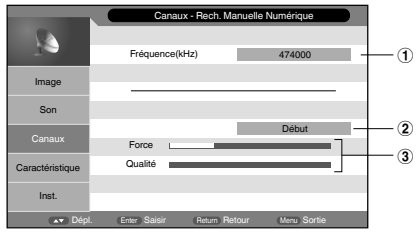
Si vous souhaitez rechercher et mémoriser uniquement les nouvelles chaînes, réalisez le Update Search. La mémorisation de chaînes actuelle est conservée et seules les nouvelles chaînes seront mémorisées.

Préparation:
Sélectionnez DTV sous INPUT SELECT.
Appuyez sur **MENU**.
- Sélectionnez l'option TV Connection dans le menu des Canaux, puis appuyez sur ►. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner Antenne ou le Câble, puis appuyez sur ►.
- Sélectionnez l'option Update Search dans le menu des Canaux, puis appuyez sur ►.

Exécutez les mêmes étapes que pour les points 4 - 6.

Recherche de stations manuelle

Recherche manuelle de stations

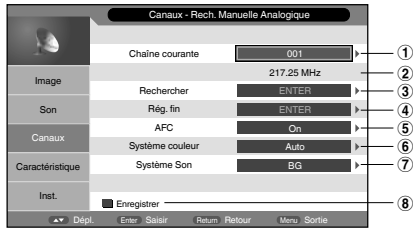


Préparation:
Sélectionnez DTV dans INPUT SELECT. Appuyez sur **MENU**.

- Sélectionnez l'option TV Connection dans le menu des Canaux, puis appuyez sur ►. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner Antenne ou Câble, puis appuyez sur ►.
- Sélectionnez l'option Rech. Manuelle Numérique dans le menu des Canaux, puis appuyez sur ►.

① Fréquence de la chaîne numérique à chercher.
② Sélectionnez Début, puis appuyez sur **ENTER** pour lancer la recherche.
③ Vous pouvez vérifier ici la force et la puissance du signal du service sélectionné. Si nécessaire, ajustez la direction de l'antenne DVB-T pour obtenir un signal optimal.

Recherche manuelle analogique



Préparation:
Sélectionnez TV sous INPUT SELECT. Appuyez sur **MENU**. Sélectionnez Rech. Manuelle Analogique sous le menu Canaux, puis appuyez sur ►.

① Appuyez sur ►, puis sur ▲ ou ▼ pour sélectionner une chaîne à rechercher, puis appuyez sur **ENTER**.
② Fréquence de la chaîne analogique à chercher.
③ Sélectionnez Démarrer ►, puis appuyez sur ◄ ou sur ► Pour rechercher des stations à partir de la fréquence actuelle.
④ Déjà installé correctement et de manière optimale. Ne modifiez rien ici. Toute modification peut causer des perturbations au niveau du son ou de l'image. La vidéo peut aussi être affectée.
⑤ Appuyez sur ►, puis sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner AFC On ou Off, puis appuyez sur **ENTER**.
⑥ Le système couleur est déjà préréglé sur Auto. Ne modifiez rien ici. Toute modification peut causer des perturbations au niveau du son ou de l'image.
⑦ Le système de son correct est déjà installé. Toute modification peut causer des perturbations au niveau du son.
⑧ Enfin, appuyez sur **rouge** pour sauvegarder la recherche.

Fonctions de base

Choix du programme

Avec les **10 touches numériques**.
Exemple:

- No. 2: Presser **2**.
- No. 29: Presser **2** et endéans les 2 secondes, presser **9**.
- No. 929 : Appuyez sur **9**, **2**, **9** comme ci-dessus.

Avec **P +** ou **–**, passer à la chaîne précédente ou suivante : il faut compter +/– 2 secondes. Si la recherche automatique n'a mémorisé que 5 chaînes ; seules ces 5 chaînes pourront être choisies (voir P.12).

Liste des chaînes

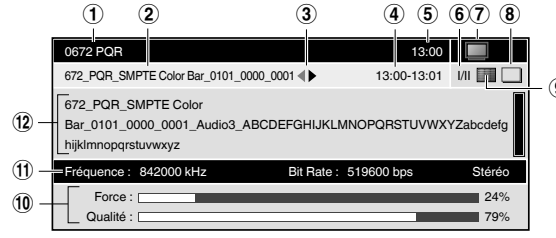
La Liste des chaînes affiche une liste de l'ensemble des programmes disponibles. Appuyer sur **CH LIST** pour afficher la Liste des chaînes. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la chaîne de votre choix. Appuyer sur **CH LIST** pour afficher la chaîne sélectionnée.

Afficher les informations

Appuyez sur *i*. Les informations sur le programme s'affichent pendant environ 4 secondes.

- Si vous appuyez deux fois sur *i*, vous aurez plus d'information à propos de La force et la qualité du signal. (DVB-T)

La figure suivante montre un exemple de réception d'une chaîne DVB.



① Nom de la chaîne
② Titre du programme
③ Détails du programme suivant et précédents avec les touches ◄/►
④ Durée du programme
⑤ Heure actuelle
⑥ Une ou deux langue audio. (ci-dessous)
⑦ L'icône radio ou la station radio s'affichent.
⑧ Une ou deux langue de sous-titrage. (ci-dessous)
⑨ Télétexte DVB disponible
⑩ Force et qualité du signal
⑪ Fréquence ou Station et Bit Rate de canal.
⑫ Détails sur le programme

Remarque:

- Quand un canal DVB-avec HE-AAC audio estsélectionné, le son sera de sortie que de l'audioPCM de DIGITAL AUDIO COAXIAL prise de sortie.

Langue audio/Sous-titre pour station DVB

Si vous regardez une chaîne DVB associée à plus dune langue audio ou de sous-titrage, vous pouvez les modifier Avec la touche **AUDIO I/II** ou [...].

- Appuyez sur **AUDIO I/II**. Le menu de langues audio s'affiche. Appuyez ensuite sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue audio.
- Vous pouvez aussi sélectionner le format audio (Stéréo, Gauche ou Droite) en appuyant sur ◄ ou ►.
- Appuyez sur [...], puis appuyez sur ◄ ou ► pour sélectionner les DTV Subtitle. Appuyez ensuite sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue de sous-titrage, puis appuyez sur **ENTER**.

Remarque:

- Certaines diffusions DVB peuvent ne pas proposer de sous-titrages.
- Npour annuler une langue audio/un sous-titre, appuyez sur **RETURN**.

QuickView

P↔P vous permet de retourner rapidement au programme regardé précédemment.

- Cette fonction n'est pas disponible en mode externe et Ne peut pas êre utilisée lorsque les modes ATV et DTV sont activés.

MUTE

Avec 🔇. couper le son temporairement.

Pour annuler la coupure de son, presser 🔇 ou ◢ **+** ou **–**.

Arrêt sur image

Presser **FREEZE** pour geler l'image. Pour repartir appuyer une nouvelle fois sur **FREEZE**.

Remarque:

- Pendant le mode d'image fixe, la fonction PICTURE SIZE n'est pas disponible. (Si vous appuyez sur **PICTURE SIZE**, le mode d'image sera annulé.)
- Si vous avez choisi la fonction image dans le mode DTV-input, cette fonction fonctionne également avec le signal externe de sortie de la prise SCART.

Remarque:

- Si le TV ne reçoit aucun signal (ex. pas de connexion antenne) il se mettra automatiquement en standby après +/– 15 minutes. (En la modo PC: 2 minutos)
- Certaines fonctions sont activées et désactivées avec la même touche. D'autres nécessitent la touche **RETURN** pour être désactivées.

Télétexte

Le télétexte est diffusé page par page. L'appareil est capable de sauvegarder automatiquement 800 pages. La sauvegarde se termine après mémorisation de toutes les pages qui sont uniquement accessibles après la finalisation de la sauvegarde. Cela peut prendre un certain temps.

Le menu TÉLÉTEXT permet l'installation des langues télétexte.

Les langues affichées sont celles prises en charge par la chaîne. En Allemagne il s'agit habituellement de l'ALLEMAND.

Fastext/TOPtext

Le Fastext/TOPtext est un vidéotexte avec un INDEX spécial.

En bas de l'écran, vous avez le choix entre 4 fenêtres de couleur (rouge, vert, jaune et bleu). Ces fenêtres vous permettent d'accéder directement aux pages regroupées par couleur. Presser sur la touche de couleur qui correspond à la couleur de la fenêtre choisie pour activer celle-ci.

Télétexte activé/Désactivé

Le Télétexte n'est pas proposé par toutes les chaînes. Rechercher la chaîne désirée avec option télétexte. Appuyez sur 🖹. Une page télétexte s'affiche. La chaîne choisie ne propose pas le télétexte si la page 100 est affichée. Appuyez sur 🖹 à nouveau. L'écran du téléviseur sera divisé en deux et les informations du télétexte et du programme en cours s'afficheront simultanément.

Sur 🖹 à nouveau pour désactiver le Télétexte

Sur 🖹 à nouveau pour activer le Télétexte. La dernière page sauvegardée est affichée.

Attention:

- Aussi longtemps que la fonction Télétexte est activée, vous ne pouvez changer de chaîne. Sortez de la fonction Télétexte pour changer de programme.

Choisir une page

Avec **P +** ou **–** pour obtenir la page désirée.

Ou utiliser les **10 touches numériques** pour introduire le numéro de la page souhaitée.

Lorsqu'un numéro de page a été introduit par erreur, il suffit de réintroduire le bon numéro de page à l'aide des touches numériques ou appuyez sur une touche de couleur pour atteindre la page Fastext/TOPtext qui correspond à la rubrique choisie.

Bloquer les pages

Certaines pages sont divisées en plusieurs pages (sub-pages).

Ces sous-pages apparaissent à l'écran une par une. Pour consulter et garder à l'écran une page appuyez 🖹, 🖹 et à nouveau pour faire apparaître les sous-pages suivantes.

Sélection directe des sous-pages

Peut se faire directement avec les touches numériques. Vous pouvez utiliser une ou deux opérations.

1. Avec 🖹 🖹 passer à la 2ème page. 0 0 0 0 s'affichent. Introduire **0 0 0 2**. cette opération peut prendre 1 minute avant que la sous-page 0002 s'affiche à l'écran. Réappuyez sur 🖹 🖹 pour faire disparaître la page de l'écran.

Ou:

2. Patientez quelques secondss, les options s'affichent à l'écran. Suivez les consignes et passez de page en page grâce aux touches ◄ ou ►.

Agrandissement

Pour agrandir la page appuyez sur 🖹.

La moitié supérieure ou inférieure de la page sera agrandie.

Appuyez sur 🖹 pour passer d'une moitié de page agrandie à l'autre ou à la page dans son format original.

Réponse aux solutions d'un jeu/Quiz.

Pour dévoiler les solutions d'un jeu ou d'un quiz, appuyez sur la touche 🖹 pour obtenir les solutions.

Réception stéréo en mode de chaînes TV câble analogiques

Vous pouve zvoir le signal de recherche des mode Stéréo, Nicam Mono, et Dual 1/2, etc sur l'écran, si vous appuyez sur i.

En cas de réception sur 2 canaux, vous pouvez choisir le canal avec AUDIO I/II.

A chaque pression sur **AUDIO I/II**, les deux canaux sont proposés alternativement.

Remarque:

- En cas de mauvaise réception, le son stereo peut être détérioré.
- Le type sonore de la diffusion peut ne pas être sauvegardé si le téléviseur est mis hors tension.

Remarques sur le système DVB-T

Le système DVB-T est toujours en cours de développement. Vous pouvez obtenir des informations sur les dernières avancées technologiques auprès de votre revendeur spécialisé.
Le système DVB-T étant un service numérique, son fonctionnement est différent de celui des chaînes TV analogiques antérieures.

Possibilités de réception :
Contrairement à la TV par câble, la réception DVB-T est assurée par le biais d'antennes intérieures ou sur le toit. Les antennes intérieures sont suffisantes pour assurer la réception dans les zones couvertes par un émetteur DVB-T. L'installation d'une antenne sur le toit peut s'avérer nécessaire dans les zones limites de réception. Si vous avez déjà une antenne en place, vous devrez peut-être l'orienter différemment.
Contactez votre revendeur spécialisé pour plus d'informations sur les zones de réception ou les zones limites de diffusion. La réception DVB-T est impossible au-delà des zones limites de diffusion. Demandez conseil à un revendeur spécialisé en cas d'interférences au niveau de la réception. La puissance du tuner de cet appareil n'est pas suffisante pour assurer la tension de fonctionnement d'une antenne intérieure active. Les antennes intérieures actives doivent être équipées d'une alimentation séparée.

Qualité de la réception :
Soit la réception DVB-T est parfaite, soit elle est inexistante. Elle n'est associée à aucun phénomène de transition en douceur donnant lieu à une réduction constante de la qualité de la réception. Les interférences numériques apparaissent dans la plage de réception maximale :
l'image se fige, elle devient saccadée, le son se coupe ou la réception cesse complètement. Si vous remarquez des interférences au niveau de la réception DVB-T, il ne s'agit généralement pas d'un dysfonctionnement du téléviseur. Veuillez contacter un revendeur spécialisé. Le contrôle de la qualité de la réception DVB-T n'est pas inclus dans la garantie assurée par le fabricant du téléviseur.

Qualité de l'image et du son :
Un émetteur individuel transmet jusqu'à 4 chaînes TV sur une fréquence de transmission. Cette capacité est possible grâce à la compression MPEG, similaire au stockage numérique de données sur un DVD. Par contre, le taux de transfert des données du système DVB-T est fortement inférieur. A l'heure actuelle, le taux de transfert des données vidéo est d'environ 4 Mbps et le taux de transfert audio max. est 256 kbps. Les interférences visibles (par exemple, image saccadée) peuvent entraîner des taux de transfert extrêmement bas, même si la qualité de la réception est excellente grâce à la proximité de l'émetteur. Les images saccadées n'indiquent pas un dysfonctionnement du récepteur. Elles sont dues au faible débit de transfert des données. Le son numérique DVB-T peut être transmis à l'amplificateur numérique par le biais de la sortie numérique de votre téléviseur.

Format de l'image
Les images sont transmises au format 4:3, au format 4:3ème (avec des barres noires au-dessus et en dessous de l'image) et au format 16/9ème anamorphique (sans barres noires). Actuellement, la résolution maximale transmise est 704x576.

Verrou parental
Tout comme le système DVD, la norme DVB-T permet également de restreindre l'accès en fonction de l'âge. Actuellement, aucune chaîne n'est équipée de cette fonction. Néanmoins, cet appareil permet déjà d'activer un mot de passe permettant de restreindre l'accès à certaines chaînes.

Mise à jour DVB-T
La norme DVB-T est appliquée au transfert des mises à jour des micro-programmes. Le transfert des mise à jour du microprogramme est appelé Over Air Download ou OAD (Technologie de Téléchargement par Réseau sans Fil). S'il arrive qu'à l'avenir ce produit exige une mise à jour du micrologiciel, cette mise à jour peut être reçue via le DVB-T. Si le logiciel de mise à jour disponible est détecté, le message de confirmation indiquant s'il faut télécharger le logiciel ou non s'affichera. Puis, veuillez procéder au téléchargement en suivant les instructions apparaissant à l'écran.

EPG (Guide électronique des programmes)
Le signal EPG est intégré au signal DVB dans le cadre d'une programmation à 8 jours. Ce TV est équipé pour recevoir les informations EPG incluses dans le signal DVB. Le décodeur EPG de ce téléviseur ne fonctionne pas avec la télévision par satellite.

Configuration de mot de passe (Contrôle parental)

Le contrôle parental est une fonction du fournisseur de la chaîne. S'il n'est pas pris en charge par la chaîne, le contrôle parental n'est pas disponible. Il n'y a actuellement aucune chaîne prenant en charge le contrôle parental.

1 Appuyez sur **MENU**. Sélectionner Caractéristique/Verrou du système puis appuyez sur ►.

2 Mot de passe' s'affiche. Appuyez sur '**0 0 0 0**' à l'aide des **Touches numérotées** (ceci est le mot de passe par défaut).

3 Sélectionnez l'option désirée, puis appuyez sur ►.

Verrou du système : Pour activer la fonction Verr. sous Gestion des chaînes, sélectionnez On avec ▲/▼, puis appuyez sur **ENTER**.

Verr. parental : Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le contrôle parental désirée, puis appuyez sur **ENTER.**

Changer le code Pin :

- Ancien Mot de passe
  Entrez l'ancien mot de passe au moyen du clavier numérique.
- Nouveau mot de passe
  Entrez un nouveau mot de passe (veuillez appeler le Service si vous avez oublié le nouveau mot de passer).
- Confirmez le nouv. mot de passe
  Confirmez le nouveau mot de passe en le retapant une deuxième fois.

4 Appuyez plusieurs fois sur **RETURN** pour revenir à l'écran normal.

En naviguant entre les chaînes, Si le contrôle parental a été activé vous devez ôter le verrouillage On sur la chaîne, la chaîne est verrouillée. L'écran de paramétrage du mot de passe s'affiche. Cela signifie que vous pouvez enregistrer un mot de passe pour cette chaîne.

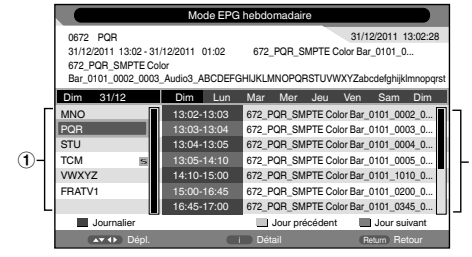
EPG (Guide électronique des programmes)

Le menu Guide affiche l'ensemble des programmes disponibles pour les 8 jours à venir uniquement, y compris le jour d'aujourd'hui.

1 Appuyez sur **GUIDE (EPG)** pour afficher le menu Guide.

Remarque:

- Vous pouvez passer en mode Hebdo/journalier en appuyant sur **Rouge**.



① Liste des services :
Répertorie tous les services actuellement disponibles.
En naviguant dans la liste de services à l'aide des touches ▲ ou ▼, la Liste des événements sera actualisée en conséquence.

② Liste des événements :
Répertorie les événements dans une grille. Appuyez sur ► pour saisir la liste des évènements. Vous pouvez appuyer sur ▲ ou ▼ pour naviguer dans le reste des événements. Vous pouvez vous passer facilement au Jour précédent ou au Jour suivant dans la Liste des événements en appuyant sur la touche **Jaune** ou **Bleu** (la date des informations sur le programme que vous visionnez s'affiche en bas à gauche).

2 À partir de la liste des évènements, il est possible d'ouvrir le détail de l'évènement pour le programme actuellement mis en surbrillance en appuyant sur la touche i.

Le détail de l'évènement affiche la description détaillée d'un évènement.

Pour revenir à la liste des évènements, appuyez sur la touche i.
Pour quitter l'écran de menu, appuyez sur **MENU** ou **RETURN**.

Taille d'image et résolution

Résolution et qualité d'image
Visualisez des films grand écran selon différentes résolutions. Le tableau suivant indique les options de résolution pour les médias de diffusion de films grand écran.

	Média de diffusion						
Résolution du signal grand écran	Télévision analogique par câble	Télévision numérique par câble	DVB-T	Satellite (DVB-S)	DVD	Satellite HDTV (DVB-S2)	Disque Blu-ray
432i x 768 (Letterbox)	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Non
576i x 768 (anamorphosée)	Non	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Non
720 x 1280 (HD)	Non	Oui	Non	Non	Non	Oui	Oui
1080i x 1920 (HD)	Non	Oui	Non	Non	Non	Oui	Oui
1080p x 1920 (HD)	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Oui

Vous obtiendrez une meilleure qualité d'image si le signal d'entrée a une résolution de 1920 x 1080i. En cas d'utilisation d'un signal avec une résolution inférieure (par ex : TV par câble analogique), la qualité de l'image est visiblement inférieure.
En effet, si les résolutions inférieures offraient la même qualité d'image, les chaînes de télévision ne prendraient pas la peine d'envoyer le signal à une résolution plus élevée.

Pourquoi existe-t-il différentes résolutions ?
Câble TV analogique utilisant un signal TV. Chaque néon analogique est un néon TV 4:3, qui émet un signal. C'est l'avantage de la standardisation, le désavantage étant que la résolution est restée la même depuis le Deuxième Guerre Mondiale. La résolution est au maximum de 576 x 768 depuis 60 ans.
Pour la comparaison: les postes de télévision actuels sont dotés d'une résolution FullHD de 1080 x 1920.
La câble réseau analogique –est au format 16:9ème et à faible résolution (seulement 432 x 768). Cette entrée ne couvre que 16% de la surface d'un écran FullHD. 84% de l'écran reste noire si l'écran TV n'est pas mise en veille après un certain temps. 84% de ce que vous voyez est composé de pixels de très petite taille. C'est pourquoi le câble-réseau analogique donne une image de qualité sur n'importe quel écran FullHD-TV.

Qualité d'image et bandes noires
Les films grand écran présentent différents rapports de format.
Le rapport de format est la relation entre la largeur et la hauteur de l'image. Par exemple, avec un film 16:9, le rapport largeur/hauteur est 16:9 ou 1.78:1. Seuls les films 16:9 peuvent remplir un écran compatible HD sans bandes noires. Par conséquent, les bandes noires sont toujours visibles lorsqu'un format autre que le format 16:9 est reçu.
Ex. : 4:3, un rapport de format 4:3 affiche des bandes verticales noires à droite et à gauche.

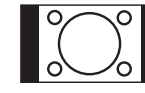


Image 4:3 1:1 sur écran 16:9

Si une image 4:3 passe au format 16:9, elle apparaît déformée (voir l'illustration), ou certaines parties sont rognées en haut et en bas de l'image. Ceci est tout à fait normal et ne constitue pas un défaut du téléviseur grand écran.

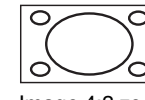


Image 4:3 zoomée sur écran 16:9

Les films Super Cinemascope sont plus larges que les films 16:9.
Ils sont au format 2.4:1 ou 22:9, par exemple. Ceci est clairement plus large que le 16:9. Par conséquent, les films Super Cinemascope affichent des bandes noires en haut et en bas des téléviseurs compatibles HD.

Format d'image et résolution
Il n'y a pas lien entre le format d'une image et la résolution reçue. Par exemple, le format Super Cinemascope peut être reçu dans toutes les résolutions, même en résolution HD de 1080ix1920. Pour la réception HDTV aussi, un téléviseur compatible HD peut afficher des bandes noires en haut et en bas de l'écran.

Format d'image

Format de l'image
Appuyez sur le bouton **PICTURE SIZE** pour paramétrer le format d'image correct. Appuyez sur **PICTURE SIZE** jusqu'à ce que le format choisi s'affiche.
Chaque pression sur le bouton permet de faire défiler les formats dans l'ordre suivant : Auto, 4:3, 16:9, 14:9, Cinéma, Réelle (HDMI/DTV/PC seulement).

Auto
L'image s'affiche automatiquement sur la totalité de l'écran en cas de réception d'un signal WSS-TV.

Remarque:
- Le Mode Auto n'est pas disponible en mode Composant.

Exemple :
Si le tuner analogique reçoit une image au format letterbox avec un signal WSS, alors l'image apparaît comme dans l'illustration ci-dessous :

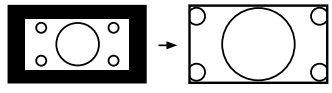
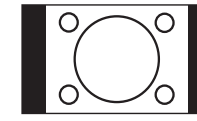


illustration 1 :
L'image letterbox est agrandie.

WSS:
Les radiodiffuseurs publics intègrent une identification 16:9, le signal WSS (Wide Screen Signalling) au cours de la transmission afin d'assurer la conversion automatique au format 16:9. La plupart des radiodiffuseurs privés ne transmettent pas de signal WSS. Leurs films 16:9 sont toujours diffusés au format letterbox. Le mode automatique n'assure aucune reconnaissance en l'absence de signal WSS et ne modifie pas automatiquement la taille de l'image. Utilisez le bouton **PICTURE SIZE** pour régler le format d'image adapté aux chaînes privées.

Autres formats
Appuyez sur **PICTURE SIZE** jusqu'à ce que le format désiré apparaisse.

4:3
L'image est affichée au format 4:3 avec des bandes noires à gauche et à droite.



16:9
La largeur de l'image sera zoomée de manière uniforme.
16:9 convient particulièrement pour les lecteurs DVD, les récepteurs DVB-T, DVB-C et satellite, qui peuvent transmettre et afficher des films 16:9 sans bandes noires. Dans le menu de configuration du téléviseur, réglez cette option pour indiquer qu'un téléviseur 16:9 est raccordé.

14:9
L'image est quelque peu agrandie, mais pas jusqu'à la largeur du plein écran. Des bandes noires demeurent à droite et à gauche, et également en haut et en bas.

Cinéma
Utilisez Cinéma pour augmenter un petit signal 4:3 Letterbox. Comment savoir si la station émettrice/ le téléviseur utilise un signal 4:3 Letterbox trop faible ? Appuyez sur la touche **PICTURE SIZE** de la télécommande jusqu'à ce que le format 4:3 apparaisse. Si l'image est entourée d'une bordure noire comme sur l'illustration, il s'agit d'un signal 4:3 Letterbox. Étant limité par la station émettrice/le téléviseur, ce signal est trop faible pour un écran compatible HD 16:9. Cinéma agrandit cette image trop petite autant que possible. Il en résulte une mauvaise mise au point visible, comme si une carte postale était agrandie en poster. Cette apparence floue est due aux signaux d'entrée trop faibles et ne constitue aucunement un défaut de fabrication du téléviseur.

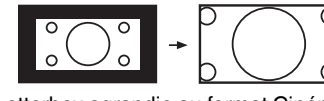
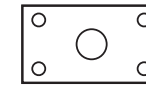


Image 4:3 Letterbox agrandie au format Cinéma

Réelle (HDMI/DTV/PC seulement)
Toutes les images sont affichées à l'écran TV au format 16:9 sans overscan.



Remarque :
- En mode PC, la taille de l'image n'est disponible qu'au format 16:9 ou 4:3.
- Des récepteurs externes peuvent régler automatiquement la taille d'image par un câble PERITEL. Veuillez lire les instructions du récepteur externe.
- Si vous sélectionnez Réelle, l' image eut s'étendre à l'horizontale pour le signalformat. Dans ce cas, sélectionnez un format avec l'option **PICTURE SIZE**.

Autres fonctions personnelles

Rubriques sélectionnées			Conseil de réglage
Image			
	Mode Image		
		Standard	Qualité d'image standard (réglage d'usine)
		Éclatant	Contrastes et luminosité (réglage d'usine)
		Doux	Pour signaux de mauvaise qualité (réglage d'usine)
		Utilisateur	Vos préférences personnelles
	Luminosité / Contraste / Netteté / Couleur / Teinte (disponible uniquement lorsque vous sélectionnez "Utilisateur" en mode Image)		Vous pouvez ajuster la qualité du image selon vos préférences. • Teinte disponible en mode signal NTSC.
	Rétroéclairage (disponible uniquement lorsque vous sélectionnez "Utilisateur" en mode Image)		Vous pouvez utiliser la fonctionnalité d'éclairage de fond pour régler la netteté de l'écran pour une clarté d'image accrue.
	Température Couleur		Neutre (Standard) / Rouge (Chaud) / Bleu (Froid).
	Réduction du bruit		Quelquefois, il est impossible de capter un signal HD de qualité. Il peut être trop faible ou brouillé (par exemple : film vidéo au format 16/9ème, ou signal TV du câble analogique brouillé). Cette fonctionnalité peut légèrement réduire les interférences dues au signal.
		Off / Basse / Médium / Haute	
	Mise A Zéro		Sélectionnez "Mise A Zéro" pour la remise à zéro de la Image-options rétablir les réglages d'usine.
Son			
	Mode audio		Vous pouvez modifier le paramétrage du son. Si vous sélectionnez "Utilisateur", vous pouvez modifier les Graves et les Aigus, qui restent enregistrés par la télévision.
		Standard / Film / Musique / Paroles / Utilisateur	
	Graves / Aigus / Balance		Vous pouvez ajuster la qualité du son selon vos préférences.
	Surround		La fonction surround ajoute amplitude et profondeur au son émis par les HP pour une exceptionnelle qualité d'écoute. Il nécessite un signal stéréo (par entrée vidéo ou programme TV stéréo). La fonction est opérante avec les signaux stéréo des émissions télévisées ou de l'entrée AV.
		On / Off	
	Son Stable		Ceci ajustera automatiquement le volume de sorte que chaque canal et chaque entrée aient le même niveau sonore moyen.
		On / Off	
	Mise A Zéro		Sélectionnez "Mise A Zéro" pour la remise à zéro de la Son-options rétablir les réglages d'usine.
Canaux			Consulter la page 12-13.

Autres fonctions personnelles

Rubriques sélectionnées			Conseil de réglage
Caractéristique			
	Verrou du système		Consulter la page 16.
	Langue		
		Langue OSD	Consulter la page 12.
		Sous-titre préféré	Sélectionnez la langue des sous-titres préférée, si la chaîne DVB que vous regardez actuellement offre plus d'une langue de sous-titres. Si la Sous-titre préféré réglée ici n'est pas transmise par la chaîne, la langue de sous-titres affichée en premier dans les Subtitle language menu (P.13) est automatiquement sélectionnée. • Cette option n'est pas disponible pour la chaîne analogue.
		Audio préféré	Sélectionnez la langue audio préférée, si la chaîne DVB que vous regardez actuellement offre plus d'une langue audio. Si la Audio préféré réglée ici n'est pas transmise par la chaîne, la langue audio affichée en premier dans les Audio language menu (P.13) est automatiquement sélectionnée. • Cette option n'est pas disponible pour la chaîne analogue.
		Langue télétexte numériq.	Vous pouvez régler ici la langue préférée Videotext, utilisée au cas où la chaîne DVB actuellement visualisée offre plus d'une langue Videotext. Si la chaîne n'offre pas la langue Videotext réglée dans la langue de télétexte numérique, la langue Videotext est affichée avec la première langue de réception.
		Langue télétexte analogue	Consulter la page 14.
	Horloge		
		Date	La Date/Heure affichée est reconnue par cette unité. • Vous ne pouvez pas régler l'heure/ma date manuellement.
		Heure	
		Fuseau horaire	Si l'heure affichée sur les informations de la chaîne diffère de l'heure actuelle, réglez le décalage jusqu'à ce que Fuseau horaire correcte s'affiche. • En principe, ceci est effectué en sélectionnant « Auto ».
		DST	If DST est configuré sur "On", l'heure s'affiche avec une heure d'avance. • Cette option n'est pas disponible si vous réglez Fuseau horaire sur Auto.
		On / Off	
	Minut. Extinc.		La mise en veille bascule automatiquement la TV en veille apres une periode de temps definie. Pour annuler Minut. Extinc., réglez à « Off ».
		Off/15/30/45/60 Min	
	Extinction auto		Lorsque les opérations de réglage et de télécommande ne sont pas effectuées dans la période spécifiée par ce réglage (1/2/4 heures), le statut d'alimentation passe en mode de veille automatiquement.
		Off/1/2/4 heures	
	DEL Marche		Pour annuler ⏻ de l'indicateur (P.7 (2)) pendant le fonctionnement, réglez sur "Off".
		On / Off	
	Malentendant		Le type de sous-titres pour malentendants est émis par défaut. • Même si vous réglez cette option sur On, les sous-titres Pour malentendants ne s'afficheront pas. Appuyez sur 💬 de la télécommande pour afficher les sous-titres.
		On / Off	
	Info CI		Vous pouvez accéder aux informations du module Interface commune à partir de l'option de ce menu. • Cette unité supporte les cartes C.I. "Top Up TV" et "Boxer".

Autres fonctions personnelles

Rubriques sélectionnées			Conseil de réglage
Inst.			
	Heure OSD		L' OSD est supprimé lorsque vous modifiez ce paramètre. Mais si vous sélectionne “Jamais”, l’OSD n’est pas supprimé automatiquement. (Appuyez sur **RETURN** pour supprimer.)
		5/10/15/20/25/30 Sec/Jamais	
	Entrée Péritel		
		Auto	Configuration d’usine, normalement OK
		RVB	Pour une entrée RVB.
		CVBS	Pour une entrée Composite.
		S-Video	Pour une entrée S-Video.
	Sortie Péritel		Ceci détermine si SCART émet le signal du tuner interne ou d’une entrée indiquée à l’écran.
		TV / Moniteur	
	Config. PC		
		Réglage Automatique	Position H, Position V, Phase et Horloge sont ajustés automatiquement selon le signal vidéo PC reçu. • Lorsque le mode d’entrée PC est sélectionné et qu’un signal PC est reçu, Réglage Automatique est automatiquement exécuté.
		Position H	Pour ajuster le placement horizontal de l’image.
		Position V	Pour ajuster le placement vertical de l’image.
		Phase	Élimine les lignes d’interférence horizontale (Phase).
		Horloge	Élimine les lignes d’interférence verticale (Horloge).
	Mode HDMI		
		Auto	Auto (configuration d’usine), peut rester dans ce mode. Aucune modification nécessaire.
		PC	PC (pour PC), si souhaité.
		Vidéo	Vidéo (pour Vidéo), si souhaité.
	Blue Screen		Lorsque le signal est très faible ou inexistant, un écran bleu remplace automatiquement l’image brouillée. • Cette option n’est pas disponible pour le mode DTV, PC et Radio.
		On / Off	
	M. À Z. Rég. TV		Presser ► pour entrer dans te menu M. À Z. Rég. TV Presser ◄ pour sélectionner “OK”, puis presser **ENTER**. La mise à zéro de la télévision est établie et l’appareil s’éteindra automatiquement.
	Mise à niveau du logiciel		Cette option n’est pas disponible et n’est donnée qu’à tiotre informatif.
	Version		Si vous appuyez sur ►, la photo du logiciel µ s’affiche.

Prise en charge des périphériques

Vous pouvez en profiter pour parcourir vos photos, jouer à la musique depuis votre clé USB.

1 Connectez votre clé USB au port d'entrée de médias.

2 Appuyez sur **MEDIA**. Explorateur multimédia sàffiche

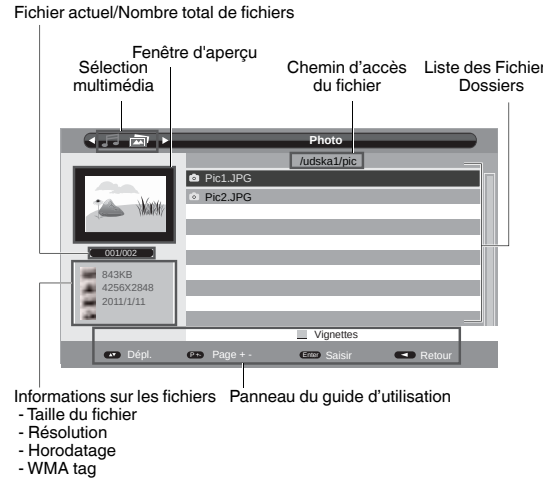
Attention!

- Ne déconnectez pas le clé USB lorsqu'il est en cours d'utilisation. Ceci risquerait d'endommager l'appareil ou les fichiers stockés dans le périphérique. Vous pouvez en toute sécurité connecter ou déconnecter le clé USB lorsque le téléviseur n'est pas en mode MEDIA.
- Sauvegardez toutes les données dans le clé USB au cas où elles viendraient à se perdre par accident. Nous ne sommes en aucun cas responsables de toute perte de données découlant d'une mauvaise utilisation ou d'un dysfonctionnement.
- N'utilisez pas le cable d'extension USB.

Remarque:

- Certains périphériques de stockage USB ne sont pas compatibles avec ce téléviseur.
- Le caractère qui dépasse la zone d'affichage ne s'affiche pas.
- Rien ne garantit que les images qui apparaîtront s'afficheront en grand format. Les marges noires peuvent rester autour des images affichées.

Explorateur multimédia



Remarque:

- Le contenu sera modifié selon chaque écran des paramètres des médias.

Vous pouvez utiliser les nombreuses fonctions de lecture proposées par le bouton guide approprié du paneau Guide d'utilisation.

Lecture des images (diaporama)

1 Appuyez sur ◄/► pour sélectionner une (Musique) ou (Photo) dans la sélection multimédia, puis confirmez avec la touche ▼ .

2 Sélectionnez le dossier ou le fichier à l'aide de ▲ ou ▼, puis commencez la lecture en appuyant sur **ENTER**.
- Appuyez sur **RETURN** pour revenir à la selection multimédia.

Pour lire les fichiers images, utilisez les touches de commande à distance suivantes.

Touche	Action
▲/▼/◄/►	Appuyez pour tourner l'image.
ENTER	Appuyez pour lecture l'image
i	Appuyez pour montrer / occulter la fenêtre d' information sur l'image.
► **(PLAY)**	Pour lancer la lecture ou diapositive.
II	Pour suspendre la lecture.
■	Pour arrêter la lecture.
►►I	Pendant la lecture, appuyez sur pour passer à fichier suivante.
I◄◄	Pendant la lecture, appuyez sur pour revenir à fichier précédente.
►►	Pendant la lecture de la musique d'un fichier musical, appuyez pour rechercher vers l'avant.
◄◄	Pendant la lecture de la musique d'un fichier musical, appuyez pour rechercher vers l'arrière.
PLAY MODE	Pendant la lecture de la musique, appuyez pour sélectionner le mode répétition ou aléatoire.
Jaune	Dans le Menu Multimédia, appuyez sur cette touche pour afficher les fichiers JPEG en petites icônes.

Remarque:
- Le temps d'affichage des larges images est plus long que prévu pendant la diapositive.
- Pendant la lecture d'un fichier musical, vous ne pouvez pas régler le volume avec la touche VOL +/- sur l'appareil.

Types de fichiers reproductibles

Photo

Type	Nom d'extension	Compression	Spéc. / Limitation
JPEG	.jpg .jpeg	Ligne de base progressive	Compression JPEG 2000 non supportée Type de couleur e : YCbCr (CMYK non supporté) Supporte le format de fichier JPEG/JFIF et JPEG/Exif Limitation de la taille de l'image: Ligne de base: Nombre de pixels horizontaux: jusqu'à 165370 Progressive: Nombre de pixels horizontaux: jusqu'à 61648 • Aucune limitation sur les pixels verticaux.

Audio

Format	Nom d'extension	Codage audio	Taux d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbps)
WMA	.wma	WMA 7 / 8 / 9 STD	8, 11.025, 16, 22.05, 32, 44.1, 48	8 à 768

Fichier système

Standard	Type de média	Maximum Storage Size	Nombre de fichiers	Taille du fichier
FAT32	Mémoire de masse USB * HDD (non supporté)	2TB	Aucune limite dans la plage de stockage maximale.	4GB maximum
NTFS				2T maximum – SURCHARGE D'INFORMATIONS (COMPREND LES META DONNEES NTFS et la REGION DE RESERVE)

Disque

Les disques DVD doivent être de type Région 2 ou Région ALL pour être lus sur cet appareil. **Exemple:**

Le disque inséré (DVD et CD audio) sera automatiquement reconnu.
Les formats de disque suivants peuvent être lus : DVD-ROM, DVD-Vidéo, DVD-R/-RW/-R DL, CD audio, Fujicolor CD, KODAK Picture CD, CD-R/CD-RW, CD-ROM.
Certains disques CD-R/RW peuvent ne pas être compatibles.

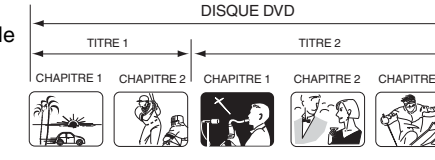
- Cette unité ne peut pas reproduire un disque de 8cm. Il est également impossible de le reproduire.
- N'insérez pas un disque de forme irrégulière dans l'appareil sous peine de provoquer un dysfonctionnement.
  Vous risqueriez de ne pas pouvoir le retirer.
- Si vous inclinez ou déplacez l'appareil alors que des DVD ou des CD sont chargés à l'intérieur, ces derniers risquent d'être endommagés.
- N'utilisez pas d'accessoires d'occasion, comme un protecteur d'anneau, sous peine de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.
- Utilisez uniquement des disques UDF (Universal Disc Format) pour l'enregistrement.
- La lecture des films édités à l'aide d'un enregistreur de DVD (partiellement supprimé etc.) peut être momentanément interrompue à l'endroit de l'édition.
- La lecture des films édités à l'aide d'un enregistreur de DVD ou d'un appareil similaire risque ne de pas correspondre exactement avec les modifications apportées.

Type de disque et logo		Contenu
DVD vidéo	DVD VIDEO DVD VIDEO	Audio et vidéo (films)
CD-DA	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio

Les disques suivants sont également disponibles.
- DVD-ROM, DVD-R/-RW/-R DL au format DVD vidéo et MP3/WMA/JPEG.
- CD-ROM, CD-R/RW contenant des fichiers MP3/WMA/JPEG.

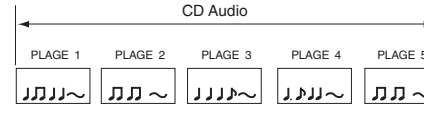
Ne lisez pas de DVD-Audio, CD-G, CD-Photo, Vidéo CD et SVCD afin d'éviter l'effacement accidentel d'un contenu préenregistré.

TITRE
Lorsque plus de deux films sont enregistrés sur un disque, le disque est divisé en plusieurs sections. Chaque section est appelée un " TITRE ".

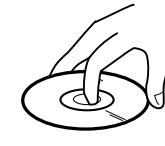


CHAPITRE
Les titres peuvent être sous-divisés en plusieurs sections. Chaque section est appelée un " CHAPITRE ".

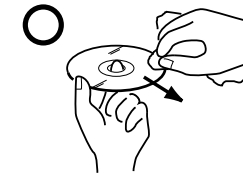
PLAGE
Un CD audio peut contenir plusieurs éléments. Ceux-ci sont assignés à des pistes.



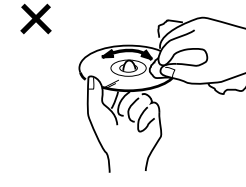
Retrait du disque de son boîtier
Tenez toujours le disque par le bord. Ne touchez pas la surface du disque.
Sortez avec précaution le disque de son boîtier.
- N'éraflez pas le disque.
- Ne salissez pas la surface du disque.
- Ne collez pas d'étiquette ou de ruban adhésif sur le disque.
- Ne laissez pas tomber ni ne pliez le disque.



Rangement du disque
- Rangez le disque dans son boîtier pour éviter le risque d'égratignure, de salissure ou de dégât.
- Ne laissez pas le disque en plein soleil ou dans un endroit chaud ou humide.



Nettoyage du disque
Essuyez le disque avec un chiffon propre et sec du centre vers le bord.
- N'essuyez pas en un mouvement circulaire.
- N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol.



Disque

Compatibilité avec les disques créés sur PC

- La lecture de disques enregistrés à l'aide d'un PC ou d'un enregistreur compatible peut s'avérer impossible en cas d'éraflures ou de marques sur le disque, si la lentille est sale ou en présence de condensation.
- Il peut être impossible de lire des disques gravés sur un ordinateur personnel en raison des réglages employés par le logiciel de gravure. Dans ce cas, consultez l'éditeur du logiciel pour obtenir des informations complémentaires.

Fichiers lus

- Conforme à la norme ISO 9660 Niveau 1 ou 2. Les systèmes de fichiers Roméo et Joliet sont tous les deux compatibles avec ce lecteur.
- Les fichiers audio protégés DRM (Digital Rights Management) ne seront pas lus par cet appareil. Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter au manuel d'instruction ou aux fichiers d'aide de l'ordinateur et/ou du logiciel.
- Structure du fichier (peut différer) : jusqu'à 299 dossiers sur un disque, combinaison maximale de 648 dans chaque dossier
- Les noms de dossiers et de fichiers peuvent s'afficher s'ils sont formés de caractères alphabétiques et numériques. Si les noms de fichiers et de dossiers comportent des caractères autres qu'alphabétiques et numériques, ils seront tronqués et remplacés par des noms du type "_". Les caractères peuvent aussi parfois être tronqués.

Lectures de fichiers images

Cet appareil lit les fichiers JPEG enregistrés sur DVD-R/-RW/-R DL et CD-R/-RW.

Compatibilité avec les fichiers JPEG

- Les fichiers d'images doivent être enregistrés au format JPEG.
- Cet appareil lit les fichiers enregistrés sur CD Fuji Colour, CD Kodak Picture et CD-R/-RW.
- Formats compatibles : fichiers d'images fixes JPEG de base et EXIF 2.2* dont la définition ne dépasse pas 3072 x 2048.
  * Format de fichier utilisé par les appareils photo numériques.
- La lecture des fichiers portant les extensions .jpg ou .JPG est possible.
- La lecture des fichiers formatés en JPEG progressif est impossible.
- La lecture des fichiers anormalement volumineux nécessite davantage de temps.
- Les fichiers JPEG dont le rapport hauteur/largeur est différent s'affichent parfois avec des bandes noires (soit verticales soit horizontales).

Lectures de fichiers audio

Cet appareil lit les fichiers WMA et MP3 enregistrés sur DVD-R/-RW/-R DL et CD-R/-RW.

Comptabilité Windows Media Audio (WMA)

- WMA est l'abréviation de Windows Media Audio, une technique de compression sonore mise au point par Microsoft Corporation.
- Vous pouvez coder vos fichiers à l'aide de Windows Media Player version 7, 7.1, de Windows Media Player pour Windows XP ou de Windows Media Player 9.
- Pour coder vos fichiers, utilisez uniquement des applications approuvées par Microsoft Corporation. Les fichiers codés à l'aide d'une application non approuvée risquent de ne pas fonctionner correctement.
- Cet appareil est compatible avec les fichiers audio enregistrés avec les fréquences d'échantillonnage suivantes : 32 kHz, 44,1 kHz et 48 kHz.
- Il n'est pas compatible avec le codage sans perte.
- La lecture des fichiers portant les extensions .wma ou .WMA est possible.

Lecture de fichiers MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)

- Cet appareil est compatible avec les fichiers audio enregistrés avec les fréquences d'échantillonnage suivantes : 32 kHz, 44,1 kHz et 48 kHz.
- La lecture des fichiers portant les extensions .mp3 ou .MP3 est possible.
- Pour une qualité sonore optimale, il est recommandé d'utiliser un débit au moins égal à 128 kbps.

CCCD (Copy Control CD)

Cet appareil a été conçu conformément à la norme CD-DA (Compact Disc Digital Audio). Le fonctionnement et les performances des disques autres que CD-DA ne sont pas garantis avec ce produit.

Lecture d'un disque

Ce chapitre explique les démarches de base pour la lecture d'un disque.

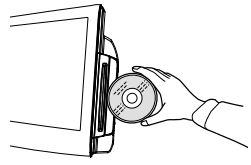
Lecture de base (DVD/Audio CD)

Préparatifs

Assurez-vous que l'interrupteur ⏻ **(Power)** de l'appareil est enfoncé (ON).

1 Appyyez sur **DVD** pour sélectionner le mode DVD.

2 Insérez le disque dans la fente pour disque avec le côté face imprimée tourné vers l'avant. (Si le disque comporte une étiquette.)



- N'insérez pas un disque impossible à lire dans cet appareil.

3 Sur l'écran TV, "Chargemt" s'affiche à la place "⏏" et la lecture commence.
- Un écran de menu peut síafficher sur líécran TV, si le disque a une fonction de menu.
- Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour sélectionner le titre, puis sur **ENTER**.
  Le titre est sélectionné, et la lecture síamorce.

4 Appuyez sur ■ pour finir la lecture.
- L'appareil peut enregistrer le point d'arrêt de lecture des vidéos, mais uniquement pour certains disques.
  Appuyez sur **PLAY (►)** pour reprendre la lecture à partir du point d'arrêt.
  L'appareil peut enregistrer le point d'arrêt des cinq derniers disques lus. Lors du chargement de l'un de ces disques, vous pouvez reprendre la lecture à partir de l'endroit où vous l'avez arrêtée la fois précédente.
- Si vous réappuyez sur ■ ou déchargez le disque ("Reprise Sans" s'affiche à l'écran), l'appareil efface le point final.
- Seules les vidéos sur DVD comportant un point d'arrêt peuvent être enregistrées avec cet appareil.
- L'enregistrement d'un point d'arrêt est impossible sur certains disques.
  Si plus de cinq disques sont lus et enregistrés dans l'appareil, la mémoire sera automatiquement réinitialisée.

Pour lancer la lecture en mode arrêt

Appuyez sur **PLAY (►)**.

Remarque:
- **En cas de troubles de fonctionnement:** Líélectricité statique, etc., peuvent nuire à la bonne marche du lecteur.Débranchez le cordon díalimentation c.a. une fois, puis rebranchez-le.
- Si un disque est inséré alors que l'appareil est dans un autre mode que DVD, il peut passer au mode DVD et la lecture commencera automatiquement.

Pour interrompre la lecture (lecture fixe)

Appuyez sur ❚❚ pendant la lecture.
Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur **PLAY (►)**.

- Le son est inaudible pendant l'arrêt sur image.

Pour arrêter la lecture

Appuyez sur ■.

Pour retirer le disque

Appuyez sur ⏏.
Retirez le disque une fois celui-ci éjecté.
- L'utilisation de disques de moindre qualité peut empêcher l'éjection du disque. Dans ce cas, appuyez sur **PLAY (►)** pour lire le disque puis appuyez sur **EJECT ⏏**.

Remarque:
- Si un disque non compatible est chargé, "Lecture du disque impossible", "Code régional de disque incompatible Lecture impossible" s'affichera sur l'écran TV selon le type de disque chargé. Dans ce cas, revérifiez votre disque (voir page 25).
- Certains disques ont besoin d'environ une minute avant que la lecture démarre.
- Lorsque vous insérez un disque simple face étiqueté à l'envers (dans le mauvais sens), " Chargemt " apparaîtra sur l'écran pendant quelques instants, puis " Lecture du disque impossible " restera affiché.
- Certaines opérations de lecture DVD peuvent être fixées délibérément par les réalisateurs de logiciels. Comme cet appareil lit les DVD en fonction du contenu du disque conçu par les réalisateurs de logiciels, certaines fonctions de lecture risquent de ne pas exister. Consultez également les instructions fournies avec les DVD.
- Ne déplacez pas l'appareil pendant la lecture d'un disque car il pourrait en être endommagé.
- Dans bien des cas, un écran de menu apparaît quand la reproduction d'un film est terminée. Ou un affichage prolongé d'un tel menu sur écran risque d'endommager votre téléviseur en incrustant de façon permanente cette image sur l'écran. Pour éviter ceci, prenez soin d'appuyer sur **Power (⏻)** de votre télécommande une fois que le film est terminé.
- Un léger retard peut se manifester après que vous ayez appuyé sur le bouton pour activer la fonction.

Lecture rapide vers l'arrière et vers l'avant (DVD/Audio CD)

Appuyez sur ◄◄ ou ►► pendant la lecture.
◄◄: Lecture rapide en marche arrière
►►: Lecture rapide en marche avant
A chaque poussée sur la touche ◄◄ ou ►►, la vitesse de lecture change.

Pour repasser à la lecture normale

Appuyez sur **PLAY (►)**.

Remarque:
- L'appareil assourdira les sons et omettra les sous-titres pendant l'exploration en marche avant et arrière des disques vidéo DVD.
- La vitesse de lecture peut être différente selon les disques.

Lecture image par image (DVD)

Appuyez sur ❚❚ pendant la lecture.
A chaque poussée sur la touche ◄◄ ou ►►, l'image avance d'un cadre.

Pour repasser à la lecture normale

Appuyez sur **PLAY (►)**.

Remarque:
- Le son est inaudible pendant la lecture image par image.

Lecture au ralenti (DVD)

Appuyez sur ◄❚ ou ❚► pendant la lecture.
A chaque poussée sur la touche, la vitesse du ralenti change.

Pour repasser à la lecture normale
Appuyez sur **PLAY (►)**.

Remarque:
- Le son est inaudible pendant la lecture au ralenti.

Localisation d'un chapitre ou d'une piste (DVD/ Audio CD)
Appuyez de façon répétée sur I◄◄ ou ►►I de manière à afficher le numéro du chapitre ou de la piste souhaité.
Appuyez sur ►►I pour lancer la lecture à partir du chapitre ou de la piste sélectionné.

Appuyez sur I◄◄ pour localiser les chapitres ou pistes suivants.

La lecture commence au début du chapitre ou de la piste en cours.

Remarque:
- Il se peut que "Suivant les disques, cette opération peut être interdite" ou "Cette opération ne peut être exécutée" d'interdiction apparaisse dans le coin supérieur droite de l'écran. Ce message signifie soit que la fonction que vous voulez utiliser n'est pas disponible sur le disque, soit que l'appareil ne peut pas accéder à cette fonction à ce moment-là. Il ne s'agit pas d'un défaut de cet appareil.

Zoom (DVD)

Cet appareil vous permet de faire un zoom avant sur l'image. Ensuite, vous pouvez effectuer les sélections en changeant la position de l'image.

1 Appuyez sur **ZOOM** pendant la lecture.

Vous ferez un zoom avant sur la partie centrale de l'image.
À chaque fois que vous appuyez sur **ZOOM**, vous modifierez le ZOOM x2 et x4.

2 Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour voir une partie différente de l'image. Il vous est possible de déplacer l'image depuis sa position centrale vers le HAUT, vers le BAS, vers la GAUCHE ou vers la DROITE.

3 Dans le mode zoom, appuyez sur **ZOOM** à plusieurs reprises pour retourner à une vue 1:1.

Remarque:
- Vous pouvez sélectionner Pause ou Ralenti dans le mode zoom.
- Certains disques ne répondent pas á la fonction zoom.

Repérage de la scène désirée (DVD/Audio CD)

Utiliser le titre, le chapitre et l'heure enregistrés sur le disque DVD pour repérer la position de relecture requise. Pour vérifier le titre, le chapitre/piste et la durée, appuyez sur ***i***.

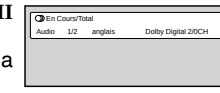
1 Appuyez sur **touches numériques (0–9)** pour changer le numéro pendant la lecture ou mode d'arrêt.
- Si vous entrez un numéro incorrect, appuyez sur **CANCEL**.
- Se reporter à l'emballage fourni avec le disque pour vérifier les numéros.

2 Appuyez sur **ENTER**. La lecture commence.
- Lorsque vous changez le titre, la relecture commence à partir du chapitre 1 du titre sélectionné.
- Il se peut que l'opération ci-dessus ne soit pas possible pour certains disques.

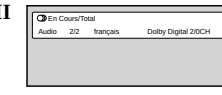
Sélection d'une autre langue pendant la lecture (DVD)

Vous pouvez sélectionnez la langue quand vous passez un disque multilingue.

1 Appuyez sur **AUDIO I/II** pendant la lecture.
La langue actuelle de la bande son s'affiche.



2 Appuyez sur **AUDIO I/II** à plusieurs reprises jusqu'à ce que la langue voulue soit sélectionnée.

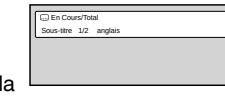


- L'affichage à l'écran disparaît après quelques secondes.

Sous-titres (DVD)

Vous pouvez sélectionner la langue quand vous repassez un disque enregistré avec des sous-titres multilingues.

1 Appuyez sur 💬 à plusieurs reprises pendant la lecture jusqu'à l'affichage de la langue voulue.



2 Appuyez sur 💬 pendant la lecture jusqu'à l'affichage de "Sans".

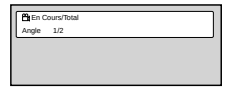
- L'affichage à l'écran disparaît après quelques secondes.

Remarque:
- Si vous n'entendez pas la langue désirée après avoir appuyé sur la commande plusieurs fois, la langue de votre choix n'est pas enregistrée sur le disque.
- La langue de la piste sonore sélectionnée est annulée lorsque vous éjectez le disque. Vous entendrez la langue initiale par défaut ou la langue disponible si vous repassez le disque. La langue par défaut initiale n'est pas restaurée si l'appareil enregistre en mémoire l'endroit où le disque a été arrêté.
- Pour la lecture du format audio DTS, connectez cet appareil à un amplificateur ou un décodeur compatible DTS à l'aide d'un câble audio numérique.
- Selon le DVD, il peut s'avérer impossible d'activer les sous-titres même s'ils sont enregistrés.
- Lors de la lecture d'un DVD, les sous-titres peuvent changer lorsque vous insérez ou éjectez le disque.
- Dans certains cas, la langue de sous-titrage ne passe pas immédiatement à la langue sélectionnée.

Modifications des angles (DVD)

Quand vous passez un disque enregistré avec une fonction multi-angles, vous pouvez modifier l'angle de vue de la scène.

1 Appuyez sur **ANGLE** pendant la lecture. L'angle actuel s'affiche.



2 Appuyez sur **ANGLE** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'angle voulu soit sélectionné.

Remarque:
- Selon le DVD, il peut s'avérer impossible de modifier les angles même si des angles multiples sont enregistrés sur le DVD.

Sélection du titre (DVD)

Au moins deux autres titres sont enregistrés sur certains disques. Si le menu titre est enregistré sur le disque, vous pouvez sélectionner le titre voulu.

1 Appuyez sur **TOP MENU** pendant la lecture. Le menu Titre s'affiche à l'écran.

2 Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour sélectionner le titre voulu.

3 Appuyez sur **ENTER**. La lecture du titre sélectionné commence.

Remarque:
- Selon le DVD, il peut s'avérer impossible de sélectionner le titre.
- Selon le DVD, un "menu titre" peut simplement s'appeler un "menu" ou "titre" dans les instructions fournies avec le disque.

Menu DVD (DVD)

Certains DVD vous permettent de sélectionner le contenu du disque à l'aide du menu.
Quand vous passez ces DVD, vous pouvez sélectionner la langue de sous-titrage et la langue de la bande sonore, etc. à l'aide du MENU.

1 Appuyez sur **DVD MENU** pendant la lecture. Le menu DVD s'affiche à l'écran.
- Réappuyez sur **DVD MENU** pour reprendre la lecture à la scène qui passait quand vous avez appuyé sur **DVD MENU**.

2 Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour sélectionner l'élément voulu.

3 Appuyez sur **ENTER**. Le menu passe à un autre écran. Répétez les étapes 2 et 3 pour définir l'élément complètement.

Remarque:
- En fonction du DVD, il est possible que vous ne puissiez pas reprendre la lecture à partir de la scène pendant laquelle vous avez appuyé sur **DVD MENU**.

Affichage d'état du disque

À chaque fois que vous appuyez sur ***i***, l'affichage d'état du disque apparaît à l'écran. Pour faire disparaître l'affichage à l'écran, appuyez sur ***i*** à plusieurs reprises.
- Les messages affichés peuvent être modifiés chaque fois que vous sélectionnez un disque ou un fichier différent.

Utilisation de HOME MENU

Lecture d'un disque

1 Appuyez sur **SETUP** en mode Arrêt. HOME MENU apparaît.

2 Appuyez sur ▲ /▼/◄/► pour sélectionner "Navigateur disque",puis appuyez sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur **ENTER**.

- La fonction Navigateur disque ne fonctionne sur certains disques.
- Les différents disques permettent la sélection des titres et/ou des chapitres.

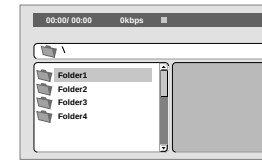
4 Appuyez sur ▲/▼/◄/► ou sur les **touches numérotées (0-9)** pour sélectionner le titre ou le chapitre puis appuyez sur **ENTER**.
- Appuyez sur ⏮ ou ⏭ pour passer à la page précédente/suivante.
- Appuyez sur **RETURN** pour revenir à l'étape précédente.

Lecture d'un fichier

1 Appuyez sur **SETUP** en mode Arrêt. HOME MENU apparaît.

2 Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour sélectionner "Navigateur disque", puis appuyez sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le dossier, puis appuyez sur **ENTER**.



4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le fichier, puis appuyez sur **ENTER**.
- Si vous sélectionnez le fichier JPEG, l'appareil affiche automatiquement les images les unes après les autres.
- Appuyez sur **RETURN** pour revenir à l'étape précédente.
- Presser **SETUP** pour revenir en écran neutre.

Remarque:
- si un disque comporte à la fois des fichiers audio et des fichiers JPEG, ceux-ci peuvent être lus simultanément. Veuillez sélectionner le fichier audio lors de la sélection du fichier JPEG.

Mode de lecture

Lecture à répétition A-B

La lecture à répétition A-B permet de répéter une plage sélectionnée entre deux points.

1 Appuyez sur **PLAY MODE** pendant la lecture.
L'écran Mode de lecture apparaît.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Répétition A-B", puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Point de début", puis appuyez sur **ENTER**. Le point de démarrage est sélectionné.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Point de fin", puis appuyez sur **ENTER**.
Le point d'arrêt est sélectionné. La lecture commence au point que vous avez sélectionné. La lecture s'arrête au point fi nal, retourne au Point A.

Pour reprendre la lecture normale
Sélectionnez "Sans" à l'étape 3.

Remarque:
- La fonction Mode de lecture ne fonctionne sur certains disques.
- La lecture à répétition A-B ne fonctionne pas sur les CD MP3/WMA.

Lecture répétée

1 Appuyez sur **PLAY MODE** pendant la lecture.
L'écran Mode de lecture apparaît.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Répétit", puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'option de répétition souhaitée, puis appuyez sur **ENTER**.
L'appareil commence automatiquement à répéter la lecture après avoir fi ni de lire le titre le chapitre ou le plage en cours.

Pour reprendre la lecture normale
Sélectionnez "Répétition désact" à l'étape 3.
Remarque:
Certains disques ne fonctionnent pas avec la répétition.

Lecture aléatoire

1 Appuyez sur **PLAY MODE** pendant la lecture.
L'écran Mode de lecture apparaît.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Hasard", puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'option de lecture aléatoire souhaitée, puis appuyez sur **ENTER**.
L'appareil démarre automatiquement la lecture aléatoire.

Pour reprendre la lecture normale
Sélectionnez "Désact aléatoire" à l'étape 3.

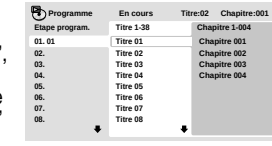
Remarque:
- Pendant la lecture aléatoire, il arrive qu'un titre, un chapitre ou une piste soit répété.
- En mode Arrêt, vous pouvez également accéder à l'écran Mode de lecture en sélectionnant "Mode de lecture" dans HOME MENU.

Lecture d'un programme

1 Appuyez sur **PLAY MODE** pendant la lecture.
L'écran Mode de lecture apparaît.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Programme", puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Créer/modif. prog.", puis appuyez sur **ENTER**. L'affichage "Créer/modif. prog." est différent d'un disque/fichier à l'autre.



4 Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour sélectionner le titre, le chapitre, la piste ou le fichier, puis appuyez sur **ENTER**.
- Lors de l'ajout d'un programme, commencez par rechercher l'endroit où vous souhaitez l'ajouter (Etape program.), sélectionnez le titre, le chapitre ou la piste puis appuyez sur **ENTER**. (si le fichier est ajouté, il apparaîtra en bas de la liste).
- Appuyez sur **RETURN** pour revenir à l'étape précédente.
- Pour effacer un programme, sélectionnez l'étape du programme à supprimer et appuyez sur **CANCEL**.

5 Appuyez sur **PLAY (►)**.
- Pour lire un contenu programmé existant, sélectionnez "Démar. lect. prog." dans l'écran du programme et appuyez sur **ENTER**.
- Pour supprimer tout le contenu programmé, sélectionnez "Effacer prog." dans l'écran du programme et appuyez sur **ENTER**.

Remarque:
- Le contenu programmé peut être répété. Sélectionnez "Répétition program" dans "Répétit" sur l'écran Mode de lecture pendant la lecture du programme.
- En mode Arrêt, vous pouvez également accéder à l'écran Mode de lecture en sélectionnant "Mode de lecture" dans HOME MENU.

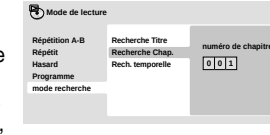
Mode recherche

1 Appuyez sur **PLAY MODE** pendant la lecture.
L'écran Mode de lecture apparaît.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "mode recherche", puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner l'option du mode de recherche souhaitée, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.
- Les options du mode de recherche sont différentes d'un disque ou d'un fichier à l'autre.

4 Entrez le numéro du titre, du chapitre, de la piste ou du dossier à l'aide des **touches numérotées (0-9)**, puis appuyez sur **ENTER**.



- Par exemple, pour entrer 1h 4 min (64:00), tapez 6, 4, 0, 0.

Remarque:
- sur certains DVD vidéo, vous pouvez localiser la scène souhaitée dans l'écran Menu.
- En mode Arrêt, vous pouvez également accéder à l'écran Mode de lecture en sélectionnant "Mode de lecture" dans HOME MENU.

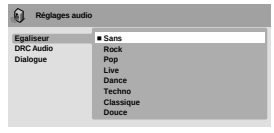
Menu Réglages audio

Le menu Réglages audio propose différents outils de réglage des sons provenant des disques.

1 Appuyez sur **SETUP** dans le mode d'arrêt. HOME MENU apparaît.

2 Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour sélectionner "Réglages audio", puis appuyez sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour paramétrer l'option, puis appuyez sur **ENTER**.



4 Appuyez sur **SETUP** pour enregistrer le paramètre.

Egaliseur
Sélectionnez le paramètre le plus adapté à la catégorie de musique écoutée.

DRC Audio
- Pendant la lecture, les sons les plus forts sont atténués et les sons les plus bas sont amplifiés. Cette fonction est particulièrement utile pour le visionnage d'un film pendant la nuit.
- Elle fonctionne uniquement avec le son numérique Dolby.
- L'effet dépend de votre amplificateur AV et du volume des haut-parleurs. Réglez le son selon vous préférences pour trouver le réglage le plus efficace.

Dialogue
Ajustez ce paramètre lorsque vous n'entendez pas correctement les dialogues.

Remarque
- Cette fonction n'est pas disponible sur certains disques ou fichiers.

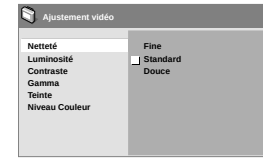
Menu Ajustment vidéo

À partir de la page Ajustment vidéo, vous avez la possibilité d'effectuer divers réglages qui exercent une action sur la manière dont l'image est représentée.

1 Appuyez sur **SETUP** dans le mode d'arrêt. HOME MENU apparaît.

2 Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour sélectionner "Ajustement vidéo", puis appuyez sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour paramétrer l'option, puis appuyez sur **ENTER**.



4 Appuyez sur **SETUP** pour enregistrer le paramètre.

Netteté
Ajustez la netteté des images.

Luminosité
Ajustez la luminosité des images.

Contraste
Ajustez le rapport de contraste entre les parties les plus lumineuses et les parties les plus sombres.

Gamma
Renforce les zones sombres des images.

Teinte
Ajustez l'équilibre entre le vert et le rouge.

Niveau Couleur
Ajustez la densité de couleurs. Cette fonction est efficace pour les animations ou les images dont la densité de couleur est très élevée.

Remarque
- Cette fonction n'est pas disponible sur certains disques ou fichiers.

Personnalisation du réglage des fonctions

Vous pouvez modifier les réglages par défaut pour personnaliser votre lecteur à votre guise.

Procédure de réglage

1 Appuyez sur **SETUP** dans le mode d'arrêt. HOME MENU apparaît.

2 Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour sélectionner "Réglages initiaux", puis appuyez sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲/▼/◄/► pour sélectionner la section désirée puis appuyez sur **ENTER**.

4 Modifiez la sélection à l'aide de ▲/▼/◄/► ou **ENTER** en consultant les page 32 correspondantes.
- Répétez les étapes 3 et 4 pour modifier les autres réglages.

5 Pour quitter l'écran HOME MENU, appuyez sur **SETUP**.

Personnalisation du réglage des fonctions

Réglage	Option	Conseil de réglage
Sortie audio num. settings		
Sortie Numérique	Avec	Le signal audio numérique est rendu par les sorties numériques.
	Sans	Le signal audio numérique ne est rendu par les sorties numériques.
Flux Dolby Digital	Dolby Digital	Le signal audio numérique codé Dolby Digital est émis à la lecture d'un DVD Dolby Digital.
	Dolby Digital > PCM	Le signal audio Dolby Digital est converti en signal audio PCM avant d'être appliqué en sortie.
Flux DTS	DTS	Le signal audio numérique codé DTS est fourni à la lecture d'un disque DTS. (Du bruit est émis si l'amplificateur ou le récepteur n'est pas compatible avec le signal audio DTS.)
	Sans	Pas de signal audio numérique.
Flux PCM 96 kHz	96kHz > 48kHz	Le son numérique 96 kHz est converti en son 48 kHz pour la sortie numérique.
	96kHz	Le son numérique 96 kHz est émis tel quel à 96 kHz.
Flux MPEG	MPEG	Le signal audio numérique MPEG est disponible tel quel en sortie.
	MPEG > PCM	Le signal audio numérique codé MPEG est converti en signal audio PCM avant d'être émis en sortie numérique.
Sortie vidéo settings		
Téléviseur	4/3 (Letter Box)	Définir le format de l'image au Cinéma. Les films pour écran large sont présentés avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran.
	4/3 (Pan&Scan)	Définir le format de l'image au Cinéma. Les films pour écran large sont présentés avec les côtés tronqués de sorte que les images remplissent tout l'écran.
	16/9 (Wide)	À régler si vous possédez un téléviseur à écran large.
Flux NTSC	NTSC	Les disques NTSC doivent être lus sur le système NTSC-TV.
	NTSC > PAL	Les disques NTSC doivent être convertis en système PAL-TV.
Langue settings		
L. Dialogues	anglais	Si le disque comporte une piste sonore en anglais c'est cette piste qui est lue.
	Lingue come indicato	Si le disque comporte une piste sonore dans la langue choisie, c'est cette piste qui est lue.
	Autre langue	À choisir pour sélectionner une langue autre que celles affichées (Voir "Tableau des langues" à la page 34.)
L. Sous-titres	anglais	Si le disque comporte des sous-titres en anglais ce sont ces sous-titres qui sont affichés.
	Lingue come indicato	Si le disque comporte des sous-titres dans la langue choisie, ce sont ces sous-titres qui sont affichés.
	Autre langue	À choisir pour sélectionner une langue autre que celles affichées (Voir "Tableau des langues" à la page 34.)
Langue menu DVD	Avec L. Sous-titres	Dans la mesure du possible, les menus des DVD seront affichés dans la même langue que la langue choisie pour les sous-titres.
	Lingue come indicato	Dans la mesure du possible, les menus des DVD seront affichés dans la langue choisie.
	Autre langue	À choisir pour sélectionner une langue autre que celles affichées (Voir "Tableau des langues" à la page 34.)
Aff. Sous-titres	Avec	Les sous-titres sont affichés dans la langue que vous avez sélectionnée (reportez-vous ci-dessus).
	Sans	Par défaut, les sous-titres ne sont jamais affichés pendant la lecture d'un DVD (sachez que certains DVD passent outre ce réglage).
Affichage settings		
L. Aff. Écran		Les informations sont affichées sur l'écran dans la langue choisie.
Indicateur angle	Avec	Une icône représentant une caméra est affichée sur l'écran lorsque la scène gravée sur le DVD a été filmée sous plusieurs angles.
	Sans	Le fait que la scène puisse avoir été filmée sous plusieurs angles n'est pas signalé.
Options settings		
Verrou Parents		Consulte la page 33.

Verrou Parents

Certains disques ne conviennent pas aux enfants. Ces disques peuvent être limités pour ne pas fonctionner avec l'appareil.

Accès au menu Verrou parental

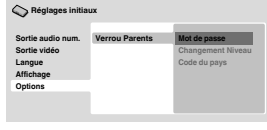
1 Appuyez sur **SETUP** dans le mode d'arrêt. HOME MENU apparaît.

2 Appuyez sur ▲ /▼/◄/► pour sélectionner "Réglages initiaux", puis appuyez sur **ENTER**.

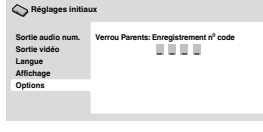
3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner Options, puis appuyez sur ►.
Appuyez ensuite sur ► pour accéder au menu Verrou Parents.

Régler le mot de passe

1 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner "Mot de passe", puis appuyez sur **ENTER**.

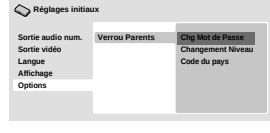


2 Appuyez sur les touches numériques (0-9) pour entrer le mot de passe actuel, puis appuyez sur **ENTER**.

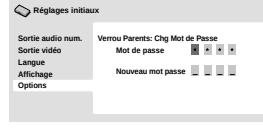


Modification du mot de passe

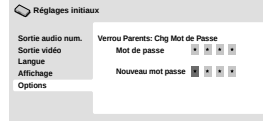
1 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner "Chg Mot de Passe", puis appuyez sur **ENTER**.



2 Appuyez sur les **touches numériques (0-9)** pour entrer le mot de passe actuel, puis appuyez sur **ENTER**.

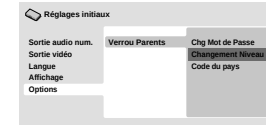


3 Appuyez sur les **touches numériques (0-9)** pour entrer nouveau mot de passe. Appuyez sur **ENTER**. Maintenant votre nouveau mot de passe a été placé. Il ne faut pas oublier ce numéro !

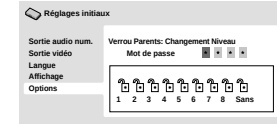


Modification du niveau

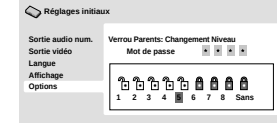
1 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner "Changement Niveau", puis appuyez sur **ENTER**.



2 Appuyez sur les **touches numérotées (0-9)** pour entrer le mot de passe puis appuyez sur **ENTER**.



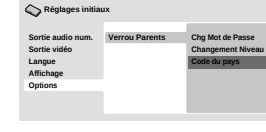
3 Appuyez sur ◄ ou ► pour sélectionnez du niveau 1 au niveau 8. Les restrictions sont plus sévères quand le numéro de niveau est faible. Appuyez ensuite sur **ENTER**.



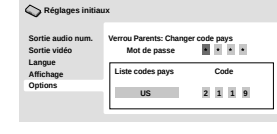
Niveau 1: Impossible de passer les logiciels DVD destinés aux adultes.
Niveau 8: Pratiquement tous les logiciels DVD peuvent être lus.
Niveau Sans: Le réglage de contrôle parental ne fonctionne pas.

Code du pays

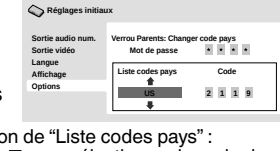
1 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner "Code du pays", puis appuyez sur **ENTER**.



2 Appuyez sur les **touches numérotées (0-9)** pour entrer le mot de passe puis appuyez sur **ENTER**.



3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le mode d'entrée dans "Liste codes pays" ou "Code".



- Lors de la sélection de "Liste codes pays" : Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le code du pays, puis appuyez sur **ENTER**.
- Lors de la sélection de "Code" : Appuyez sur ► puis utilisez les **touches numérotées (0-9)** pour spécifier le code du pays à 4 chiffres. Appuyez sur **ENTER** (voir la Liste des codes de pays/régions à la page 34).

Remarque:
- Selon les disques, l'appareil ne peut pas limiter la lecture.
- Il est possible que certains disques ne soient pas codés avec les informations du niveau de classification spécifiques bien que la pochette de disque porte la mention "adulte". Pour ces disques, les restrictions d'âge ne fonctionnent pas.
- Si vous entrez un numéro incorrect, appuyez sur ◄, puis entrer nombre correct.

Tableau des langues

Langue (lettres du code de la langue), **code de langue**

Japanese (ja), **1001**
English (en), **0514**
French (fr), **0618**
German (de), **0405**
Italian (it), **0920**
Spanish (es), **0519**
Chinese (zh), **2608**
Dutch (nl), **1412**
Portuguese (pt), **1620**
Swedish (sv), **1922**
Russian (ru), **1821**
Korean (ko), **1115**
Greek (el), **0512**
Afar (aa), **0101**
Abkhazian (ab), **0102**
Afrikaans (af), **0106**
Amharic (am), **0113**
Arabic (ar), **0118**
Assamese (as), **0119**
Aymara (ay), **0125**
Azerbaijani (az), **0126**
Bashkir (ba), **0201**
Byelorussian (be), **0205**
Bulgarian (bg), **0207**
Bihari (bh), **0208**
Bislama (bi), **0209**
Bengali (bn), **0214**
Tibetan (bo), **0215**
Breton (br), **0218**
Catalan (ca), **0301**
Corsican (co), **0315**
Czech (cs), **0319**
Welsh (cy), **0325**
Danish (da), **0401**
Bhutani (dz), **0426**
Esperanto (eo), **0515**
Estonian (et), **0520**
Basque (eu), **0521**
Persian (fa), **0601**
Finnish (fi), **0609**
Fiji (fj), **0610**
Faroese (fo), **0615**
Frisian (fy), **0625**
Irish (ga), **0701**
Scots-Gaelic (gd), **0704**
Galician (gl), **0712**
Guarani (gn), **0714**
Gujarati (gu), **0721**
Hausa (ha), **0801**
Hindi (hi), **0809**
Croatian (hr), **0818**
Hungarian (hu), **0821**
Armenian (hy), **0825**
Interlingua (ia), **0901**
Interlingue (ie), **0905**
Inupiak (ik), **0911**
Indonesian (in), **0914**
Icelandic (is), **0919**
Hebrew (iw), **0923**
Yiddish (ji), **1009**
Javanese (jw), **1023**
Georgian (ka), **1101**
Kazakh (kk), **1111**
Greenlandic (kl), **1112**
Cambodian (km), **1113**
Kannada (kn), **1114**
Kashmiri (ks), **1119**
Kurdish (ku), **1121**
Kirghiz (ky), **1125**
Latin (la), **1201**
Lingala (ln), **1214**
Laothian (lo), **1215**
Lithuanian (lt), **1220**
Latvian (lv), **1222**
Malagasy (mg), **1307**
Maori (mi), **1309**
Macedonian (mk), **1311**
Malayalam (ml), **1312**
Mongolian (mn), **1314**
Moldavian (mo), **1315**
Marathi (mr), **1318**
Malay (ms), **1319**
Maltese (mt), **1320**
Burmese (my), **1325**
Nauru (na), **1401**
Nepali (ne), **1405**
Norwegian (no), **1415**
Occitan (oc), **1503**
Oromo (om), **1513**
Oriya (or), **1518**
Panjabi (pa), **1601**
Polish (pl), **1612**
Pashto, Pushto (ps), **1619**
Quechua (qu), **1721**
Rhaeto-Romance (rm), **1813**
Kirundi (rn), **1814**
Romanian (ro), **1815**
Kinyarwanda (rw), **1823**
Sanskrit (sa), **1901**
Sindhi (sd), **1904**
Sangho (sg), **1907**
Serbo-Croatian (sh), **1908**
Sinhalese (si), **1909**
Slovak (sk), **1911**
Slovenian (sl), **1912**
Samoan (sm), **1913**
Shona (sn), **1914**
Somali (so), **1915**
Albanian (sq), **1917**
Serbian (sr), **1918**
Siswati (ss), **1919**
Sesotho (st), **1920**
Sundanese (su), **1921**
Swahili (sw), **1923**
Tamil (ta), **2001**
Telugu (te), **2005**
Tajik (tg), **2007**
Thai (th), **2008**
Tigrinya (ti), **2009**
Turkmen (tk), **2011**
Tagalog (tl), **2012**
Setswana (tn), **2014**
Tonga (to), **2015**
Turkish (tr), **2018**
Tsonga (ts), **2019**
Tatar (tt), **2020**
Twi (tw), **2023**
Ukrainian (uk), **2111**
Urdu (ur), **2118**
Uzbek (uz), **2126**
Vietnamese (vi), **2209**
Volapük (vo), **2215**
Wolof (wo), **2315**
Xhosa (xh), **2408**
Yoruba (yo), **2515**
Zulu (zu), **2621**

Liste des codes de pays/régions

Pays/région, **code du pays/de la région, lettres du code du pays/de la région**

Argentina, **0118**, **ar**
Australia, **0121**, **au**
Austria, **0120**, **at**
Belgium, **0205**, **be**
Brazil, **0218**, **br**
Canada, **0301**, **ca**
Chile, **0312**, **cl**
China, **0314**, **cn**
Denmark, **0411**, **dk**
Finland, **0609**, **fi**
France, **0618**, **fr**
Germany, **0405**, **de**
Hong Kong, **0811**, **hk**
India, **0914**, **in**
Indonesia, **0904**, **id**
Italy, **0920**, **it**
Japan, **1016**, **jp**
Republic of Korea, **1118**, **kr**
Malaysia, **1325**, **my**
Mexico, **1324**, **mx**
Netherlands, **1412**, **nl**
New Zealand, **1426**, **nz**
Norway, **1415**, **no**
Pakistan, **1611**, **pk**
Philippines, **1608**, **ph**
Portugal, **1620**, **pt**
Russian Federation, **1821**, **ru**
Singapore, **1907**, **sg**
Spain, **0519**, **es**
Sweden, **1905**, **se**
Switzerland, **0308**, **ch**
Taiwan, **2023**, **tw**
Thailand, **2008**, **th**
United Kingdom, **0702**, **gb**
USA, **2119**, **us**

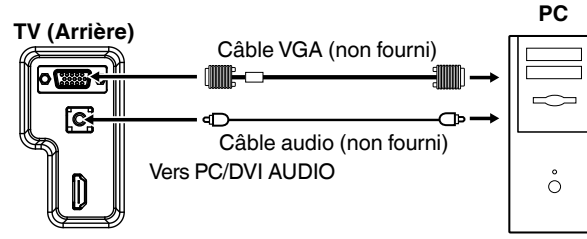
Mode PC

Suivez la procédure ci-dessous : Sur le moniteur de votre PC, sélectionnez une résolution de 1920 × 1080 à 60 Hz et enregistrez cette configuration. Éteignez votre PC et branchez le TV LCD éteint.
Utilisez un économiseur d'écran pour éviter que les images statiques n'endommagent l'écran.

Sélectionner la source PC (input)
Rallumez le téléviseur ACL.
Sélectionnez le mode d'entrée du PC (voir page 11).

Résolutions PC prises en charge	
fréquence	d'image (Hz)
640x480	60
800x600	60
1024x768	60
1280x720	60
1280x768	60
1360x768	60
1280x1024	60
1440x900	60
1920x1080	60

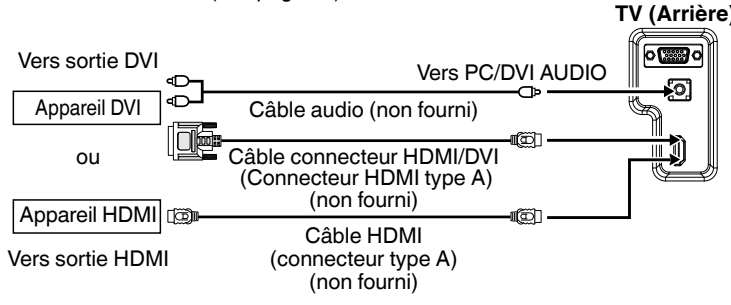
Utiliser un câble PC-VGA (non fourni) pour raccorder l'écran à votre PC. Faites ce raccordement avec précaution afin de n'endommager aucun élément du câble.



Remarque:
- Si aucun signal n'est connecté, ou que le signal propose une résolution non prise en charge, Pas de signal s'affiche.
- Ce TV à cristaux liquides n'étant pas un moniteur de PC, il est impossible de garantir un affichage correct avec toutes les cartes PC/graphiques.

Raccorder un périphérique HDMI ou DVI par l'entrée HDMI

L'entrée HDMI reçoit le signal audio digital et le signal vidéo non compressé, d'un second appareil HDMI, ou le signal video non compressé depuis un système DVI.
Lorsque un ensemble DVI est connecté avec un câble connecteur HDMI/DVI, il ne sort que le signal vidéo : pour le transfert du signal audio un câble audio analogique est impératif.
Sélectionnez le mode d'entrée HDMI (voir page 11).



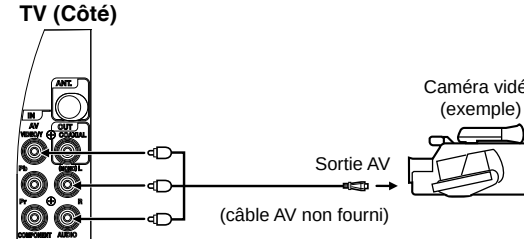
Remarque:
- Suivez le mode d'emploi accompagnant l'appareil HDMI que vous essayez de brancher sur ce téléviseur.

Connexion a un autree equipement

Attention : Préparation :
- Débrancher tous les appareils de l'alimentation de courant afin d'éviter de les endommager.
- Faire les connexions appropriées.
- Vérifier que les connexions sont sûres et fiables avant de rebrancher vos appareils à l'alimentation de courant.

Remarque:
- Sélectionnez un mode d'entrée externe adéquat. (Voir page 11)

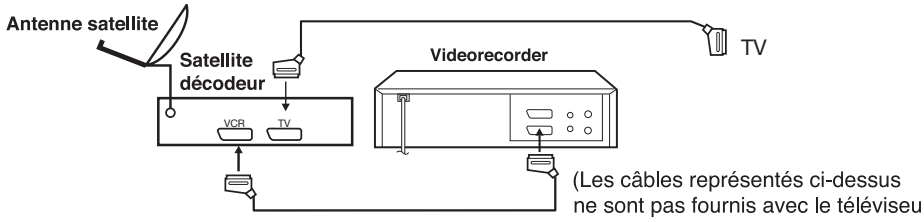
1. Raccordement d'un camcorder ou d'un Videoplayer



Connexion a un autree equipement

2. Connexion à d'autres appareils

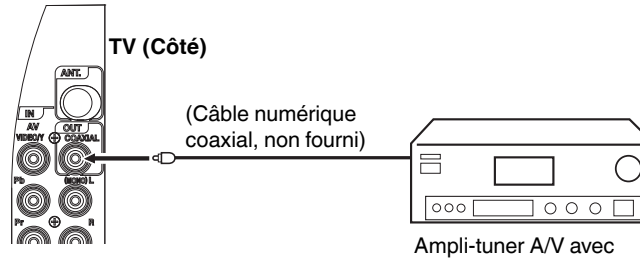
Connecter le récepteur satellite ou le lecteur DVD par le SCART. S'assurer que la section efficace du SCART est d'au moins 1 cm ou plus. Des câbles SCART moins épais peuvent causer des bruits visibles.
Veuillez effectuer les réglages suivants dans le menu de configuration de votre récepteur ou de votre lecteur DVD.
Signal vidéo : RGB
Format télévision : 16:9
Si les réglages ne sont pas bien faits, la qualité de l'image sera médiocre et certaines parties de l'image pourraient manquer. Ceci n'est pas un défaut du téléviseur.
Si vous avez besoin d'aide pour effectuer ce réglage sur le récepteur satellite ou le lecteur DVD, veuillez consulter les directives pertinentes ou communiquer avec le fournisseur ou le fabricant de ces appareils pour obtenir de l'assistance.
Veuillez utiliser la télécommande du satellite pour sélectionner Teletext ou le poste de télévision souhaité. Généralement, il n'est pas possible de mémoriser les stations satellites sur une télévision normale.
Si la télévision ne commute pas automatiquement à SCART, veuillez sélectionner manuellement INPUT SCART, comme illustré à la page 11.



3. Raccordement d'un amplificateur numérique ou d'amplis-tuners A/V numériques (avec décodeur DTS ou Dolby Digital)

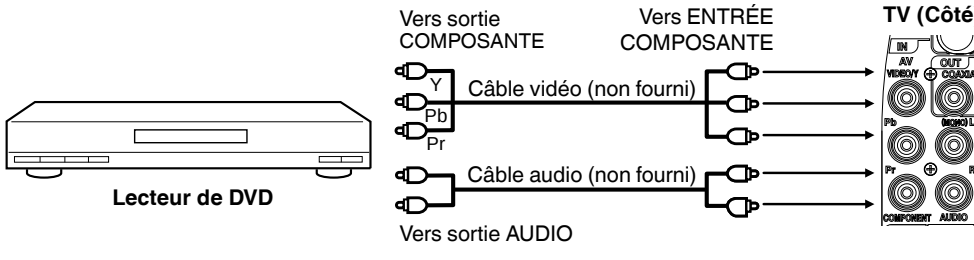
DTS et Dolby Digital sont deux systèmes différents. Les DVD DTS ne peuvent pas être lus avec un ampli-tuner Dolby Digital. Dans ce cas utilisez un décodeur correspondant à vos DVD.

- Après avoir raccordé un décodeur Dolby Digital, sélectionnez l'option de piste sonore Dolby Digital dans le menu DVD.
- Lorsqu'une piste sonore DTS est lue, le son des enceintes intégrées est coupé. Le son DTS ne peut être lu que numériquement à l'aide d'une sortie numérique. Un décodeur DTS est nécessaire pour écouter le son.
- La sortie audio numérique est active uniquement lorsque vous recevez une émission DVB-T, pas lorsque vous recevez une émission TV câblé analogique.



4. Raccorder un lecteur DVD avec composante vidéo

Si votre lecteur DVD est équipé de sorties composante vidéo, raccordez votre téléviseur à un lecteur DVD à l'aide d'un câble composante vidéo. La qualité de l'image sera nettement améliorée.



Remarque:

- L'entrée composante vidéo de cet appareil est destinée à l'utilisation d'appareils émettant des signaux entrelacés (PAL : 576i/1080i ou NTSC : 480i/1080i) et progressifs (PAL : 576p/720p ou NTSC : 480p/720p).

Guide de dépannage

Avant de contacter le personnel qualifié du service d'assistance :

Symptôme	Solution possible	Page
TV		
Aucune image, aucun son.	Vérifier que le TV est allumé. Vérifier l'alimentation secteur :AC 220~240V Sélectionner le mode d'entrée approprié. Débranchez l'appareil pendant 1 minute, puis rebranchez-le.	7 11
Pas de réception.	Avez-vous synchronisé les chaînes de TV ? Presser **1** sur la télécommande. Vérifier le raccordement à l'antenne. Vérifier que le TV est sur ON et pas en mode Veille.	 10 11
Le TV s'éteint sans signal	C'est normal. 15 minutes après l'absence de signal antenne, l'écran s'éteint automatiquement.	 14
Canaux menu ne peut être sélecte.	Le TV est réglé sur le mode AV. Presser **1** sur la télécommande pour contrôle.	12
Mauvaise Image.	Les couleurs et la luminosité peuvent être mal perçues selon l'angle de vision ou un problème de température. trop basse ou trop élevée.	
En visionnant une chaîne DVB (numérique), il y a le son mais pas d'image.	Certaines chaînes proposent du contenu audio uniquement. Ceci est normal.	
L'image se fige ou s'arrête par intermittence.	Vérifiez tous les branchements d'antenne. Déplacez l'antenne à l'écart des zones d'interférences. Essayez un amplificateur d'antenne.	10
Certaines chaînes numériques ne peuvent pas s'afficher.	Contactez le fournisseur de service pour vous abonner.	
Pas de couleur ou écran noir.	Entrée Péritel réglée sur Auto.	20
Vous pourrez parfois entendre un petit bruit provenant de l'unité.	S'il n'y a rien d'anormal avec l'image ou le son, vous entendrez de légères contractions du boîtier à cause du changement de température de la pièce. Aucune répercussion sur la performance ou d'autres aspects.	
DVD		
L'image lue est quelquefois déformée.	Le disque est sale. Éjectez-le et nettoyez-le. De temps en temps, il se peut qu'une image soit légèrement déformée. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.	25
L'appareil ne lance pas la lecture.	Aucun disque n'est inséré. Insérez un disque. Un disque illisible est inséré. Insérez un disque lisible (vérifiez le type de disque et le système couleur). Insérez le disque dans la fente pour disque avec le côté face imprimée tourné vers l'avant. Le disque est sale. Nettoyez le disque. Annulez la fonction de contrôle parental ou modifiez le niveau de blocage parental.	27 25 27 25 33

- Le panneau LCD est un produit issu d'une technologie de pointe qui permet d'obtenir des images très nettes. Il arrive parfois que l'écran présente certains pixels non actifs sous la forme d'un point fixe bleu, vert ou rouge. Veuillez noter que ceci n'affecte en rien les performances de votre produit.

Informations sur la licence

* Ce produit intègre une technologie de protection contre les copies protégée par la loi américaine et celle d'autres pays sur la propriété intellectuelle de Rovi Corporation. Toute opération d'ingénierie inverse et de démontage est interdite.
* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
* DVD est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation.
* Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie en dehors de ce produit est interdite sans une licence de Microsoft.
* DVB et les logos DVB sont des marques déposées de DVB Project.
* CE PRODUIT EST CONFORME A LA NORME AVC CONCERNANT L'UTILISATION PERSONNELLE D'UN CLIENT NE RECEVANT AUCUNE COMPENSATION FINANCIERE DE LA PAR DE POUR CE (i) ZSUPPORT VIDEO EN CONFORMITE AVEC LA NORME ("AVC VIDEO") ET/OU AVEC LE SUPPORT DECODE (ii) CODE AU PREALABLE DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITE PERSONNELLE ET NON-COMMERCIALE ET/OU OBTENU AUPRES D'UN FOURNISSEUR VIDEO AGREE CAPABLE DE DELIVRER DES VIDEOS AVC. AUCUNE LICENCE N'EST OCTORYEE ET AUCUNE LICENCE N'EST OBLIGATOIRE POUR UNE QUELCONQUE UTILISATION. PLUS D'INFORMATIONS DISPONIBLES AUPRES DE MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM
* HDMI, le Logo HDMI, et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC aux Etats Unis et autres pays.

Information on software license

The following open source software component is included in this product:

* Posix Compatibility Layer
  Portions of this software is
  CYGPKG_POSIX Copyright © 1990, 1999 The Regents of the University of California.
  All rights reserved.
* MIPS HAL
  Portions of this software is
  CYGPKG_HAL_MIPS Copyright © 1992 The Regents of the University of California.
  All rights reserved.
* Standard C Library
  Portions of this software are
  CYGPKG_LIBC_STDIO Copyright © 1990 The Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_STDLIB Copyright © 1990, 1992, 1993 The Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_STRING Copyright © 1988 Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_TIME Copyright © 1999 Kungliga Tekniska Hogskolan (Royal Institute of Technology, Stockholm, Sweden).
  All rights reserved.

Specifications

TV	
Système:	Analogique: PAL (B/G, D/K, I), SECAM (B/G, D/K) • Ce produit n'est pas compatible avec la transmission analogique SECAM L.
	Numérique: DVB-T, DVB-T HD (H.264), DVB-C, DVB-C HD (H.264)
Système de couleur vidéo:	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60
Chaînes préenregistrées:	Numérique 1200 Service, Carrière analogique 100
Bande de réception:	Analogique: 45.75~858MHz Numérique: E2~E69
ACL:	LCD couleur à matrice active TFT
Entrée HDMI:	HDMI compatible (connecteur de type A), HDCP compatible Taux de balayage proposé: 50Hz: 576i/576p/720p/1080i/1080p 60Hz: 480i/480p/720p/1080i/1080p 24Hz: 1080p Audio HDMI: 2 canaux PCM, Fréquence d'échantillonnage 32/44,1/48 kHz 16/20/24 bits par échantillon
Puissance de sortie:	environ 2,0W (MAX) x 2
DVD	
Système de signal:	PAL et NTSC (Région 2)
Disque compatibles:	DVD (12cm), CD (12cm)
Sortie:	Audio: (RCA) –12 dBm, 1 KΩ Digital Audio: 0,5Vp-p/75 Ω
Micro:	CD: longueur d'onde: 775 - 815 nm Sortie maximum: 0,5 mW DVD: longueur d'ondes: 650 - 666 nm Sortie maximum: 2,0 mW
DONNÉES GÉNÉRALES	
Alimentation:	AC 220-240V, 50Hz
Classe d'efficacité énergétique:	B
Taille de l'écran visible (diagonale):	55 cm/22 pouces
Consommation d'énergie (Classement):	39 W
Consommation d'énergie en mode On:	29 W
Consommation énergétique par an[*1]:	42 kWh
Consommation énergétique en mode veille:	0,49W
Résolution de l'écran:	1.920 pixel (horizontal) x 1.080 pixel (vertical)
Poids:	environ 3,9 kg
Dimensions:	57(W) x 39(H) x 17(D) cm
Température ambiante:	Opérationnel: 5 °C ~ 40°C/Stockage: –20°C ~ 60°C
Humidité tolérée:	Moins de 80%RH
ACCESSOIRES	
2 piles (AA/R6/UM-3)/Télécommande/Cordon alimentation/Socle/2 vis pour le Socle	

[*1] Consommation d'énergie par an, en se reposant sur la consommation énergétique d'une télévision allumée 4 heures par jour pendant 365 jours. L'actuelle consommation énergétique dépendra de l'utilisation de la télévision.

Le poids et les dimensions sont approximatives. Parce que nous essayons toujours d'améliorer nos produits, nous pouvons changer les spécifications et le design sans avertissement préalable.

JVC a délégué le service d'assistance et de garantie au groupe Kesa Electricals plc.

POUR TOUTE DEMANDE D'ASSISTANCE, AIDE AU REGLAGE, COMMANDE DE PIECES ET AIDE DE TOUTE SORTE, APPELEZ:

Pays	Entreprise	Tel	Adresse Internet	Contact
UK	COMET	0844 8009595	http://www.comet.co.uk	-
France	DARTY	0978970970	http://www.darty.com/	-
Spain	EMH	-	http://www.emh.es/	pedidosweb@emh.es
Belgium	NVB	02/334.00.00	http://www.vanden-borre.be/	service@vandenborre.be
Netherlands	BCC	0900-0555	http://www.bcc.nl/	http://www.bcc.nl/info/contact
Italy	DARTY IT	800928884	http://www.darty.it/	scrivici@darty.it
Czech	DATART	810 328 278	http://www.datart.cz/	infolinka@datart.cz

MUNISSEZ-VOUS DE LA REFERENCE DEVOTRE MODELE AVANT TOUT APPEL

Belangrijke Waarschuwing

VOORZICHTIG:
EEN TOESTEL IS EEN KLASSE 1 LASER PRODUCT. DIT APPARAAT MAAKT ECHTER GEBRUIK VAN EEN ZICHTBARE LASERSTRAAL MET GEVAARLIJKE STRALING ZODAT BLOOTSTELLING HIERAAN VERMEDEN MOET WORDEN. NEEM BIJ GEBRUIK VAN HET AFSPEELAPPARAAT GOED DE INSTRUCTIES IN ACHT.

HET VOLGENDE WAARSCHUWINGSETIKET BEVINDT ZICH OP HET ACHTERPANEEL VAN HET TOESTEL.

ALS DE STEKKERVAN DIT TOESTEL IN HET STOPCONTACT IN DE MUUR IS GESTOKEN, GA DAN NIET MET UW OGEN IN DE BUURT VAN DE OPENINGEN OM IN HET APPARAAT TE KIJKEN.
HET GEBRUIK VAN BEDIENINGS-OF AFSTELLINGSAPPARATUUR OF PRESTATIE OF PROCEDURES DIE HIER NIET IN BESCHREVEN ZIJN, KAN BLOOTSTELLING AAN GEVAARLIJKE STRALING TOT GEVOLG HEBBEN.
OPEN GEEN DEKSELS EN VOER GEEN REPARATIES ZELF UIT. WEND U ZICH VOOR ONDERHOUD TOT GEKWALIFICEERD PERSONEEL.

WAARSCHUWING:
TER VERMINDERING VAN BRANDGEVAAR OF GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN, STEL DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT.

TER VERMINDERING VAN BRANDGEVAAR OF GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN, EN HINDERLIJKE INTERFERENTIE, ALLEEN DE AANBEVOLEN ACCESSOIRES GEBRUIKEN.

Batterij-opmerking (alleen geldig in de EU)
Zorg voor ons milieu - neem contact op met de autoriteiten van uw woonplaats om de uitgeputte batterijen veilig weg te gooien. Het symbool van het vuilnisbakje met het kruis erdoor heen laat zien dat u gebruikte batterijen niet met het normale afval moet weggooien! Er bestaat een afzonderlijk ophaalsysteem voor gebruikte batterijen zodat hiervoor de correcte behandeling en hergebruik in overeenstemming met de huidige wetgeving wordt toegestaan. Neem svp contact op met de authoriteiten in uw woonplaats voor gegevens voor het ophalen en recycleren in uw woongebied.

DVB-C kennisgeving
- Voor de DVB-C ontvangst kan een aanvullend contract met uw kabelleverancier nodig zijn. Bij het contract wordt een Smartcard voor de ontvangst van versleutelde programma's geleverd. Programma's die niet bij het contract worden geleverd zullen gecodeerd blijven en niet worden gezien.
- U ontvangt DVB-C programma's met een CA-module (CAM) van uw kabelnetwerkoperateur. U plaatst de CAM in de CI-Sleuf (zie pagina 10) van deze TV-set. U plaatst de Smartcard in de CAM.
- Het is mogelijk dat u enkele niet gecodeerde DVB-C programma's thuis ontvangt, zelfs zonder een extra contract en zonder een CAM. Deze programma's onthullen echter vaak een slechtere beeldkwaliteit dan de DVB-C-HD programma's die aan lading onderhevig zijn. De vaak slechte beeldkwaliteit is kenmerkend voor de respectievelijke programma's.

Informatie over de DVB-T functie
- Iedere functie met betrekking tot digitale televisie (met het DVB-logo) is beschikbaar in het land of gebied waar zulke signalen worden uitgezonden. Verifieer met de verkoper of het mogelijk is om een DVB-T signaal te ontvangen in de zone waar u woont.
- Neem de geplaatste CAM uit voor DVB-T ontvangst.
- Een DVB-T antenne moet worden aangesloten voor DVB-T ontvangst.
- Zelfs als de televisie aan DVB-T specificaties voldoet, is de compatibiliteit van toekomstige digitale DVB-T uitzendingen niet gegarandeerd.
- Het kan zijn dat sommige digitale televisiefuncties in sommige landen niet beschikbaar zijn.
- Het DVB-T systeem dat in dit apparaat aanwezig is, is FTA (Free to air).

Geachte klant, **[Europese Unie]**

Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese richtlijnen en normen inzake elektromagnetische compatibiliteit en elektrische veiligheid.

De Europese vertegenwoordiger van JVC KENWOOD Corporation is:

JVC Technical Services Europe GmbH Postfach 10 05 04

61145 Friedberg

Duitsland

Kenmerken

TV

- 16:9 LCD-scherm
- LED-Achterlichttechnologie.
- Schermweergave van 18 talen
- DVB-C-HDTV-Tuner
- DVB-T-Tuner
- Kabel-analoge-Tuner
- Elektronische Progr. Gids (EPG) voor DVB-T
- USB-Mediaspeler voor JPEG en WMA
- CI-sleuf voor CA- module
- Auto Uitschakelen na 4 uur zonder bediening

DVD Speler

- Digitale uitgang voor Dolby Digitaal en DTS
- Afspelen van DVD, MP3/WMA/JPEG en Audio-CD

Informatie voor gebruikers over het verwijderen van oude apparatuur en batterijen

[Europese Unie]

Deze symbolen geven aan dat de elektrische en elektronische apparatuur en de batterij met dit symbool aan het einde van hun levensduur niet mogen worden weggegooid als algemeen huishoudelijk afval. De producten moeten in de plaats daarvan worden afgegeven bij de toepasselijke inzamelpunten voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur en batterijen voor een gepaste behandeling, recuperatie en recycling in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de Richtlijnen 2002/96/EG en 2006/66/EG.

Producten

Batterij

Opmerking :

Het teken Pb onder het batterijsymbool geeft aan dat deze batterij lood bevat.

Door deze producten op de juiste manier weg te gooien, helpt u mee aan het behoud van de natuurlijke bronnen en helpt u bij het voorkomen van potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid die anders kunnen worden veroorzaakt door een inadequate afvalverwerking van deze producten.

Voor meer informatie over de inzamelpunten en het recyclen van deze producten, kunt u contact opnemen met uw lokaal gemeentebestuur, het afvalverwerkingsbedrijf voor huishoudelijk afval of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

In overeenstemming met de nationale wetgeving, kunnen boeten worden opgelegd voor ongeoorloofde afvalverwijdering.

[Zakelijke gebruikers]

Als u dit product wilt weggooien, neem svp contact op met uw leverancier en verifieer de voorwaarden van het koopcontract.

[Overige landen buiten M Europese Unie]

Deze symbolen zijn alleen geldig in de Europese Unie.

Als u deze items wilt weggooien, moet u dat doen in overeenstemming met de toepasselijke nationale wetgeving of andere voorschriften in uw land voor de behandeling van oude elektrische en elektronische apparatuur en batterijen.

Inhoud

Voorzorgsmaatregelen 2
Kenmerken 3
Inhoud 3
Belangrijke veiligheidsinformatie 4
Vinden van knoppen 7
Afstandsbediening 8
Antenneverbinding 10
Auto-opstart 11
Selecteren van ingangsbron 11
Taalselectie op het scherm 12
Wijzigen van de volgorde van opgeslagen kanalen 12
Station zoeken 12
Scan bijwerken 12
Manueel station zoeken 13
Basisoperatie 13
Teletekst 14
Stereo-ontvangst in analoge kabel-TV kanaalmodus 14
Opmerkingen over het DVB-T systeem 15
Instellen van wachtwoord (Oudercontrole) 16
EPG (Elektronische Programmagids) 16
Beeldgrootte en resolutie 17
Beeldformaat 18
Andere gemaksfuncties 19
Mediabediening 22
Mediabrower 22
Bestanden afspelen 23
Afspeelbare bestandsoorten 24
Disk 25
Een disk afspelen 27
Zoomen (DVD) 28
Vinden van scènes van uw keuze (DVD/Audio CD) 28
Wijzigen van Soundtrack taal (DVD) 28
Ondertitels (DVD) 28
Hoeken wijzigen (DVD) 29
Titelselectie (DVD) 29
DVD-menu (DVD) 29
Diskstatus 29
Gebruik van HOME MENU 29
Afspeelmodus 30
Audio-instellingen menu 31
Video-afstellingenmenu 31
Aanpassen van Functie-instellingen 31
Oudercontrole 33
Taalcodelijst 34
Land/Zonecodelijst 34
PC -aansluiting 35
Verbinden van een HDMI- of een DVI-toestel met de HDMI-ingang 35
Aansluiting met andere apparatuur 35
Probleemoplossingtabel 37
Licentie-informatie 38
Specificaties 39

Belangrijke veiligheidsinformatie

Dit apparaat is gefabriceerd volgens alle huidige veiligheidsregels. De volgende veiligheidstips moeten in acht worden genomen tegen onvoorzichtig gebruik en de gevaren die hiermee gepaard gaan.

- Hoewel dit toestel op veilige manier gefabriceerd is en op strikte manier gecheckt is alvorens de fabriek te verlaten, is het zoals bij alle andere elektrische apparatuur mogelijk dat er zich sommige problemen kunnen ontwikkelen. Als u rook ruikt, overmatige warmteontwikkeling of andere onverwachte verschijnselen opmerkt, moet u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact nemen.
- Zorg dat het toestel goed geventileerd is! Plaats het toestel nooit naast of onder gordijnen!
- Deze set moet alleen worden aangesloten op AC 220-240V/50Hz voeding - probeer deze niet met een ander type voeding te verbinden.
- De uitgang van het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur worden geïnstalleerd en makkelijk te bereiken zijn.
- Reparatie moet alleen door gekwalificeerd onderhoudspersoneel worden uitgevoerd.
- Open dit toestel niet. Als een ongeoefend persoon het toestel probeert te repareren kan dit gevaar veroorzaken en brand geven.
- Laat knaagdieren niet in de buurt van het toestel komen. Knaagdieren (en ook papagaaien) houden ervan om op elektrische snoeren te bijten.
- Dit dier kan kortsluiting (brandgevaar!) veroorzaken en een elektrische schok krijgen.
- Als de stekker uit het stopcontact wordt gehaald, houd deze altijd verwijderd van het voedingssysteem. Trek niet aan het snoer. Het snoer kan overbelast worden en kortsluiting veroorzaken.
- Gebruik nooit een natte doek om schoon te maken. Gebruik alleen een vochtige doek, net zoals meubels worden schoon gemaakt.
- Laat hier geen water op vallen en plaats het ook niet in water!
- Stel het toestel zo op dat niemand over het snoer kan struikelen.
- Het wordt aanbevolen dit apparaat te installeren op schokvrije banken om risico van vallen te vermijden.
- Houd er rekening mee dat kleuters het toestel van de tafel of kast kunnen trekken door middel van het snoer. Kinderen kunnen zichzelf pijn doen als zij dit doen.
- Gebruik het toestel niet in de buurt van warmtebronnen. Het omhulsel en het snoer kunnen worden beschadigd door de warmte-impact.
- Kijk uit voor kinderen die willen nadoen wat volwassenen doen! Steek geen voorwerpen door de ventilatiegaten!
- De ventilatiegaten moeten open blijven! Er mogen geen kranten of andere bedekkingen op het toestel worden geplaatst!
- De afstandsbediening is geen speelgoed! Kleuters kunnen de batterijen inslikken. Als een batterij is ingeslikt, raadpleeg svp onmiddellijk een dokter.
- Het scherm is van glas gemaakt wat kan breken als het beschadigd wordt. Wees voorzichtig bij het verzamelen van glassplinters met scherpe randen.
- U kunt verwond raken of het toestel kan worden beschadigd.
- Als het toestel aan de muur wordt gemonteerd, neem contact op met de winkel waar u het toestel heeft gekocht, opdat zij u van advies kunnen dienen en laat het installatiewerk over aan specialisten. Een onvoltooide installatie kan verwondingen veroorzaken.
- Nemen van maatregelen tegen vallen
  - Als deze maatregelen niet zijn genomen, kan het toestel vallen en kunt u verwondingen oplopen.
  - Neem contact op met de winkel waar u het toestel gekocht heeft voor volledige gegevens over deze maatregelen.
- Als er een TV-onderstelsel wordt gebruikt,
  - Zorg dat het toestel goed op het onderstelsel wordt geplaatst en in het midden.
  - Laat de deuren van het onderstelsel niet open.
  - U kunt verwondingen oplopen als gevolg van de val of het breken van het toestel, of uw vingers kunnen komen vast te zitten of stoten. Neem extra voorzorgsmaatregelen bij kinderen.
- Vermijd het toestel te plaatsen op oppervlaktes waar het toestel aan trillingen of schokken blootgesteld staat.
- Ter bescherming van het apparaat tijdens onweer, haal de stekker van het AC-elektriciteitssnoer uit het contact en neem de antenne eruit. Voorzichtig: Raak de antenneconnector niet aan.
- Als u uw huis verlaat voor een langere periode, neem de stekker van het AC-elektriciteitssnoer uit het stopcontact om veiligheidsredenen.
- Het toestel wordt warm tijdens het gebruik. Plaats geen dekens of kleden op het toestel zodat er geen oververhitting ontstaat. De ventilatiegaten mogen niet worden geblokkeerd. Stel het toestel niet op in de beurt van de verwarming. Plaats het niet in direct zonlicht. Als het op een plank wordt geplaatst, laat dan 10 cm vrije ruimte over rond het hele toestel.
  Maak wat ruimte rondom de TV (Correcte plankopstelling).
- Het toestel mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen zoals vazen, mogen op het toestel worden geplaatst.
  Als er vloeistof in het toestel komt, kan dit ernstige schade veroorzaken. Schakel de set UIT en verbreek de verbinding met de voeding, en raadpleeg een gekwalificeerd onderhoudspersoon alvorens het toestel opnieuw te gebruiken.

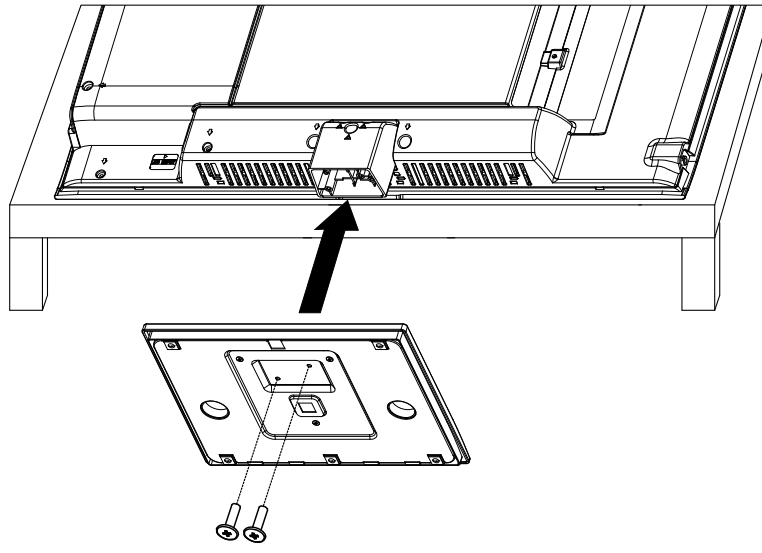
Besteed svp aandacht aan de volgende instructies om te vermijden dat er elektrische schokken worden opgelopen en er levensgevaar bestaat:

- Beschermen tegen vocht. Nooit gebruiken in het bad of sauna.
- Nooit gebruiken in de buurt van een bad, douche of zwembad.
- Gebruik het toestel nooit als het nat geworden is. Dit kan ook condensatievocht betekenen, wat zich in de winter voordoet als het koude toestel in een verwarmde flat wordt gebruikt. Wacht met het bedienen van het toestel, vooral nadat het in de winter getransporteerd is, totdat het koude toestel aan de kamertemperatuur is aangepast.
- Plaats geen zware voorwerpen op het snoer. De elektrische isolering kan beschadigd worden.
- Doe nooit isolatieband om de beschadigde snoeren of stekkers. Deze moeten worden gerepareerd of vervangen door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Gebruik dit toestel nooit als de behuizing defect is. Voer geen voorlopige reparaties uit als de behuizing beschadigd is - deze moet door een nieuwe worden vervangen, indien nodig.
- Neem de stekker van het toestel uit het stopcontact alvorens het toestel schoon te maken.

Monteren van het onderstelsel

OPMERKING:
- Neem de stekker van het AC-snoer uit de AC INGANGS terminal.
- Alvorens tewerk te gaan, leg een kussen op het basisoppervlak waar de TV kan staan.
- Laat de TV niet op het scherm steunen, omdat scherpe voorwerpen of een te grote druk schade kan veroorzaken.
- Volg de instructies. De incorrecte installatie van het onderstels kan ertoe leiden dat de TV gaat vallen.

1) Plaats de TV op de voorzijde op een tafel.
2) Zet de grondplaat van het ondestelsel (geleverd) recht zoals hier wordt aangegeven.
   Het zal maar in één richting passen. Zorg dat de positiepennen naar de openingen gericht staan.
3) Houd de grondplaat op de plaats en zet deze vast met de bijgeleverde schroeven.



OPMERKING:
- Voor het demonteren van de basis, voer deze stappen in omgekeerde volgorde uit.

Demonteren van de basis
Voor het monteren aan de muur, moet de basis worden gedemonteerd. Om dit te doen, verwijder 3 schroeven (M, zie pagina 10) uit de achterkant. Neem de basis er helemaal af. Plaats een VESA 100mm muurinstallatiekit.

WAARSCHUWING

- Ter voorkoming van brand, plaats nooit een kaars of open vlam bovenop of in de buurt van de TV set.

Koptelefoon Waarschuwing
Luide muziek kan uw gehoor voorgoed aantasten, zet daarom het volume niet op een te hoog niveau als u naar de koptelefoon luistert, vooral gedurende langere periodes dat er geluisterd wordt.

Verplaatsen van het toestel of dragen met handen

Als het apparaat ver weg verplaatst wordt, haal de elektriciteitskabel uit het stopcontact en neem de antenne, verbindingssnoeren en andere apparatuur tegen vallen eruit.
- Als het apparaat verplaatst wordt zonder dit te doen, kan het elektriciteitssnoer beschadigd raken, brand ontstaan of kunnen er elektrische schokken of verwondingen worden opgelopen als het apparaat valt.

Zorg dat het uitpakken en verplaatsen van het apparaat door twee of meer personen wordt uitgevoerd en dat het apparaat recht op blijft staan als men dit doet.

Als het TV-ondestelsel wieltjes heeft, haal de wieldoppen hiervan af en verplaats het onderstelsel door hier tegen te duwen terwijl het apparaat goed vast gehouden wordt.
- Zorg dat u het apparaat goed vasthoudt als tegen het onderstelsel geduwd wordt, anders kan het apparaat vallen en kunt u verwondingen oplopen.
- Het toestel kan door het zware gewicht hiervan inkepingen op houten tafels veroorzaken als de oppervlaktes hiervan van zacht hout zijn.
- Meubellak kan de rubber voet beschadigen en afbreken. Er kunnen zwarte afdrukken op de tafel blijven. Daarom moet u alleen TV-tafels gebruiken die voor dit specifieke doel gemaakt zijn.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Zet de wieltjes goed vast als het apparaat op een TV-onderstelsel met wieltjes wordt geplaatst.
- Het onderstelsel kan worden verplaatst en u kunt verwond raken als de wieltjes niet goed vast zitten. Verwijder de wieltjes als de voet op een zachte oppervlakte zoals een mat of tapijt wordt geplaatst.

De afstand tussen de ogen en het scherm moet ongeveer 3 ~ 4 keer de hoogte van het scherm zijn.
- Als er van te dichtbij gekeken wordt, kan dit vermoeiend voor uw ogen zijn.

Als de Monitor op een tafel wordt geïnstalleerd, zorg dat deze niet op de rand van het onderstelsel wordt gezet.
- Hierdoor kan de Monitor vallen zodat een kind of volwassene ernstige verwondingen kan oplopen en de Monitor beschadigd kan worden.

Mogelijke tegengestelde effecten op het LCD-scherm: Als een vast (niet bewegend) patroon langere tijd op het LCD-scherm blijft, kan het beeld voortdurend engrained op het LCD TV-paneel blijven waardoor er subtiele maar permanente echobeelden ontstaan. Dit soort schade WORDT NIET DOOR UW GARANTIE GEDEKT. Laat uw TV nooit voor langere periodes aan staan als het de volgende formaten of beelden toont:
- Vaste beelden, zoals stock tickers, videospelpatronen, TV-station logo´s en websites.
- Speciale formaten gebruiken niet het hele scherm. Bijvoorbeeld, een weergave van brievenbusstijl (16:9) media op een normale (4:3) weergave (zwarte balken boven en onder op het scherm); of weergave van normale stijl (4:3) media op een breedscherm (16:9) weergave (zwarte balken links en rechts op het scherm).

Waarschuwing!
Schoonmaakinstructies voor uw LCD TV.

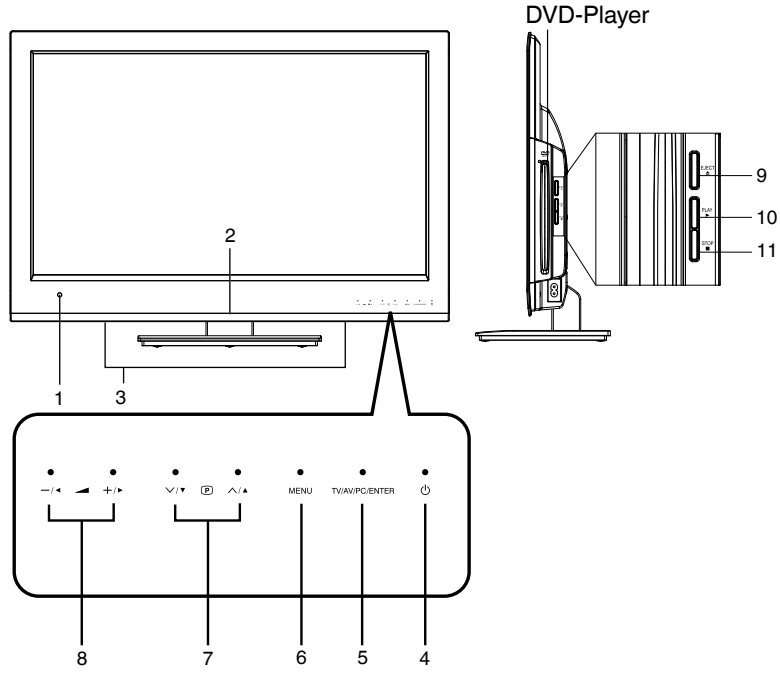
Veiligheidsopmerking:
Alvorens u met schoonmaken begint, schakel de set volledig uit en haal de stekker uit het stopcontact.

Zorg dat u niet op het met plastic beklede voorpaneel krast - dit is heel kwetsbaar voor krassen (bijvoorbeeld van vingernagels of andere scherpe voorwerpen). (Tijdens het schoonmaken, geen sieraden dragen) waardoor er krassen op de oppervlakte kunnen komen (zoals ringen, polshorloge, etc.). Gebruik een vezelvrije doek en schoon water om schoon te maken, zorg dat de doek goed uitgewrongen is, en deze slechts vochtig is en niet druipt - zorg ook dat er geen vuil op de doek is waardoor de oppervlakte zou kunnen krassen.
Maak de set schoon door deze zacht af te vegen.
Gebruik geen standaard schoonmaakmiddel voor vensters. Dit bevat alcohol / ammonia wat de coating van het voorvenster beschadigt.
Gebruik nooit oplosmiddel of verdunner. Gebruik nooit speciale schoonmaakmiddelen die voor het schoonmaken van PC Monitors of CRT TV´s gemaakt zijn. Vervolgens droogwrijven met een schone vezelvrije doek.
Gebruik geen papieren zakdoekjes of servetjes om de set schoon te maken - het papier kan uit elkaar vallen en een stofspoor achterlaten. Sommig papier kan ook schuren en uw scherm krassen.

Uitsparen van elektriciteit
Het hoge energiegebruik tijdens de werking wordt alleen bereikt bij maximale helderheid van het schermlicht. Maximale helderheid is alleen noodzakelijk in een daglichtomgeving om een goed belicht en goed contrasterend beeld te verkrijgen. Met minder licht in de omgeving, bijvoorbeeld ´s avonds, kan het beeld te helder zijn en verblinden. De helderheid van het schermlicht kan worden verminderd tot de gewenste waarde in het menu Achtergrondlicht (zie p. 19). Als het Achtergrondlicht op een kleinere waarde wordt ingesteld, kunt u tot 30 % energie uitsparen.

Opmerking:
- Maximale contrastwaarden worden alleen bereikt met een maximale Achtergrondinstelling.
- Het grootste energie-uitsparende effect wordt bereikt met minimale Achtergrondinstelling.

Vinden van knoppen

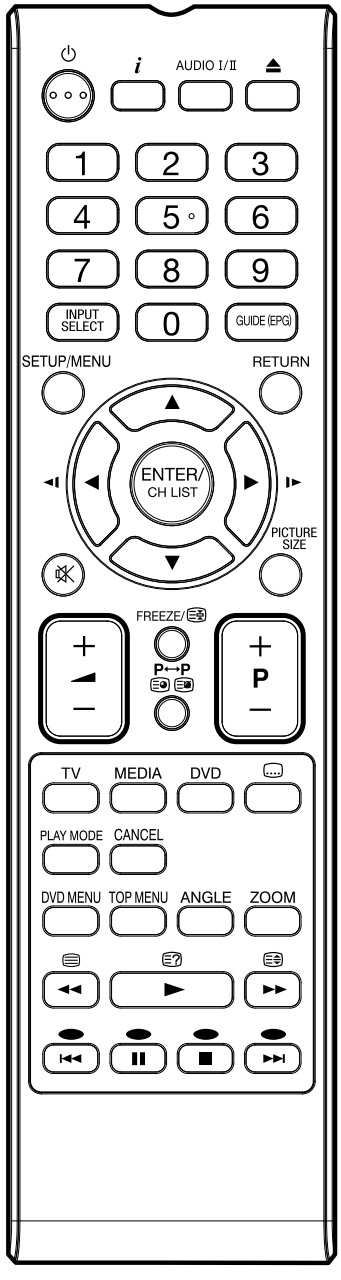


Beschrijving van Indicators en Knoppen

1. **Afstandssensor**
2. **Voedingsator indicator:** De LED indicator gaat rood branden in standbymodus en blauw in de inschakel AAN modus.
3. **Luidsprekers**
4. ⏻ **(Inschakel)-knop:** Voorbereiding: Verbind elektriciteitssnoer met AC220~240V/50Hz. Druk op de AAN-knop en ga de standby-modus in of zet het apparaat aan.
5. **TV/AV/PC/ENTER knop:** Selecteer ingangsmodus. In Menu: Gebruiken als **ENTER** knop.
6. **MENU knop:** Weergave van menuscherm.
7. Ⓟ **(Kanaal)** ∧/∨/▲/▼ **knoppen:** Druk op ∧ voor het wijzigen naar een kanaalinstelling met een hoger nummer in het geheugen. Druk op ∨ voor het wijzigen naar een kanaalinstelling met een lager nummer in het geheugen. In Menu: Instelling.
8. ▂ **(Geluid) +/–/◄/► knoppen /** In Menu: Instelling.
9. **EJECT ⏏ knop:** Disk uitwerpen.
10. **PLAY ► knop:** Disk afspelen.
11. **STOP ■ knop:** Disk stoppen.

Voor volledige verbreking van de verbinding met het netwerk, haal de geleverde elektriciteitskabel uit het contact.

Afstandsbediening



	Functie	Pagina
	Ga de standbymodus in of zet het apparaat aan	11
	Weergave van programma-informatie	13, 29
AUDIO I/II	Selecteer tussen de beschikbare uitzendaudio Taal sound track DVD wijzigen	13, 14 28
	Disk uitwerpen	27
0 - 9	Kanaal selecteren Teletekstpagina selecteren Wachtwoord invoeren Titel/hoofdstuk/track selecteren	13 14 16, 33 28, 29
INPUT SELECT	Ingangsbron selecteren	11
GUIDE (EPG)	Weergave van EPG (Electronic Progr. Guide) (Elektronische programmagids)	16
SETUP/MENU	Menu activeren THUIS MENU oproepen	11 29
RETURN	In menu, ga 1 stap terug/ menu uitgaan	29
	Cursorknoppen	
ENTER/ CH LIST	In het geheugen bewaren Kanalenlijst	 13
	Cursorknoppen Terugwaarts/Voorwaarts langzame beweging	 28
	Het geluid uit/aanzetten	14
PICTURE SIZE	Beeldformaat selecteren	18
	Geluid	14
FREEZE/	Stil beeld Tekstpagina laten staan	14 14
P↔P	Wijzigt tussen het huidige kanaal en het laatste geselecteerde kanaal Onderpaginaselectie	14 14
P	TV-kanaal wijzigen of Teletekstpagina naar boven of beneden verplaatsen	13, 14
TV	TV-bediening selecteren	
MEDIA	Media Browser ingaan	22
DVD	DVD-bediening selecteren	27
	Ondertitel weergeven	13, 28
PLAY MODE	Afspeelmodusscherm oproepen	30
CANCEL	Programmastap annuleren	
DVD MENU	Menu van een DVD-schijf selecteren	29
TOP MENU	Titel van een DVD-schijf selecteren	29
ANGLE	Afspeelhoek van een DVD-disk wijzigen	29
ZOOM	Zoom (voor DVD/JPEG-afspelen)	28
	Teletekst AAN/ TV+Tekst / UIT	14
	Antwoorden quizpagina onthullen	14
	Teletekstvergroting	14
	Controleknoppen voor USB/DVD - afspelen Fastext/TOPtextknoppen	23, 27 14

Afstandsbediening

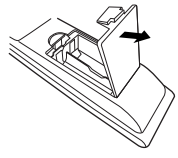
Plaatsen van de batterijen

Gebruik batterijentype UM3 (AA-grootte).
Gebruik geen oude of zwakke batterijen. Het kan zijn dat de afstandsbediening niet goed werkt met batterijen die een laag voltage hebben. Vervang uitgeputte batterijen door nieuwe. Probeer nooit normale batterijen opnieuw op te laden - dit kan explosiegevaar geven.

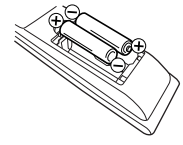
Opmerking:

- Uitgeputte batterijen kunnen corrosieve electroliet lekken, die de afstandsbediening kan beschadigen - daarom moeten uitgeputte batterijen onmiddellijk verwijderd worden.
- Batterijen mogen niet aan excessieve warmte zoals zon, vuur of dergelijke worden blootgesteld.

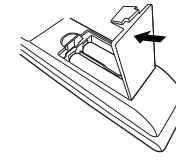
1 Open het batterijencompartiment.



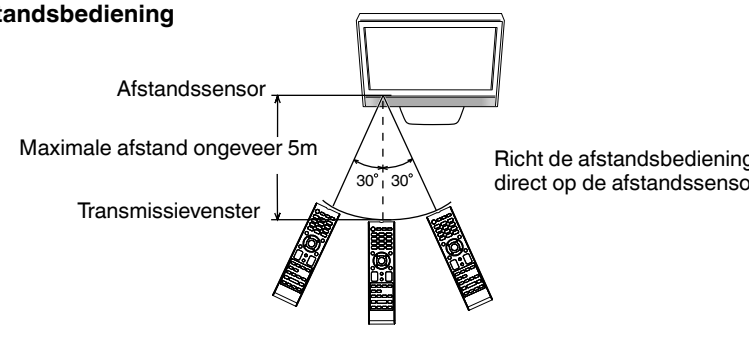
2 Installeer de batterijen zoals hieronder is aangegeven, waarbij de correcte polariteit wordt verzekerd.



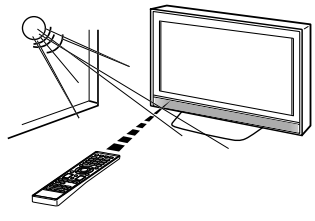
3 Open het batterijencompartiment.



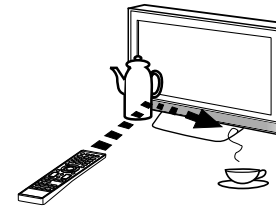
Werking van Afstandsbediening



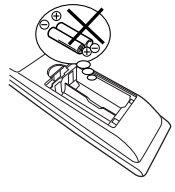
De afstandsbedieninghandset zal in de volgende gevallen niet goed werken:



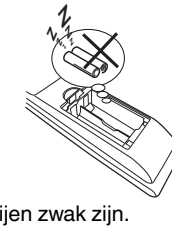
a) Als helder zonlicht direct op het voorgedeelte schijnt.



b) Als er een voorwerp tussen het aparaat en de handset wordt geplaatst.



c) Als de batterijen niet volgens de juiste polariteit geplaatst zijn.

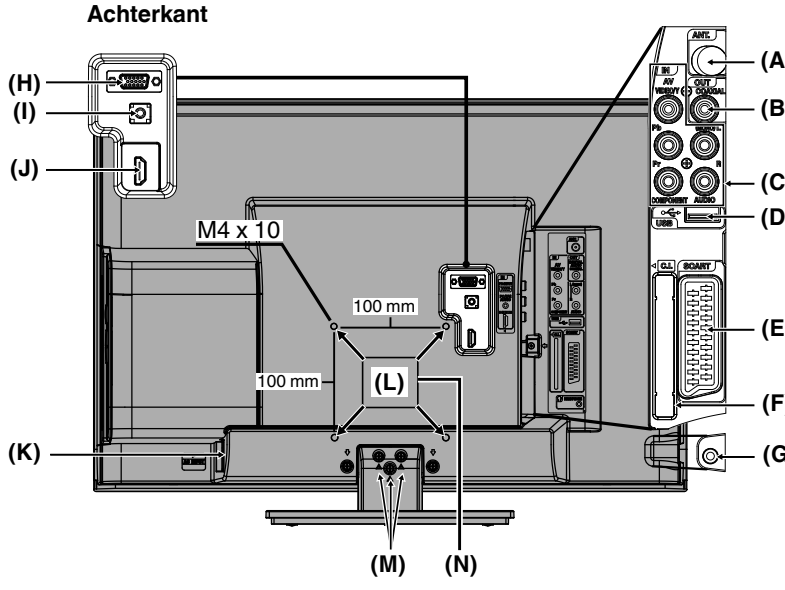


d) Als de batterijen zwak zijn.

Antenneverbinding

Opmerking: Alvorens u andere apparatuur aansluit:
- Om te voorkomen dat uw set beschadigd wordt, zorg dat alle items uit staan en niet op het elektriciteitsnet staan aangesloten terwijl u de verbindingen maakt.
- Voer de gewenste aansluitingen uit.
- Als u klaar bent met het maken van de aansluitingen, steek de stekker opnieuw in het stopcontact en zet het toestel aan.

Sluit uw antenne aan zoals onderstaand weergegeven (A). Verbindingen met andere apparatuur wordt verder op p.35~36 uitgelegd. Als u problemen met de ontvangst hebt, raadpleeg dan een antennespecialist.



(A) Antenna: Antenne aansluiten.
De ingebouwde afstemmer ontvangt alle analoge kabelprogramma´s en DVB-T/-C kanalen.

(B) DIGITALE AUDIO COAXIALE uitgang: digitale audio-uitgang

(C) AV/COMPONENT input: Ingang voor analoog AV-Signaal/Component-Signaal. Zie p.35, 36
Opmerking: AV-AUDIO-ingang deelt met COMPONENT AUDIO-ingang.

(D) USB input: Zie p.22-24.

(E) SCART-aansluiting: Voor de aansluiting van scartkabel. Zie p.36.

(F) C.I. slot: voor CA- module (CAM) (als Betaalde TV-leverancier dit ondersteunt).
Opmerking: Ter voorkoming van een slechte werking en schade, zorg dat u de TV uitzet alvorens de CAM-kaart te plaatsen of uit te nemen.

(G) KOPTELEFOON-aansluiting: Steek de koptelefoon met een ministekker (3,5 mm) in dit contact.

(H) PC-INGANG (PC): Zie p.35.

(I) PC/DVI AUDIO ingang: Zie p.35.

(J) HDMI/DVI-ingang: Zie p.35.

(K) Voeding: Verbind de geleverde elektriciteitskabel met een AC 220-240V/50Hz voeding alleen - probeer deze niet met een ander type voeding te verbinden. Probeer nooit een beschadigde AC-elektriciteitskabel met isoleerband te repareren - deze moet door een specialist worden gerepareerd of vervangen. Laat niet uw huisdier dicht bij de kabel loslopen. Als dieren in het snoer bijten, kunnen deze een dodelijke elektrische schok krijgen, en dit kan risico voor anderen geven.

(L) Steungaten: Maak hier een steun (niet geleverd) aan de muur vast.

(M) Om de televisie aan een muur te hangen, verwijder deze schroeven en haal de steun er vervolgens uit. Alvorens met het werk te beginnen, maak een zachte ondergrond van het basisgedeelte om de TV op te zetten.

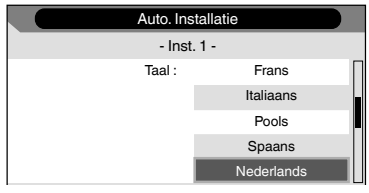
(N) Service connectordeksel: Do dit deksel svp niet open. Er is een aansluiting voor servicedoeleinden alleen binnenin.

Auto-opstart

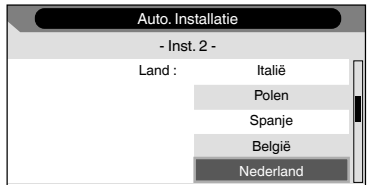
De ingebouwde afstemmer ontvangt DVB-C, DVB-T en Kabel- analoog. De eerste keer dat u het apparaat bedient na de aankoop hiervan verschijnt het "Auto. Installatie" menu.

Voorbereiding:
Zet het TV-apparaat aan (zie P.7) en sluit de antenne aan.

1 Het Auto. Installatie verschijnt nu.
Druk op ▲ of ▼ voor het selecteren van de gewenste taal.
Druk vervolgens op **ENTER**.



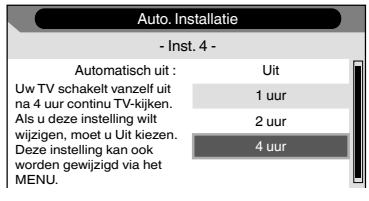
2 Druk op ▲ of ▼ voor het selecteren van uw land.
Druk vervolgens op **ENTER**.



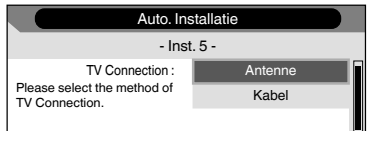
3 Druk op ▲ of ▼ voor het selecteren van Thuis.
Druk vervolgens op **ENTER**.

Auto. Installatie
- Inst. 3 -
TV locatie :
Thuis
Winkel
Kies waar de TV opgesteld wordt. Het beeld zal optimaal worden ingesteld voor die locatie.

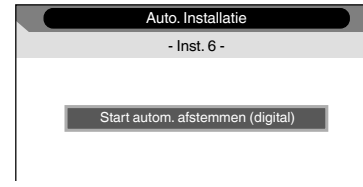
4 Als u Automatisch uit annuleert (zie pagina 20), druk op ▲ of ▼ voor het selecteren van Uit. Druk vervolgens op **ENTER**.


Auto. Installatie
- Inst. 4 -
Automatisch uit :
Uit
1 uur
2 uur
4 uur
Uw TV schakelt vanzelf uit na 4 uur continu TV-kijken. Als u deze instelling wilt wijzigen, moet u Uit kiezen. Deze instelling kan ook worden gewijzigd via het MENU.

5 Druk op ▲ of ▼ voor het selecteren van Antenne of Kabel, en druk op **ENTER**.



6 TV zal eerst naar digitale TV-kanalen zoeken. Verbind uw DVB-T antenne (of DVB-C antenne als u in stap 5) "Kabel" heeft geselecteerd.
Ga door met **ENTER** voor het starten van Automatische Afstemming. De voortgang van de afstemming zal in procent worden weergegeven voor bevestiging.



Opmerking:
- **Wees svp geduldig - het proces voor Automatische Afstemming kan verschillende minuten duren voordat dit voltooid is.**

7 Als de instelling voor Digitale TV-kanalen voltooid is, wordt u gevraagd of u verder wilt gaan met de automatische afstemming voor Analoge TV-kanalen. Als u wenst te starten met de automatische afstemming van Analoge TV-kanalen, verbind uw Analoge kabel-TV-antenne en druk op **ENTER**.

Opmerking:
- Als u niet de automatische afstemming voor Analoge TV-kanalen wenst uit te voeren, druk op **MENU** om het menu uit te gaan.

8 Als het scherm 100% afleest, verschijnt het normale TV-scherm.

Opmerking:
- Voor het annuleren van de automatische afstemming, druk op **RETURN** tijdens het proces.

HET AUTOMATISCHE AFSTEMMINGSPROCES START ALLEEN AUTOMATISCH BIJ DE EERSTE KEER DAT U DE SET INSCHAKELT. U KUNT DIT PROCES ECHTER OPNIEUW OPSTARTEN VIA HET MENUSYSTEEM (zie pagina 12).

- Als u niet een correct talenpaar en land heeft kunnen opstellen in dit opstartproces, kunt u de taalselectie van uw keuze maken zoals aangegeven wordt op pagina 12 (Taalselectie op scherm).

Selecteren van ingangsbron

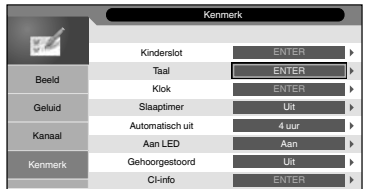
Druk op **INPUT SELECT** voor het zien van een ander apparaat dat op uw TV staat aangesloten, zoals een VCR- of DVD-speler. U kunt iedere ingangsbron selecteren naargelang welke ingangsaansluitngen u gebruikt voor de aansluiting van uw apparatuur.

Voor het selecteren van de video-ingangsbron, druk op **INPUT SELECT** of **▲/▼**.
En vervolgens druk op **ENTER** binnen 6 secondes.

Opmerking:
- Het afspelen van de bron van DVB-T- of DVB-C-TV, en DVB-T-Radio of DVBC-Radio hangt af van de selectie in stap 2 van "Station zoeken" op pagina 12.

Taalselectie op het scherm

1 Selecteer Kenmerk (tenzij u al dit geselecteerd heeft toen het apparaat voor de eerste keer werd aangezet) en druk op ►. Drunk op ▲of ▼ selecteer Taal, en druk op ►.



2 Druk op ▲ of ▼ voor selecteren van OSD Taal, en druk op ►. Druk op ▲ of ▼ voor selecteren van de gewenste taal.

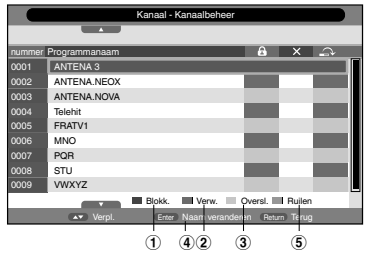
3 Druk op **MENU** om het menu uit te gaan.

Wijzigen van de volgorde van opgeslagen kanalen

De instelling vooraf van het Automatische station slaat de stations in een specifieke volgorde op. Deze volgorde kan echter worden gewijzigd als u dat wenst.

1 Druk op **MENU**. Selecteer de optie Kanaalbeheer Kanaalmenu, en druk op ►.

2 Druk op ▲/▼ voor selecteren van het kanaal dat uw wenst te wijzigen, en selecteer de gewenste optie vanuit beneden op het TV-scherm.
Druk dan op de juiste gekleurde knop op de afstandsbediening.



① **Blokk. (rode knop):** Rode ⊿ markering verschijnt nu. (Blokkering is beschikbaar als Kinderslot Aan is. Zie pagina16.)
② **Verw. (groene knop):** Groene ⊿ markering verschijnt.
③ **Oversl. (gele knop):** Gele ⊿ markering verschijnt.
④ **Naam veranderen (ENTER knop):** U kunt de naam van een kanaal op het cursorscherm wijzigen met **▲/▼/◄/►**, **ENTER** en **Rode/Groene/Gele** knoppen.
⑤ **Ruilen (blauwe knop):** Druk op ▲ of ▼ voor selecteren van de positie waarnaar u het kanaal wilt omzetten, en druk op **ENTER**.

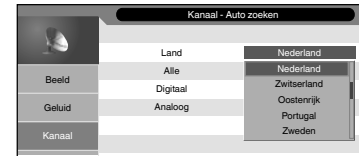
Station zoeken

Waarschuwing! Alle eerder bewaarde kanalen worden gewist in Stap 5. Vervolgens start automatisch een nieuw kanaal.

1 Druk op **MENU**. Selecteer Kanaalmenu, en druk op ►.

2 Voor zoeken naar digitaal kanaal, druk op ▲ of ▼ voor selectie van TV Connection, en druk op ►.
Druk op ▲ of ▼ voor selecteren van Antenne (voor DVB-T) of kabel (voor DVB-C), en druk op ►.
- U kunt deze optie alleen in DTV-uitgangsmodus selecteren.

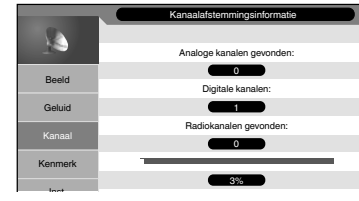
3 Druk op ▲ of ▼ voor het selecteren van Auto zoeken, en druk op ►.
Druk op ► en druk op ▲ of ▼ Voor het selecteren van het land van uw keuze, en druk op **ENTER**.



4 Druk op ▲ of ▼ voor selecteren van zoekmodus, en druk op ►. Het scherm voor bevestiging zal worden getoond.

Alle: Zoeken naar Digitaal, Analoog en Radiokanaal.
Digitaal: Zoeken naar Digitaal en Radiokanaal.
Analoog: Alleen zoeken naar Analoog kanaal.

5 Selecteer OK en druk op **ENTER** voor starten van Auto zoeken.



Opmerking:
- Druk op **RETURN** als u naar stap 3 wilt terugkeren.

6 Als het scherm 100% afleest, druk op **MENU** om het exit het menu uit te gaan.

Scan bijwerken

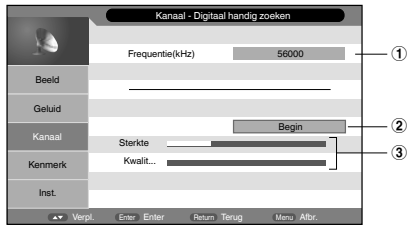
Als u alleen een nieuw kanaal wilt zoeken en opslaan, voer dan Update Search uit. Het huidige opgeslagen kanaal blijft en alleen een nieuw kanaal zal op kanaalopslag worden bewaard.

Voorbereiding:
Selecteer DTV in INPUT SELECT. Druk op **MENU**.
- Selecteer de optie TV Connection in het Kanaalmenu, en druk op ►. Druk op ▲ of ▼ voor het selecteren van Antenne of Kabel, en druk op ►.
- Selecteer de optie Update Search in het Kanaalmenu, en druk op ►.

Voer dezelfde stappen uit als 4 - 6.

Manueel Station zoeken

Digitaal manueel zoeken



Voorbereiding:
Selecteer DTV in INPUT SELECT. Druk op **MENU**.

- Selecteer de optie TV Connection in hetr Kanaalmenu, en druk op ►. Druk op ▲ of ▼ voor het selecteren van de Antenne of Kabel, en druk op ►.
- Selecteer de optie Digitaal handig zoeken in het Kanaalmenu, en druk op ►.

① Frequentie van het Digitale kanaal dat gezocht moet worden.
② Selecteer Start, en druk op **ENTER** om het zoeken te starten.
③ U kunt hier de signaalsterkte en servicekwaliteit controleren. Indien nodig, stem de richting van de DVB-T antenne af voor het verkrijgen van de maximale signaalsterkte.

Analoog Manueel zoeken

Voorbereiding:
Selecteer TV in INPUT SELECT. Druk op **MENU**.
Selecteer de optie Analoog handig zoeken in het Kanaalmenu, en druk op ►.

① Druk op ►, en druk op ▲ of ▼ voor het selecteren van het huidige kanaal, en druk op **ENTER**.
② Frequentie van het huidige geselecteerde Analoge kanaal.
③ Druk op ►, en druk op ◄ of ► voor het uitvoeren van onderbroken zoeken uit de frequentiepositie van het huidige geselecteerde analoge kanaal.
④ Reeds correct en optimaal geïnstalleerd. Wijzig hier niets. Wijzigingen kunnen storing aan foto of geluid veroorzaken. Ook de video kan worden aangetast.
⑤ Druk op ►, en druk op ▲ of ▼ voor het selecteren van AFC Aan of Uit, en druk op Uit, en druk op **ENTER**.
⑥ Het kleursysteem is al vooraf op Auto ingesteld. Wijzig hier niets. Wijzigingen kunnen storing aan foto of geluid veroorzaken.
⑦ Het correcte geluidsysteem is al geïnstalleerd. Wijzig hier niets. Wijzigingen kunnen storing aan geluid veroorzaken.
⑧ Druk tenslotte op de rode knop voor het bewaren van het opgezochte kanaal.

Basisoperatie

Kanaalselectie
Met de **genummerde knoppen**.
Voorbeeld:

- Nr. 2: Druk op **2**.
- Nr. 29: Druk op **2** en binnen 2 secondes, druk op **9**.
- Nr. 929: Druk op **9**, **2**, **9** hetzelfde als bovenstaand.

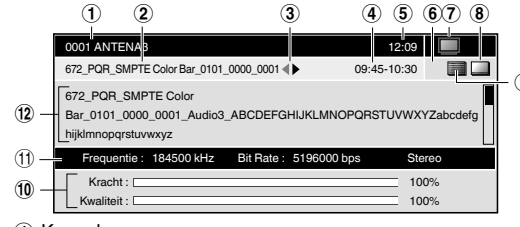
Druk op **P +** of **–** om een kanaal naar boven of beneden te wijzigen. Dit neemt ongeveer 2 seconden in beslag. Als het automatische zoeken alleen 5 stations heeft opgeslagen, verschijnen alleen deze 5. Overgeslagen kanalen zullen niet verschijnen (zie p.12).

Kanalenlijst
De kanalenlijst toont een lijst voor alle ontvangbare programma's voor TV/DTV en Radio.
Druk op **CH LIST** voor het weergeven van de Kanalenlijst.
Druk op ▲ of ▼ voor het selecteren van het gewenste kanaal.
Druk op **CH LIST** voor weergave van het geselecteerde kanaal.

Informatieweergave
Druk op *i*. De programma-informatie zal gedurende ongeveer 4 seconden verschijnen.

- Als u tweemaal drukt *i*, verschijnt er meer informatie, signaalsterkte en kwaliteit. (DVB-T)

Het volgende cijfer is een voorbeeld van DVB-kanaalontvangst.



① Kanaalnaam
② Programmatitel
③ Volgend programmagegeven en huidig programmagegeven afwisselen met behulp van ◄/► knoppen
④ Programmaduur
⑤ Huidige tijd
⑥ Er zijn twee of meer audiotalen. (zie hieronder)
⑦ Radiopictogram verschijnt in geval van Radiokanaal.
⑧ Er zijn een of meer ondertiteltalen. (zie hieronder)
⑨ DVB-Teletext beschikbaar
⑩ Signaalsterkte en kwaliteit
⑪ Frequentie en Bitsnelheid van kanaal
⑫ Programmadetail

Opmerking:

- Als een DVB-kanaal geselecteerd is met HE-AAC, zal het geluid worden uitgezonden als PCM-audio uit de DIGITALE AUDIO COAXIALE uitgangsaansluiting.

Audio/Ondertiteltaal voor DVB-kanaal

Als het DVB-kanaal meer dan één audiotaal of ondertiteltaal heeft, kunt u deze wijzigen met **AUDIO I/II** of .

- Druk op **AUDIO I/II**. Het Audio-taalmenu verschijnt nu. Druk vervolgens op ▲ of ▼ voor het selecteren van de Audiotaal.
- U kunt ook het audioformaat selecteren (Stereo, Links of Rechts) door te drukken op ◄ of ►.
- Druk op , en druk op ◄ of ► voor het selecteren van de DTV-ondertitel. Druk vervolgens op ▲ of ▼ voor het selecteren van de ondertiteltaal. En druk op **ENTER**.

Opmerking:

- Sommige DVB-uitzendingen beschikken niet over een service voor ondertiteling.
- Voor het annuleren van het menu voor Audio/Ondertiteltaal, druk op **RETURN**

Sneloverzicht

P↔P knop stelt u in staat terug te gaan naar het laatst geselecteerde TV-kanaal.

- Dit kenmerk is niet beschikbaar in externe uitgangsmodus, en kan ook niet de ATV-ingangsmodus en DTV- ingangsmodus overslaan.

GELUID DEMPEN

Druk op 🔇. Het geluid zal worden uitgezet.
Het geluid kan worden terug gezet door opnieuw te drukken op 🔇 of **+** of **–.**

Stil beeld

Druk op **FREEZE** voor het maken van een stil beeld. Voor het annuleren van het stille beeld, druk opnieuw op **FREEZE**.

Opmerking:

- In de stille beeld modus, is het kenmerk PICTURE SIZE niet beschikbaar, (Als u op **PICTURE SIZE** drukt, zal de stille beeldmodus worden geannuleerd).
- Als u de stille beeldfunctie in DTV-ingangsmodus uitvoerde, werkt deze functie ook met het externe uitgangssignaal vanuit de SCART-aansluiting.

Opmerking:

- Tijdens de TV of externe ingangsmodus (behalve PC-ingangsmodus) als er geen signaalontvangst is, zal de TV op standby gaan na ongeveer 15 minuten (in de PC-ingangsmodus: 2 minuten).
- Sommige functies worden geactiveerd en geïnactiveerd met dezelfde knop. Voor inactivering kan voor andere functies de **RETURN** knop vereist zijn.

Teletekst

Teletekst wordt pagina per pagina gezonden. Met dit toestel kunnen tot 800 pagina´s worden opgeslagen, maar hiertoe kan slechts éénmaal toegang worden verleend, als deze eenmaal zijn opgeslagen. Dit kan een enkele ogenblikken in beslag nemen.

Met het menu Teletekst kunt u de teleteksttaal installeren.

Alleen de door het kanaal ondersteunde talen worden getoond.

Fastext/TOPtext

De Fastext/TOPtext is teletekst met een speciaal adressenbestand.
In het lagere gedeelte van het scherm zijn er vier verschillende gekleurde velden (rood, groen, geel en blauw). Deze velden leiden rechtstreeks naar de pagina´s die erin worden getoond. De gekleurde knoppen op de afstandsbediening komen overeen met de gekleurde velden. Druk op de juiste gekleurde knop om het gewenste kleurenveld te activeren.

Aan / uit zetten van Teletekst

Teletekst wordt niet door alle kanalen overgebracht. Selecteer een kanaal dat teletekst toont.
Druk op ▤. Nu zult u een teletekstpagina zien.
(Als “100” wordt getoond zonder tekstinformatie, kan het zijn dat het door u gekozen kanaal niet teletekst ondersteunt.)

Druk opnieuw op ▤. Het TV-scherm zal in twee delen worden verdeeld en zowel de Teletekstinformatie en de huidige uitzending zal tegelijkertijd worden weergegeven.
Druk opnieuw op ▤ om teletekst uit te zetten.
Druk opnieuw op ▤ om teletekst weer aan te zetten. De laatst opgeslagen pagina wordt nu getoond.

Opmerking:

- U kunt geen andere kanalen selecteren zolang teletekst aan staat. Schakel teletekst uit als u op een ander kanaal wenst over te schakelen.

Pagina selecteren

Druk op **P +** or **–** totdat de door u gewenste pagina verschijnt. Of ... voer het gevraagde paginanummer in met behulp van de **10 Nummerknoppen**.
En als u iets niet goed spelt, voer dan eenvoudigweg het foute 3-cijfernummer van de pagina en en vervolgens opnieuw het gewenste nummer. Of ... druk op één van de gekleurde teletekstknoppen zodat een pagina van Fastext/TOPtext wordt getoond.

Pagina's vasthouden

Sommige pagina's zijn verdeeld in subpagina's door het kanaal.
Subpagina's worden automatisch om de beurt getoond, zoals zij worden uitgezonden. Om de pagina vast te houden, druk op ▤. Druk opnieuw op ▤ om de volgende subpagina weer te geven.

Direct selecteren van subpagina's

U kunt de subpagina's direct selecteren als dit nodig is. You may use one of two operations.

1. Druk ▤▤ voor het selecteren van subpagina 2. 0 0 0 0 wordt nu getoond. Voer **0 0 0 2**. in. Dit kan één minuut in beslag nemen alvorens subpagina 0002 verschijnt.Druk opnieuw op ▤▤ om het kenmerk van de subpagina uit te zetten.

Of:

2. Wacht enkele seconden, en de subpagina’s die nu beschikbaar zijn, zullen op de regel onder worden getoond. Selecteer uw pagina met ◄ of ►.

Vergroting

Om de weergave te vergroten, druk op ▤.
Het boven- of het benedengedeelte van het scherm wordt vergroot.
Ieder keer als u op ▤ drukt, wisselt u tussen de weergave van het boven- of benedenscherm of het hele beeld.

Beantwoorden van Quizvragen

Sommige pagina's bevatten quizvragen met verborgen antwoorden.
Druk op ▤ om de antwoorden te tonen.

Stereo-ontvangst in analoge kabel-TV kanaalmodus

U kunt ieder signaaltype zien van Stereo, Nicam Mono, en Dubbel 1/2, etc. op het TV-scherm als u drukt op *i*.

Als de 2-kanalgeluidsontvangst beschikbaar is, kunt u voorkeursaudio selecteren met de AUDIO I/II.

Iedere keer als u op **AUDIO I/II** drukt, zal het geluidskanaal op het alternatieve beschikbare kanaal overgaan.

Opmerking:

- In geval van slechte ontvangst, kan het stereogeluid ook worden verstoord.
- Het uitzendgeluidstype kan niet altijd worden bewaard als het apparaat Uit staat.

Opmerkingen over het DVB-T systeem

DVB-T wordt op het moment nog altijd ontwikkeld. U kunt informatie over het huidige ontwikkelingsstadium verkrijgen of van uw gespecialiseerde winkel.
Als digitale service werkt DVB-T anders dan de vorige analoge TV-ontvangst.

Ontvangstmogelijkheden:
In tegenstelling tot kabel-TV, wordt DVB-T via kamer- of dakantennes ontvangen. Een kamerantenne is voldoende voor ontvangst binnen het ontvangstgebied van een DVB-T zender. Een dakantenne kan misschien nodig zijn voor ontvangst in een randgebied. Bestaande dakantennes kunnen in een andere richting worden gedraaid, als dit nodig is.
Neem contact op met uw gespecialiseerde winkel of ga naar om meer te weten te komen over de ontvangst- of randgebieden in uw zone. U kunt geen DVB-T ontvangst buiten het randgebied krijgen. Vraag een gecertificeerde antennespecialist om advies als er storing in de ontvangst is. De afstemmer van dit apparaat kan geen actieve kamerantennes met operatief voltage leveren. Actieve kamerantennes moeten met een afzonderlijke voeding worden uitgerust.

Ontvangstkwaliteit:
DVB-T ontvangst werkt in principe of heel goed of helemaal niet. Er is geen probleemloze overgang met constante vermindering in ontvangstkwaliteit. Digitale storing geschiedt bij een maximaal ontvangstbereik: het beeld bevriest, de afbeelding heeft een blokstructuur, het geluid verbreekt of de ontvangst verdwijnt soms helemaal. Als u storing ondervindt bij DVB-T ontvangst, dan is dit gewoonlijk niet te wijten aan het TV-apparaat. Neem svp contact op met een antennespecialist als u storing bij de ontvangst ondervindt. De inspectie van de kwaliteit van DVB-T ontvangst is niet inbegrepen bij de gratis garantie afgegeven door de fabrikant van het TV-apparaat.

Beeld en Geluidskwaliteit:
Een individuele zender zendt tot 4 TV-kanalen op één transmissiefrequentie. Dit is mogelijk door middel van compressie in overeenstemming met de MPEG-standaard, wat lijkt op digitale gegevensopslag op een DVD. De gegevenssnelheid van DVB-T is simpelweg veel lager, nu is de max. videobitsnelheid ongeveer 4Mbps en de max. audiobitsnelheid 256kbps. Duidelijke storing (bijvoorbeeld beeld met blokstructuur) kan optreden bij uiterst lage gegevenssnelheden ondanks dat er excellente ontvangstkwaliteit in de buurt van de zender bestaat. Beelden met blokstructuur zijn niet aan de ontvanger te wijten. Zij ontstaan door de lage gegevenssnelheid. Het digitale DVB-T geluid kan naar de digitale versterker worden gezonden via de digitale uitgang van uw TV set.

Beeldformaat
Beelden worden uitgezonden in 4:3 formaat, 4:3 brievenbusformaat (met zwarte balken boven en onder de afbeelding) en anamorfisch 16:9 formaat (zonder zwarte balken). De max. uitgezonden resolutie nu is 704x576.

Kinderblokkering
Zoals DVD's, biedt DVB-T ook toegang met leeftijdsbeperking. Op dit moment zijn er geen kanalen die deze beperking hebben. Dit apparaat beschikt echter al over het kenmerk voor het instellen van leeftijdsbeperking met een wachtwoord, dat alleen werkt als de respectievelijke programma's worden uitgezonden.

DVB-T Update
De DVB-T norm kenmerkt de overdracht van firmware-actualiseringen. De overdracht van firmware-actualiseringen wordt genoemd Over Air Download of afgekort OAD.
Als voor dit product een firmware-actualisering vereist wordt, kan deze actualisering worden ontvangen via DVB-T. Als er beschikbare software voor actualisering wordt gedetecteerd, wordt er een bevestigingsbericht gegeven om de software te downloaden. Ga voor het overige svp te werk volgens de aanwijzingen op het TV-scherm.

EPG (Elektronische Programmagids)
EPG maakt deel uit van het DVB-T-signaal met een programma van 8-dagen. Deze TV kan bij DVB-T geleverde EPG-informatie ontvangen en weergeven. De EPG-Decoder van deze TV zal niet werken met kabel- en satelliet-TV.

Instellen van wachtwoord (Oudercontrole)

Oudercontrole is een functie van de kanaalleverancier. Als deze niet door het kanaal wordt ondersteund, dan functioneert de oudercontrole niet. Op dit moment zijn er geen kanalen die de oudercontrole ondersteunen.

1 Druk op **MENU**. Selecteer de optie Kinderslot in het menu Kenmerk, en druk op ►.

2 'Wachtwoord' verschijnt nu. Druk op '**0 0 0 0**' met behulp van de **Nummerknoppen (0-9)**. (Dit is het systeemgekozen wachtwoord.)

3 Selecteer de gewenste optie, en druk op ►.

Kinderslot: Voor activering van de Blokk. in Kanaalbeheer, selecteer Aan met ▲/▼, en druk op **ENTER**.

Oudercontrole: Druk op ▲ of ▼ voor het selecteren van de gewenste oudercontrole, en druk op **ENTER**.

Pincode wijzigen:

- Oud wachtwoord
  Voer het huidge wachtwoord in met de Nummer knoppen.
- Nieuw wachtwoord
  Voer uw gekozen nieuwe wachtwoord in (bel svp de Service, als u het nieuwe nummer bent vergeten).
- Bevestig nieuw wachtwoord
  Als u het nieuwe wachtwoord heeft ingevoerd, moet u opnieuw het nieuwe wachtwoord voor bevestiging invoeren.

4 Druk verscheidene malen op **RETURN** om naar het normale scherm terug te gaan.

Bij het wisselen tussen kanalen, als er een service is met een oudercontrole (hoger dan uw instelling), en u heeft het Kinderslot op AAN geselecteerd, zal het kanaal worden geblokkeerd. Nu verschijnt er een scherm om een wachtwoord in te voeren. Voor het wachtwoord in om dat kanaal te zien.

EPG (Elektronische Programmagids)

Het Gidsmenu laat de beschikbare programma's voor de komende 8 dagen zien, inclusief vandaag.

1 Druk op **GUIDE (EPG)** om het Gidsmenu te laten zien.

Opmerking:

- U kunt de Wekelijks/Dagelijks modus wijzigen door te drukken op **Rood**.

① Servicelijst:
Geeft alle services die er op dit moment beschikbaar zijn.
Terwijl u door de servicelijst scrollt door op ▲ of ▼, te drukken, zal de Eventlijst op overeenstemmende wijze worden vernieuwd.

② Eventlijst:
Geeft een lijst van de events in een rijenrooster. Druk op ► om de Eventslijst in te gaan. U kunt drukken op ▲ of ▼ om door de rest van de events te navigeren.
U kunt zich eenvoudigweg naar de Vorige dag of Volgende dag op de Eventslijst verplaatsen door te drukken op de **Gele** of **Blauw** knop (de datum van de programma-informatie die u op dit moment ziet wordt in de linkerbovenhoek getoond).

2 Vanuit binnen de Eventslijst, kunt u het Eventdetail openen voor het huidige opgelichte programma door te drukken op i.

Het Eventdetail laat de verlengde eventbeschrijving van een event zien.

Om naar de Eventslijst terug te gaan, druk op i.
Om het menuscherm te wissen, druk op **MENU** of **RETURN**.

Beeldgrootte en resolutie

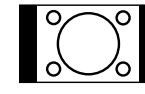
Resolutie en beeldkwaliteit
Uitzenden van breedschermfilms in verschillende resoluties. De volgende tabel toont de resolutie-opties voor breedschermfilm-zendmedia.

	Zendmedia						
Resolutie van breedschermsignaal	Analoge kabel-TV	Digitale kabel-TV	DVB-T	Satelliet (DVB-S)	DVD	HDTV-Satelliet (DVB-S2)	Blu-ray-Disc
432i × 704 (Brievenbus)	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Nee
576i × 704 (anamorfisch)	Nee	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Nee
720 × 1280 (HD)	Nee	Ja*	Nee	Nee	Nee	Ja	Ja
1080i × 1920 (HD)	Nee	Ja*	Nee	Nee	Nee	Ja	Ja
1080p × 1920 (HD)	Nee	Nee	Nee	Nee	Nee	Nee	Ja

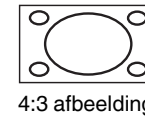
Beste beeldkwaliteit wordt bereikt als het ingangssignaal een resolutie heeft van 1920 × 1080i. Als een signaal met een lagere resolutie wordt ingegevoerd (bijv. analoge kabel-TV), is er duidelijk een slechtere beeldkwaliteit. Dit is begrijpbaar omdat, als dezelfde beeldkwaliteit bij een lagere resolutie verkrijgbaar zou zijn, de zenderondernemingen niet de moeite zouden hoeven te nemen om het signaal bij hogere resolutie uit te zenden.

Waarom zijn er verschillende oplossingen?
Analoge kabel-TV maakt gebruik van een genormaliseerd TV-signaal. Iedere analoge buis-TV, hoe oud deze ook is, kan dit signaal verwerken. Dat is het voordeel van de normalisering. Het nadeel is dat de resolutie niet gewijzigd is sinds het einde van de Tweede Wereldoorlog. De resolutie is al meer dan 60 jaar lang max. 576i × 768.
Ter vergelijking: het kenmerk van de TV van vandaag is een FullHD-resolutie van 1080 x 1920.
Het analoge kabelnetwerk biedt het 16:9-formaat met een lage resolutie van slechts 432 x 768. Deze invoer dekt alleen 16% van het oppervlak van een FullHD-scherm. 84% van het scherm zou zwart blijven, als de TV niet de rest zou compenseren met behulp van een speciale berekening. 84% van wat u ziet zou kunstmatig zijn opgemaakt door het vergroten van het kleine invoersignaal naar volledige schermgrootte. Daarom ziet u op iedere FullHD-TV zo'n lage beeldkwaliteit van het analoge kabelnetwerk.

Beeldkwaliteit en zwarte balken
Breedbeeldfilms hebben verschillende formaten. Het formaat is de verhouding tussen de breedte en de hoogte van het beeld. Bijvoorbeeld, bij een 16:9 film, is de verhouding breedte tot hoogte 16:9 of 1.78:1. Alleen 16:9 films kunnen een HD- klaar scherm zonder zwarte balken vullen. Daarom zijn er altijd zwarte balken zichtbaar als er een ander formaat dan 16:9 wordt ontvangen. Bijvoorbeeld. 4:3, A 4:3 geeft verticale balken rechts en links weer.


4:3 afbeelding 1:1 op 16:9 scherm

Als een 4:3 afbeelding naar een 16:9 formaat vergroot wordt, dan verschijnt deze verstoord (zie afbeelding) of sommige delen van het beeld zijn boven- en onderaan ingenomen. Dit is volledig normaal en niet te wijten aan de breedscherm-TV.


4:3 afbeelding ingezoomd op 16:9 scherm

Super Cinemascope films zijn breder dan 16:9 films. Zij hebben bijvoorbeeld het formaat 2.4:1 of 22:9. Dit is duidelijk breder dan 16:9. Daarom geven Super Cinemascope films zwarte balken boven en beneden weer op iedere HDTV-set.

Beeldformaat en resolutie
Er bestaat geen connectie tussen ontvangen beeldformaat en resolutie. Bijvoorbeeld, het Super Cinemascope formaat kan in alle resoluties worden ontvangen, zelfs in de HD-resolutie1080ix1920. Ook voor HDTV-ontvangst kan een HDTV-set zwarte balken boven en beneden weergeven.

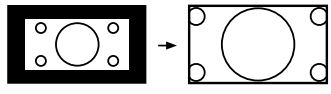
Beeldformaat

Beeldgrootte
Het vereiste beeldformaat kan worden ingesteld door te drukken op de **PICTURE SIZE** knop. Druk op **PICTURE SIZE** totdat het vereiste formaat wordt weergegeven.
U kunt zich door de volgende formaten verplaatsen, waarbij u op de knop drukt: Automatisch, 4:3, 16:9, 14:9, Bioscoop, Real (HDMI/DTV/PC-modus alleen).

Automatisch
De afbeelding wordt automatisch alleen dan in een formaatvullende weergave getoond als het WSS-TV signaal wordt ontvangen.

Opmerking:
- Auto is niet beschikbaar in de Component modus.

Voorbeeld:
Als de analoge afstemmer een brievenbusafbeelding met WSS-signaal ontvangt, dan lijkt de resulterende afbeelding hierop:

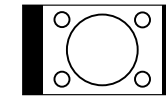


illustratie 1:
Brievenbusafbeelding wordt vergroot

WSS:
Openbare zenders omvatten 16:9 identificering, het WSS -signaal (WideScreenSignalling), tijdens transmissie om automatische omzetting naar 16:9 te garanderen.
Sommige particuliere uitzenders zenden niet een WSS-signaal uit. Automatisch erkent niets zonder een WSS-signaal en wijzigt niet automatisch de **PICTURE SIZE** knop om de juiste beeldgrootte voor particuliere kanalen in te stellen.

Andere formaten
Druk op **PICTURE SIZE** totdat het vereiste formaat wordt weergegeven.

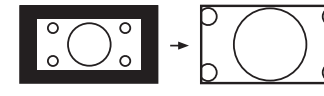
4:3
De afbeelding wordt weergegeven in 4:3 formaat met zwarte balken rechts en links.



16:9
De breedte van de afbeelding zal op gelijkmatige manier worden ingezoomd. **16:9** is vooral geschikt voor DVD-spelers, DVB-T, DVB-C en satellietontvangers, die 16:9 kenmerkfilms zonder zwarte balken kunnen uitzenden en weergeven. In het instellingenmenu van de set, pas dit aan om te tonen dat er een 16:9 TV set aangesloten is.

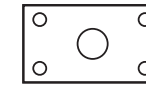
14:9
De afbeelding is iets vergroot maar heeft niet de volledige schermbreedte. De zwarte balken blijven rechts en links en ook boven en beneden staan.

Bioscoop
Gebruik Bioscoop voor het vergroten van een klein 4:3 brievenbussignaal. Hoe herkent u of het uitzendstation / de setfunctie gebruik maakt van een 4:3 brievenbussignaal dat te laag is? Druk op de **PICTURE SIZE** knop op de afstandsbediening totdat het 4:3 formaat verschijnt. Als het beeld door een zwarte rand wordt omgeven zoals in de afbeelding, dan is dit een 4:3 brievenbussignaal. Beperkt door het uitzendstation / de functionerende set, is dit signaal veel te laag voor een 16:9 HD scherm. Bioscoop vergroot deze afbeelding die te klein is, zo groot als dit mogelijk is. Een natuurlijke zichtbare arme focus komt op, alsof een ansichtkaart tot postergrootte vergroot werd. Deze verschijning zonder focus wordt door de late ingangssignalen geconditioneerd en is op geen enkele manier een gebrek van deze TV-set.



4:3 Brievenbusafbeelding vergroot tot Bioscoopformaat.

Real (HDMI/DTV/PC-modus alleen)
Alle beelden worden op het TV-scherm met een verhouding van 16:9 zonder extra scanning weergegeven.



Opmerking:
- In PC-modus, is het kenmerk beeldgrootte beschikbaar alleen voor 16:9-, 4:3- of Real formaat.
- Externe ontvangers kunnen automatisch de beeldgrootte via een SCART-kabel aanpassen. Lees svp de instructies voor de externe ontvanger.
- Als u Real selecteert, kan de afbeelding een horizontale expansie volgens het signaalformaat worden.
  In dit geval, selecteer het juiste aspect met **PICTURE SIZE**.

Andere gemaksfuncties

Geselecteerde items			Opstarthint
Beeld			
	Beeldmodus		
		Standaard	Standaard beeldkwaliteit (fabrieksinstelling)
		Levendig	Verhoogd beeldcontrast en scherpte (fabrieksinstelling)
		Zacht	Bedoeld voor slechte kwaliteit signalen (fabrieksinstelling)
		Gebruiker	U persoonlijke voorkeuren
	Helderheid / Contrast / Scherpte / Kleur / Tint (alleen beschikbaar als u "Gebruiker" in de Beeldmodus geselecteerd heeft)		U kunt het beeld naar uw voorkeur aanpassen. • Tint is verkrijgbaar in de NTSC-signaalmodus of Component/ HDMI-signaal met 60Hz.
	Achtergrondlicht (alleen beschikbaar als u "Gebruiker" in de Beeldmodus geselecteerd heeft)		U kunt het kenmerk Achtergrondlicht gebruiken om de helderheid van het scherm voor verbeterde beeldhelderheid te krijgen.
	Kleurtemperatuur		Neutraal (Standaard) / Rooachtig (Warm) / Blauwachtig (Koel)
	Ruisonderdrukking		Het is soms niet mogelijk een hoog kwaliteits HD-sginaal in te voeren. De werkelijke signaalinvoer is te klein en te lawaaierig, bijvoorbeeld een videofilm in brievenbusformaat of een luidruchtig kabel TV-signaal. DNR kan een lichte storing verminderen die door een fout ingangssignaal worden veroorzaakt.
		Uit / Laag / Middel / Hoog	
	Reset		Selecteer "Reset" voor het heropstarten van de Beeldopties naar fabrieksinstellingen.
Geluid			
	Geluidsweergavestand		U kunt de instelling voor de geluidsmodus wijzigen. Als u "Gebruiker" selecteert, kunt u de instelling van Laag en Hoog tonen wijzigen en de TV zal uw instelling bewaren.
		Standaard / Film / Muziek / Spraak / Gebruiker	
	Laag / Hoog / Balans		U kunt het geluid naar uw voorkeur aanpassen.
	Surround		Het Surround-kenmerk verwerkt het audiosignaal voor de bredere en diepere expansie van het luisterveld en creëert een 'pseudo surround-geluid' vanuit de luidsprekers van de TV. Het kenmerk werkt met stereosignalen vanuit TV-uitzending of AV-ingang.
		Aan / Uit	
	Geluidstabilisering		Dit stelt automatisch het volume af zodat hetzelfde gemiddelde volumeniveau wordt ingevoerd.
		Aan / Uit	
	Reset		Selecteer "Reset" voor het heropstarten van Geluidsweergavestand, Laag, Hoog en Balans volgens de fabrieksintellingen.
Kanaal			Zie pagina 12-13.

Andere gemaksfuncties

Geselecteerde items			Opstarthint
Kenmerk			
	Kinderslot		Zie pagina 16.
	Taal		
		OSD-taal	Zie pagina 12.
		Gewen. ondertitel	Selecteer de ondertiteltaal van uw voorkeur, als het huidige DVB-kanaal waar u naar kijkt meer dan één ondertiteltaal heeft. Als de hier ingestelde ondertiteltaal van uw voorkeur niet op het kanaal wordt uitgezonden, wordt de eerste weergegeven ondertiteltaal in het Ondertiteltaalmenu (P.13) automatisch geselecteerd. • Deze optie is niet beschikbaar voor analoog kanaal.
		Gewenste audio	Selecteer de audiotaal van uw voorkeur, als het huidige DVB-kanaal waar u naar kijkt meer dan één ondertiteltaal heeft. Als de hier ingestelde audiotaal van uw voorkeur niet op het kanaal wordt uitgezonden, wordt de eerste weergegeven audiotaal in het Audiotaalmenu (P.13) automatisch geselecteer. • Deze optie is niet beschikbaar voor analoog kanaal.
		Taal van digit teletekst	Als een DVB-kanaal of informatieweergave in de Kanaalbanner (pagina 13) of EPG gegevens van iedere taal bevat, kan de eerste weergavetaal van uw voorkeur hier worden ingesteld.
		Analogue teleteksttaal	Zie pagina 14.
	Klok		
		Datum	De datum/tijd wordt hier weergegeven die op dit apparaat erkend wordt. • U kunt de datum/tijd niet met de hand afstellen.
		Tijd	
		Tijdzone	Als de weergegeven tijd op de Kanaal informatie anders is dan de werkelijke tijd, stel de tijdscompensatie in totdat de correcte zone wordt getoond. • Gewoonlijk wordt dit uitgevoerd door het selecteren van “Automatisch”.
		DST	Als DST op “Aan” staat, wordt de weergegeven tijd een uur vroeger. • Deze optie is niet verkrijgbaar als u de Tijdzone op Automatisch heeft ingesteld.
		Aan / Uit	
	Slaaptimer		De Sleep timer schakelt de TV naar standby na een bepaalde periode. Voor het annuleren van de Slaaptimer, stel in op “Uit”.
		Uit/15/30/45/60 Min	
	Automatisch uit		Als de Instellings- en Afstandstoets niet bediend worden gedurende bepaalde tijden bij deze instelling (1/2/4 uur), gaat de voedingsstatus automatisch op de stand by modus.
		Uit/1/2/4 uur	
	Aan LED		Voor het annuleren van het branden van de ⏻ power indicator (P.7 (2)) tijdens bediening, stel dit op “Uit” in.
		Aan / Uit	
	Gehoorgestoord		Voorkeursgewijs wordt het type ondertitelingstaal voor gehoorgestoorden uitgezonden. • Zelfs als u deze optie op Aan heeft ingesteld, wordt de ondertitel van de gehoorgestoorden niet weergegeven. Druk op 💬 op de afstandsbediening voor het weergeven van de ondertitel.
		Aan / Uit	
	CI-info		U heeft toegang tot de module-informatie van de Gemeensch. Interface vanuit deze menu-optie. • Dit apparaat ondersteunt de C.I. kaart van “Top Up TV” en “Boxer”.

Andere gemaksfuncties

Geselecteerde items			Opstarthint
Inst.			
	OSD-tijd		De OSD wordt automatisch gewist volgens deze instelling. Maar als u “Nooit”, selecteert zal de OSD niet automatisch worden gewist. (Druk op **RETURN** om te wissen.)
		5/10/15/20/25/30 Seconden/Nooit	
	SCART Ingang		
		Automatisch	Fabrieksinstelling, normaal OK.
		RGB	als RGB is ingevoerd.
		CVBS	als Composite is ingevoerd.
		S-Video	Als S-Video is ingevoerd.
	SCART Uitgang		Dit bepaalt of de SCART het signaal vanuit de interne afstemmer of welke invoer dan ook op het scherm is ingevoerd.
		TV / Monitor	
	PC instell.		
		Auto Inst.	H. positie, V. positie, Fase en Clock zijn automatisch ingevoerd volgens het ingevoerde PC-videosignaal. • Als de PC-ingangsmodus geselecteerd was en een PC-signaal ingevoerd werd, is Auto Inst. automatisch uitgevoerd.
		H. positie	Voor afstemmen van horizontale plaatsing van het beeld.
		V. positie	Voor afstemmen van verticale plaatsing van het beeld.
		Fase	Elimineert de horizontale (FASE) onderbrekingslijnen.
		Klok	Elimineert de verticale (CLOCK) onderbrekingslijnen.
	HDMI modus		
		Automatisch	Automatisch (fabrieksinstelling), kan in deze modus blijven. Wijziging niet noodzakelijk.
		PC	PC (voor PC), indien gewenst.
		Video	Video (voor Video), indien gewenst
	Blue Screen		U kunt de TV automatisch wijzigen naar een blauw scherm en het geluid dempen Als het signaal zwak of afwezig is. • Deze optie is niet beschikbaar voor DTV, PC en Radio modus.
		Aan / Uit	
	Reset TV inst.		Druk op ► voor invoeren van Instelscherm Reset TV inst. Druk op ◄ voor selecteren van “OK”, en druk op **ENTER**. Het heropstarten van de TV-functie start nu, en dit apparaat zal automatisch uitgaan.
	Software upgraden		Deze optie is niet beschikbaar voor servicedoeleinden alleen.
	Versie		Als u drukt op ►, wordt de µ-com’s softwareversie weergegeven.

Mediabediening

U kunt foto's weergeven en muziek spelen vanuit uw USB-Stick.

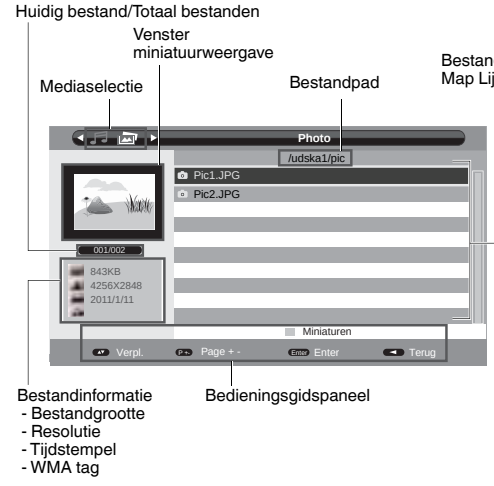
1 Sluit de USB-stick aan op de Media-ingangsterminal.

2 Druk op **MEDIA**. De Mediabrowser verschijnt nu.

Waarschuwing:
- Neem geen USB-Stick uit als hier toegang tot wordt verleend. Als u dit doet, kan er schade aan de USB-Stick of op de USB-Stick bewaarde bestanden ontstaan. U kunt veilig de USB-opslagapparatuur aansluiten of uitnemen als de TV niet in de MEDIA-modus staat.
- Maak een backup van alle gegevens in de USB-Stick in geval van mogelijk gegevensverlies. Wij houden ons niet aansprakelijk voor verlies vanwege misbruik of slechte werking hiervan.
- Gebruik geen USB-verlengingskabel.

Opmerking:
- Niet alle USB-opslagapparatuur is compatibel met deze TV.
- De letters die de weergavezone overschrijden, worden niet weergegeven.
- De weergave van foto's die niet het scherm vullen, zal niet worden gegarandeerd. Zwarte marges kunnen om de weergegeven foto's blijven staan.

Mediabrower



Opmerking:
- De inhoud zal wijzigen in overeenstemming met ieder media-instellingenscherm.

U kunt verschillende afspeelbedieningen gebruiken met de hiervoor bestemde gidsknop in het Bedieningsgidspaneel.

Bestanden afspelen

1 Druk op ◄/► voor het selecteren van (Muziek) of (Photo) bij Mediaselectie en druk op ▼.

2 Selecteer map of bestand met ▲ of ▼, en start vervoglens het afspelen met **ENTER**.
- Druk op **RETURN** om terug te gaan naar Mediaselectie.

U kunt bestanden afspelen met de volgende knoppen op de afstandsbediening.

Knop	Actie
▲/▼/◄/►	Druk hierop om de foto te draaien.
ENTER	Druk hierop voor starten van afspelen.
i	Druk hierop voor tonen / verbergen van foto-informatiescherm.
► **(PLAY)**	Druk hierop voor het afspelen of diaweergave.
II	Druk hierop voor pauzeren van afspelen.
■	Druk hierop voor stoppen van afspelen.
►►I	Tijdens afspelen,druk hierop om volgend bestand te selecteren.
I◄◄	Tijdens afspelen, druk hierop om vorig bestand af te spelen.
►►	Tijdens muziek afspelen, druk hierop om voorwaarts te zoeken.
◄◄	Tijdens muziek afspelen, druk hierop om achterwaarts te zoeken.
PLAY MODE	Tijdens muziek afspelen, druk hierop voor selectie van herhaal- of willekeurige modus
GELE	In Mediabrowser, druk hierop voor weergave van JPEG-bestanden in miniatuurweergave.

Opmerking:
- Voor grote beeldgroottes, zal de weergavetijd langer zijn dan het ingestelde interval voor diaweergave.
- Tijdens het afspelen van een muziekbestand, kunt u niet het volume met VOL +/- op de set afstemmen.

Afspeelbare bestandsoorten

Photo

Type	Extensienaam	Compressie	Spec / Beperking
JPEG	.jpg .jpeg	Basislijn Progressief	JPEG 2000 compressie niet ondersteund. Kleurtype : YCbCr (CMYK niet ondersteund). JPEG/JFIF en JPEG/Exif bestandformaat Ondersteund. Beperking fotogrootte: Basislijn: Aantal horizontale pixels: tot 165370 Progressief: Aantal horizontale pixels: tot 61648 • Geen beperking voor verticale pixels.

Audio

Formaat	Extensienaam	Audio Codec	Bemonsteringsfrequentie (kHz)	Bitsnelheid (kbps)
WMA	.wma	WMA 7 / 8 / 9 STD	8, 11.025, 16, 22.05, 32, 44.1, 48	8 tot 768

File System

Standaard	Mediasoort	Maximale opslaggrootte	Bestandnummer	Bestandgrootte
FAT32	USB Massa-opslag * HDD (Niet ondersteund)	2TB	Niet beperkt binnen maximaal opslaggrootte bereik.	Maximaal 4GB
NTFS				Maximum 2T - OVER HEAD (NTFS META DATA en RESERVEREGIO inbegrepen)

Disk

DVD disks moeten van het type Regio 2 of Regio ALLES zijn om op dit apparaat te kunnen werken.

Voorbeeld:

De geladen Disc (DVD en Audio-CD) worden automatisch erkend.
Geschikte diskformaten zijn: DVD-ROM, DVD-Video, DVD-R/-RW/-R DL, Audio CD, Fujicolor CD, KODAK Picture CD, CD-R/CD-RW, CD-ROM.
Some CD-R/RW disks kunnen niet compatibel zijn.

- Dit apparaat kan geen 8cm disk spelen. Ook kan dit niet worden afgespeeld met behulp van een diskadapter.
- Plaats a.u.b. geen enkele disk die een onregelmatige vorm heeft, omdat dit de werking van het toestel kan beïnvloeden. U kunt moeilijkheden ondervinden om deze te verwijderen.
- Als u het toestel oplicht of beweegt met de DVD of CD-disks erin geplaatst, kunnen de disks beschadigd raken.
- Maak a.u.b. geen gebruik van marktaccessoires, zoals een ringbeschermer, omdat dit de werking van het toestel kan beïnvloeden.
- Gebruik alleen UDF (Universeel Diskformaat) disks voor opnames.
- Als u een film afspeelt die met een DVD-recorder (gedeeltelijk gewist, etc) is opgemaakt, kan dit even een pauze geven op de plaats waar deze bewerkt is.
- Als u een film afspeelt, die met een DVD-recorder of iets dergelijks is opgemaakt, kan het zijn dat het afspelen niet hetzelfde is als de manier waarop u deze bewerkt hebt.

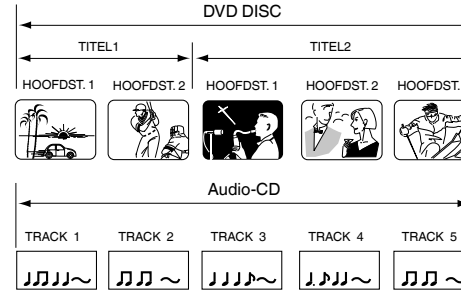
Disktype en logomerk		inhoud
DVD Video	DVD VIDEO DVD VIDEO	Audio + Video (bewegende beelden)
CD-DA	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio
De volgende disks zijn ook verkrijgbaar. • DVD-ROM, DVD-R/-RW/-R DL discs of DVD videoformaat en MP3/WMA/JPEG. • CD-ROM, CD-R/CD-RW discs of MP3/WMA/JPEG.		

Speel geen DVD-Audio, CD-G, Photo CD, Video CD and SVCD om ongewild wissen van vooraf opgenomen materiaal te voorkomen.

Titel
Als er meer dan twee films op een disk worden opgenomen, wordt deze in twee of meer delen verdeeld. Ieder deel komt met een “TITEL”.

Hoofdst.
De titels kunnen worden onderverdeeld in vele delen. Ieder deel komt met een “HOOFDST.”.

Track
Een Audio CD kan verschillende items bevatten. Deze worden aan sporen toegekend.

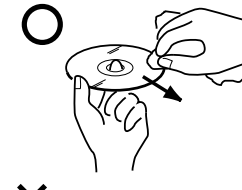


Verwijderen van Disk uit doos
Zorg dat u de disk aan de rand vasthoudt. Raak de oppervlakte van de disk niet aan.
Neem de disk met zorg uit de doos.

- Kras niet op de disk.
- Laat geen vuil op de oppervlakte van de disk komen.
- Plak geen etiket of plakband op de disk.
- Laat de disk niet vallen en buig deze niet.

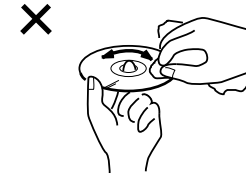
Bewaren van Disk

- Bewaar de disk in de doos om te voorkomen dat deze gekrast of beschadigd wordt,
  of dat deze vuil wordt.
- Stel de disk niet bloot aan direct zonlicht en laat deze niet op warme of vochtige plaatsen.



Schoonmaken van Disk
Maak de disk schoon met een schone, droge doek van het midden naar de rand toe.

- Veeg deze niet af in ronddraaiende richting.
- Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen in spuitbussen.



Disk

PC-opgemaakte diskcompatibiliteit

- Het kan zijn dat u geen opgenomen disks op een PC of recorder kunt afspelen vanwege diskcompatibiliteit, krassen of markeringen op de disk, vuile lens van het toestel of door condensatie en andere oorzaken.
- Het kan zijn dat opgenomen disks niet op een PC kunnen speleln vanwege de instelling van de toepassingsoftware die gebruikt werd om de disk op te maken. In deze gevallen, raadpleeg de software-uitgever voor meer informatie.

Afspeelbare bestanden

- ISO 9660 Niveau 1 of 2 in overeenstemming met Romeo en Julia bestandsystemen zijn compatibel met dit toestel.
- Bestanden die door digitale rechten (Digital Rights Management) beschermd worden, zullen niet op dit toestel kunnen worden afgespeeld. Voor meer informatie, raadpleeg s.v.op. de instructiehandleidingen of help-bestanden die bij uw PC en/of software zijn geleverd.
- Bestandstructuur (kan verschillen): Tot 299 bestanden op een disk; tot 648 bestanden in iedere map.
- Map-en bestandnamen kunnen worden weergegeven, mits deze in letters en nummer worden getypt. Als de map- en bestandnamen niet uit letters en nummers bestaan, kunnen deze worden vervangen en weergegeven als “_”. Gemengde letters kunnen ook in dit geval worden weergeven.

Afspelen van fotobestanden

JPEG-bestanden opgenomen in DVD-R/-RW/-R DL and CD-R/-RW kunnen worden afgespeeld.

JPEG-bestandcompatibiliteit

- Fotobestanden moeten in JPEG-formaat worden bewaard.
- Bestanden die zijn opgenomen in Fuji Colour CD, Kodak Picture CD of CD-R/-RW kunnen worden afgespeeld.
- Compatibele formaten: Baseline JPEG en EXIF 2.2* stille beeldbestanden tot een resolutie van 3072 x 2048.
  *Bestandformaat dat door digitale camera's voor momentopnames wordt gebruikt.
- Bestanden met extensies .jpg of .JPG kunnen worden gespeeld.
- Progressieve JPEG-geformatteerde bestanden werken niet.
- Grotere bestanden dan gewoonlijk kunnen enige tijd in beslag nemen.
- JPEG-bestanden met verschillende aspectverhoudingen kunnen met zwarte banden (vertikaal of horizontaal) worden afgespeeld.

Afspelen van Audio-bestanden

WMA- en MP3-bestanden die opnieuw gecodeerd zijn in DVD-R/-RW/-R DL, CD-R/-RW kunnen worden afgespeeld.

Windows Media Audio (WMA) compatibiliteit

- WMA is een acroniem voor Windows Media Audio en verwijst naar een audiocompressietechnologie die door Microsoft Corporation ontwikkeld is.
- U kunt uw bestanden coderen met behulp van Windows Media Player Ver.7, 7.1, Windows Media Player voor Windows XP of Windows Media Player 9 Series.
- Als u uw bestanden codeert, gebruik dan alleen de toepassingen die door Microsoft Corporation zijn goedgekeurd. Als u geen goedgekeurde toepassing gebruikt kan het zijn dat dit niet goed werkt.
- Dit toestel is compatibel met audiobestanden die met de volgende voorbeeldfrequentie zijn opgenomen: 32 kHz, 44.1 kHz en 48 kHz.
- Het is niet compatible met verliezlose codering.
- Bestanden met extensies .wma of .WMA kunnen worden gespeeld.

Spelen van MP3 (MPEG-1 Audiolaag-3) bestanden

- Dit toestel is compatibel met audiobestanden die met de volgende voorbeeldfrequentie zijn opgenomen: 32 kHz, 44.1 kHz en 48 kHz.
- Bestanden met extensies .mp3 of .MP3 kunnen worden afgespeeld.
- Voor de beste geluidskwaliteit, wordt 128 kbps of een hogere bitsnelheid aanbevolen.

Controle-CD kopiëren (CCCD)

Dit product is ontworpen voor aanpassing aan CD-DA (Compact Disc Digital Audio). Van andere disks dan CD-DA kan niet worden gegarandeerd dat zij dezelfde werking en prestatie als dit product hebben.

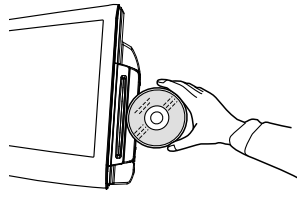
Een disk afspelen

Dit deel toont u de principes over het afspelen van een disk.

Basis playback (DVD/Audio CD) Voorbereiding
Zorg dat ⏻ **(Power)** toets op het toestel is ingedrukt (AAN).

1 Druk op **DVD** op de afstandsbediening voor het selecteren van de DVD-modus.

2 Plaats de disk in de disksleuf met het etiket naar boven. (Als de disk een etiket heeft.)



- Plaats niet een onafspeelbare disk in dit toestel.

3 Op het TV-scherm, "⏏" wijzigt zich dit naar "Loading" en vervolgens begint het afspelen.
- A menu screen will appear on the TV screen if the disc has a menu feature.
- Druk op ▲/▼/◄/► voor het selecteren van de titel en druk op **ENTER**.
  De titel wordt geselecteerd en het afspelen begint.

4 Druk op ■ voor het eindigen van het afspelen.
- Het apparaat kan opnemen bij het stoppen van een video, maar dit hangt af van de disk die u gebruikt.
  Druk op **PLAY (►)** om terug te gaan naar het punt waar u het afspelen gestopt bent.
  Het toestel kan een geheugen opslaan vanaf het moment waarop het afspelen van de laatste vijf disks gestopt is. Als een van deze disks vervolgens wordt geladen, kunt u het afspelen hervatten vanaf het moment dat u voor het laatst met afspelen bent gestopt.
- Als u op opnieuw op ■ drukt (verschijnt "Resume off" (Hervatten uit) op het scherm), het apparaat zal dan het geheugen wissen vanaf het punt waarop het afspelen gestopt is.
- Alleen DVD-video's kunnen opgeslagen worden vanaf een punt waar vanaf gestopt is.
- U kunt bij sommige disks niet dit stoppunt opslaan.
  Als het aantal afgespeelde en opgeslagen disks meer dan vijf is, zal een nieuw geheugen het vorige opgeslagen geheugen overschrijven.

Voor het starten van afspelen in de stopmodus
Druk op **PLAY (►)**.

Opmerking:
- **Als het toestel niet goed werkt:**
  Statische electriciteit, etc., kan de werking van het toestel beïnvloeden. Neem de stroomkabel uit het stopcontact en steek vervolgens de stekker er weer in.
- Als er een disk is geplaatst tijdens een andere modus dan een DVD-modus, kan dit naar de DVD-modus schakelen en vervolgens het afspelen automatisch beginnen.

Pauzeren van afspelen (stille modus)
Druk op ❚❚ tijdens het afspelen.
Voor het hervatten van normaal afspelen, druk op **PLAY (►)**.

- Het geluid gaat af tijdens de stille modus.

Afspelen stoppen
Druk op ■.

Disk verwijderen
Druk op ⏏.

Verwijder de disk nadat deze uitgeworpen is.
- Het gebruik van inferieure disks kan tot gevolg hebben dat u de disk niet kunt verwijderen. In dit geval, druk op **PLAY (►)** voor het afspelen van de disk en druk op **EJECT ⏏** op het apparaat.

Opmerking:
- Als er een niet compatibele disk geladen is, verschijnt er op het TV-scherm "Can't play disc" of "Incompatible disc region number Can't play disc", volgens het type disk die u geplaatst hebt. In dit geval, controleer opnieuw uw disk (zie pagina's 25).
- Bij sommige disks kan het één minuut duren om het afspelen te starten.
- Als u een disketiket aan één zijde achteruit (d.w.z. in de verkeerde richting), plaatst, verschijnt "Loading" op het scherm, en na enkele minuten "Can't play disc" zal op het scherm verschijnen.
- Sommige afspeelhandelingen van DVD's kunnen bewust door softwareproducenten zijn gefixt. Omdat dit toestel DVD's volgens de door softwareproducenten ontworpen diskinhoud afspeelt, kan het zijn dat sommige kenmerken voor het afspelen niet beschikbaar zijn. Zie ook de instructies die bij de DVD's worden geleverd.
- Beweeg het toestel niet tijdens het afspelen. Als u dit doet kan de disk beschadigd raken.
- In veel gevallen verschijnt er een menuscherm nadat de disk of een film klaar is met afspelen. Te lange weergave van een menu op het scherm kan tot gevolg hebben dat uw televisietoestel beschadigd raakt, waardoor het permament dit beeld op het scherm toont. Om dit te vermijden, zorg dat u op **Power (⏻)** op uw afstandsbediening drukt, als de film klaar met afspelen is.
- Er kan een tijdje verstrijken tussen het moment van het op de knop drukken en het activeren van de functie.

Afspelen in snel terugwaartse of snel voortwaartse richting (DVD/Audio CD)
Druk op ◄◄ of ►► tijdens het afspelen.
◄◄: Snel terugwaarts afspelen
►►: Snel voorwaarts afspelen
Iedere keer dat u op ◄◄ of ►► druk, wijzigt de afspeelsnelheid.

Voor het hervatten van normaal afspelen.
Druk op **PLAY (►)**.

Opmerking:
- Het geluid van het toestel gaat uit tijdens de achter- en voorwaartse scan van de DVD disks.
- De afspeelsnelheid kan verschillend zijn volgens het type disk.

Afspelen frame bij frame (DVD)
Druk op ❚❚ tijdens het afspelen.
Iedere keer dat u op ◄◄ of ►► drukt, gaat het beeld één frame vooruit.

Voor het hervatten van normaal afspelen
Druk op **PLAY (►)**.

Opmerking:
- Het geluid gaat uit tijdens het afpelen frame bij frame.

Afspelen in slow-motion (DVD)
Druk op ◄❙ of ❙► tijdens het afspelen.
Iedere keer dat u op ◄❙ of ❙► drukt, wijzigt de snelheid van slow-motion.

Voor het hervatten van normaal afspelen
Druk op **PLAY (►)**.

Opmerking:
- Het geluid wordt uitgezet tijdens het afspelen in slow-motion.

Vinden van een hoofdstuk of track (DVD/Audio CD)
Druk herhaaldelijk op ❙◄◄ of ►►❙ voor de weergave van het hoofdstuk of tracknummer van uw keuze.
Druk op ►►❙ om het afspelen te starten vanaf het geselecteerde hoofdstuk of track.

Druk op ❙◄◄ voor het vinden van opeenvolgende hoofdstukken of tracks.

Het afspelen start vanaf het begin van het huidige hoofdstuk of track.

Opmerking:
- Een bericht "Depending on the disc, this operation may be prohibited" of "This operation can't be performed" kan op het scherm verschijnen.
  Dit bericht betekent dat het door u geprobeerde kenmerk niet op de disk beschikbaar is, of dat het toestel op dit moment geen toegang tot dit kenmerk heeft. Dit wijst niet op een probleem met het toestel.

Zoomen (DVD)

Met dit toestel kunt u op het beeld inzoomen. U kunt vervolgens keuzes maken door de positie van het beeld te wijzigen.

1 Druk op **ZOOM** tijdens het afspelen. Het centrale gedeelte van het beeld zal worden ingezoomd.
Iedere keer dat er op **ZOOM** wordt gedrukt, zal de Zoom x2 en x4 wijzigen.

2 Druk op ▲/▼/◄/► voor de weergave van een andere deel van het frame. U kunt het frame verplaatsen vanuit de centrale positie naar UP, DOWN, LEFT of RIGHT direction (Naar boven, beneden, links, of rechts).

3 In de zoommodus, druk herhaaldelijk op **ZOOM** om naar een 1:1 weergave terug te keren.

Opmerking:
- U kunt Pauze of Slow in de zoommodus selecteren.
- Het kan zijn dat voor sommige disks deze zoomfunctie niet werkt.

Vinden van scènes van uw keuze (DVD/Audio CD)

Gebruik de titel, hoofdstuk, of track die op de disk is opgenomen om het gewenste punt van afspelen te vinden.
Voor het controleren van de titel en hoofdstuk/track, druk op ***i***.

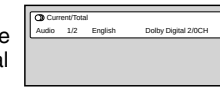
1 Druk op de **nummerknoppen (0–9)** om het nummer tijdens de afspeel- of stopmodus in te voeren.
- Als u een fout nummer hebt ingevoerd, druk op **CANCEL**.
- Raadpleeg het pakket dat bij de disk is geleverd om de nummers te checken.

2 Druk op **ENTER**. Het afspelen begint.
- Als u de titel wijzigt, begin het afspelen vanaf Hoofdstuk 1 van de geselecteerde titel.
- Het kan zijn dat sommige disks voor bovenstaande handeling niet werken.

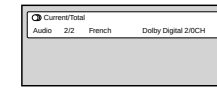
Wijzigen van Soundtrack taal (DVD)

U kunt de taal selecteren als u een multitalen disk afspeelt.

1 Druk op **AUDIO I/II** tijdens het afspelen. De huidige soundtrack taal verschijnt nu.



2 Druk herhaaldelijk op **AUDIO I/II** totdat de taal van uw keuze geselecteerd is.

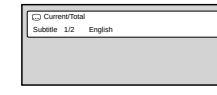


- De weergave op het scherm zal na een paar seconden verdwijnen.

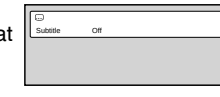
Ondertitels (DVD)

Als een opgenomen disk met ondertitels wordt afgespeeld, kunt u de ondertiteltaal selecteren of de ondertitels uitzetten.

1 Druk herhaaldelijk op … repeatedly during playback until the desired language is selected.



2 Om de ondertitel uit te zetten, druk op … totdat "Off" verschijnt..



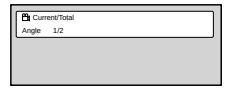
- De weergave op het scherm zal na een paar seconden verdwijnen.

Opmerking:
- Als de gewenste taal niet gehoord wordt na verscheidene malen op de knop te hebben gedrukt, is deze taal niet op de disk opgenomen.
- De geselecteerde soundtrack taal wordt geannuleerd als u de disk eruit neemt. De opstartstandaardtaal of beschikbare taal zal worden gehoord als de disk opnieuw wordt terug gespeeld. Het gaat niet terug naar de opstartstandaardtaal als het toestel over een hervattingsgeheugen beschikt.
- Als u DTS-audio wenst af te spelen, sluit dit toestel dan aan op een DTS-compatibele versterker of decoder met behulp van een digitale audiokabel.
- Naargelang de DVD, kan het zijn dat u geen ondertitels kunt wijzigen, of ondertitels uit of aan kunt zetten.
- Tijdens het afspelen van een DVD, kan de ondertitel wijzigen als u de disk geladen of uitgenomen hebt.
- In sommige gevallen, zal een geselecteerde ondertiteltaal onmiddellijk worden gewijzigd.

Hoeken wijzigen (DVD)

Tijdens het afspelen van een disk opgenomen met multihoekfaciliteit, kunt u de hoek wijzigen waarvanuit u de scène ziet.

1 Druk op **ANGLE** tijdens het afspelen.
De huidige hoek zal verschijnen.



2 Druk herhaaldelijk op **ANGLE** totdat de hoek van uw keuze geselecteerd is.

Opmerking:
- Naargelang uw DVD, kan het zijn dat u de hoeken niet kunt wijzigen, zelfs als er multi-hoeken op de DVD zijn opgeslagen.

Titelselectie (DVD)

Op sommige disks worden twee of meer titels opgenomen. Als het titelmenu op de disk is opgenomen, kunt u de titel van uw keuze selecteren.

1 Druk op **TOP MENU** tijdens het afspelen.
Het titelmenu verschijnt op het scherm.

2 Druk op ▲/▼/◄/► om de gewenste titel te selecteren.

3 Druk op **ENTER**.
Het afspelen van de geselecteerde titel begint nu.

Opmerking:
- Op sommige DVD"s kunt u de inhoud van de disk met behulp van het menu selecteren.
- Als u deze DVD' s afspeelt, kunt u de taal van de ondertitel, soundtrack, etc. selecteren, met behulp van het menu.

DVD-menu (DVD)

Op sommige disks worden twee of meer titels opgenomen. Als het titelmenu op de disk is opgenomen, kunt u de titel van uw keuze selecteren.

1 Druk op **DVD MENU** tijdens afspelen.
Het DVD-menu verschijnt nu op het scherm.
- Druk opnieuw op **DVD MENU** voor het hervatten van het afspelen op het moment van de scène toen u drukte op **DVD MENU**.

2 Druk op ▲/▼/◄/► voor het selecteren van het gewenste item.

3 Druk op **ENTER**.
Het menu gaat verder naar een ander scherm. Herhaal stappen 2 en 3 om het item volledig in te stellen.

Opmerking:
- Naargelang uw DVD, kan het zijn dat u niet het afspelen kunt hervatten vanaf het scènepunt toen u drukte op **DVD MENU**.

Diskstatus

Als u op ***i*** drukt, verschijnt de status van de disk op het scherm. Om de weergave te annuleren, druk nogmaals op ***i***.
- Weergegeven berichten kunnen wijzigen iedere keer als u drukt op ***i*** bij sommige disks of bestanden.

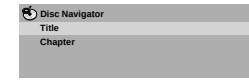
Gebruik van HOME MENU

Een disk afspelen

1 Druk op **SETUP** tijdens stopmodus.
HOME MENU verschijnt nu.

2 Druk op ▲/▼/◄/► voor het selecteren van "Disc Navigator", en druk vervolgens op **ENTER**.

3 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van de gewenste optie en druk op **ENTER.**



- Het kan zijn dat op sommige Disc Navigator niet werkt.
- Naargelang de disk, kunt u Titel, Hoofdstuk of beide selecteren.

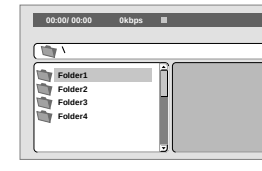
4 Druk op ▲/▼/◄/► of **Nummerknoppen (0-9)** voor het selecteren van de Titel, Hoofdst., Track of Tijd, en druk op **ENTER**.
- Druk op ⏮ or ⏭ om naar de volgende/ vorige pagina te gaan.
- Druk op **RETURN** om naar de vorige stap terug te keren.

Afspelen van een bestand

1 Druk op **SETUP** tijdens stopmodus.
HOME MENU verschijnt nu.

2 Druk op ▲/▼/◄/► voor het selecteren van "Disc Navigator", en druk op **ENTER**.

3 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van de map en druk op **ENTER**.



4 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van het bestand en druk op **ENTER**.
- Als u een JPEG-bestand selecteert, zal het toestel automatisch beeld voor beeld laten zien.
- Druk op **RETURN** om terug te gaan naar het vorige stappenmenu.
- Druk op **SETUP** om het menu te sluiten.

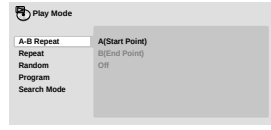
Opmerking:
- Als er muziek- en JPEG-bestanden op één disk worden opgenomen, kunt u deze tegelijkertijd afspelen. Selecteer a.u.b het muziekbestand en selecteer vervolgens het JPEG-bestand.

Afspeelmodus

A-B herhaald afspelen

Met A-B herhaald afspelen kunt u de selectie tussen twee geselecteerde punten herhalen.

1 Druk op **PLAY MODE** tijdens het afspelen.
Play Mode scherm verschijnt nu.



2 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van “A-B Repeat”, en druk op ► of **ENTER**.

3 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van “A(Start Point)”, en druk op **ENTER**. Het startpunt is nu geselecteerd.

4 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van “B(End Point)”, en druk op **ENTER**.
Het eindpunt is geselecteerd. Het afspelen begint op het door u geselecteerde punt. Het afspelen stopt op het eindpunt en gaat automatisch terug naar Punt A, en begint opnieuw.

Hervatten van normaal afspelen
Selecteer “Off” in stap 3.

Opmerking:
- Het kan zijn dat op sommige disks de Play Mode niet werkt.
- A-B Afspelen herhalen werkt niet met MP3/WMA CD.

Afspelen herhalen

1 Druk op **PLAY MODE** tijdens het afspelen.
Het Play Mode scherm verschijnt nu.

2 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van “Repeat”, en druk op ► of **ENTER**.

3 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van de gewenste herhaaloptie en druk op **ENTER**.
Het toestel begint automatisch met afspelen na de huidige titel of het hoofdstuk voltooid te hebben.

Hervatten van normaal afspelen
Selecteer Repeat Off in stap 3.

Opmerking:
Het kan zijn dat sommige disks niet over deze functie van herhalen beschikken.

Willekeurig afspelen

1 Druk op **PLAY MODE** tijdens het afspelen.
Het Play Mode scherm verschijnt nu.

2 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van “Random”, en druk op ► of **ENTER**.

3 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van de willekeurige afspeeloptie, en druk op **ENTER**.
Het toestel begint automatisch met willekeurig afspelen.

Hervatten van normaal afspelen
Selecteer Random Off in stap 3.

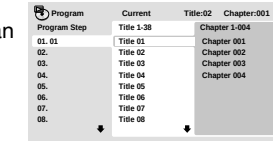
Opmerking:
- Tijdens Willekeurig afspelen, kan dezelfde titel, hoofdstuk of track worden herhaald.
- Tijdens de stopmodus, kunt u ook het Play Mode scherm ingaan door het selecteren van Play Mode in HOME MENU.

Programma afspelen

1 Druk op **PLAY MODE** tijdens het afspelen.
Het Play Mode menu verschijnt nu.

2 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van “Program”, en druk op ► of **ENTER**.

3 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van “Create/Edit”, en druk op **ENTER**.
De “Create/Edit” weergave kan verschillen, naargelang de disks of bestanden.



4 Druk op ▲/▼/◄/► voor het selecteren van de Titel, Hoofdst., Track of Bestand en druk o **ENTER**.
- Als u een programma toevoegt, kijk waar u dit wenst toe te voegen (Program Step) en selecteer Titel, Hoofdst. of Track en druk op **ENTER**. (Het zal onderaan worden toegevoegd als het Bestand wordt toegevoegd.)
- Om om naar de vorige stap terug te keren, druk op **RETURN**.
- Voor het wissen van een Program Step, selecteer de Program Step die u wenst te wissen en druk op **CANCEL**.

5 Druk op **PLAY (►)**.
- Voor het afspelen van bestaande geprogrammeerde inhoud, selecteer “Playback Start” op het Play Mode scherm en druk op **ENTER**.
- Voor het wissen van alle geprogrammeerde inhoud, selecteer “Program Delete” in het Play Mode scherm en druk op **ENTER**.

Opmerking:
- U kunt de geprogrammeerde inhoud herhalen. Selecteer “Program Repeat” vanuit “Repeat” op het Play Mode scherm tijdens Programma afspelen.
- Tijdens de stopmodus, kunt u ook het Play Mode scherm ingaan door het selecteren van “Play Mode” in het HOME MENU.

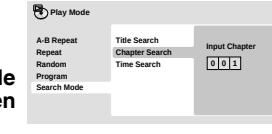
Een scène van uw keuze vinden

1 Druk op **PLAY MODE** tijdens het afspelen.
Het Play Mode scherm verschijnt nu.

2 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van de “Search Mode”, en druk op ► of **ENTER**.

3 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van de gewenste optie en druk op ► or **ENTER**.
- De Search Mode opties kunnen verschillen, naargelang de disks of bestanden.

4 Voer Title, Chapter, Track of Foldernummer in met behulp van **de nummerknoppen (0-9)**en druk op **ENTER**.



- Bijvoorbeeld als u 1 uur 4 min (64:00) wenst in te voeren, kies dan 6, 4, 0, 0.

Opmerking:
- Voor sommige DVD-video's kunt u een scène van uw keuze in het Menuscherm vinden.
- Tijdens de stopmodus, kunt u ook het Search Mode scherm ingaan door het selecteren van “Play Mode” in HOME MENU.

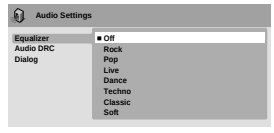
Audio-instellingen menu

Het Audio Settings menu biedt kenmerken voor het afstellen van het geluid van een disk..

1 Druk op **SETUP** tijdens stopmodus.
HOME MENU verschijnt nu.

2 Druk op ▲/▼/◄/► voor het selecteren van de “Audio Settings”, en druk op **ENTER**.

3 Druk op ▲/▼/◄/► voor het instellen van de optie, en druk op **ENTER**.



4 Druk op **SETUP** om de instelling te bewaren.

Equalizer
Selecteer de meest geschikte instelling voor een muziekcategorie waar u naar luistert.

Audio DRC
- Het geluid gaat van harder naar zachter en een rustig geluidsniveau komt op tijdens het afspelen. Dit is bijvoorbeeld nuttig als u laat 's nachts naar een film kijkt.
- Dit werkt alleen met Dolby Digital Sound.
- Het effect hangt af van uw AV-versterker en het volume van de luidsprekers. Stel het geluid af volgens u keuze en vind de meest doeltreffende instelling.

Dialog
Stel de instelling af als u niet goed naar dialogen kunt luisteren.

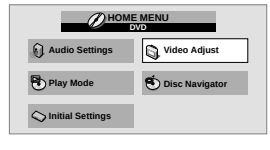
Opmerking
- Voor sommige disk of bestanden kan dit niet goed werken.

Video-afstellingenmenu

Vanuit het Video Adjust menu kunt u verschillende instellingen afstellen, als uw beeld niet goed is.

1 Druk op **SETUP** tijdens stopmodus.
HOME MENU verschijnt nu.

2 Druk op ▲/▼/◄/► voor het selecteren van “Video Adjust”, en druk op **ENTER**.



3 Druk op ▲/▼/◄/► voor het instellen van de optie, en druk op **ENTER**.

4 Druk op **SETUP** om de instelling te bewaren.

Sharpness
Beeldscherpte afstellen.

Brightness
Helderheid van beeld afstellen.

Contrast
Een helderheidsverhouding tussen het lichtste en het donkerste gedeelte afstellen.

Gamma
Het donkere deel van beelden benadrukken.

Hue
Stelt een balans in tussen groen en rood.

Chroma Level
Kleurintensiteit afstellen. Dit is effectief met animatie of iets dat hoge kleurintensiteit heeft.

Opmerking
- Voor sommige disks of bestanden kan dit niet goed werken.

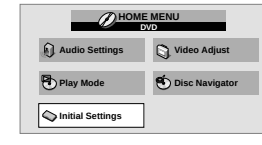
Aanpassen van Functie-instellingen

U kunt de standaardinstellingen wijzigen om deze aan de prestatie van uw keuze aan te passen.

Instellingprocedure

1 Druk op **SETUP** tijdens stopmodus.
HOME MENU verschijnt nu.

2 Druk op ▲/▼/◄/► voor het selecteren van de “Initial Settings”, en druk op **ENTER**.



3 Druk op ▲/▼/◄/► voor het selecteren van de gewenste optie en druk op **ENTER**.

4 Wijzig de selectie met behulp van ▲/▼/◄/► of **ENTER**, door naar de overeenkomstige pagina 32 te verwijzen.
- Herhaal stappen 3 en 4 voor het wijzigen van een andere optie.

5 Voor het wissen van het HOME MENU scherm, druk op **SETUP**.

Aanpassen van Functie-instellingen

Setting	Option	Setup hint
Digital Audio Out settings		
Digital Out	On	Digitale audio wordt uit de digitale uitgangen geleverd.
	Off	Digitale audio wordt niet geleverd tijdens afspelen van een disk.
Dolby Digital Out	Dolby Digital	Dolby Digital gecodeerde digitale audio wordt geleverd tijdens het spelen van een Dolby Digital DVD disk.
	Dolby Digital > PCM	Dolby Digitale audio wordt omgezet naar PCM-audio alvorens deze wordt geleverd.
DTS Out	DTS	DTS gecodeerde digitale audio wordt geleverd tijdens het afspelen van een DTS-disk. (Er zal ruis zijn als de uitgang van uw versterker/ ontvanger niet met uw DTS-audio compatibel is.)
	Off	DTS-gecodeerde digitale audio wordt niet geleverd tijdens het spelen van een DTS-disk.
96kHz PCM Out	96kHz > 48kHz	96 kHz digitale audio wordt omgezet naar 48 kHz voor digitale uitgang.
	96kHz	96 kHz digitale audio wordt geleverd als bij 96 kHz.
MPEG Out	MPEG	MPEG gecodeerde digitale audio wordt geleverd in deze staat.
	MPEG > PCM	MPEG gecodeerde digitale audio wordt omgezet naar PCM audio voor digitale uitgang.
Video Output settings		
TV Screen	4:3 (Letter Box)	Stel Beeldgrootte in op Natuurlijk. Breedschermfilms worden getoond met zwarte strepen onder- en bovenaan
	4:3 (Pan & Scan)	Stel Beeldgrootte in op Natuurlijk. Breedschermfilms worden getoond met geminimaliseerde zijkanten zodat het beeld het scherm vult.
	16:9 (Wide)	Instellen als u over een breedscherm-TV beschikt.
NTSC Out	NTSC	Uitgang NTSC disks als NTSC-TV systeem.
	NTSC > PAL	Uitgang NTSC disks omgezet naar PAL-TV systeem.
Language settings		
Audio Language	English	Als er een Engelse soundtrack op de disk is, dan wordt deze gespeeld.
	Talenweergave	Als er een taal op de disk geselecteerd is, dan wordt deze gespeeld.
	Other Language	Selecteer dit voor het kiezen van een andere taal dan die wordt weergegeven. (zie Taalcodelijst op pagina 34)
Subtitle Language	English	Als er een Engelse soundtrack op de disk is, dan wordt deze gespeeld.
	Talenweergave	Als er een taal voor ondertitels op de disk geselecteerd is, dan wordt deze gespeeld.
	Other Language	Selecteer dit voor het kiezen van een andere taal dan die wordt weergegeven. (zie Taalcodelijst op pagina 34)
DVD Menu Lang.	w/Subtitle Lang.	DVD-diskmenu's worden, voor zover mogelijk, in dezelfde taal weergegeven als de geselecteerde ondertiteltaal.
	Talenweergave	DVD-diskmenu's worden, voor zover mogelijk, in de geselecteerde taal weergegeven.
	Other Language	Selecteer dit voor het kiezen van een andere taal dan die wordt weergegeven. (zie Taalcodelijst op pagina 34)
Subtitle Display	On	Ondertitels worden weergegeven volgens de door uw geselecteerde taal voor ondertitels (zie boven).
	Off	Ondertitels staan altijd uit als standaard, als u een DVD-disk afspeelt (merk op dat bij sommige disks deze geannuleerd is).
Display settings		
OSD Language		Weergaves op het scherm worden getoond in de geselecteerde taal.
Angle Indicator	On	Een camerapictogram wordt op het scherm weergegeven tijdens multihoekscènes op een DVD-disk.
	Off	Er wordt geen multihoekindicatie getoond.
Options settings		
Parental Lock		Zie pagina 33.

Oudercontrole

Op sommige disks wordt aangeduid dat deze niet geschikt voor kinderen zijn Het kan zijn dat deze disks niet op het toestel kunnen worden afgespeeld.

Oudercontrolemenu starten

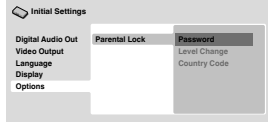
1 Druk op **SETUP** tijdens stopmodus.
HOME MENU verschijnt nu.

2 Druk op ▲/▼/◄/► voor het selecteren van de "Initial Settings", en druk op **ENTER**.

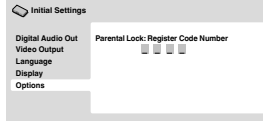
3 Druk op ▲/▼ voor het selecteren van "Options", en druk op ►.
Druk vervolgens op ► om het Parental Lock menu in te gaan.

Wachtwoord instellen

1 Druk op ▲ of ▼ selecteer "Password", en druk op **ENTER**.

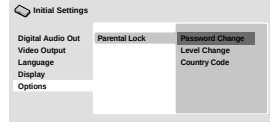


2 Druk op **Nummerknoppen (0–9)** om het wachtwoord in te voeren, en druk op **ENTER**.

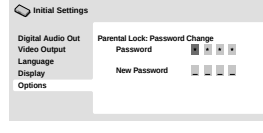


Wachtwoord wijzigen

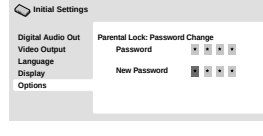
1 Druk op ▲ of ▼ selecteer "Password Change", en druk op **ENTER**.



2 Druk op **Nummerknoppen (0–9)** om het huidige wachtwoord in te voeren, en druk op **ENTER**.

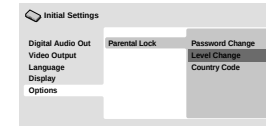


3 Druk op **Nummerknoppen (0–9)** om het nieuwe wachtwoord in te voeren. Druk op **ENTER**. Nu is uw nieuwe wachtwoord ingesteld. Zorg dat u dit nummer onthoudt!

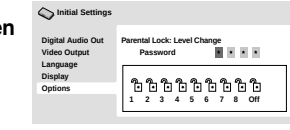


Niveau Wijzigen

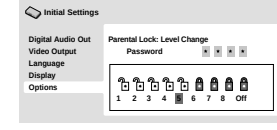
1 Druk op ▲ of ▼ selecteer "Level Change", en druk op **ENTER**.



2 Druk op **Nummerknoppen (0–9)** om het huidige wachtwoord in te voeren, en druk op **ENTER**.



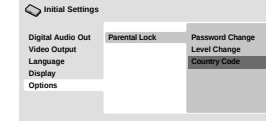
3 Druk op ◄ of ► selecteer het niveau 1 tot niveau 8. De beperking zal groter zijn als het niveaunummer lager is. Druk vervolgens op **ENTER**.



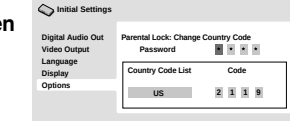
Niveau 1: DVD-software voor volwassenen kan niet worden afgespeeld.
Niveau 8: Bijna alle DVD-software kan worden afgespeeld.
Niveau Off: De oudercontrole-instelling werkt niet.

Landcode

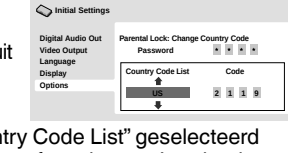
1 Druk op ▲ of ▼ selecteer "Country Code", en druk op **ENTER**.



2 Druk op **Nummerknoppen (0–9)** om het huidige wachtwoord in te voeren, en druk op **ENTER**.



3 Druk op ▲ of ▼ selecteer de invoermodus vanuit de "Country Code List" of "Code".



- Als u de "Country Code List" geselecteerd heeft : Druk op ▲ of ▼ selecteer Landcode, en druk op **ENTER**.
- Bij het selecteren van "Code": Druk op ► en maak gebruik van de **Nummerknoppen (0-9)** om de 4-cijfercode in te voeren. Druk op **ENTER**. (zie Land/Zonecodelijst op pagina 34)

Opmerking:
- Naargelang de disks, kan het zijn dat het toestel het afspelen niet kan beperken.
- Het kan zijn dat sommige disks niet gecodeerd zijn met specifieke censuur voor leeftijdsgroepen, hoewel de disk deze voor volwassen ("adult") betitelt. Bij deze disks, zal de leeftijdbeperking niet werken.
- Als u een verkeerd nummer heeft ingevoerd, druk op ◄, en voer het juiste nummer in.

Taalcodelijst

Taal (Taalcodeletter)**, Taalcode**

Japanese (ja), **1001**
English (en), **0514**
French (fr), **0618**
German (de), **0405**
Italian (it), **0920**
Spanish (es), **0519**
Chinese (zh), **2608**
Dutch (nl), **1412**
Portuguese (pt), **1620**
Swedish (sv), **1922**
Russian (ru), **1821**
Korean (ko), **1115**
Greek (el), **0512**
Afar (aa), **0101**
Abkhazian (ab), **0102**
Afrikaans (af), **0106**
Amharic (am), **0113**
Arabic (ar), **0118**
Assamese (as), **0119**
Aymara (ay), **0125**
Azerbaijani (az), **0126**
Bashkir (ba), **0201**
Byelorussian (be), **0205**
Bulgarian (bg), **0207**
Bihari (bh), **0208**
Bislama (bi), **0209**
Bengali (bn), **0214**
Tibetan (bo), **0215**
Breton (br), **0218**
Catalan (ca), **0301**
Corsican (co), **0315**
Czech (cs), **0319**
Welsh (cy), **0325**
Danish (da), **0401**
Bhutani (dz), **0426**
Esperanto (eo), **0515**
Estonian (et), **0520**
Basque (eu), **0521**
Persian (fa), **0601**
Finnish (fi), **0609**
Fiji (fj), **0610**
Faroese (fo), **0615**
Frisian (fy), **0625**
Irish (ga), **0701**
Scots-Gaelic (gd), **0704**
Galician (gl), **0712**
Guarani (gn), **0714**
Gujarati (gu), **0721**
Hausa (ha), **0801**
Hindi (hi), **0809**
Croatian (hr), **0818**
Hungarian (hu), **0821**
Armenian (hy), **0825**
Interlingua (ia), **0901**
Interlingue (ie), **0905**
Inupiak (ik), **0911**
Indonesian (in), **0914**
Icelandic (is), **0919**
Hebrew (iw), **0923**
Yiddish (ji), **1009**
Javanese (jw), **1023**
Georgian (ka), **1101**
Kazakh (kk), **1111**
Greenlandic (kl), **1112**
Cambodian (km), **1113**
Kannada (kn), **1114**
Kashmiri (ks), **1119**
Kurdish (ku), **1121**
Kirghiz (ky), **1125**
Latin (la), **1201**
Lingala (ln), **1214**
Laothian (lo), **1215**
Lithuanian (lt), **1220**
Latvian (lv), **1222**
Malagasy (mg), **1307**
Maori (mi), **1309**
Macedonian (mk), **1311**
Malayalam (ml), **1312**
Mongolian (mn), **1314**
Moldavian (mo), **1315**
Marathi (mr), **1318**
Malay (ms), **1319**
Maltese (mt), **1320**
Burmese (my), **1325**
Nauru (na), **1401**
Nepali (ne), **1405**
Norwegian (no), **1415**
Occitan (oc), **1503**
Oromo (om), **1513**
Oriya (or), **1518**
Panjabi (pa), **1601**
Polish (pl), **1612**
Pashto, Pushto (ps), **1619**
Quechua (qu), **1721**
Rhaeto-Romance (rm), **1813**
Kirundi (rn), **1814**
Romanian (ro), **1815**
Kinyarwanda (rw), **1823**
Sanskrit (sa), **1901**
Sindhi (sd), **1904**
Sangho (sg), **1907**
Serbo-Croatian (sh), **1908**
Sinhalese (si), **1909**
Slovak (sk), **1911**
Slovenian (sl), **1912**
Samoan (sm), **1913**
Shona (sn), **1914**
Somali (so), **1915**
Albanian (sq), **1917**
Serbian (sr), **1918**
Siswati (ss), **1919**
Sesotho (st), **1920**
Sundanese (su), **1921**
Swahili (sw), **1923**
Tamil (ta), **2001**
Telugu (te), **2005**
Tajik (tg), **2007**
Thai (th), **2008**
Tigrinya (ti), **2009**
Turkmen (tk), **2011**
Tagalog (tl), **2012**
Setswana (tn), **2014**
Tonga (to), **2015**
Turkish (tr), **2018**
Tsonga (ts), **2019**
Tatar (tt), **2020**
Twi (tw), **2023**
Ukrainian (uk), **2111**
Urdu (ur), **2118**
Uzbek (uz), **2126**
Vietnamese (vi), **2209**
Volapük (vo), **2215**
Wolof (wo), **2315**
Xhosa (xh), **2408**
Yoruba (yo), **2515**
Zulu (zu), **2621**

Land/Zonecodelijst

Land/Zone, **Land/Zonecode, Land/Zonecode-letter**

Argentina, **0118**, **ar**
Australia, **0121**, **au**
Austria, **0120**, **at**
Belgium, **0205**, **be**
Brazil, **0218**, **br**
Canada, **0301**, **ca**
Chile, **0312**, **cl**
China, **0314**, **cn**
Denmark, **0411**, **dk**
Finland, **0609**, **fi**
France, **0618**, **fr**
Germany, **0405**, **de**
Hong Kong, **0811**, **hk**
India, **0914**, **in**
Indonesia, **0904**, **id**
Italy, **0920**, **it**
Japan, **1016**, **jp**
Republic of Korea, **1118**, **kr**
Malaysia, **1325**, **my**
Mexico, **1324**, **mx**
Netherlands, **1412**, **nl**
New Zealand, **1426**, **nz**
Norway, **1415**, **no**
Pakistan, **1611**, **pk**
Philippines, **1608**, **ph**
Portugal, **1620**, **pt**
Russian Federation, **1821**, **ru**
Singapore, **1907**, **sg**
Spain, **0519**, **es**
Sweden, **1905**, **se**
Switzerland, **0308**, **ch**
Taiwan, **2023**, **tw**
Thailand, **2008**, **th**
United Kingdom, **0702**, **gb**
USA, **2119**, **us**

PC -aansluiting

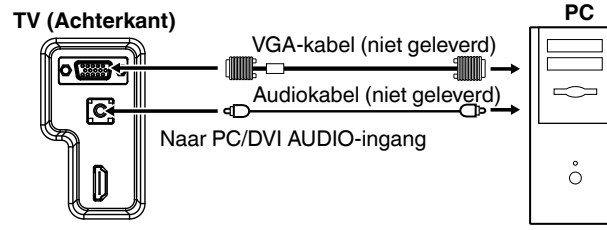
Volg deze stappen: Op uw PC-monitor kies een resolutie van 1920 × 1080 bij 60Hz en bewaar deze configuratie. Sluit uw PC en verbind de gesloten LCD-TV.
Gebruik een schermbewaarder om het inbranden van statische beeldinhoud te vermijden.

Selecteer PC-ingang

Schakel de LCD-TV in.
Selecteer de PC-ingangsmodus (zie pagina 11).

Ondersteunde PC-resoluties	
resolutie	fps (Hz)
640x480	60
800x600	60
1024x768	60
1280x720	60
1280x768	60
1360x768	60
1280x1024	60
1440x900	60
1920x1080	60

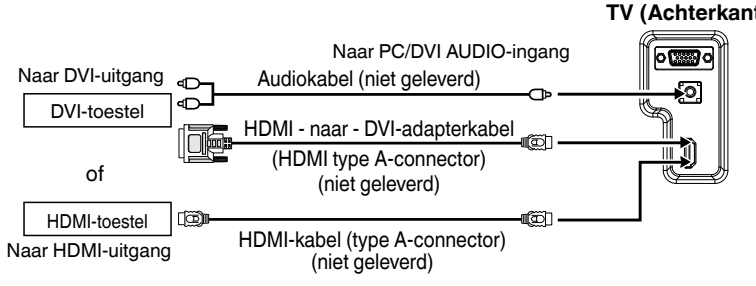
Gebruik een PC-VGA kabel (niet geleverd) om de LCD-Monitor op uw PC aan te sluiten. Voer de verbindingen zorgvuldig uit zodat de contacten in de plug niet breken of buigen.



Opmerking:
- Als er geen signaal of signaal met een niet ondersteunde resolutie verbonden is, wordt No Signal weergegeven
- Omdat deze LCD-TV niet een PC-monitor is, kan correcte weergave niet voor iedere PC / grafiekenkaart worden gegarandeerd.

Verbinden van een HDMI- of een DVI-toestel met de HDMI-ingang

De HDMI-ingang ontvangt digitale audio en niet gecomprimeerde video van een met HDMI uitgerust toestel of niet gecomprimeerde digitale video vanuit een toestel dat met DVI is uitgerust.
Als u een DVI-toestel met een HDMI-naar-DVI adapterkabel verbindt, brengt het alleen het videosignaal over, dus is het nodig om afzonderlijke analoge kabels te gebruiken voor het overbrengen van audiosignalen.
Selecteer de HDMI-ingangsmodus (zie pagina 11).



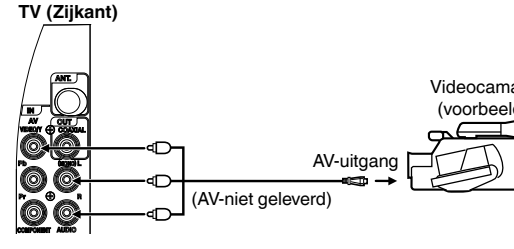
Opmerking:
- Zie svp de bedieningshandleiding voor opstarten van de HDMI-apparatuur.

Aansluiting met andere apparatuur

Waarschuwing! Voorbereiding:
- Verbreek de verbinding van alle apparatuur met de AC-voeding, om mogelijke schade te voorkomen.
- Voer de noodzakelijke aansluitingen uit.
- Zorg ervoor dat alle aansluitingen veilig en & verzekerd zijn alvorens uw apparatuur opnieuw op de AC-voeding aan te sluiten.

Opmerking:
- Selecteer de juiste externe ingangsmodus. (Zie pagina 11).

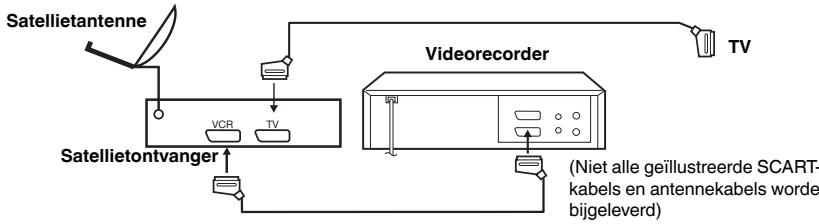
1. Aansluiten van een Videocamara of Spelletjesconsole



Aansluiting met andere apparatuur

2. Aansluiting met andere apparatuur

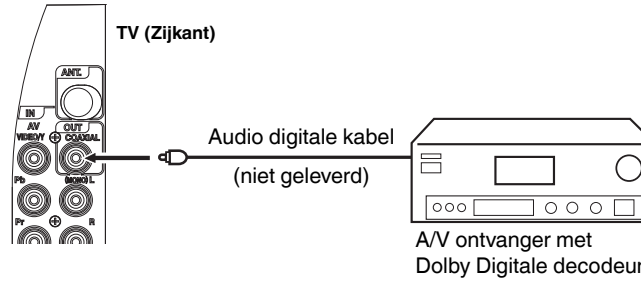
Verbind uw satellietontvanger of DVD-speler svp via SCART. Zorg dat de dwarsdoorsnede van uw SCART-kabel ten minste 1 cm of meer is. SCART-kabels die minder dik zijn kunnen duidelijk geluid maken.
Voer svp de volgende instellingen uit binnen het instellingenmenu van uw ontvanger / DVD-speler:
Videosignaal: RGB
TV-Formaat: 16:9
Als u deze instellingen niet goed uitvoert, zal de beeldkwaliteit minder zijn en kunnen er delen van de afbeelding ontbreken. Dit is niet te wijten aan deze TV-set.
In geval u hulp nodig heeft om deze instelling met uw satelliet-ontvanger / DVD-speler uit te voeren, raadpleeg svp de bijbehorende instructies of neem contact op met de leverancier of fabrikant van dit toestel voor ondersteuning.
Gebruik svp de afstandsbedieninghandsset van de satelliet voor het selecteren van Teletekst of het gewenste TV-station. Over het algemeen is het niet mogelijk om satelliet TV-stations op een standaard TV op te slaan.
Als de TV niet automatisch op SCART overschakelt, selecteer svp de INGANG SCART met de hand, zoals op pagina 11.



3. Aansluiting op een digitale versterke of digitale A/V ontvangers (met DTS of Dolby Digitale Decodeur)

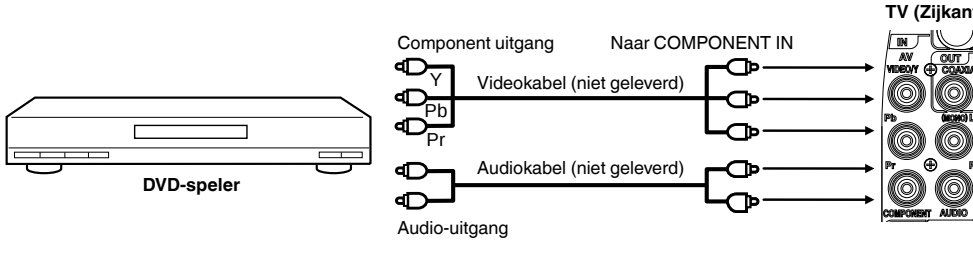
DTS en Dolby Digitaal zijn twee verschillende systemen. DTS-DVD's kunnen niet met een Dolby Digitale ontvanger worden weergegeven. Gebruik svp in dat geval een decodeur die met uw DVD's overeenkomt.

- Na aansluiting van een Dolby Digitale-decodeur, selecteer svp in het DVD-menu de Dolby Digitale sound track optie.
- Als een DTS sound track gespeeld wordt, staan de geïntegreerde luidsprekers gedempt. Het DTS-geluid kan alleen digitaal worden gespeeld met behulp van de digitale uitgang. Voor het luisteren is een DTS-decodeur noodzakelijk.
- Digitale audio-uigang is alleen actief bij ontvangst van DVB-T, niet bij ontvangst van analoge kabel TV-uitzending.



4. Aansluiting met een DVD-speler of andere AV-apparatuur met Component Video-uitgangen

Als uw DVD-speler (of andere apparatuur) Component Video uitgangsaansluitingen heeft, maak gebruik van een geschikte serie kabels (RCA/Phono) om deze aan te sluiten met de Component Video-ingangen op deze TV zoals is aangegeven - dit kan in hoge mate de beeldkwaliteit en prestatie verhogen. Onthoud svp dat u ook afzonderlijke kabels (RCA/Phono) voor de audiosignalen nodig zult hebben.



Opmerking:

- De Component Video-ingang van dit apparaat is voor gebruik van apparatuur die interlaced signalen uitzendt (PAL: 576i/1080i of NTSC: 480i/1080i) en progressieve signalen (PAL: 576p/720p of NTSC: 480p/720p).

Probleemoplossingtabel

Controleer svp de volgende lijst alvorens service te vragen.

Symptoom	Mogelijke oplossing	Pagina
TV		
Geen beeld, geen geluid	Schakel de set in. Controleer dat de uitgang van de hoofdvoeding goed is aangesloten. Selecteer de juiste ingangsmodus. Haal de stekker van het apparaat 1 minuut uit het stopcontact, en steek het er weer in.	7 11
Geen ontvangst	Hebt u de TV-stations afgestemd? Druk op **1** op de afstandsbediening. Verbind de antenne. Zorg dat de set AAN is en niet in de Standby-modus staat.	 10 11
De TV wordt uitgeschakeld als er geen antenne-ingangssignaal is	Dit is normaal. 15 minuten nadat het antennesignaal verdwenen is, schakelt de set naar standbymodus.	 14
Tkan de Kanaaloptie niet worden geselecteerd.	Het apparaat wordt op AV-modus ingesteld. Druk op **1** op de afstandsbediening.	12
Foute kleuren	Fouten met Kleur en Helderheid kunnen zich voordoen als de gezichtshoek/kamertemperatuur (zie technische specificaties) overschreden zijn.	
Terwijl er naar een DVB (digitaal) kanaal wordt gekeken, is er geluid maar geen beeld.	Sommige kanalen bieden alleen audio-inhoud. Dit is normaal.	
Beelden met blokstructuur of beeld stopt met tussenspozen.	Controleer alle antenneverbindingen. Haal de antenne weg uit gebieden waar mogelijk storing is. Probeer een antennebooster te gebruiken.	10
Sommige digitale kanalen kunnen niet worden gezien.	Neem contact op met de serviceleverancier voor een abonnement.	
Geen kleur of zwart beeld.	AV Ingang ingesteld op Automatisch.	21
Het apparaat maakt soms een kraakgeluid.	Als er niets mis is met het beeld of geluid, betekent dit dat het geluid van de kast hele lichte contracties ondergaat als reactie op veranderingen van de kamertemperatuur. Er zijn geen tegengestelde effecten voor de werking of andere aspecten.	
DVD		
De afgespeelde film is soms gestoord.	De disk is vuil. Werp de disk uit en maak deze schoon. Soms kan er een beetje storing optreden, maar dit wijst niet op een slechte werking.	25
Het apparaat start niet met spelen.	Er is geen disk geplaatst. Plaats een disk. Een niet afspeelbare disk is geplaatst. Plaats een afspeelbare disk (Controleer het disktype en kleursysteem). Plaats de disk in de disksleuf met het etiket naar voren gericht. De disk is vuil. Maak de disk schoon. Annuleer de ouderslotfunctie of wijzig het ouderslotniveau.	27 25 27 25 33

- Het LCD-paneel is een product met heel hoge technologie, dat u fijne beelddetails geeft. Soms kunnen er niet actieve pixels op het scherm verschijnen als een vast blauw, groen of rood punt. Noteer svp dat dit geen invloed op de prestatie van uw product heeft.

Licentie-informatie

* Dit item bevat de technologie tegen kopiëren onder de U.S. patenten en andere intellectuele eigendomsrechten van Rovi Corporation. Reverse engineering en uit elkaar nemen van het apparaat is verboden.
* Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het dubbele-D symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.
* DVD is een handelsmerk van DVD Format/Logo Licensing Corporation.
* Dit product is beschermd door specifieke intellectuele eigendomsrechten van Microsoft. Het gebruik of de distributie van deze technologie anders dan voor dit product zonder de licentie van Microsoft is verboden.
* DVB en de logo's van DVB zijn geregistreerde handelsmerken van het DVB Project.
* DIT PRODUCT VALT ONDER DE LICENTIE VAN DE AVC- PATENTENPORTFOLIOLICENTIE VOOR HET PERSOONLIJKE GEBRUIK VAN DE CONSUMENT OF ANDER GEBRUIK WAARVOOR HET GEEN GELDEN ONTVANGT VOOR HET (i) VERSLEUTELEN VAN VIDEO IN OVEREENSTEMMING MET DE AVCNORM ("AVC VIDEO") EN/OF (ii) ONTSLEUTELING VAN AVC-VIDEO DIE VERSLEUTELD WAS DOOR EEN CONSUMENT BETROKKEN BIJ EEN PERSOONLIJKE ACTIVITEIT EN/OF VERKREGEN WAS VAN EEN GELICENTIEERDE VIDEOLEVERANCIER VOOR HET LEVEREN VAN AVC-VIDEO. ER ZAL GEEN LICENTIE WORDEN VERLEEND OF GEÏMPLICEERD VOR ENIG ANDER GEBRUIIK. EXTRA INFORMATIE KAN WORDEN VERKREGEN VAN MPEG LA, L.L.C. ZIE HTTP://WWW.MPEGLA.COM
* HDMI, het HDMI-Logo, en Hoge-Definitie Multimedia Interface zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van a HDMI Licensing LLC in de Verenigde Staten en andere landen.

Information on software license

The following open source software component is included in this product:

* Posix Compatibility Layer
  Portions of this software is
  CYGPKG_POSIX Copyright © 1990, 1999 The Regents of the University of California.
  All rights reserved.
* MIPS HAL
  Portions of this software is
  CYGPKG_HAL_MIPS Copyright © 1992 The Regents of the University of California.
  All rights reserved.
* Standard C Library
  Portions of this software are
  CYGPKG_LIBC_STDIO Copyright © 1990 The Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_STDLIB Copyright © 1990, 1992, 1993 The Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_STRING Copyright © 1988 Regents of the University of California.
  CYGPKG_LIBC_TIME Copyright © 1999 Kungliga Tekniska Hogskolan (Royal Institute of Technology, Stockholm, Sweden).
  All rights reserved.

Specificaties

TV	
Systeem:	Analoog: PAL (B/G, D/K, I), SECAM (B/G, D/K) • Dit product is niet compatibel met analoge SECAM L-broadcasting. Digitaal: DVB-T, DVB-T HD (H.264), DVB-C, DVB-C HD (H.264)
Videokleurensysteem:	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60
Instelling vooraf van kanalen:	Digitale 1200 Service, Analoog 100 Carrier
Frequentiebereik:	Analoog: 45.75~858MHz Digitaal: E2~E69
LCD	TFT laag-glas Actieve Matrixkleuren-LCD
HDMI-ingang	Voldoet aan HDMI (type A-connector) Voldoet aan HDCP Voorgestelde scanverhoudingen: 50Hz: 576i/576p/720p/1080i/1080p 60Hz: 480i/480p/720p/1080i/1080p 24Hz: 1080p HDMI-Audio: 2-kanalen PCM, 32/44.1/48 kHz bemonsteringsfrequentie 16/20/24 bits per monster
Uitgangsvoeding	2.0W (MAX) x 2
DVD	
Signaalsysteem:	NTSC, PAL (Region 2)
Toepasbare disk:	DVD (12cm), CD (12cm)
Output:	Audio : (RCA) –12.0 dBm, 1 k Ω Digital Audio : 0.5Vp-p/75 Ω
Pick up:	CD : Golflengte: 775 - 815 nm Maximale uitgangsstroom: 0.5 mW DVD : Golflengte: 650 - 666 nm Maximale uitgangsstroom: 2.0 mW
GENERAL	
Voeding:	AC 220-240V, 50Hz
Efficiënt energieverbruik klasse:	B
Zichtbare schermgrootte (diagonaal):	55 cm/22 inch
Vermogensverbruik (Klassificering):	39 W
Vermogensverbruik in AAN-modus:	29 W
Energieverbruik per jaar*[1]:	42 kWh
Energieverbruik in standby-modus:	0.49W
Schermresolutie:	1.920 pixel (horizontaal) x 1.080 pixel (vertikaal)
Gewicht:	3.9 kg
Afmetingen:	54(W)x39(H)x17(D)cm
Omgevingstemperatuur:	Bediening: 5°C ~ 40°C/Opslag: –20°C ~ 60°C
Operatieve Vochtigheid	Minder dan 80%RH
ACCESSORIES	
2 batterijen (AA/R6/UM-3)/Afstandsbedieningsapparaat/AC-kabel/Onderstelsel/2 Schroeven voor onderstelsel	

[*1] Energieverbruik per jaar, gebaseerd op het energieverbruik van de televisie als deze dagelijks 4 uur lang aan staat gedurende 365 dagen per jaar. Het werkelijke energieverbruik zal afhangen van de wijze waarop de televisie gebruikt wordt.

Gewicht en afmetingen zijn ongeveer geschatte waarden. Omdat wij er voortdurend naar streven onze producten te verbeteren, kan het zijn dat wij specificaties en ontwerp zonder voorafgaande kennisgeving wijzigen.

JVC heeft de service en garantieverantwoordelijkheid aan Kesa Electricals plc toegekend.

VOOR ASSISTENTIE BIJ KLANTENSERVICE, EXTRA OPSTART- EN BEDIENING OF VOOR HET BESTELLEN VAN ACCESSOIRES, BEL SVP:

Land	Verkoopbedrijf	Tel	URL-aansluiting	Servicecontact
VK	COMET	0844 8009595	http://www.comet.co.uk	-
Frankrijk	DARTY	0978970970	http://www.darty.com/	-
Spanje	EMH	-	http://www.emh.es/	pedidosweb@emh.es
België	NVB	02/334.00.00	http://www.vandenborre.be/	service@vandenborre.be
Nederland	BCC	0900-0555	http://www.bcc.nl/	http://www.bcc.nl/info/contact
Italië	DARTY IT	800928884	http://www.darty.it/	scrivici@darty.it
Tsjechië	DATART	810 328 278	http://www.datart.cz/	infolinka@datart.cz

ALS U DE KLANTENDIENST BELT- HEB AUB HET NUMMER VAN HET MODEL BIJ DE HAND

Kesa Electricals © UK HU1 3AU

J57W0151A SH 11/10P

0911STH-OR-OR

Manual Versions in Other Languages

Español

Mexicano

Other ManualsLib Projects

www.manualslib.com

www.manualslib.de

www.manualslib.es

www.manualslib.fr

www.manualslib.nl

www.manualslib.mx

www.manualslib.tech 30+ Languages